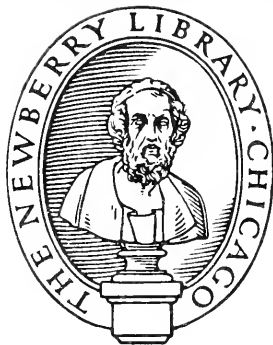
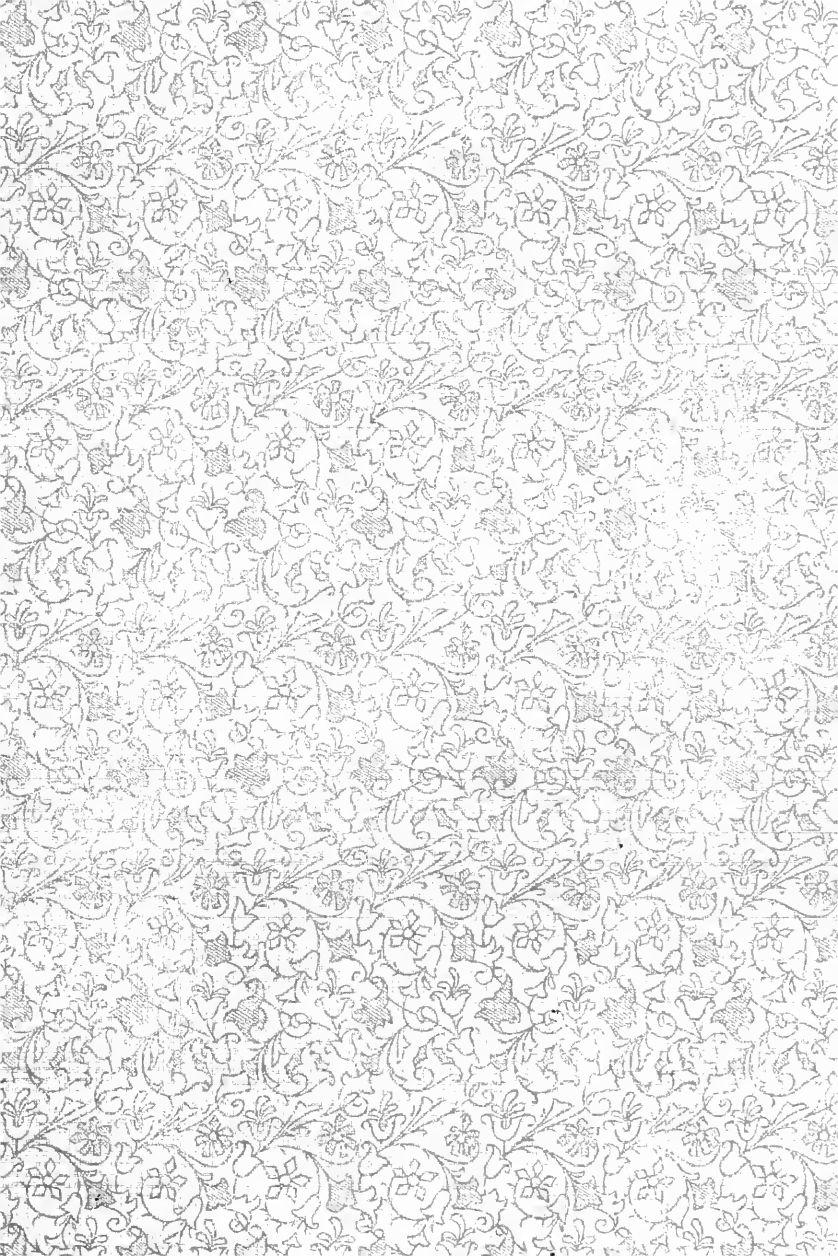


1913  
Königliche Hofbibliothek  
in Stuttgart



*Gift of*

Joseph Vacha





ADRESÁŘ

A

ALMANACH

ČESKÉHO OBYVATELSTVA  
V CHICAGU

Vydal Spolek pro postavení Česko-Americké  
Nemocnice

1915

DIRECTORY

AND

ALMANAC

OF THE

BOHEMIAN POPULATION  
OF CHICAGO

Published by the Bohemian-American Hospital Association

CHICAGO, ILL.

Cena 50c

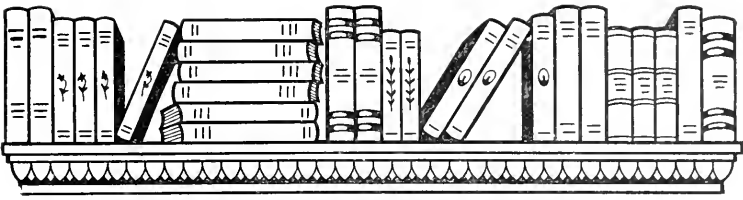
Price 50c



VYDÁNO VE PROSPĚCH  
ČESKO-AMERICKÉ NEMOCNICE  
V CHICAGU.



PUBLISHED FOR THE BENEFIT  
OF THE BOHEMIAN-AMERICAN  
HOSPITAL IN CHICAGO.



## Úvodní slovo.

Po delších důkladných přípravách Sbor Důvěrníků Česko-Americké Nemocnice předkládá české veřejnosti knihu, o níž se právem domnívá, že bude přijata příznivě a s pochopením. Jeť "Adresář a Almanach českého obyvatelstva v Chicagu" knihou, jež může prokázati každému českému člověku cenné služby, jak se lze z pouhého nahlédnutí do obsahu přesvědčiti. Ačkoli všechen čistý výnos připadne fondu příští České nemocnice, nebylo přece litováno nákladu na vypravení knihy, tak aby tato svým obsahem i úpravou mohla být ozdobou každé knihovny. A aby došla co možno největšího rozšíření, její prodejní cena byla stanovena tak nízko, že sotva kryje náklad. Čistý výnos bude tedy jen z adres a oznámek.

Sbor Důvěrníků Č. A. Nemocnice doufá, že veřejnost přijme vydané jím dílo laskavě a že, shledá-li v něm nějaké vady a nedostatky, přičte to na vrub velikým potížím a nesnázím, s nimiž byla tato práce spojena. Tím více proto náleží dík všem těm, kdož se jakýmkoliv způsobem o zdar tohoto díla přičinili.



## DĚJINY SPOLKU pro postavení česko-americké nemocnice.

---

Bylo to 8. února r. 1912, kdy lékaři čeští založili si "Spolek českých lékařů v Chicagu", jenž vedle účelu vědeckého, společenského a p. vtělil ve svůj program i ušlechtilou snahu, pracovati k uskutečnění české nemocnice v Chicagu. Že potřeba takového ústavu v prostředí našem byla zdůvodněna, o tom byli přesvědčeni nejen lékaři čeští, ale i velká část veřejnosti naší, zejména ale ti, kteří měli za sebou smutnou zkušenost s nějakou nemocnicí jinonárodní. Důvody, které takofka volaly po zřízení nemocnice české, byly několikere:

Předně poukazováno k tomu, že velká suma českých peněz zanáší se do nemocnic jinonárodních, a když vzaty ku pomoci tabulky statistické, seznáno, že obnos ten dosahuje úctyhodné výše přes 40,000 dolarů. Je přirozeno, že vynořila se tu otázka, kolik dobra ve směru dobročinnosti mohlo by se vykonati pro naše české lidi, kdyby peníze ty zůstaly v rukou českých. Ale i jiné zkušenosti, na mnoze trapné, činily požadavek české nemocnice v Chicagu stále naléhavějším.

Každý totiž ví, jak působí na nemocného okolí cizí, prostředí, v němž nemůže se dorozuměti jazykem vlastním, kde nemůže si postěžovati, poněvadž v nemocnicích není personálu, který by ovládal jazyk český.

A tak lékaři čeští sešli se, aby se uradili, jakými cestami se dáti, až konečně zrealisován krásný cíl, — Česká nemocnice v Chicagu. Po poradách, v nichž uvažovalo se zevrubně o věci, po přípravných pracech, téměř rok trvajících, čeští lékaři, podporováni živým zájmem veřejnosti, a po úradě s vynikajícími krajany našimi z kruhů obchodních, přikročili konečně na veřejné schůzi, k níž pozvána celá veřejnost česká, k tomu, zorganizovati "Spolek pro vystavení česko-americké nemocnice", jemuž předány měly býti další starosti a práce k uskutečnění české nemocnice v Chicagu.

V památné této schůzi, jež konala se dne 11. dubna 1913 v parku Plzeňského pivovaru, promluvil zvolený předseda p. Vopička krátkou řeč, v níž vysvětlil shromážděným účel této schůze, a uvedl, že téměř všechny jiné národnosti v Chicagu, s menším namnoze počtem svých příslušníků, mají už své nemocnice, kdežto my Čechové v tom směru daleko za nimi zůstáváme, i oznámil, že organizační výbor učinil pří-



pravy k založení spolku česko-americké nemocnice, a to s výsledkem tak výborným, že už upsáno je přes \$15.000 — mimo značné obnosy, slíbené od osob, jež dosud sice se neupsaly, ale na něž možno s určitostí spoléhati. Nemocnice má býti ústavem celé české veřejnosti, otevřeným každému ošetření potřebujícímu, pod jejíž střechou sídliti bude humanita pravá, nepřihlízející k přesvědčení neb náboženskému vyznání, a není tedy příčiny, proč by každý dle své možnosti nepřispěl. Na to vyzval předseda Dr. Fishera, aby ujal se slova, a promluvil jménem dosavadního výboru organizačního.

Dr. Fisher ve své řeči kladl hlavně důraz na vysvětlení důvodů, které vedly k založení spolku česko-americké nemocnice, důvody to morální, národní a národohospodářské, zaplašuje obavy některých krajanů, že by nemocnice česká stala se obecným břemenem, na něž stále by veřejnost česká byla dožadována o podporu, zdůrazňuje, že deset procent lůžek určeno jest pro nemajetné naše krajany, kteří dříve odkázáni byli na trpké dobrodiní ústavů veřejných, dokazuje výpočty, že česko-americká nemocnice musí se po překonání prvních počátků dále sama vydržovati, ba co více, že možno ji po čase i z vlastního výtežku rozšiřovati, a končil apelem na všechny lidi dobré vůle, aby neodepřeli podpory své podniku, jenž bude požeňnáním celé české veřejnosti.

Na otázku předsedu, má-li býti přikročeno k organizaci spolku, odpovědělo shromáždění kladně, a když přečteny a schváleny stanovy tohoto humanitního nového spolku, byli na návrh nominačního výboru jednohlasně přítomnými zvoleni první činovníci česko-americké nemocnice, jak následují:

Na tři léta: K. Vopička, Jan Červenka, J. Holpuch, Dr. Fisher, Dr. Pavlík.

Na dvě léta: Fr. Hajíček, A. Čermák, John Chvátal, Dr. Žabokrtský, Dr. Chvátal.

Na jeden rok: V. Klaus, St. Loula, K. Kálal, Dr. Pecival, Dr. Neumann.

Dne 17. dubna 1913, týden po schůzi organizační, sešel se nově ustanovený sbor patnácti důvěrníků, aby zvolil ze svého středu úřednictvo, jemuž přináleželo by řídití záležitosti spolkové. Volba vyzněla jak následuje: p. J. A. Červenka zvolen předsedou, Dr. J. Žabokrtský místopředsedou, p. F. G. Hajíček pokladníkem a Dr. Ludvík J. Fisher tajemníkem.

Veliký cíl, jež nové sdružení bylo si vytklo, vyžadoval ovšem obětavosti všech členů sboru důvěrníků, a zejména po stránce organizování sbírek a příspěvků bylo nutno účelné rozdělení práce, čehož dosaženo tím, že všichni členové sboru, rozdělení po dvojicích, vzali na sebe získávání a sbírání příspěvků mezi krajany. Dík porozumění české veřejnosti, jež přesvědčena je o nutné potřebě české nemocnice v Chicagu, musíme doznati, že příspěvky scházely se na naše poměry

slušně, a nebyly to jen dary boháčů, — i chudí naši krajané chápali se každé příležitosti, aby příspěvkem svým umožnili velikolepé dílo humanitní, jež přes všechny překážky a neporozumění několika málo jednotlivců spěje k opravdovému, brzkému uskutečnění. Dnes již můžeme říci: Česko-americká nemocnice nebude jenom humanitním ústavem, jež hlásati bude, že nevymřelo v srdcích našich citění s bídou bližních, ale bude jistě trvalým důkazem, co vše může se vykonati svornou, obětavou prací, vedenou lidmi, jež mají na zřeteli jediný cíl: společné dobro celé veřejnosti české! Četné příspěvky a značné úpisys, jimiž někteří jednotlivci a různé české korporace a ústavy práci ve prospěch nemocnice konanou podporovali, umožnily, že sbor důvěrníků brzy po zahájení své činnosti mohl vážně už pomýšleti na zakoupení pozemku, na němž by se nemocnice vystavěla. Při výběru místa bylo přihlíženo k tomu, aby budoucí nemocnice postavena byla v prostředí co nejtěšším, a aby byla dobře dosažitelna veřejnými dopravními prostředky ze všech středisk a osad českých v Chicagu. Ačkoli se nezdálo, že by otázka volby místa pro nemocnici působiti mohla značných obtíží, tož přece objevila se tvrdým oříškem, jakmile sbor důvěrníků přikročil k opravdovému luštění jejímu. Nabízené pozemky buď úplně nevyhovovaly požadavkům výše stanoveným, jsouce obklopeny sousedstvím pro účel nemocniční nežádoucím, buď cena jejich dosahovala takové výše, že vzhledem k omezenému jmění, jež sboru důvěrníků z počátku bylo k dispozici, nebylo lze koupiti jich uskutečniti. To byla doba, kdy zdálo se, že uskutečnění krásného snu o české nemocnici v Chicagu posunuto je do daleké, daleké budoucnosti, — a mají-li tyto řádky býti skutečnou historií prvního správního roku česko-americké nemocnice, historií naší práce, tužeb a citění našeho, pak musíme doznati, že to byla doba první trpkosti, zachvívající se trochu sklamaním. Ale poctivá, obětavá práce překonala i tyto překážky. Po četných poradách a pracích ve výborech bylo uloženo tajemníkovi, aby svolal okamžitě mimořádnou schůzi na žádost pánů Hajíčka, Holpucha a Loutly na den 5. října 1913 do domu čís. 1424 již. Albany Ave. Na pořadu schůze této byla záležitost jediná: Koupě pozemku a residence čís. 1424 již. Albany Ave. k účelům nemocničním. Po zahájení schůze vyžádal si slovo pan J. Holpuch a jménem stavebního výboru prohlásil: "Stavební odbor česko-americké nemocnice po zralém uvážení navrhuje sboru důvěrníků, aby zakoupil pozemek v rozloze 137x170 stop spolu s residenčí čís. 1424 již. Albany Ave., a sice za cenu 16.000 dollarů; zároveň odporučuje koupiti nárožního pozemku na 14. Place a Albany Ave., a sice za cenu ne vyšší než \$7.000 k účelům nemocničním."

Prohlášení toto bylo příjemným překvapením pro většinu členů sboru, a když po zevrubné prohlídce přesvědčili se, že stavba dála by se snadno k účelům nemocničním upravití, a že cena, za níž je nabízena i s pozemkem, je vskutku malá, — dále, že zakoupením nárožního lotu dána byla by možnost k značnému rozšiřování nemocnice, — všichni členové s nadšením hlasovali pro návrh Dr. O. Pavlíka, aby zpráva výboru stavebního byla přijata, a koupě uskutečněna. Stav finanční

spolku nestačil ovšem na provedení koupě, — ale i tu vypomohl obětavý pokladník náš p. F. G. Hajíček, jenž budovu sám zakoupil a předal sboru důvěrníků, jenž p. Hajíčkově splácí po částkách bez úroků. Tak získali jsme jádro k budoucí české nemocnici, před níž prostíratí se bude krásný Douglasův park, a jež je přístupna dopravními prostředky lehce ze všech českých osad chicagských. Snahou sboru důvěrníků nyní je, aby zaplatil pokud možno brzy pozemek i budovu, a jakmile to bude učiněno, přistoupí k provedení dalších plánů, totiž vystavení přístavku, uspořádání a zařízení stávající budovy — a pak už bude moci býti odevzdána česko-americká nemocnice svému humanitnímu účelu.

Aby tak mohlo býti učiněno co nejdříve, musí celá veřejnost česká přiložit ovšem ruku k dílu, a jistě není nemístno říci, že by každý Čech sebe menším příspěvkem měl zúčastniti se ušlechtilé této práce. Dlužno ovšem doznat, že od té doby, kdy veřejnost o koupi pozemku se dověděla, četní krajané zaslali své příspěvky a ti, již dříve byli upsali, své obnosy splatili, takže dodnes bylo možno zaplatiti skoro celou výše uvedenou sumu \$23,000. Ale ani tak sbor důvěrníků nemohl složit ruce v klín, neboť nové povinnosti v důsledku vyvolaly nové starosti, najíti totiž vedle příspěvků nový zdroj příjmů, jež by celý podnik rychleji ještě k cíli přivedl. Byl tedy velice vítaným návrh známého pracovníka p. redaktora R. J. Pšenky, jenž proveden by, znamenal by značný výtěžek ve prospěch česko-americké nemocnice. Dle návrhu p. Pšenkova Sbor důvěrníků česko-americké nemocnice měl se uvázat ve vydání adresáře Čechů chicagských, eventuálně amerických; získávání adres, jakož i oznámkování obchodních svěřití mělo se čilému jednateli, i vypočítáno, že po odečtení provise za jeho práci zbylo by české nemocnici, střízlivě počítáno, kolem 4,000 dollarů. Návrh tento byl příliš slibný, než aby mohlo přejíti se přes něj k dennímu pořádku, i stanoven výbor, sestávající z Dr. Neumanna, pánů Louly a Hajíčka, kteří uváživše podrobně všechny okolnosti, mohli již ve schůzi následující podati svoje dobrozdání v tom smyslu, že návrh páně Pšenkův odporučují sboru důvěrníků k přijetí a provedení, odůvodňující své odporučení tím, že adresář takový skutečně vynesl by nemocnici značný obnos, že by vítán byl obchodníky nejen chicagskými, ale že by po něm rády sáhly i interessované kruhy v Čechách.

Po četných pracích přípravných, jež vyžadovaly značného času, akce adresářní octla se v plném proudu, a jak dnes se věci jeví, naděje v akci tuto kladené, jistě nesklamou. Neboť dodáním svého jména v adresář, za nepatrný poplatek 50c, \$1 nebo oznámky od \$5 výše, nezískávají krajané toliko materiálního prospěchu, ale mají hřejivě vědomí, že podpořili věc dobrou, že centem svým pomohli také k uskutečnění česko-americké nemocnice, jež byt' by jí sami snad nepotřebovali, přece bude dobrodiním tisícům našich bratří, k jichž bolestem přec nesmíme míti srdce uzavřené. Adresář obsahuje vedle adres a oznámků celou řadu poučných a často hledaných článků, informací a pokynů, takže i po té stránce jest to knížka jistě užitečná.

Akce adresářní, v podstatě své rozsáhlá a značně komplikovaná vyžadovala ovšem místnosti, kde činovníci, již by měli na starosti vedení tohoto podniku, mohli pracovati. Vděk proto přišla sboru nabídka "Dobročinné Společnosti", jež dala k tomuto účelu své místnosti sboru k dispozici, kdež i sbor koná své pravidelné schůze, jež do 9. října 1913 konaly se v úřadovně Plzeňského pivovaru. Práce adresářní řídil hlavní jednatel p. Fr. Ludvík se sborem podřízených jednatelů pod kontrolou výše uvedeného výboru adresářního Dr. Neumanna jako předsedy, a pánů Louly a Hajíčka.

Veškerá snaha sboru důvěrníků česko-americké nemocnice soustředila se nyní k tomu, aby zaplacen byl úplně majetek, který prodanou českou nemocnici byl vyhlédnut. Uvážíme-li, že výtěžek z adresáře rozmnoží obnos v pokladně se nalézající, a že konečně závěti připadl české nemocnici podíl \$1,000, můžeme býti jisti, že zakoupený pozemek bude v době, kdy adresář dostane se veřejnosti do ruky, skutečně naším, čímž splacena bude suma \$23,000, obnos to, jež sbor důvěrníků sebral v době dvou let, což je jistě nejskvělejší vysvědčení zdatné jeho činnosti. Tím ukončeno bude první období ve snažení o uskutečnění české nemocnice, a sbor důvěrníků bude uvažovati o projektovaném přístavku, tak aby česká nemocnice pokud možno nejdříve byla účelu svému odevzdána.

Je pravda ovšem, že doba přítomná není příznivou sbírkám nemocničním. Válka evropská vrhla stíny své i na drahou naši vlast, a bída a utrpení našich lidí jsou příliš hlasitě volajícím hlasem, než aby byl oslyšen Čechoameričany. Sbírá se na pomocné akce, — a to bylo důvodem, že i česko-americká nemocnice, aby nerušila blahodárnou akci pomocného výboru, zastavila dočasně sbírky vlastní. Jest však jisto, až poměry se uvolní, že opět zahrnuta bude touže přízní, již zahrnovala ji veřejnost česká od prvního kroku jejího působení. A pak uskuteční se i dílo, jež má býti nejkrásnějším pomníkem české lidumilnosti, pro něž sbor důvěrníků česko-americké nemocnice pracuje upřímně a poctivě, ne pro vděk a uznání nějaké, ale prostě proto, poněvadž česká nemocnice v Chicagu jeví se mu býti požadavkem neodkladným. Kéž tedy může brzy už česko-americká nemocnice počítí blahodárné své dílo.

Členové důvěrníků česko-americké nemocnice ve správním roce 1914—1915 jsou tito :

Jan A. Červenka, předseda; Dr. J. Žabokrtský, místopředseda; Dr. Ludvík Fisher, tajemník; F. G. Hajíček, pokladník; Josef Holpuch, St. J. Loula, John J. Chwátal, A. Čermák, E. O. Bouše, Ant. Pregler, Jos. B. Dibelka, Jos. Bolek, Ant. Pecival, M. Machková, Dr. J. F. Chwátal, Dr. O. S. Pavlík, Dr. K. Neumann, Dr. P. J. Pecival, Dr. F. A. Ringová, Dr. Ot. Železná, Dr. R. Kapsová.





Promenáda podél břehu Michiganského jezera.

## I. CHICAGO.

Stručný náčrt dějin města.—Jeho znamenitosti.

### ZÁZRAK DVACÁTÉHO STOLETÍ.

PRO ADRESÁŘ ČESKÉHO CHICAGA NAPSAL A SESTAVIL  
R. JAROMÍR PŠENKA.

Tam, kde dnes rozkládá se téměř na dvou stech čtverečních mil čtvrté město na zeměkouli počtem obyvatel, Chicago, vlnily se před jedním stem let traviny a sítí na močálech a pláních, nad kterými přeletovalo ptactvo a jimž se i stěhovavé kmeny Indianů Pottowattomiů vyhýbaly. Nepatrná říčka vlévala se tu do jezera, jehož hladina trátila se v nedozírnu na východ.

Pouhých sto let, které neznamenaají mnoho v životě starých veleměst, — a z mrtvých prerií a bažin vyrostlo město, — které svojí obrovskou rozlohou, svým mořem budov, svým průmyslovým a obchodním vývinem, svými krásnými ulicemi a výstavnými paláci, svými parky a boulevardy, výchovnými ústavy, chrámy umění — a nad to všechno rozhodností a energií svého obyvatelstva stalo se divem století, ve kterém z něho vyrostlo v millionové středisko kultury, obchodu a průmyslu.

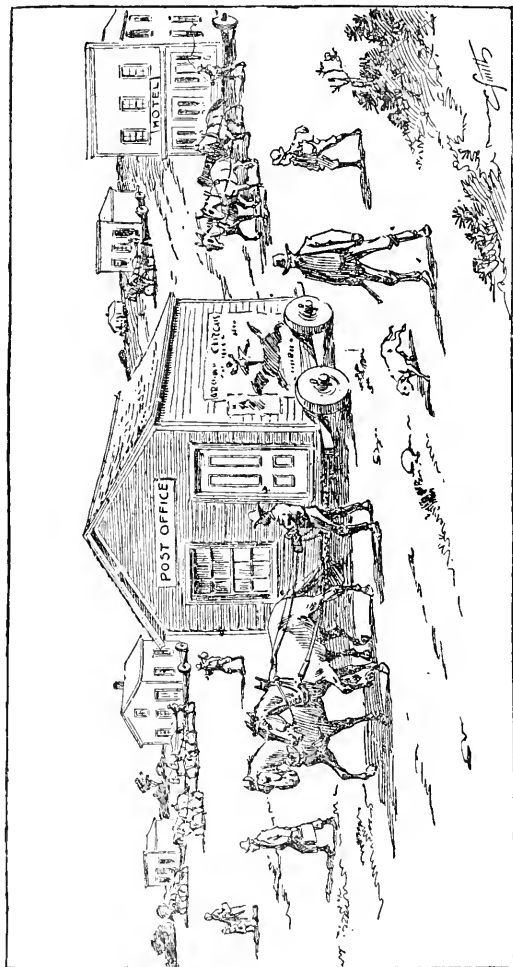
Vznik Chicaga, ač jest toto mezi veleměsty nejmladším, obestřen jest, jak tomu téměř u všech velkých měst bývá, kouzlem legendy. Legenda ta praví, že místo pro Chicago bylo vybráno samotným “Otcem vlasti”, Washingtonem.

Když jednou Jiří Washington měl poradu s vrchním velitelem vojska Spojených Států, generálem Waynem, a radil se s ním o tom, jak nejlépe dala by se zjednatí ochrana osadníkům proti nájezdům Indianů a zároveň proti vpádům Angličanů z Kanady po velkých jezerech, položil prý na mapě Severní Ameriky, kterou měli před se-

bou, prst na místo, kde se řeka Chicago vlévala do jezera Michiganského, a pravil: “Zde bude jednou střed populace, obchodu a výroby.”

At' jest to legendou nebo pravdou, skutečností jest, že bylo místo to vybráno Washingtonem a Waynem pro pevnost, která byla vystavena roku 1803 za presidenství Jeffersonova, když byl generál Dearborn, po kterém byla pevnůstka pojmenována, ministrem války. Pevnůstka ta vyhořela roku 1812 a byla znovuvystavena r. 1816 a chovala

### CHICAGO PŘED 90 LETY.



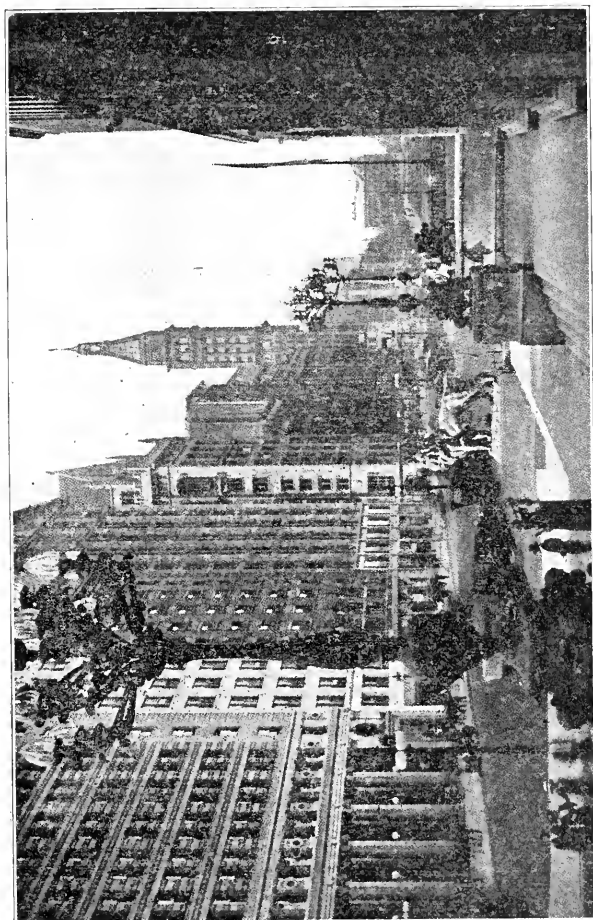
Stěhování pošty na příhodnější místo, blíže k jezernímu břehu.

vojenskou posádku až do r. 1837, kdy bylo Chicago inkorporováno jako město. Za zmínku stojí, že byla důležitost místo toho uznána již dávno před založením pevnosti Dearborn prvními výzkumci, Nicoletem v r. 1634 a Jolietem a Marquettem as o čtyřicet let později.

Rok 1812 viděl vyhlazení posádky pevnosti krvelačnými Indiany. Kapitán Heald, k rozkazu generála Hulla z Detroit, měl vyklidit pevnůstku Dearborn a odejít zpět do Fort Wayne. Kapitán rozdal okol-

ním Indianům zbytky zásob v pevnosti, ale všechnu kořalku dal vlít do jezera a zbytečné pušky a náboje spáliti. To rozzuřilo Indiany, kteří se těšili hlavně na tuto kořist, že když se posádka sestávající z dvaceti zdravých a padesáti nemocných mužů, několika důstojníků, dvanácti žen a dvaceti dětí, vydala na cestu, byla na břehu jezera na úpatí dnešní 18. ulice napadena Indiany. Polovička bělochů byla pobita, ostatní zajati. Pevnost Dearborn byla Indiany částečně spálena a teprve za čtyři léta znovu postavena.

CHICAGO DNES.



MICHIGANSKÁ TŘÍDA,

na místě, kde před 80 lety přelévaly se vlny jezera Michiganského k bařinatému břehu. (Pohled tento jest fotografován se stupňů musea "Art Institute.")

Roku 1823 bylo Chicago vesnicí o 12 neb 15 domech s 60 nebo 75 obyvateli, ale již roku 1830 mělo 3,297 obyvatelů.

V roce 1830 bylo místo pro budoucí město rozměřeno a první plány nakresleny. Rok na to zorganizován byl okres Cook a dvě léta po té incorporována obec Chicago, která se již za čtyři léta, r. 1837 dala jmenovati městem. Tři léta na to, r. 1840, provedeno bylo první sčítání lidu a shledáno, že má "město" Chicago 4,479 obyvatel.

Rok na to událo se něco, co mělo na celý vývin Chicaga ohromný vliv. Byla v Chicagu vyrobena první žací mašina. R. 1841 prodány

byly dva žací stroje a rok na to prodáno jich bylo již sedm. Rychle pak následovaly vynálezy složitějšího pluhu, mlátičky, stroje secího, rozdělovače hnojiva a jiných — a výsledek toho byl, že dnes prodává se v Chicagu vyrobených 360,000 žacích a jiných hospodářských strojů ročně.

Druhá ohromná událost pro Chicago následovala v roce 1848. Byla to stavba průplavu z Chicaga do Peru. Hned na to následovala první železná dráha vedoucí do Elginu a Galeny. Ve své "Historii Chicaga" praví Moses Kirkland: "Počátkem r. 1848 nemělo Chicago ani železnice ani průplavu ani jediného spojovacího prostředku s ostatním světem mimo tažné povozy a lodě na jezeře Michiganském... Nemělo ani stok ani chodníků s výjimkou tu a tam položených prken, ani dlážděných ulic. Ulice byly pouze poněkud vyvýšeny k svému středu tak jako venkovské cesty a za špatného počasí byly neschůdné a nesjízdné. Nebylo plynu a voda byla rozvážena v kádích a prodávána na džbery. Město bylo seskupeno kolem ústí řeky do jezera a kolem ohebu řeky k jihu a místo, kde se dnes protínají velké ulice Wabash a Adams, bylo považováno za přespolní, kde nebylo vzácností zahlédnouti vlka ploužícího se zrádně houštím."

Dnes, po 66 letech jest Chicago největším železničním střediskem světa, ve kterém se sbíhá sedmadvacet železnic, které mají dohromady osmdesát pět tisíc mil tratí, tedy třikrát tolik jako je železničních tratí v celém Rakousku Uhersku.

Závrtně rychlý vzrůst Chicaga nastal po roce 1850, ve kterém čítalo město dle vládního censu 30,000 obyvatel. Za deset následujících let přibýlo městu 80,000 obyvatel, za desetiletí do r. 1870 přibýlo 200,000 a od r. 1870 do 1880 přibýlo přes 300,000 obyvatel, tak že padesát let staré Chicago překročilo půlmilionový počet. V desetiletích na to následujících přibírá mladý kolos vždy po půl milionu obyvatel.

Roku 1880 čítalo 503,185

Roku 1890 čítalo 1,099,850

Roku 1900 čítalo 1,689,575

Roku 1910 čítalo 2,185,283

Odhad pořadatelů městského adresáře r. 1913 2,288,500 a roku 1914 přes 2,500,000.

Pokud se týče rozlohy, čítalo Chicago r. 1835 2½ čtvereční míle.

Roku 1837, když se dalo inkorporovati, čítalo rozlohy 10½ čtvereční míle.

Roku 1871 byla velká část Chicaga ztrávena strašlivým požárem, který vypuknul v těsném sousedství české čtvrti na De Koven ulici, trval téměř týden, zničil 18,000 budov na půl čtvrté čtvereční míle, zbavil přístřeší 100,000 lidí, obrátil v popel za 200,000,000 doll. majetku a vyžádal si asi 200 lidských životů za obět'. Město se ale úžasně rychle vzpamatovalo a jeho nápotomní vzrůst byl ještě rychlejší.



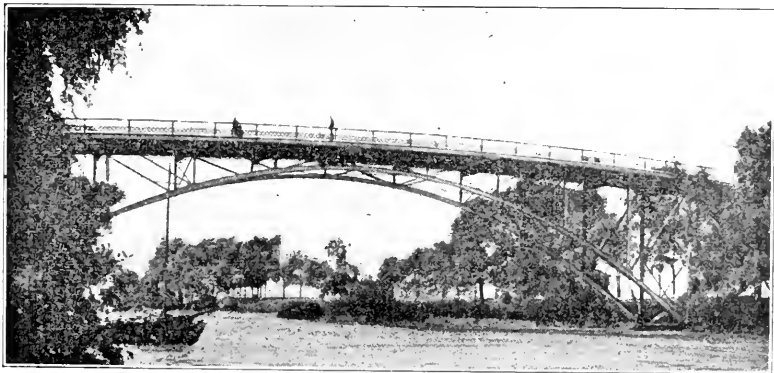
Roku 1889 zabralo najednou celých 126 mil svého okolí a vzrostlo na 170 čtv. mil. Od té doby vzrůstalo po malých částech a dnes pokrývá prostor téměř 200 čtverečních mil.

Rok 1889 jest pro vývin Chicaga veledůležitým. V roce tom vybudován byl drenážní průplav, bez kterého bylo by dnešní Chicago nemyslitelným. Do té doby ústily všechny stoky do řeky, která tekla do jezera, nebo do jezera přímo, ačkoliv veškerá voda byla rovněž brána pouze z jezera. To mělo ovšem za následek, že voda z jezera se stávala čím dále tím horší, nezdravější a bylo nutno něco učiniti, aby se zlu tomu odpomohlo.

A tu podniklo Chicago obrovskou práci, jedinou svého druhu v dějinách inženýrské vědy. Řeku, která vedla do jezera, obrátilo, tak že teče z jezera ven a odvádí všechny splašky a výtoky kanalisace na opačnou stranu, do přítoků Mississippi. Bylo to možno tím, že Chicago leží blízko hranic oblasti velkých jezer a veletoku Missouri-Mississippi. Chicagská řeka byla rozšířena a prohloubena a z ní veden široký průplav do řeky Desplaines, která odvádí vodu do Mississippi. Tento kanál, zvaný drenážním průplavem, jest 28 mil dlouhý, vede z Chicaga do Lockport a odvádí z jezera 300,000 čtver. stop vody v minutě. Byl dohotoven roku 1900 a stál \$66,000,000. Blahodárné účinky tohoto důmyslného zařízení byly patrný na zdravotním stavu obyvatelstva téměř od chvíle, kdy byl tok řeky obrácen. Od té doby jest Chicago městem s nejnižší úmrtností ze všech amerických velkých měst.

Roku 1893 pořádána byla v Chicagu Columbická výstava na čtyřsetletou oslavu objevení Ameriky Columbem. Výstava byla pohádkově krásná, jsouc umístěna na břehu jezera Michiganského v Jacksonově parku a bohata na palácové stavby, nádherná nádvoří, kolonády, ozdobné jezerní moly, laguny, ostrůvky, atd.

Od té doby věnováno bylo mnoho pozornosti zvelebování města a jeho zdravotních a existenčních poměrů. Byly zakládány parky a



VYSOKÝ MOST NAD LAGUNOU V LINCOLNOVĚ PARKU.

hřiště, jezerní plovárny, vysazovány boulevardy, ulice dlážděny, kanalisace zdokonalována, chodníky pokládány. Jmenovitě v posledních deseti letech dostalo se Chicagu velkého zlepšení. Doprava, dříve následkem příliš rychlého vzrůstu města nedostatečná, bylo zreorganizována, pouliční dráhy opatřeny novými velkými elektrickými vozy, zvýšené dráhy, probíhající městem po železných konstrukcích, spojeny v jeden system, všeobecné právo přesezení získáno, tak že za poplatek 5 centů možno jeti ze kterékoliv části města do jiné, byť by vzdálenost obnášela i 30 mil.

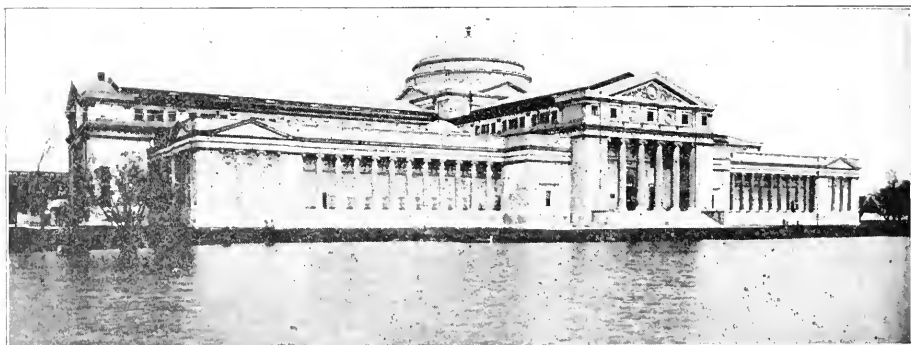
Pro nejbližší dobu má Chicago v projektu další velká zlepšení, rozšiřování některých ulic, stavby obrovských nádraží, upravení poříčí řeky, přestavbu mostů atd.

Chicago, zrozené před jedním stem let, zvané již nyní městem páry a elektriny a jsoucí zároveň jedním z důležitých středisek intelektuelního života, spěje rychle, krokem mladého kolosa k svému cíli, vzoru amerického veleměsta.

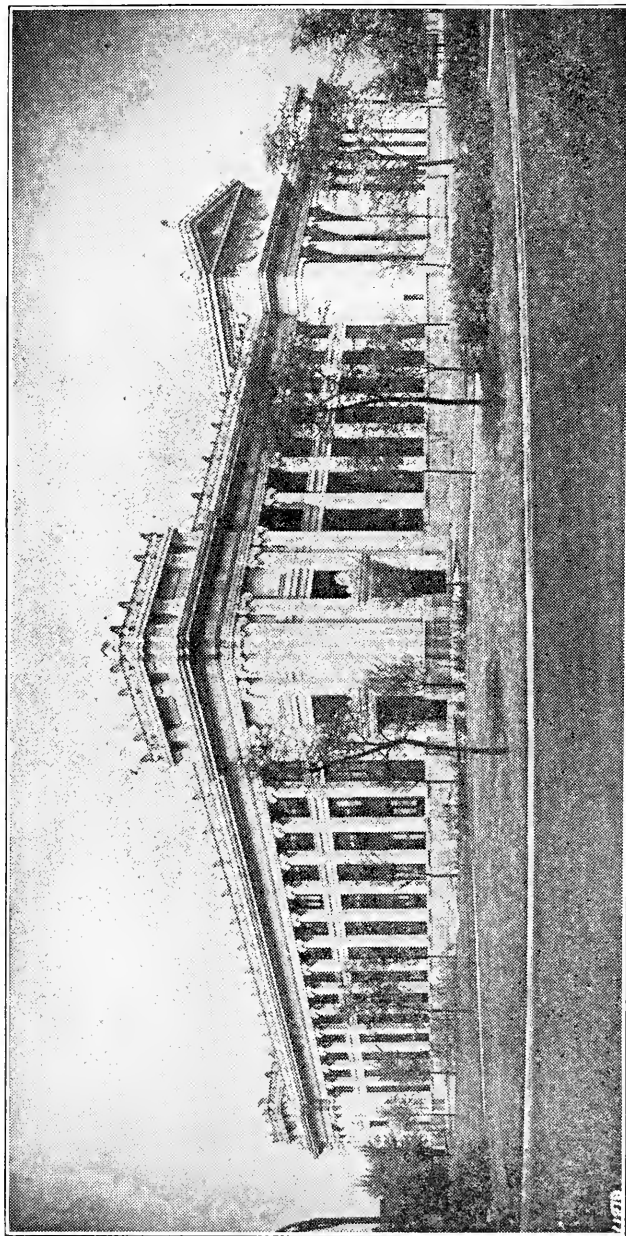
### Zvláštnosti a znamenitosti Chicaga.

Chicago rozloženo jest podél břehu Michiganského jezera po délce od severu k jihu. Celá délka města obnáší 25½ míle, šířka od východu k západu na nejširším místě pouze 9 mil. Ulice města až na několik výjimek vedou od severu k jihu a od východu k západu, což činí orientaci velmi snadnou.

Kdo si zapamatuje, jak jsou domy systematicky číslovány, má velmi snadnou práci říci přímo, kde se to neb ono číslo nachází. Hlavními ulicemi, od kterých čísla začínají, jsou severně a jižně vedoucí State ulice a východně a západně vedoucí Madison ulice. Na každou míli obyčejně připadá 800 čísel, tak že při ulici Halsted, ležící 1 míli západně od State nesou domy na západně vedoucích ulicích číslo 800, při Ashland Ave., která jest 2 míle od středu města 1600, při Western



PROMENÁDA PODÉL BŘEHU MICHIGANSKÉHO JEZERA.



TECHNICKÁ VYŠŠÍ ŠKOLA HARRISONOVA.

Ave. 2400, při Kedzie Ave., 4 míle od State ul. vzdálené 3200, při Crawford čili 40. Ave. 4000, při 48. Ave. 4800 atd.

Na jih od Madison jdou mílové ulice v tomto pořadu: 1 míle 12. ulice; 2 míle 22. ulice; 3 míle 31. ulice; 4 míle 39. ulice a pak vždy číslovaných osm ulic na míli.

Na sever od Madison jdou mílové ulice: Chicago Ave., North Ave., Fullerton Ave., Belmont Ave., Graceland Ave., Lawrence Ave., Bryn Mawr Ave. a Devon Ave.



STATE STREET.

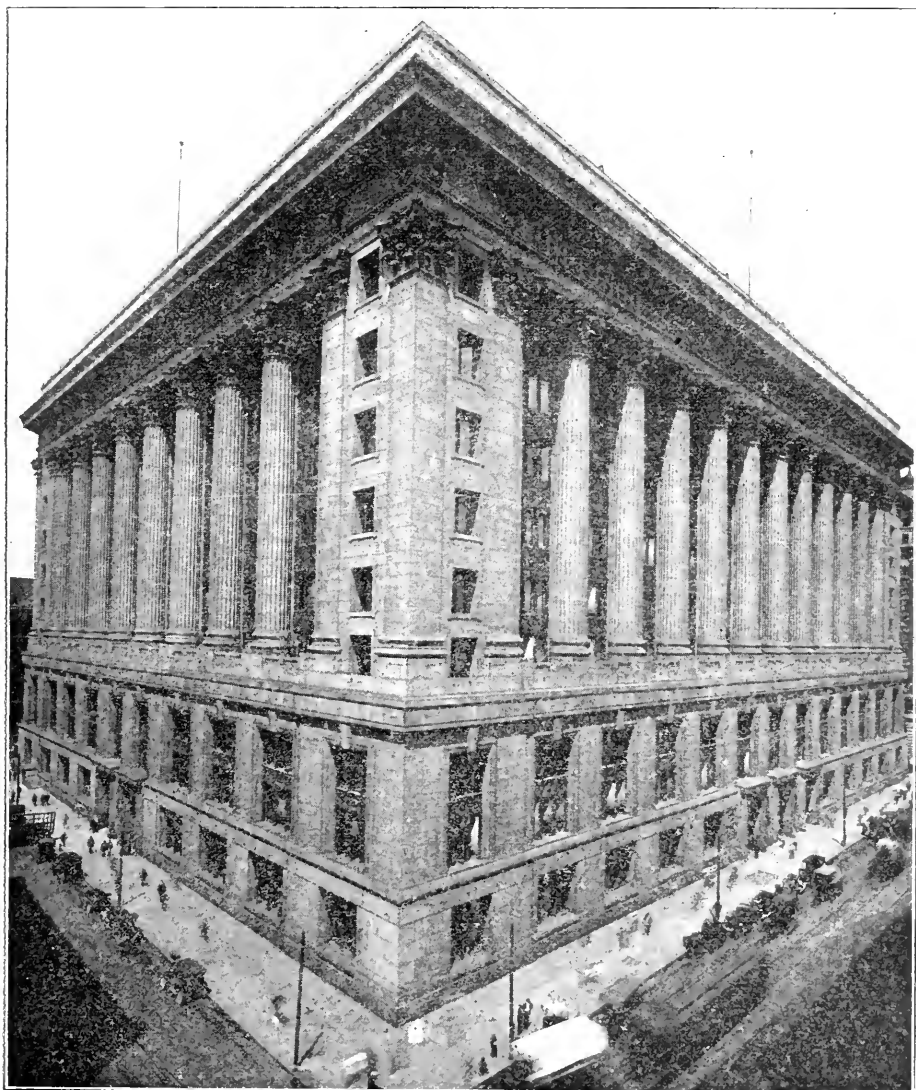
Chicago položeno jest 582 stop nad hladinou mořskou a výškou svých ulic 25 stop nad hladinou Michiganského jezera. Má jeden z nejrozsáhlejších a nejkrásnějších parkovních systémů na světě. Jeho parky pokrývají plochu 4,611 akrů a jeho boulevardy vedou na dálku 48 mil.

Chicagské velké parky mají tuto rozlohu:

Jackson park 543 akry.

Washington park 371 akrů

Marquette park 322 akry.



MĚSTSKÁ RADNICE A OKRESNÍ BUDOVA.

Lincoln park 317 akrů a k tomu přibude 235 akrů, které jsou získávány navážením jezera.

Humboldt park 206 akrů.

Grant park 205 akrů.

Garfield park 187 akrů.

Douglas park 181 akrů.

Chicago má 1,870 mil dlážděných ulic a 1,350 mil tratí pouličních drah. Zvýšené dráhy rozvětveny jsou do všech tří hlavních částí města.

Chicago má :

7,000 učitelů a učitelek v obecných školách.

26,400 městských zřízenců a úředníků.

5,000 policistů.

2,000 hasičů.

2,100 listonošů.

325,000 žáků veřejných škol.

294 veřejných škol.

22 knihoven.

640 divadel všeho druhu.

131 bank.

1,114 kostelů a kaplí.

53 hřbitovy.

89 nemocnic.

770 časopisů.

7,152 hostince.

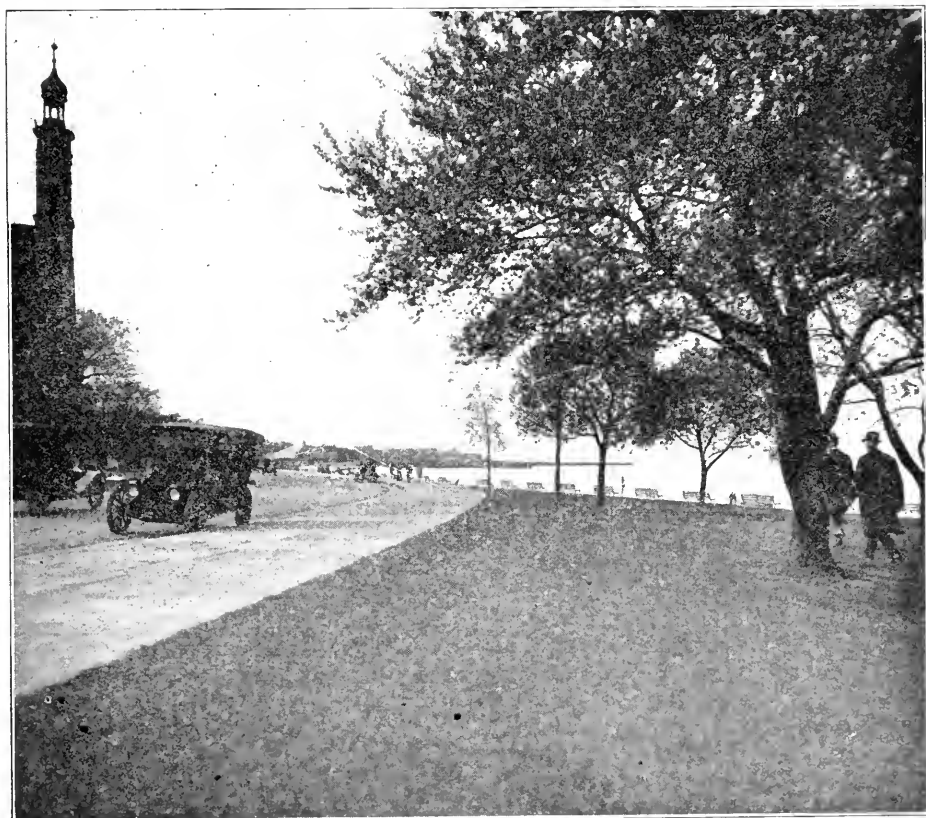
### **Zvláštní zajímavosti Chicaga, jež by měl každý znáti:**

1. Museum Art Institute na Michigan Ave.
2. Fieldovo museum v Jacksonovu parku.
3. Museum přírodních věd v Lincolnově parku.
4. Public Library, veřejná knihovna, na Michigan a Wabash Av.
5. Bibliotheka Newberryova na sev. Dearborn Ave.
6. Chicagská Universita na Midway Plaisance.
7. Zoologická zahrada a museum v Lincoln parku.
8. Skleník v parku Garfieldově.
9. Reprodukce karavel Columbových v Jackson parku.
10. Coliseum s výstavní síní na Wabash Ave. a 15. ul.
11. Vodárna na vých. Chicago Ave.
12. Promenada Lake Shore Drive.
13. Pomník pobití posádky pevnosti Dearbornovy na 18. ulici u jezera.

14. Socha Havlíčkova v Douglasově parku.
15. Sochy Grantova, Lincolnova, Schillerova a Goethova v Lincolnově parku.
16. Sochy Kosciuszkova a Humboldtova v Humboldt parku.
17. Socha Loganova a Fontána Velkých Jezer v Grantově parku.
18. Radnice a Okresní budova.
19. Poštovní budova na celém městském bloku.
20. Departmentní obchody na State ulici.
21. Pullman, závody na stavbu železničních wagonů.
22. Ocelárny v South Chicagu.
23. Jatky na Halsted a Root ulicích, největší na světě.

### K našim vyobrazením:

**State Street.** Hlavní ulice města Chicaga, kde soustředěn jest téměř všecken obchod. Mezi ulicemi Lake a Van Buren jest tato ulice vroubena obrovskými budovami "departmentních obchodů", ve kterých prodáváno jest vše od automobilu a rozkládacího zahradního domku

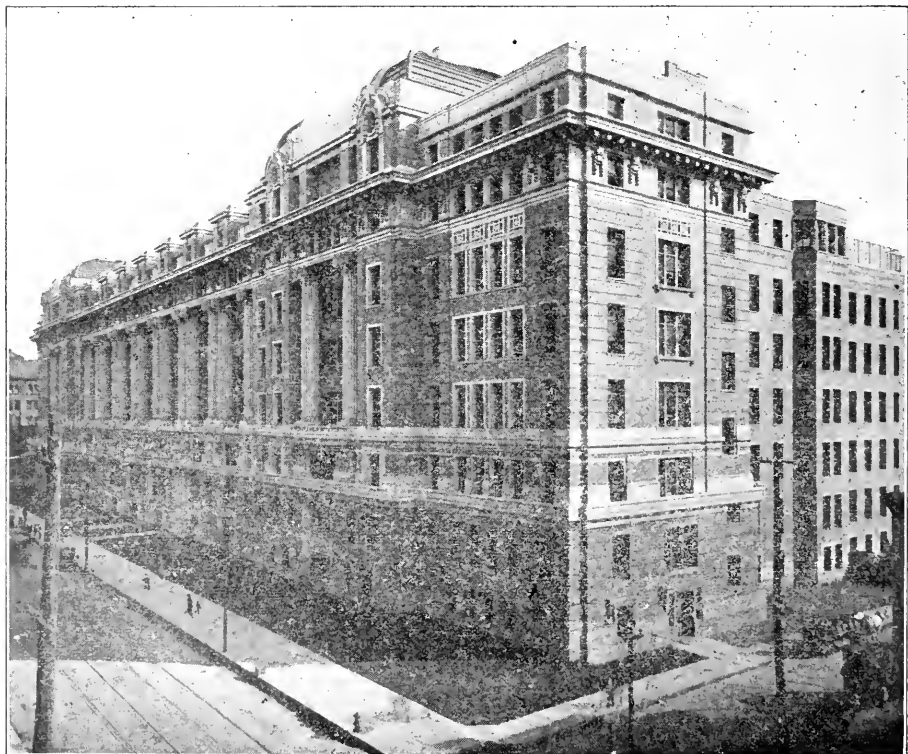


JEZERNÍ POBŘEŽÍ V JACKSONOVU PARKU.

do slanečků nebo tkaničky do bot. Některé z obchodů těch zaujímají celé městské bloky. Velká budova na pravé straně ulice s vížkami a arkýři jest dům zvaný "Columbus Memorial", vysoký 251 st., dále vedle něho největší rozprodejní obchod světa, Marshall Fieldův, za ním Masonic Temple (Zednářská budova), 21 poschodí vysoká a s výjimkou tři vrcholů věží a rozhleden nejvyšší budova města. Ruch na ulici State v odpoledních hodinách překonává daleko frekvenci na hlavních křižovatkách největších evropských měst.

**Vládní budova a hlavní pošta.** Tato monumentální budova, která však jako radnice trpí tím, že zastrčena jest v úzkých ulicích bez prostranství kolem sebe, umístěna jest na celém městském čtverci mezi ulicemi Clark, Dearborn, Adams a Jackson. Postavení její stálo přes \$5,000,000. Střední část její, vypínající se nad křídly do výše 297 stop jest korunována krásným dómem. Vnitřek budovy jest pozoruhodný svojí architekturou. Budova má 500 místností, ve kterých jsou různé úřadovny pošty a spolkových úřadů.

**Městská radnice a okresní budova.** Blok mezi ulicemi Clark, Randolph, La Salle a Washington byl určen pro budovy městské a okresní správy hned při zakládání města a bylo ho k účelu tomu vždy



OKRESNÍ NEMOCNICE.



používáno. Nová budova, jejíž jednu polovici tvoří radnice, druhou stánek okresních úřadů, byla dostavena roku 1911 a jest jednou z nejimposantnějších veřejných budov na světě. Náklad na její stavbu obnášel \$10,000,000. Jest 247 stop vysoká a čítá 12 poschodí.

**Okresní nemocnice** na Harrison a Wood ulicích, dostavená r. 1914 nákladem \$4,000,000. Stojí na místě staré budovy a bude rozšířena i na ostatní části staré okresní nemocnice. Vyniká jak lepou, na budovu toho druhu příliš nákladnou architekturou, tak moderním vnitřním zařízením. Jest veřejným ústavem, ve kterém jsou nemocní zdarma ošetřováni a léčeni. Pouze nemajetné osoby jsou přijímány v léčení.

**Náměstí Haymarket**, jedna z chicagských veřejných tržnic. Ulice Randolph jest v místech sousedících s dolním městem rozšířena a skýtá znamenité místo pro komissionářské obchody a velkoobchod s potravinami vůbec. Za ranních hodin jest velké prostranství toto naplněno tisíci farmářských vozů, přivázejících z dalekého okolí do města potraviny. Toto náměstí jest historickým tím, že se tu dne 4. května r. 1886 odehrály krvavé výtržnosti, při kterých bylo několik policistů usmrceno dynamitovými bombami, vrženými, dle udání policie, anarchisty. Několik účastníků sročení bylo odsouzeno a popraveno.



**VLÁDNÍ BUDOVA A HLAVNÍ POŠTA.**

**Technická vyšší škola Harrisonova.** Skutečnou chloubou Chicago jest jeho veřejné školství. Nejkrásnější a také nejmoderněji zařízená školní budova v Chicagu stojí v sousedství českých čtvrtí, na Marshall a 24. boulevardu. Tato škola dostavena byla r. 1914 nákladem \$1,000,000, jest navštěvována z velkého procenta českými žáky a mezi učiteli jest také mnoho krajanů. Místo pro tuto školu vyhlédnuto bylo českým členem školní rady p. J. M. Královcem, jeho nástupce architekt V. B. Dibelka spolupracoval na plánech a nástupce tohoto podnikatel staveb Josef A. Holpuch staral se, aby se škole dostalo nejmodernějšího a nejdokonalejšího zařízení. Do Harrisonovy Technické Vyšší školy dalo se hned při jejím otevření zapsati 1,100 žáků pro denní a přes 2,000 pro večerní kursy.

**Tulení jezírko v zoologické zahradě Lincolnova parku.** Jednou z hlavních přitažlivostí největšího chicagského parku jest rozsáhlá zoologická zahrada, kde jsou zvířata, pokud to možno, chována na volném vzduchu. Tato zoologická zahrada čítá přes 3,000 exemplářů ssavců, ptáků a obojživelníků. Vyobrazení předvádí nám jeden z nejnavštěvovanějších koutků parku, kde se mladí i staří baví pohledem na laškovně tuleně, prohánějící se v jezírku a vyhřívající se na umělých skalách.

**Jezerní pobřeží v Jacksonově parku.** Jackson park, ve kterém roku 1893 byla uspořádána Columbická světová výstava, největší jakou kdy Amerika měla, jest položen při břehu Michiganského jezera na jižní straně města. Jeho rozloha jest 543 akry. Jeho pobřežní promenády i jezerní plovárny jsou Chicagčany zvláště v létě horlivě vyhledávány.

## VEŘEJNÉ ÚŘADY.

VLÁDNÍ BUDOVA (hlavní pošta) na Clark, Dearborn, Adams a Jackson ulicích:

Vojenské velitelství.  
Vládní obvodní soud.  
Vládní komisari.  
Ceňní úřad.  
Distriktní návladní.  
Přistěhovalecký úřad.  
Spolkový berní úřad.  
Poštámistr.  
Povětrnostní úřadovna.

### STÁTNÍ ÚŘADY:

Tovární inspektor, 608 již. Dearborn ul.  
Potravní komisař, 431 již. Dearborn ul.  
Rybní komisař, 208 záp. Lake ul.

Státní hajný a porybný, 216 sev. State ul.

Státní zaopatřovna práce, 558 záp. Randolph ul.

**OKRESNÍ ÚŘADY:**

Radnice na Dearborn, Washington a Randolph ul.

BUDOVA TRESTNÍHO SOUDU, na Dearborn a Illinois ul.

**MĚSTSKÉ ÚŘADY:**

Radnice na Dearborn, Washington a Randolph ul.

**CHICAGSKÁ NÁDRAŽÍ.**

NORTH-WESTERN, Madison a Canal ulice.

North-Western.

UNION STATION, Canal a Adams ul.

Pennsylvania,



**NÁMĚSTÍ HAYMARKET.**

Chicago, Milwaukee, St. Paul.  
Burlington.  
Alton.

GRAND CENTRAL, Harrison a Fifth Ave.

Baltimore-Ohio,  
Great Western,  
Père Marquette.

POLK A DEARBORN na ulicích Polk a Dearborn.

Wabash,  
Santa Fé,  
Monon,  
Western Indiana,  
Grand Trunk.

LA SALLE, na ulicích Van Buren a La Salle.

Rock Island,  
Lake Shore,  
Nickel Plate,  
Eastern Illinois.

ILLINOIS CENTRAL na Michigan Ave. a 12. ul.

Illinois Central,  
Michigan Central,  
Big Four,  
Soo Line.

### Velké nemocnice.

Alexian Brothers, Belden a Racine Ave.  
Augustana, 2043 Cleveland Ave., roh Lincoln.  
Eye, Ear, Nose and Throat Hospital (oční, ušní, nosní a krční nem.), 235 W. Washington ul.  
Chicago Maternity Hospital (Porodnice), 2314 sev. Clark ul.  
Children's Memorial (Dětská), 735 Fullerton Avenue.  
Columbus, 2600 Lake View Ave.  
Cook County (Okresní nemocnice), záp. Harrison a Wood ul.  
Cook County Tuberculosis Hospital (pro souchotináře), Dunning.  
Detention Hospital (Pozorovací stanice), záp. Wood a Polk ul.  
Emergency Aid Hospital, 540 záp. Van Buren a 621 Orleans ul.  
Emergency Hospital (městská), 625 již. Clark ul.; 120 sev. Desplaines ul.  
Englewood Hospital, 6001 Green ul.  
Frances E. Willard, temperenční, Ogden a Pulaski Ave.  
German-American Hospital (německá), 741 Diversey Blvd.  
German Hospital (německá), 551 Grant Place.  
Grace, 308 Sangamon ul.  
Henrotian Memorial, sev. La Salle a Oak ul.

Illinois Charitable Eye and Ear Infirmary (klinika oční a ušní),  
904 záp. Adams ulice.

Iroquois Memorial Emergency Hospital, 23 sev. Market ulice.

Isolation Hospital (isolační městská), již. Lawndale Ave. a 34. ul.

Mary Thompson, (pro ženy a děti), záp. Adams a Paulina ul.

Mercy, vých. 26. ul. a Calumet Ave.

Michael Reese, vých. 29. ul. a Groveland Ave.

Norvéžská luteránska, Haddon Ave. a sev. Leavitt ul.

Norvéžská Tabitha, sev. Francisco Ave. a Thomas ul.

Park Avenue, 1940 Park Ave.

Passavant Memorial, 149 záp. Superior ul.

Pasteur Institute, 812 sev. Dearborn ul.

People's, záp. 22. ulice a Archer Ave.

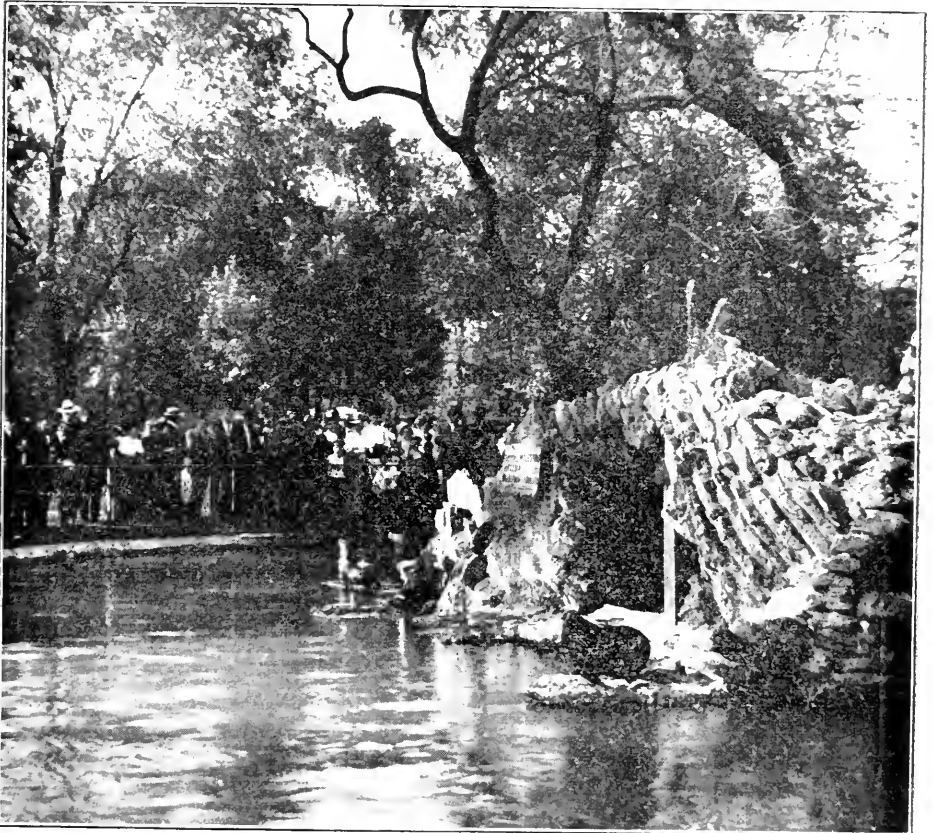
Post Graduate, záp. 24. ul. a Dearborn ul.

Presbyterian Hospital, záp. Congress a již. Wood ul.

Provident Hospital, záp. 36. a Dearborn ul.

Ravenswood, 1917 Wilson Ave.

Robert Burns, 3807 Washington blvd.



TULENÍ JEZÍRKO.

St. Anthony de Padua (Sv. Antonína), záp. 19. ul. a Marshall blvd.  
 St. Bernard's, 6337 Harvard Ave.  
 St. Elizabeth, sev. Claremont Ave. a Le Moyne ul.  
 St. Joseph's, Burling a Garfield Ave.  
 St. Luke's, 1439 Michigan Ave.  
 St. Mary's, 1120 sev. Leavitt ul.  
 South Chicago, 2323-2325 vých. 92. Pl.  
 Švédská, 2749 Foster Ave.  
 University, záp. Congress a Pulaski Ave.  
 Wesley, 2449 již. Dearborn ul.  
 West Side, 1844 záp. Harrison ul.  
 West Side Emergency, 1260 záp. Madison ul.  
 Ústav pro slepce (státní), Marshall blvd. a 19. ul.  
 North Chicago nemocnice, 2551 sev. Clark ul.  
 Ústav pro choromyslné (státní), Dunning.  
 Ústav pro tuberkulosní, sev. Crawford a Bryn Mawr Ave.  
 Maimonides (židovská), 1515 již. California Ave.  
 Sirotčinec a nemocnice pro děti.  
 Sv. Vincence, 721 sev. La Salle ul.

### Nejvyšší budovy v Chicagu.

(Porovnány s nejvyššími stavbami světa.)

| Budova   | Stop | Poschodí |
|--|------|----------|
| Tower (býv. Montgomery Ward,<br>k špičce věže) .. .. . | 394  | 21       |
| Masonic Temple (rozhledna) .. .. .                     | 354  | 21       |
| Boston Store (rozhledna) .. .. .                       | 350  |          |
| Post Office .. .. .                                    | 300  | 20       |
| Heyworth .. .. .                                       | 286  | 18       |
| Fisher ... .. .  | 274  | 20       |
| Commercial Nat. Bank .. .. .                           | 274  | 18       |
| American Trust and Savings Bank ..                     | 272  | 18       |
| Auditorium (věž) .. .. .                               | 270  |          |
| Peoples Gas .. .. .                                    | 260  | 20       |
| La Salle Hotel .. .. .                                 | 260  | 23       |
| Burlington .. .. .                                     | 260  | 21       |
| Hub (Lytton) .. .. .                                   | 260  | 17       |
| Transportation .. .. .                                 | 260  | 22       |
| Boston Store .. .. .                                   | 260  | 17       |
| Telephone .. .. .                                      | 260  | 20       |
| North American .. .. .                                 | 260  | 20       |
| McCormick .. .. .                                      | 260  | 21       |
| Republic .. .. .                                       | 260  | 19       |
| Consumers .. .. .                                      | 260  | 21       |
| Cont. & Comm. Nat. Bank .. .. .                        | 260  | 20       |
| Conways .. .. .  | 260  | 21       |

|   |       |    |
|---|-------|----|
| Marshall Field (Wab. Ave.)                                  | 260   | 20 |
| Harris Trust and Sav. Bank                                  | 260   | 21 |
| Insurance Exchange  | 260   | 22 |
| First National  | 257   | 20 |
| City Hall Square  | 250   | 20 |
| Otis  | 250   | 20 |
| Steger  | 250   | 20 |
| Stevens   | 250   | 19 |
| City Hall a Court House                                     | 247   | 12 |
| Majestic  | 240   | 20 |
| Marshall Field  | 225   | 12 |
| Blackstone  | 220   | 20 |
| Schiller  | 211   | 16 |
| Sherman House   | 200   | 14 |
| Ashland   | 200   | 16 |
| Buttler   | 200   | 14 |
| Monadnock   | 194   | 16 |
| Fair  | 165   | 11 |
| Fine Arts   | 155   | 10 |
| Rothschild  | 138   | 8  |
| Siegel-Cooper   | 123   | 8  |
| <b>Nejvyšší stavby na světě. — (Výška udána v stopách.)</b> |       |    |
| Eiffelova věž v Paříži                                      | 1.000 |    |
| Washingtonův obelisk  | 556   |    |
| Věž radnice ve Philadelphii                                 | 535   |    |
| Věž chrámu v Kolíně n. R.                                   | 512   |    |
| Svatostěpánská věž ve Vídni                                 | 470   |    |
| Nejvyšší egyptská pyramida                                  | 451   |    |

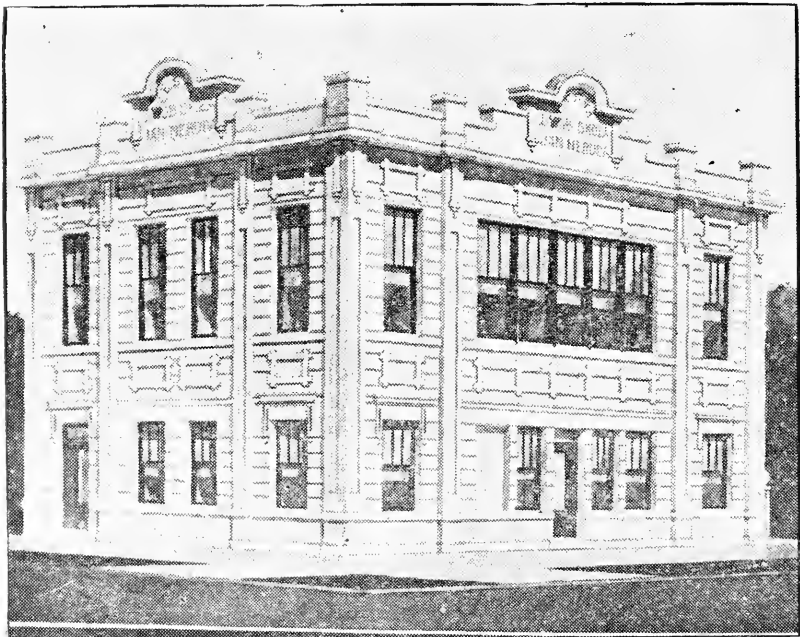
#### Newyorské budovy.

|                        |     |          |
|------------------------|-----|----------|
|                        |     | Poschodí |
| Woolworthova           | 785 | 51       |
| Metropolitan Life Ins. | 700 | 50       |
| Singerova              | 612 | 41       |
| Municipální            | 560 | 24       |

#### Divadla v Chicagu s udáním počtu sedadel.

|                |        |
|----------------|--------|
| Coliseum       | 15.000 |
| Auditorium     | 3.747  |
| Orchestra Hall | 2.556  |
| Majestic       | 1.986  |
| Star a Garter  | 1.897  |
| McVickers      | 1.868  |
| Haymarket      | 1.800  |
| Victoria       | 1.800  |
| Olympic        | 1.760  |

|                    |       |                   |       |
|--------------------|-------|-------------------|-------|
| Empress .....      | 1.500 | Imperial .....    | 1.300 |
| Star .....         | 1.500 | Illinois .....    | 1.282 |
| Lincoln .....      | 1.500 | Garrick .....     | 1.257 |
| Academy .....      | 1.467 | Bijou .....       | 1.238 |
| Kedzie .....       | 1.461 | Casino .....      | 1.218 |
| Alhambra .....     | 1.461 | Hamlin .....      | 1.215 |
| Crown .....        | 1.458 | American .....    | 1.200 |
| Colonial .....     | 1.447 | Blackstone .....  | 1.200 |
| New American ..... | 1.400 | Columbia .....    | 1.193 |
| National .....     | 1.400 | Marlow .....      | 1.139 |
| Logan .....        | 1.400 | Powers .....      | 1.106 |
| Englewood .....    | 1.400 | Folly .....       | 976   |
| Globe .....        | 1.390 | Cort .....        | 962   |
| Cohans Grand ..... | 1.379 | Princesse .....   | 934   |
| Empire .....       | 1.332 | Bush Temple ..... | 845   |
| Columbus .....     | 1.324 | Thalia .....      | 800   |
| Palace .....       | 1.433 | Virginia .....    | 800   |
| Studebaker .....   | 1.330 | La Salle .....    | 767   |
| Palace .....       | 1.350 | Howard .....      | 708   |
| Lyric .....        | 1.350 | Orpheum .....     | 670   |



ČESKÁ SVOB. ŠKOLA JANA NERUDY.





## II. ČESKÉ CHICAGO.

POČÁTKY JEHO A PŘÍTOMNÝ ROZMACH LÍČÍ DR. JAR. E. S. VOJAN.

Před padesáti lety byl by se každý vysmál prorokovi, jenž by se byl odvážil tvrditi, že Chicago bude největším městem českoamerickým a po Praze a Vídni největším českým městem na světě vůbec. Pokud se sebevědomého a volného vystupování na venek a jeho výsledků týče, můžeme ostatně dáti Chicago i před Vídeň, protože česká Vídeň nemůže se pochlubiti čtyřmi českými denníky a řadou jiných listů, zastoupením politickým v městské, státní i národní správě, hospodářským rozmachem atd., jaký vykazuje české Chicago.

Před půl stoletím českoamerické přistěhovalectvo se domnívalo, že primát českoamerických měst je samozřejmý pro St. Louis, Mo. Ještě roku 1863 v racinské "Slavii" ze dne 10. prosince čteme ohlas, naději St. Louiských v dopise, v němž se praví: "Není místa ve Spoj. Státech, kde by takový počet Čechů pohromadě bydlil jako v St. Louis. Pan redaktor "Slavie" udal sám počet lidí k naší československé národnosti patřících na 7,000 a jistě se nemýlí. Mohlo by se tedy naším lidem v St. Louis žijícím zalidniti hezké město v Čechách; nemýlím-li se, Králové Hradec i s předměstím nemá více než 7,000 lidí a Litomyšl je také hezké město a má jich o celý tisíc méně. Jest to tedy pěkná hromádka Čechů, která se zde v St. Louis během asi patnácti let nakupila, a poněvadž do takového místa jako St. Louis vždy noví čeští přistěhovalci se potáhnou, můžeme s jistotou očekávat, že naše zdejší osada česká během času ještě o několik tisíc vzroste. Máme tedy hezké vyhlídky, státi se metropolí těchto nesmírných končin tak zvané západní Ameriky, a spatřujeme v tom zajímavou shodnost, že největší počet Čechů bude též žiti v hlavním městě amerického Západu." Dopisovatel tento měl v té době všechny důvody tak se domýšleti. Nelhal ani ve srovnávání s městy ve staré vlasti. Dle sčítání z 31. prosince 1857 měl Králové Hradec 5,061 obyvatelů a Litomyšl dokonce 5,168 obyv., i mohl se s nimi St. Louis se 7,000 Čechy hrdě měřiti. Ale

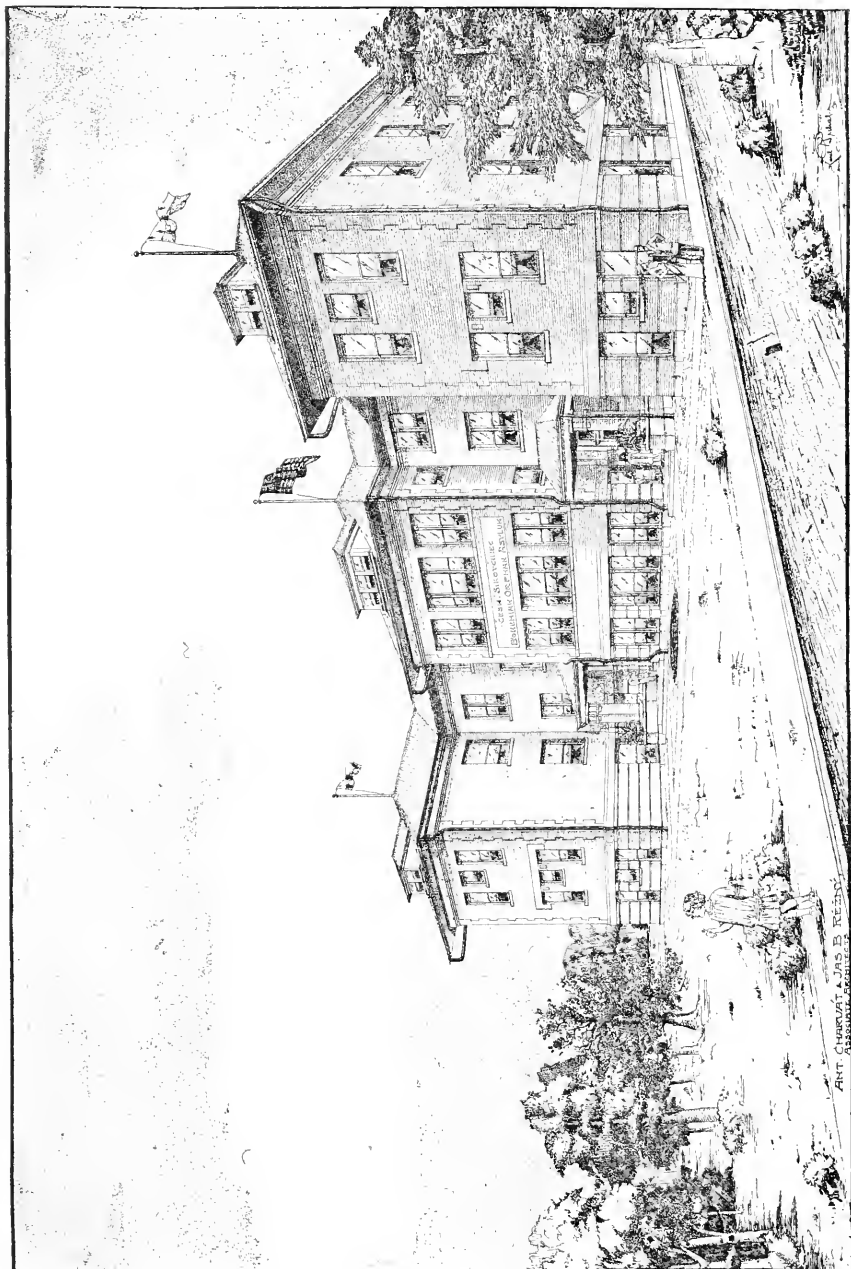
vrtkavý Osud rozhodl jinak. Místo St. Louisu zvolil si za Metropoli Západu tehdy ještě hodně nepatrné Chicago, a s tímto jeho rozhodnutím i metropole amerického česství přesunula se na břeh jezera Michiganského.

Počátky českého Chicaga nejsou příliš romantické, a zrovna tak jako samo jméno Chicaga postrádá poesie (je vzato z nářečí kmenů indiánských Sauk, Fox a Kickapoo, — šekagua je tchoř a šekakohegi je místo tchoří, protože na jižním břehu jezera žil zvláštní velký druh tchořů, zabíjených lovci lišek, tak vykládá to nejlepší autorita v tomto oboru, William Jones z Fieldova musea přírodních věd v Chicagu), stejně ty naše počátky jsou beze všech poetických příkras. První houfče české přibyly do Chicaga roku 1852 a 1853. Usadili se při tehdejších severních hranicích města u jezera, nedaleko starého hřbitova, jenž zaujímal jižní část dnešního Lincolnova parku. Příchozí, hlavně v New Yorku ubytovali se z části v domě na dnešní křižovatce ulice Dearbornovy a North Avenue, ale ponejvíce rozhodli se pro prázdné pozemky blíže North Avenue mezi Clarkson a Dearborn ulicí, kde si postavili dřevěné “šanty” a bydlili tam bez starosti o nájemné, jelikož majetník pozemků těch o vlastnictví své se nestaral. Tento příjemný stav věcí rozkotán byl teprve roku 1855, kdy majitel pozemků těch rozpomenul se na své právní nároky a “bezplatné” nájemníky z pozemku vypověděl. Většina jich přestěhovala se pak do okolí dnešní bursy a nádraží La Salle, kolem ulice Van Buren a Jacksonovy. Toto druhé sídlo záhy však zaměřeno západním směrem, “za řekou” na ulici Beach, dnes úplně zaujaté železničními kolejemi; tam většina tehdejších krajanů nalezla práci buď v dřevních ohradách a pilách nebo při skládání dříví z lodí. Ale i odtud české osadníky ještě před 1860 vypudil rychlý rozvoj železnic a skladišť, a tak čtvrtá osada česká, první opravdu stálá, jelikož její zbytky dodnes trvají, vyvinula se západně od Beach Street při ulicích Canal, Polk, De Koven, Bunker a záp. 12. ul. Zde také poprvé uplatnili se Češi jako národnost a počali vystupovati zřejměji na veřejnost. Tím končí — právem můžeme je tak nazvati — “předhistorické období” českého Chicaga, z něhož nezachovalo se žádných památek. Nebylo žádného tisku českého v té době, jen tradice vypráví nám o prvním tom desetiletí. Hlavními prameny pro toto období jsou Zdrůbkův článek v kalendáři “Amerikán” na rok 1884, úvodní článek Pavla Albierho “Český živel v Chicagu” v předchůdci této knihy, “Adresáři” českého Chicaga, vydaném r. 1900 Národní Tiskárnou v Chicagu, a různé stati v racinské (dnes chicagské) “Slavii”.

Z Čechů, kteří roku 1854 byli v Chicagu, lze uvést tato jména: Dr. Frant. Ad. Valenta, lékař a majitel lékárny na rohu Van Buren a State ul. (za prvního českého lékaře nutno ovšem spíše prohlásiti pozdějšího Dr. Chládku, protože dr. Valenta, ač Moravan rodem a první český obyvatel Chicaga, svým dřívějším pobytem v Linci v Horních Rakousích a napotom usazením se mezi chicagskými Němci na severní straně pozbyl národního uvědomění a mnoho na své česství nedal), obuvník Jakub Tancl z Chelčic u Vodňan; krejčí Štěpán Švec, rodem

Pražan; první český grocerák Jos. Fišer (nar. r. 1826 v Turnově, r. 1851 přijel do New Yorku, kde mu říkali po česku Rybář, a 29. února 1854 octl se v Chicagu), sedlář Jan Štěrba, tou dobou “nejbohatší” Čech chicagský, protože mu patřilo pár akrů půdy, Petr Straka, starší, Fr. Burda, Jos. Dvořáček, krejčí J. Tonka, Matěj Barcal (ze Stožic u Vodňan, syn jeho František P. Barcal patřil pak k prvním ochotníkům a r. 1894 stal se policejním kapitánem), Vojtěch Kouba, Fr. Trčka, J. Vencl, Jos. Kolář (z Kestřan u Písku, byl tkadlec, ale i dobrý hudebník a měl později hostinec na rohu Jefferson a Bunker ul.), Fr. Kovanda, J. Hulovec, J. Šobr, Fr. Kříž (z Vodňan, měl pak hostinec na Canalport Ave.), Jakub Pádecký (z Čejkova u Sušice), první český hostinský v Chicagu Jan Slavík, Moravan z Brna, jenž si r. 1855 zařídil hospodu na Clark ul., blíže Chicago Ave., první klempíř Jos. Novák, první rezník český Jos. Ferdinand s bratrem Filipem rodáci z Pardubic, první uzenář J. Šesták, první řemenář J. Dvořák, Fr. Tomíšek, L. J. Kadiš, brusič a rodák horažďovický, krejčí Jan Nikodem z Domažlic, Fr. Káral z Křepeškar Fr. Brožek z Plzně, kovář V. Suchý, krejčí Fr. Příbramský, novic u Písku, Viktor Petrtýl z Bystřice u Libáně, Fr. Stejskal z Horních Hořic u Tábora (přestěhoval se po měsíci do Manitowoc, Wis., ale roku 1864 se vrátil zpět a syn jeho, stejného křestního jména, otevřel si tu hostinec, pak po 20 letech odjel do Kewaunee, ale od r. 1892 má opět banku s J. L. Novákem v Chicagu), Jan Křišťufek z Taliny u Vodňan, Václav Lhotka z Oblajovic u Pacova, Fr. Šulc z Turkovic u Černého Kostelce, Jos. Velík z Dmýštic u Milevska, zedník J. Stuchlík z Řevnic u Prahy, jehož vnuci Václav a Jan mají dnes lékárny v Chicagu, Fr. Vilím z Ondřejova u Čer. Kostelce, tkadlec a hudebník (syn jeho Josef studoval pak na pražské konservatoři a je dnes známým virtuosem na housle a majitelem hudební školy), Kar. Kostlivý z Domažlic, Fr. Ant. Klímt z Prahy, jenž si pak zařídil hostinec na rohu Van Buren a Market ul. (syn jeho Bedřich přijel za ním teprve roku 1861 a měl hostinec na Randolph ul., — nabyt zvučného jména jako ochotník), Vác. Košnař z Prahy, — to jsou jména těch prvních.

Zajímavou četbou jest jejich vlastní líčení těch prvních dnů chicagských, roztroušené po kalendářích a plně toho zasluhující, aby bylo sebráno v kroniku raného českého Chicaga. Jos. Fišer na příklad vypráví o tom, jak 29. února 1854 přišel do Chicaga: “Tehdy od ulice Van Buren na jih a západ byly lesíky a háje a jihozápadní strana celá byla ještě polem a lesem. Kde jsou dnes české síně a první český kostel (pozn. na křižovatce ulic De Koven a Desplaines), byl les. Mosty přes řeku byly jen na ulicích Randolph a Van Buren a točily se jen na jedné straně.” Krejčí Fr. Příbramský přijel do Chicaga v březnu 1853 se ženou. Najali si malou světničku, v níž stála darovaná jim stará postel, jinak tam bylo ještě místo pro židli a stůl k šití a dost. Peřiny měli ještě v New Yorku, kamna měl souseď ve vedlejší světnici, jenž jim pouštěl trochu tepla, aby mohli pracovati. Na postel ustlali si sena a příkrývali se kabátem a sukní. V noci nasbírali souseďovi trochu dříví za to, že jim také trochu topil. Ještě jiný obrázek: Když Václav



NOVÝ ČESKÝ SIROTČINEC.

Košnař přijel koncem prosince 1854 se ženou do Chicaga, přespali první noc u jezera v malé budce při dráze. Druhý den s jinými příbylími krajaný seděli na rohu ulic Clark a Kinzie, až pro ně přišel krajan Straka, jenž tu již byl déle, a odvedl je na severní stranu vedle hřbitova, do oné první osady. Tam setkali se s Barcalem st. a jinými Čechy, jichž tu v jednom domě bydlilo pohromadě 22 rodin. Košnařovic plakali beznadějně nad bídou a nouzí, zubící se na ně, ale Barcal a jiní je těšili, aby jen trpělivě vyčkali lepších časů, že žádný nový přistěhovalec to neměl lépe před nimi. A tak přes zimu byli bez práce a dostávali podporu od okresu. Teprve v březnu šel Košnař do Lakeport lámat kámen, za dollar denně. — Tyto malé ilustrace musí pro obmezený rámeček tohoto líčení postačiti.

Podivuhodno je, že přes malost těchto prvních poměrů objevila se již tehdy upřímná snaha po prvním českém listě. Vojta Náprstek, jenž vydával v Milwaukee německé svobodomyšlné "Flugblaetter", při jednom zájezdu do Chicaga roku 1856 vylíčil zdejšími krajanům, že by bylo třeba 800 dollarů hotových peněz na tiskárnu a že by se obnos ten dal sehnati pomocí dvoudollarových akcií Chicagští zcela vážně se o tom radili a 1. prosince 1856 psal "na žádost všech shromážděných Čechů" tajemník porady, jež se za tím účelem 30. listopadu byla sešla v síni Hellerově, Jan Plocek (byl rodák z Jelení u Vysokého Mýta a byl pak učitelem prvního pěveckého spolku "Lumír") Náprstikovi: "Jsouce puzeni láskou a vážností k našemu českému jazyku a uznávající zároveň nutnou potřebu jednoho nám srozumitelného časopisu v Soustátí Americkém slibujeme, že jsme hotovi toto Vaše vlastenecké podnikání důrazně a bez ustání podporovati." Přítomní podepsali se hned jako příští předplatilé a tázali se, co dále mají činiti. K Náprstkovu listu sice nedošlo, ale tyto jeho podněty byly nesporně zrnem, jež konečně roku 1860 vzkličilo v Racine a St. Louis, jak o tom ve stati o českoamerické žurnalistice více je pověděno.

Od roku 1860 se česká osada na ulici Canal nejen rozsahově znáhala (od Ewing a Polk na jih až skoro k řece a po všech skoro ulicích příčných na západ až téměř k Halsted St.), ale i blahobytově (majetky na ulicích De Koven, Bunker a západní 12. ul. přešly většinou do českých rukou). "Praha" jak tomuto okrsku chicagských Čechů říkáno, vzrostla do roku 1870 na 10,000 duší. Správný odhad je ovšem těžký, protože současné prameny se náramně rozcházejí. Fr. Chadima roku 1855 hádal pouze na 500 Čechů v Chicagu. J. Netajil v racinské "Slavii" dne 4. června 1862 píše: "Je nás tu v Chicagu k 500 rodin." Redaktor téhož listu Vojta Mašek dne 6. března 1863 naproti tomu píše: "V Chicagu žije hezký počet Čechů, snad as 200 rodin." Tyto dva odhady, počítáme-li na rodinu 5 osob průměrně, znamenaly by tudíž dle prvního 2,500, dle druhého 1,000 Čechů. Roku 1870, kdy poprvé se objevuje ve spolkovém censu rubrika "Bohemia", nabýváme již bezpečnějšího podkladu pro odhad. Toho roku napočteno v Chicagu 6,277 osob rodilých v Čechách a tu s dětmi zde zrozenými odhad 10,000 Čechů, s nimiž se

setkáváme i ve článku básníka J. V. Sládka v pražských "Nár. Listech" z roku 1871, jistě je zcela mírný.

Nyní teprve dostavuje se též spolkový ruch, a tu je jistě podivnou hříčkou osudu, že první český spolek v Chicagu byl — vojenský. Ale je to snadno vysvětlitelnou válečnou horečkou, jež zmítala Severem před Občanskou válkou. Dne 16. října 1860 konána první schůze k založení "Slovanské setniny", za první řádné úředníky zvoleni Jos. Ferdinand, předseda, Géza Mihaloczy, setník, Fr. Novák, tajemník, Fr. W. Petráň, pokladník, Filip Ferdinand, nadporučík, J. Dvořák, podporučík, Jan Staněk a Jos. Havlík, strážmistři. Setnina měla jméno "Slavonian Lincoln Rifle Company", měla 53 členů a dostala od státu výzbroj. Ale když došlo 21. dubna 1861 ke skutečnému tažení do pole, bylo v ní jen 8 Čechů a 2 Slováci, jež bylo nutno doplniti Němci, a následkem toho označení "Slavonian" z jména setniny zmizelo. Setnina tato byla první chicagskou, jež šla do boje, a z Čechů byli v ní Géza Mihaloczy, (kapitán), August Kovács, Filip Ferdinand (první poručík), Fr. Kouba, Alois Uher (4. kaprál), Fr. Kukla, Jos. Bláha, Prokop Hudek, Ed. Kafka (četař), Jos. Novák. Ti z dřívějších členů setniny, kteří zůstali doma, učinili tak buď s ohledem na rodiny své nebo jednoduše — dostali strach. Našli se i někteří hrdinové, kteří spěchali na rakouský konsulát obnoviti poddanský slib rakouskému císaři aby nemusili vůbec do války. Dne 16. června přidali se dobrovolníci k 24. illinoiskému pluku, který pod plukovníkem Hackrem 8. července 1861 pojat do Severního vojska. Mihaloczy stal se podplukovníkem, Kovacs kapitánem, Kafka byl dále četařem a Uher kaprálem, k prostým vojinům Bláhovi, Hudkovi, Koubovi a Kuklovi přibylí James (Václav) Jurka a Fr. Smola. Mihaloczy, jenž podlehl nebezpečnému poranění u Buzard Roost Cap, byl 11. března 1864 pochován v Chattanooga s vojenskými poctami. Ostatní krajané dostali se během té doby do četných srážek a bitev a při rozpouštění pluku 6. srpna 1864 s nejvyšší důstojností odcházel Prokop Hudek jako kapitán. Hudek byl rodák z Nové Vsi u Uhlířských Janovic. Jeho hrob na Česko-Národním hřbitově v Chicagu ozdoben je reliefem od Jana Rose (Růžičky), absolventa pražské Umělecké akademie.

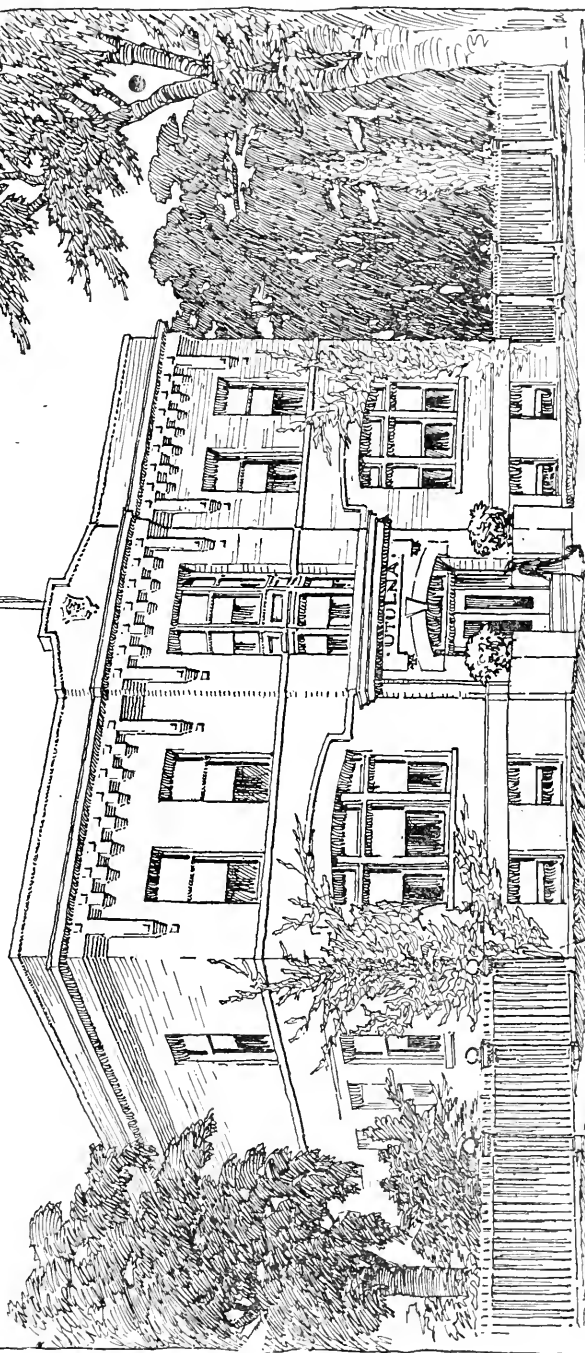
Také o družnosti prvních chicagských českých obyvatelů zprávy se rozcházejí. Pavel Albieri sice praví, že "první čeští osadníci k sobě hluhli a tvořili takřka jednu velkou rodinu", ale s touto idyllou nesouhlasí výrok Vojty Maška o prvním divadelním představení Slov. Lípy z 22. února 1863: "Před 16 měsíci žil tam v Chicagu každý sám, o nějakém spolku neb středišti nebylo ani zdání. Arci někdy a někde v hospodě se to mnohdy sešlo, a tu při sklenici červeného se hodně debatovalo; co ale z takového pivného rozumování vyplyne, jest každý ze zkušenosti přesvědčen sám, že jen hádka a mnohdy i černé oko." A zdá se nám, že tomuto lze spíše věřiti. Svědčí pro to aspoň skutečnost, že spolkový ruch, který my Češi přece máme tolik v krvi, v Chicagu přes dosti čilý spolkový život v St. Louis i jinde dlouho se nemohl ujati. Prvním skutečným spolkem byla "Slovanská Lípa", jejíž první schůze se konala

• BOHEMIAN OLD PEOPLES HOME •

• IRVING PARK - CHICAGO •

• A. CHARVÁT •

• RUSY & REZNY } ASSOCIATE ARCHITECTS •



ČESKÁ ÚTULNA.

20. listopadu 1861 a ustavující schůze, na níž přijaty stanovy a provedeny volby, 24. listopadu. "Slovanské Lípy" byly národní spolky, přijavši jméno všem českým osmačtyřicátníkům drahé. Bylat' "Lípa Slovanská", založená v Praze 30. dubna 1848, jitřenkou politického a demokratického obrození českého. První americký spolek toho jména založen byl v St. Louis již 1. ledna 1859 na podnět Jana Boreckého. První úředníci chicagské "Slovanské Lípy" byli předseda Fr. Kohout, tajemník Fr. Novák a pokladník Ant. Ferdinand. Dne 26. prosince 1861 konán již první ples v Beckerově síni s českou hudbou. Z prvních takto vytěžených peněz posláno 25 dollarů Karešovi do Brém, aby koupil spolku z Prahy poučné a zábavné knihy a předplatil jim pražské "Nár. Listy" a pařížský list "Čech".

Se "Slovanskou Lípou" souvisí i počátek českého ochotnického divadla v Chicagu. V St. Louis, v Racine i jinde hrálo se již roku 1862 hodně čile, kdežto v Chicagu teprve 18. ledna 1863 svolání členové Slov. Lípy k poradě "o prostředkách k nejrychlejšímu uspořádání jeviště pro české divadlo v Chicagu". Výsledek porady byl dobrý. Záhy na to čteme již v racinské "Slavii" následující vyhlášku: "První představení národního divadla v Chicagu. Slovanská Lípa bude odbývat v síni Slov. Lípy v neděli dne 22. února 1863 divadelní představení "Pan strejček", veselohra ve třech jednáních dle Benedixe. P. Zahradka, bohatý obchodník — pan Dvořák. Karel, Pavlína, Vilém, jeho děti — pan Heřman, p. Lusková, pan Kliment ml. Ferdinand Lipnický, mladý kupec — pan F. Kohout. Strejček — pan J. Praus, Karolinka, Pavlínčina společnice — pí. Buršová. Služebník — pan Ferdinand. Začátek v 7½ hod. Cena míst: první místo 35 centů, druhé místo 25 centů. Dítky pod 12 roků 15 centů. Jan Praus, ředitel. Vstupné lístky jsou u všech oudů Slov. Lípy, jakož i večer u skříňě k obdržení. Neopomeň ale žádný sobě patřičné drobné peníze zaopatřiti. S úctou zve k tomuto prvnímu podniknutí Slovanská Lípa, podnikatelkyně."

Poznámka o drobných je důsledek války, platilot' se tehdy většínou poukázkami a poštovními známkami. Další představení byla: 15. března "Pan Čapek" a "Svéhlavost" 3. května "Nalezenec", 20. září "Zmatek nad zmatek", 22. listopadu "Ouklady a láska", 27. prosince "Spáleníště v Burnině". Hráno tudíž za první rok šestkrát, důkaz to, že ochotnická vášeň rychle se ujala.

"Slovanská Lípa" dokonce zmohla se záhy na vlastní budovu. Byla zbudována na ulici Clintonově, blíže Van Burenovy ulice, 11. září 1864 byla hotova (byla dřevěná, náklad činil \$2,671) a 17. září slavnostně otevřena. Byla to první samostatná spolková budova v české Americe, slavnostním řečníkem byl Adolf Chládek, jenž vybízel k českému uvědomění (v referátě "Slavie" čteme doslovně na příklad: "A jestliže se vás cizinec zeptá, jaký jste rodák, udeřte se v prsa a řekněte hrdě: Já jsem Čech!" — ohlušující potlesk, dupání a Sláva volání), k duševnímu vzdělání a k jednotě a lásce bratrské. Druhý den 18. září hrálo se poprvé v síni, Klicperův "Valdek". Poslední neděli v říjnu konána zde první chicagská oslava narozenin Karla Havlíčka Borovského.



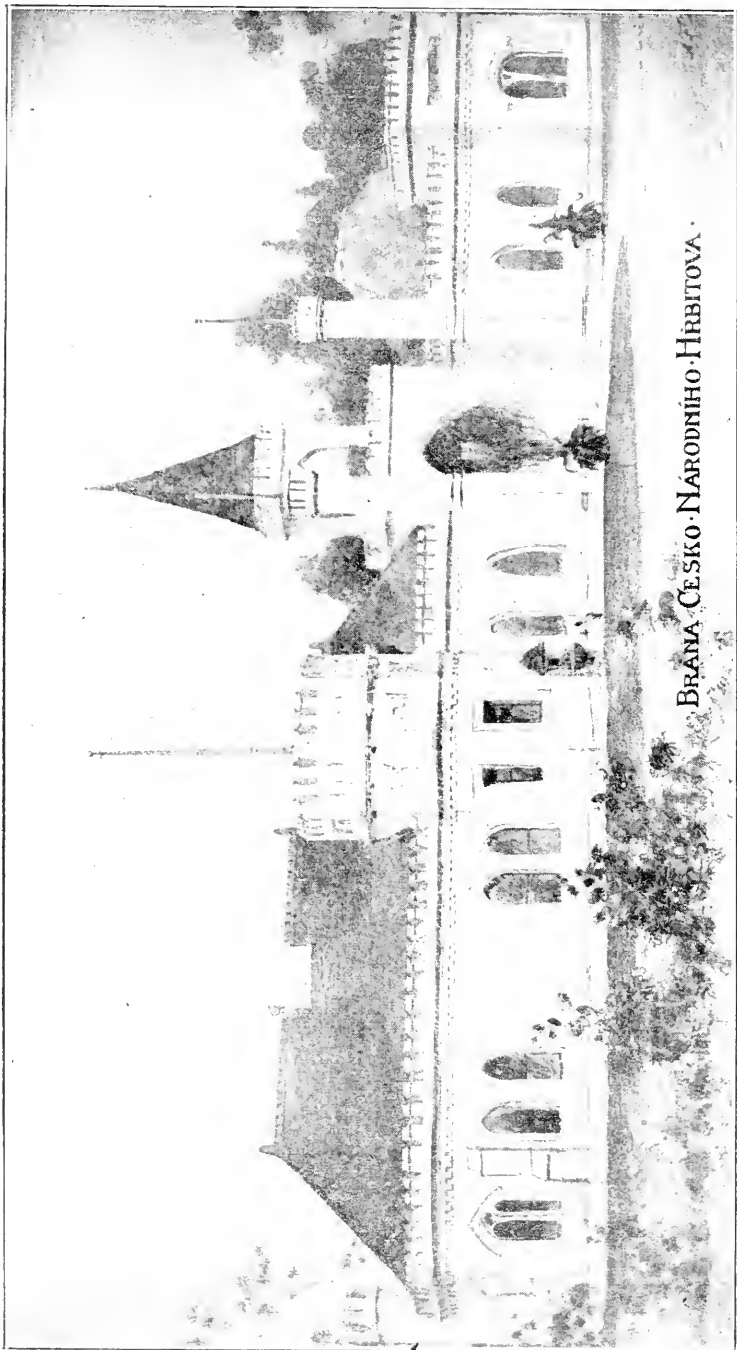
V budově Slovanské Lípy sešly se též dva "Slovanské kongresy". První konal se 31. prosince 1865 a 1. a 2. ledna 1866. Za cíl jednání položeno, zda by bylo lze všechny české národní spolky v celých Spoj. Státech sloučiti v "Národní Jednotu" — cíl to, po němž dosud marně toužíme; druhým cílem bylo založení "Slovanské osady" v Americe. Dostavilo se 22 delegátů z Clevelandu, Cincinnati, St. Louis, Peorie, Milwaukee, Racine, New Yorku, z okresu Johnson a Linn, Ia., Kewau-nee a Piercetown, Caledonie a konečně byli za Chicago zástupci "Slov. Lípy" a "Hlaholu". Za předsedu sněmu zvolen Karel Jonáš, za náměstka Vojta Mašek, za tajemníky Adolf Chládek a Karel Procházka (z Peorie, Ill.). Prvním řečníkem, jenž pojednal o účelech sjezdu, byl J. B. Erben ze St. Louis. Spojení spolků dáno jméno "Slovanská Jednota". Uzavřeno mimo jiné, aby se konaly sbírky na Národní Divadlo, poslán po-drav českému sněmu do Prahy atd. Druhý "sněm česko-slovanský" sešel se 1. ledna 1868. Sešlo se 15 poslanců. Výsledky snah se nedostavily, spolky nehlásily se k "Národní Jednotě", jak nyní středisko pojmenováno, a ústřední výbor roku 1872 definitivně uzavřel svou činnost.

Před chicagským požárem tam, kde je dnes 18. ulice, byly ještě močály, kam chodívali staří čeští osadníci střílet divoké kachny. Ale když po požáru stoupla sháňka po bytech v zachovaných částech města, nastalo valem vysoušení a upravování těchto pozemků, a Češi, jimž láce nových pozemků slibovala možnost postavení si vlastních domků, začali rychle stavěti v těchto místech. Přední stráží byli krajané J. Puta, jenž si postavil první domek na Evansově ulici (to bylo tehdejší jméno dnešní záp. 18. ulice) roku 1870, pak přišli sem další, Jan Pertl s prvním hostincem, Fr. Hrdlička a Fr. Fučík s prvními groceriemi, a před samým ohněm postavil si Mat. Škudera na rohu ulice Fisk a Mc Mullen Court dva větší domy, z nichž v jednom otevřel hostinec "U města Plzně". Toto jméno přešlo pak na celou tuto čtvrt a přiznána mu i úřední platnost tím, že poštovní odbočka nazvána "Pilsen Station". Zde vznikla pak velká česká čtvrt, jež dosud trvá, ač v poslední době vyrostl jí rovnocenný soupeř v České Kalifornii.

Tím také končíme povšechnou historickou část tohoto líčení. S velkou českou Plzní stal se český život tak bohatým a složitým, že k historickému líčení jeho vývoje bylo by třeba zvláštní knihy, pro niž jistě časem najde se autor. My přecházíme nyní k Chicagu našich dnů.

České obyvatelstvo je dnes rozseto po celém Chicagu, — zrovna tak, jako poslední census z r. 1910 dokázal, jak nesprávným je tvrzení, v různých pokusech o dějiny amerických Čechů se objevující, že v tom neř onom státě není Čechů (ve skutečnosti není ani jediného státu, v němž by nebylo Čechů), tak také v Chicagu není dle posledního školního censu chicagského z jara 1914 ani jedině wardy, ve které bys Čechů nenašel.

Jsou ovšem jisté celky, větší souvislé osady české, ale i těch je slušná řada, a to spolu s velkou rozlohou Chicaga je zároveň slabinou



ČESKO-NÁRODNÍ HŘBITOV.

Hlavní vchod.

českého života chicagského. Tam, kde jako na příklad dosud v New Yorku, česká osada tvoří jednolitější celek, dá se ledacos provésti, co v Chicagu se rozbíjí o překážky vzdálenosti.

Hlavní české osady v Chicagu jsou:

**Česká Plzeň** (hranice možno ovšem udati jen přibližně) od Morga-  
novy ulice k Western Avenue kolem záp. 18. ulice.

**Česká Kalifornie** od Rockwell Ave. k Trumbull Avenue kolem záp.  
26. ulice.

**Lawndale** pokračuje pak dále západně od Trumbull Ave. ke Craw-  
ford (40.) Ave.

**Crawford** táhne se od Crawford Avenue až ke hranicím města. Na  
jihů je tu hranicí řeka Chicago.

**Nový Tábor** čili Merigold je severní pokračování Crawfordu k  
záp. 12. ulici. Jméno Merigold vzniklo tím že pozemky zde rozprodá-  
vala firma W. A. Merigold & Co..

**Town of Lake** sahá od 39. ulice k 63. ulici kolem Honore ul.

**Západní Englewood** kolem May St. od 51. k 63. ul.

**Grand Crossing** od 71. k 79. ul.

**Osada u Národního hřbitova** kolem Crawford Ave. a Foster Ave.  
na severní straně.

Vedle toho je ještě malá osada na Canal St., zbytky původní české  
osady kolem De Koven St., nepatrné zbytky osady na severní straně  
na Emma St. a Milwaukee Ave. a malá osada v South Chicago "Cole-  
hour" mezi 92. až 103. ul.

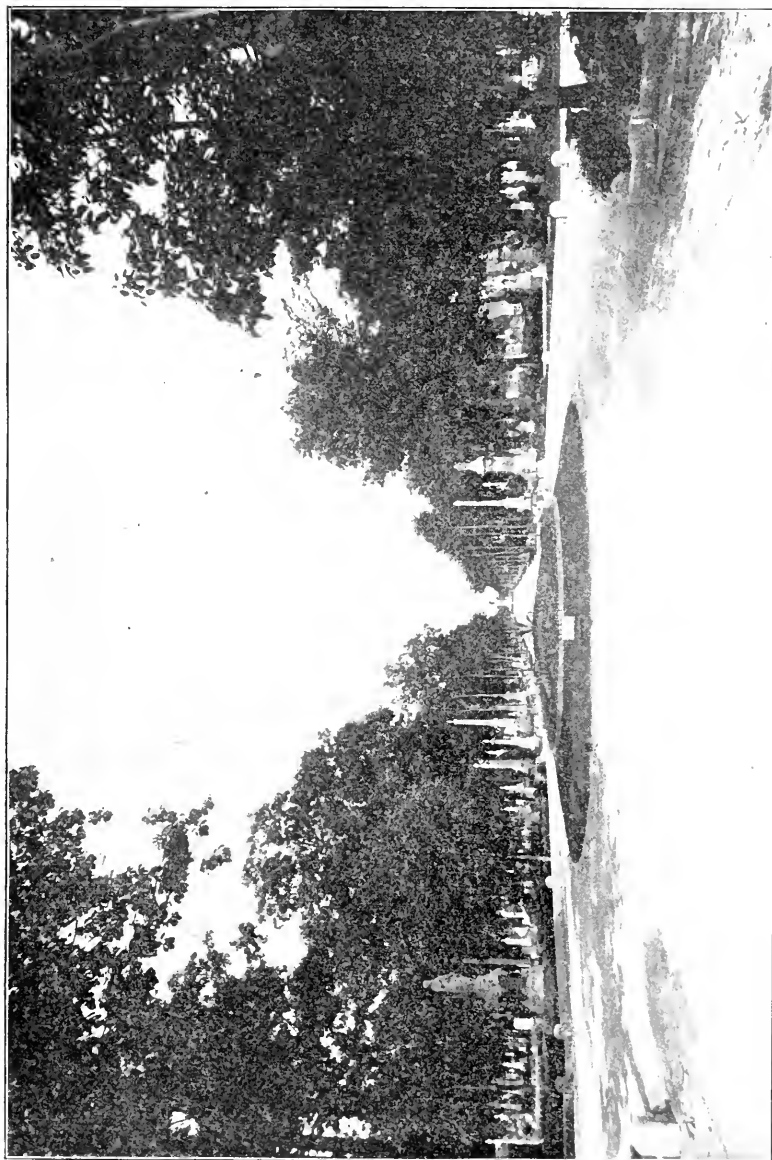
Pak jsou nové české osady Hawthorne, Morton Park, Berwyn,  
South Oak Park, Lyons, Riverside. Některé z nich velmi mohutní a  
mají nesporně velkou budoucnost.

Výše uvedený chicagský školní census v jistém směru nemá pro  
nás ceny. Ukázal' roku 1914 celkovou číslici 102,749 Čechů, kdežto  
spolkový census z 15. dubna 1910 vykazuje 110,736 Čechů. To by po-  
vrchní posuzovatel mohl si vyložit jako důkaz ubývání Čechů v Chi-  
cagu. Ve skutečnosti ovšem tomu tak není. Nehledě k tomu, že jistě  
část Čechů se vystěhovala do nových osad za hranice města, hlavní  
příčina různosti vysvitne nám ihned, srovnáme-li číslici Čechů zde  
zrozených z českých rodičů dle spolkového censu (60,673) a číslici dle  
školního censu (53,675). Spolkový census, prováděný pomocí velkých  
blanketu sčítacích velmi pečlivě, prostě obsahuje číslici spolehlivější,  
kdežto školní census, prováděný sčítateli méně pečlivými a obyvatel-  
stvem daleko méně respektovaným, svedl mnohé zde zrozené Čechy, že  
zapřeli český původ svých rodičů a tím utonuli v rubrice "Američanů".  
Číslice osob zrozených v Čechách dle spolkového censu byla 50,063 a

dle školního censu 49.074, zde tudíž se tolik neuhlalo, neníť mezi první generací přistěhovaleckou tolik touhy, “zdláti se” nefalšovanými Američany.

Ale přes tuto nesprávnost je výkaz školního censu potud použitelný i pro nás, že nám ukazuje přibližně skutečné rozdělení chicagských Čechů dle ward. Obraz, jež skytá školní census p. W. L. Bodine, řed. odboru pro nucenou návštěvu školní, je tento:

| Warda             | Zrození<br>v Čechách | Zrození<br>v Americe |
|-------------------|----------------------|----------------------|
| 1. ....           | 69.....              | 21                   |
| 2. ....           | 39.....              | 7                    |
| 3. ....           | 153.....             | 48                   |
| 4. ....           | 688.....             | 571                  |
| 5. ....           | 270.....             | 300                  |
| 6. ....           | 180.....             | 37                   |
| 7. ....           | 78.....              | 38                   |
| 8. ....           | 99.....              | 98                   |
| 9. ....           | 288.....             | 211                  |
| 10. ....          | 10,332.....          | 11,611               |
| 11. ....          | 3,954.....           | 4,604                |
| 12. ....          | 13,447.....          | 16,983               |
| 13. ....          | 159.....             | 106                  |
| 14. ....          | 152.....             | 103                  |
| 15. ....          | 654.....             | 474                  |
| 16. ....          | 48.....              | 29                   |
| 17. ....          | 146.....             | 100                  |
| 18. ....          | 144.....             | 31                   |
| 19. ....          | 69.....              | 35                   |
| 20. ....          | 1,284.....           | 1,046                |
| 21. ....          | 97.....              | 27                   |
| 22. ....          | 136.....             | 81                   |
| 23. ....          | 76.....              | 53                   |
| 24. ....          | 110.....             | 80                   |
| 25. ....          | 80.....              | 37                   |
| 26. ....          | 46.....              | 47                   |
| 27. ....          | 661.....             | 618                  |
| 28. ....          | 177.....             | 182                  |
| 29. ....          | 4,740.....           | 5,002                |
| 30. ....          | 391.....             | 335                  |
| 31. ....          | 122.....             | 128                  |
| 32. ....          | 183.....             | 180                  |
| 33. ....          | 312.....             | 238                  |
| 34. ....          | 9,247.....           | 9,846                |
| 35. ....          | 439.....             | 353                  |
| Morgan Park ..... | 4.....               | 5                    |
|                   | <hr/>                | <hr/>                |
|                   | 49,074               | 53,675               |



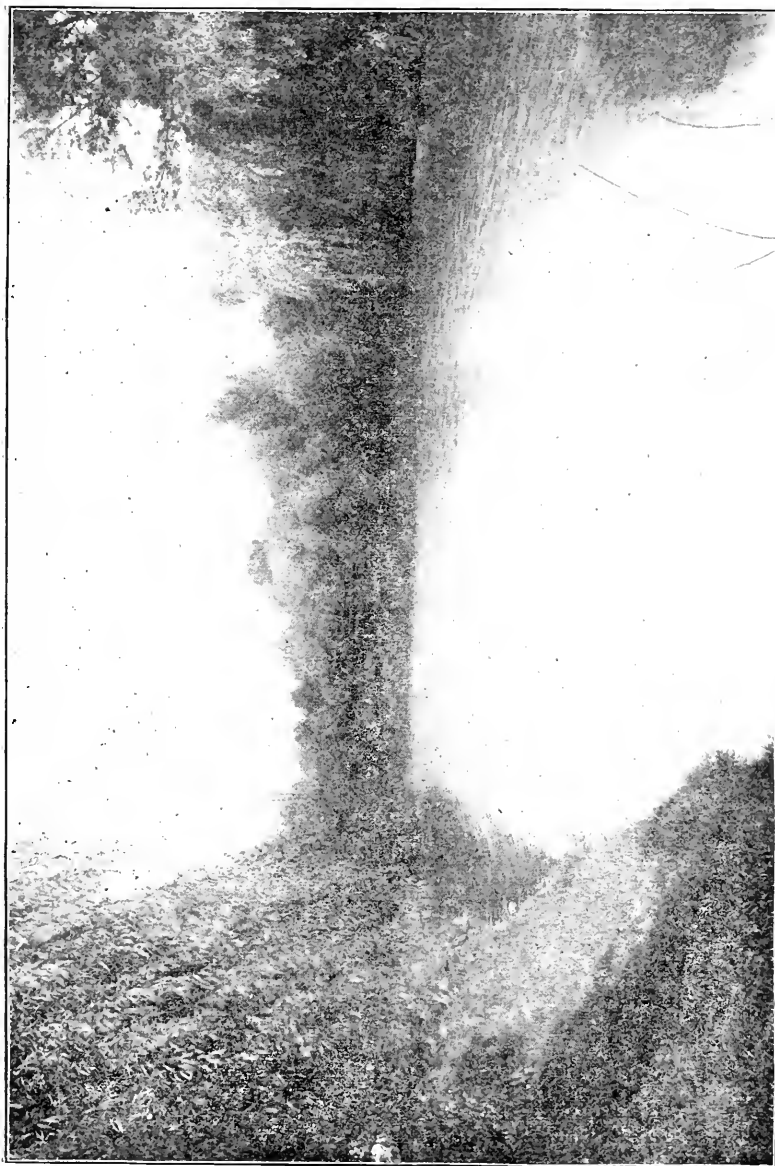
ČESKO-NÁRODNÍ HŘBITOV.  
Hlavní cesta východně od brány.

Dle školního tohoto censu mělo Chicago roku 1914 celkem 2,437,526 obyvatelů a sice 1,245,741 mužského pohlaví a 1,191,785 ženského. Dle toho počet obyvatelstva od r. 1910, kdy provedeno bylo všeobecné sčítání vládou spolkovou, vzrostl o 252,343. Obyvatelstvo chicagské jest z velké části původu přistěhovaleckého; jen 806,668 bylo zrozeno z amerických rodičů; v cizích zemích narodilo se 876,288 osob, kdežto 754,570 narodilo se v této zemi z rodičů přistěhovaleckých. Nejvíce jest v Chicagu Němců; těch bylo napočteno 399,977 (počítá se ovšem jako při censu jen 1. a 2. pokolení). Po nich příjdou Poláci s 231,346, Rusové 166,134, Irčané 146,560, Švédové 118,533, Italové 108,160, Češi 102,749, Norvéžané 47,496, Dánové 22,394, Angličané 45,714, francouzští Kanadčané 44,744, Belgičané 3,392, Bulhəri 1,102, Rumuni 5,132, Srbové 845, Litvini 24,650, Řekové 8,621, Uhři 31,863, Škotové 17,662, atd.

Z jednotlivých ward dle tohoto výkazu je nejsilnější 12. warda (česká Kalifornie až po 24. ulici a severní část za Ogden Avenue až ke 12. ulici) s 30,430 Čechů, pak je 10. warda čili česká Plzeň s 21,943 Čechy, na třetím místě je 34. warda čili Kalifornie, Lawndale, Crawford a Nový Tábor dle našeho výše uvedeného výpočtu osad s 19,093 Čechy, pak je 29. warda čili Town of Lake s 9,742 Čechy, 11. warda (Plzeň a tak zv. "Vápenky") 8,558 Čechů, 20. warda (východně od Plzně) 2,330 Čechů, 27. warda ("Vošany" čili Irving Park) 1,279 Čechů, 4. warda ("malá Jižní strana") 1,259 Čechů, 15. warda (Humboldt Park) 1,128 Čechů. Ostatní wardy nedosahují již tisíce Čechů; z nich 5. warda je Brighton Park, 9. warda Grand Crossing a Pullman, 30. warda je další část Town of Lake, 33. warda je Hanson Park, 35. warda je za Garfieldovým parkem.

**Hospodářský rozmach** českého Chicaga jeví se nejlépe v rekordním počtu bankovních ústavů, daleko převyšujícím jiné českoamerické osady. Je tu česká **národní banka**—Lawndale National Bank, několik **státních bank**—Kašpar State Bank, American State Bank, Lawndale State Bank, Kirchman State Bank, a velká řada **soukromých bank**, z nichž některé jsou tak velkých rozměrů, že jsou na skoku k přeměně ve státní banky. O velikosti uvedených českých bankovních ústavů postačí tyto doklady: v říjnu 1914 měla Kašparova Státní banka vkladů a kapitálu \$6,015,276, Americká státní banka (založena v dubnu 1911) měla kapitál, přebytek a vklady \$2,260,549.41, obě Lawndaleské banky, národní a státní, měly dohromady kapitál, přebytek a vklady \$2,800,000.

Svéráznou chloubou českého Chicaga po stránce hospodářské jsou české **Výpomocné spolky (Building and Loan Associations)**, jež vyrostly na základě zákona, znovu upraveného ve státě Illinois dne 16. května 1903. Spolky ty, do nichž si členové ukládají úspory týdenní neb měsíční, aby si pak za ně zakoupili pozemky a stavěli na nich budovy, vystavěly celé čtvrti chicagské a položily základ k hmotnému blahobytu četných našich krajanů. Sahají až do roku



ČESKO-NÁRODNÍ HŘBITOV.

Pohled na jezírko.

1885 a 1886 a dosud ještě každým rokem se množí. Státní auditor veřejného účetnictví vydává každoročně tištěnou podrobnou zprávu o stavu těchto Building, Loan and Homestead Associations, a z 21. zprávy, jež podává nám obraz spolků těch v roce 1912, seznáváme, že v městě Chicagu bylo

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Výpomocných spolků .. .. . | 227. |
| z čehož českých .. .. .    | 106. |

Češi chicagští, jak zřejmo, využítkovali této výborné instituce způsobem zcela mimořádným, neboť celá polovina chicagských výpomocných spolků je v českých rukou. Jména jejich, pokud nebyla zvolena dle ulic, jako na příklad Central Park, Centre, St. Louis, Harding, Hamlin Avenue a pod., již svým rázem ryze českým hlásí národnost svého členstva, tak zejména Karel Havlíček, Libuše, Lipany atd. Vzhledem k této síle chicagských českých výpomocných spolků není ovšem nic divného, že na příklad na rok 1910 zvolen byl za předsedu státní ligy Výpomocných spolků—Building Association League of Illinois—krajan bankéř Frank G. Hajíček.

Aktiva chicagských výpomocných spolků roku 1912 činila celkem \$19,327,848.24, z čehož na aktiva českých výpomocných spolků připadala úctyhodná summa více než poloviční, totiž

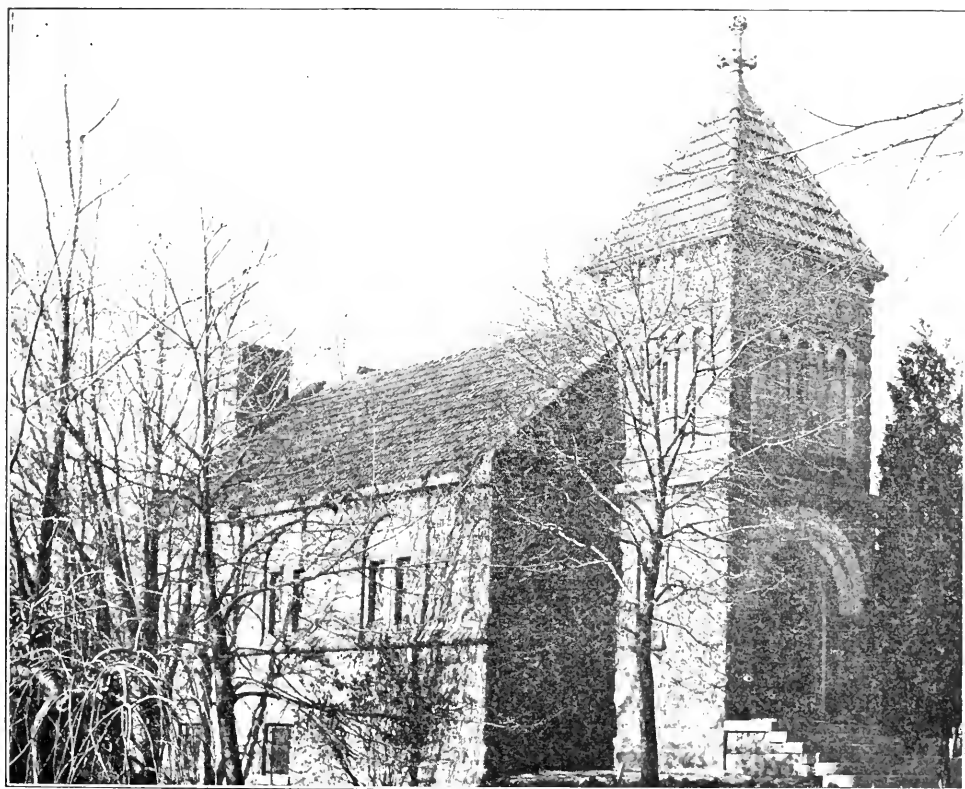
\$10,106,132.18

Těchto deset milionů dollarů aktiv rozpadá se na jednotlivé spolky (v závorce za jménem je rok inkorporace) takto:

|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| Allport (1899) .. .. .               | \$152,994.30 |
| Amerikán (1899) .. .. .              | 67,099.63    |
| Atlas (1900) .. .. .                 | 69,469.45    |
| Benátky (1910) .. .. .               | 13,737.77    |
| Ben Hur (1909) .. .. .               | 24,878.68    |
| Bohemia (1886) .. .. .               | 171,355.82   |
| Bohemian American (1911) .. .. .     | 3,032.50     |
| Bohemian National (1887) .. .. .     | 482,219.32   |
| Bohemian Slavonian (1907) .. .. .    | 15,725.04    |
| Bohemian Workingmen's (1890) .. .. . | 105,078.33   |
| Bořivoj (1885) .. .. .               | 601,754.31   |
| Budoucnost (1904) .. .. .            | 165,383.43   |
| Busy Bees (1911) .. .. .             | 4,028.31     |
| Central Park (1903) .. .. .          | 45,667.93    |
| Centre Avenue (1910) .. .. .         | 10,664.04    |
| Chicago Mutual (1909) .. .. .        | 41,276.25    |
| Chrudim (1907) .. .. .               | 53,020.27    |
| Čechoslovan (1902) .. .. .           | 38,868.29    |



|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| Česká Kalifornie (1892) .. . . . . . | 523,510.14 |
| Český Dělník (1896) .. . . . . .     | 116,183.25 |
| Český Domov (1909) .. . . . . .      | 19,606.52  |
| Daisy (1911) .. . . . . .            | 3,511.19   |
| Dělnický Krok (1891) .. . . . . .    | 148,475.55 |
| Domov (1886) .. . . . . .            | 252,152.03 |
| Douglas (1902) .. . . . . .          | 47,123.22  |
| Douglas Park (1899) .. . . . . .     | 61,197.98  |
| Economy (1909) .. . . . . .          | 8,431.60   |
| Fairfield (1901) .. . . . . .        | 125,255.38 |
| Hamlin (1906) .. . . . . .           | 38,400.58  |
| Harding (1907) .. . . . . .          | 38,623.54  |
| Hawthorne (1910) .. . . . . .        | 7,818.58   |
| Homan (1904) .. . . . . .            | 25,801.59  |
| Hospodář (1905) .. . . . . .         | 63,796.02  |



### ČESKO-NÁRODNÍ HŘBITOV.

Stará kaple, přestavená dnes ve Zříště.

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Hrad Rábí (1903) .....              | 46,342.47  |
| Jiří Washington (1890) .....        | 116,226.76 |
| Jistota (1911) .....                | 12,376.82  |
| Jungman (1890) .....                | 71,539.17  |
| Karel Havlíček (1907) .....         | 22,737.99  |
| Karlín (1906) .....                 | 34,855.70  |
| Karlův Týn (1904) .....             | 34,209.52  |
| Kašpar (1888) .....                 | 179,703.13 |
| Kedzie (1900) .....                 | 95,609.39  |
| Klatovy (1891) .....                | 103,349.04 |
| Kolín (1909) .....                  | 15,404.50  |
| Kraňsko-česko-hrvatský (1909) ..... | 50,906.90  |
| Labe (1905) .....                   | 44,686.41  |
| Lawndale (1895) .....               | 93,838.34  |
| Lev (1891) .....                    | 162,605.09 |
| Libuše (1899) .....                 | 63,100.87  |
| Lipany (1899) .....                 | 138,979.89 |
| Lstiboř (1889) .....                | 178,779.18 |
| Magnet (1907) .....                 | 18,388.22  |
| Manning (1904) .....                | 59,060.55  |
| Marshall (1904) .....               | 66,087.02  |
| Metropolitan (1898) .....           | 146,521.01 |
| Millard (1909) .....                | 4,991.70   |
| Morava (1910) .....                 | 28,787.51  |
| Morton Park (1910) .....            | 16,974.48  |
| Národní (1909) .....                | 28,589.23  |
| National (1910) .....               | 15,654.02  |
| New City (1891) .....               | 319,295.34 |
| North Western Bohemian (1903) ..... | 98,369.17  |
| Nový Krok (1899) .....              | 159,083.82 |
| Orel Svobody (1904) .....           | 24,179.28  |
| Oul (1888) .....                    | 52,154.64  |
| Písek (1886) .....                  | 120,035.51 |
| Plzeň (1888) .....                  | 97,000.00  |
| Podmokle (1909) .....               | 28,492.03  |
| Praha (1890) .....                  | 35,734.83  |
| Pravda (1890) .....                 | 93,976.75  |
| Příklad (1909) .....                | 34,932.57  |
| Radnice (1911) .....                | 14,642.52  |
| Řemeslník (1907) .....              | 36,846.63  |
| Říp (1904) .....                    | 73,981.14  |



obchodního podnikání, ve kterých dnes Čechové chicagští s velkým zdarem jsou zastoupeni—obraz tohoto rozmachu podává nejvýmluvněji adresářová část této knihy.

A nyní obrátíme zraky své **na pole činnosti kulturní, národní a humaní.**

Češi chicagští jako v celé české Americe tvoří tábory, diktované světovým názorem, a dělí se na svobodomyšlné, katolíky a protestanty. K myšlenkám, jež byly s to spojití všechny chicagské Čechy bez rozdílu jejich příslušenství k uvedeným táborům, náleží především **Český den**, uspořádaný na Kolumbijské výstavě v Chicagu dne 12. srpna 1893. Den ten velképoští svou předěl všechny jiné “národní dny” výstavní, což dokazuje výstavní číslice návštěvy, jež, jindy kolísajíc mezi 75,000—100,000, toho dne vyšvihla se na 152,000. V ústředním výboru dne, jenž měl úřední název “Bohemian Day, under the auspices of the Bohemian-American Gymnastic Union”, zasedali J. M. Královec, V. Vaněk, J. J. Král, J. Mandl, P. Matěj Farník, F. Hurt, V. Roth a V. Dibelka. Korunou dne byl o 12. hod. polední český koncert ve dvoraně festivalové na výstavišti a hlavní hvězdou jeho byl mistr Antonín Dvořák, po Smetanovi největší moderní skladatel český, velikán světové pověsti, čestný doktor hudby Cambridge-ské university v Anglii a čestný doktor filosofie České university v Praze, tou dobou ředitel Národní konservatoře hudby v New Yorku. Dvořák řídil svou Čtvrtou symfonii G dur a ouverturu “Kde domov můj”. Jak byl Dvořák přijat, o tom svědčí anglické listy z 13. srpna: “Chicago Times” (“Potlesk při jeho uvítání byl ohlušující a když ukončil svůj úkol, byl vzduch naplněn květinami a jich vůní”) nebo “Chicago Tribune” (“Když Dvořák vstoupil na podium, pozdravila jej bouře potlesku, téměř dvě minuty stál skladatel vedle svého pultu, taktovku v ruce, děkuje za uznání, i hráči dali poklesnouti svým nástrojům a vpadli do potlesku”). Druhou ozdobou tohoto koncertu byl skladatel Vojt. I. Hlaváč, professor hudby z Petrohradu. Slavnostním řečníkem byl náměstek guvernéra státu Wisconsin krajan Karel Jonáš, velký Českoameričan, jehož rekord nejvyššího státního úředníka-Čecha ve Spoj. Státech dosud není překonán. Mluvil anglicky a česky a zhostil se vzorně čestného svého úkolu. S tímto poledním středem závodily jak dopolední průvod, tak odpolední sokolské závody. Dopolední průvod, jenž vyrazil od budovy Plzeňského Sokola na Ashland Avenue, těšil se za krásné pohody ohromné pozornosti nepřehledných davů diváků. Nejprve šlo 360 Sokolů ve cvičebním kroji, pak žactvo sokolské, dívky Sokolky a konečně Sokolové v kroji, na to následoval vůz slavnostní “Hold myšlence Sokolské”, navržený sok. Košářem, a na to následovaly všechny ostatní české spolky chicagské se slavnostními vozy Č. S. P. S., lesníků, řezníků a katolických spolků atd. Průvod, dlouhý přes dvě hodiny, měl na 20,000 účastníků, kráče-jících v těsně sraženém šestistupu. Odpoledne bylo sokolské cvičení v aréně, jež pojala 15,000 diváků a byla dávno před počtetím úplně zaplněna. 350 Sokolů zahájilo cvičení rejem, a hlavně byla to ‘protná’

z předchozího sokolského sletu, zlatý hřeb všech sokolských cvičení po celém světě, jež budila pravé nadšení. Na nářadích cvičilo 34 družstev, vrchní velení měl cvičitel Nár. Jed. Sokolské P. Straka, jemu po boku stáli Josef Čermák a F. Pecival.

V souvislosti se slavným tím dnem nutno zmíniti se ještě o dvou dozvucích. V neděli 13. srpna v divadle Haymarket na Madisonově ulici sehrán "Král a sedlák" za spoluúčinkování režiséra Národního Divadla v Praze Jos. Šmahy a v neděli 20. srpna 1893 konala se v témže divadle **českoamerická premiéra Smetanovy "Prodané nevěsty"**. Provedli ji "Ludvíkovci" za spoluúčinkování pěveckých sborů a zapsali tím zlatý list do svých annálů. Režii měl Šmaha, operu nacvičili Adolf Erst a Jos. Hor. Čapek, jež pak řídil operu, kdežto Erst zpíval úlohu Vaška. Ostatní úlohy byly obsazeny takto: Krušina-Skalský, Ludmila-pí. Machová, Mařenka-pí. Innemannová, Micha-Novák, Háta-slč. Křikavova, Jeník-Mach, Kecal-Hlaváček, Komediant-Inneman, Esmeralda-slč. Císařova,, Indián-Leščinský. Na velkou scénu americkou dostala se věčně svěží "Prodaná" teprve po 16 letech (Metropolitní opera v New Yorku 19. února 1909, Mařenka-Emma Destiniová).

Nejnovějším společným podnikem je **Česko-Americká Nemocnice**, jejímž nákladem vychází tato kniha. Krásná humanní tato myšlen-



**ČESKO-AMERICKÁ NEMOCNICE.**

Místo zakoupené pro příští Česko-Americkou Nemocnici.

ka uvedena v pohyb dne 11. dubna 1913 na schůzi v pavilloně Plzeňského pivovaru, na níž dán počátek Spolku pro vystavění české nemocnice v Chicagu. Za předsedu 17. dubna 1913 zvolen J. A. Červenka, za místopředsedu Dr. J. Žabokrtský, za tajemníka Dr. Ludvík J. Fisher a za pokladníka Fr. G. Hajčec. Dne 5. října 1913 zakoupen již pozemek v rozloze 137x170 stop s residencí čís. 1424 již. Albany Ave. za \$16,000, čímž získáno pro účel ten místo přímo ideální. Naléhavá potřeba této instituce je všeobecně pocítována, a není pochyby, že krásná myšlenka dožije se nejskvělejšího zdaru.

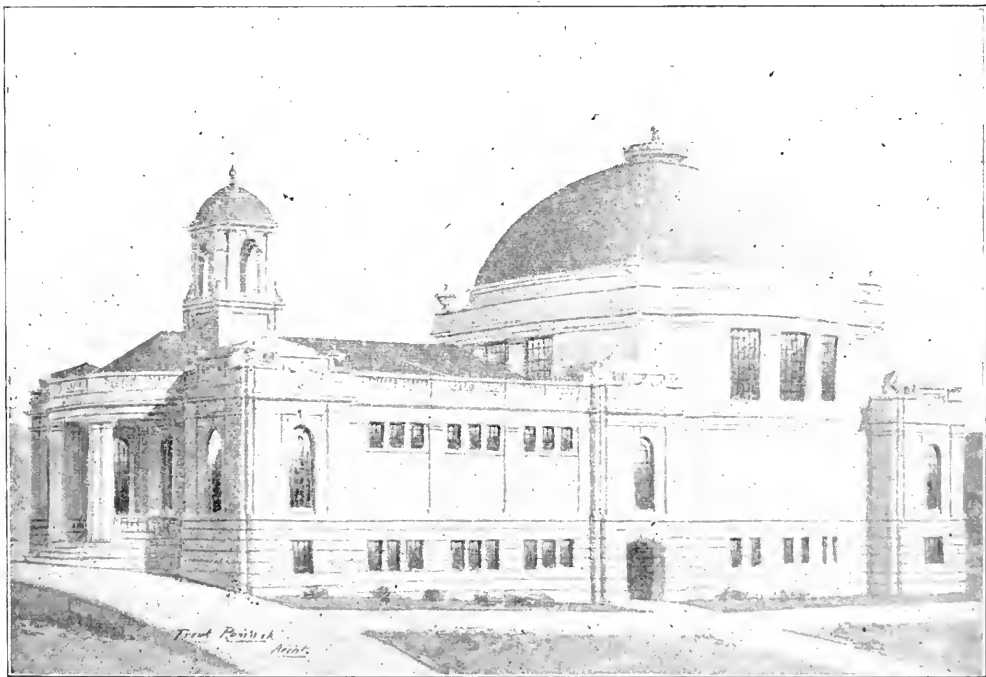
### Svobodomyslné instituce.

Největšího a trvale zajištěného úspěchu ze svobodomyslných institucí dodělal se **Česko-Národní Hřbitov**. Dne 7. ledna 1877 redaktor F. B. Zdrůbek v síni Těl. Jedn. Sokol promluvil o potřebě národního hřbitova pro Čechy, jímž by přestaly všechny potíže se hřbitovy církevního rázu, a který by byl pro všechny krajany bez rozdílu vyznání. První schůze spolků konala se již 12. února, dvacet spolků bylo na ní zastoupeno a zástupce Velkořádu státu Illinois Č. S. P. S., který byl před tím již činil kroky k podobnému cíli a dokonce zamluvil si místo pro hřbitov, prohlásil, že Velkořád upustí od svého podniku a bude pracovati společně s novou institucí, o jejíž zdar pak řady Jednoty Č. S. P. S. dobyly si velké zásluhy. Dne 12. března 1877 založen Národní hřbitovní spolek a v červencové schůzi 1877 oznámeno již definitivní zakoupení pozemku hřbitovního, 50 akrů půdy v tehdejší obci Jefferson na Elston Road a Clybourn Avenue (tato ulice později pojmenována Crawford, pak 40. a nyní Crawford Avenue). Majitelé jich byli Martha A. a Frank T. Clybourne a Augusta a Minnie Ringele. V srpnu 1877 dle nových stanov zvolení úředníci byli: předseda M. Karásek, tajemník, F. Fencl, účetní F. Pracna, pokladník J. Dostal, správní výbor J. Matoušek, J. Novák a S. Šránek. V neděli 2. září 1877 konána slavnost odevzdání hřbitova veřejnosti. Roku následujícího sbor přijal jméno "Česko-Národní Hřbitovní Sbor". Při výroční slavnosti 27. července 1884 položen slavnostně základní kámen k **pomníku svobodomyslného pracovníka Ladimíra Klácela**. Ladimír (ve staré vlasti František Matouš) Klácel narodil se 7. dubna 1808 v České Třebové, v 27. roce stal se profesorem filosofie na filosofickém ústavě v Brně, kteréhož úřadu zbaven byl zpátečnickou vládou roku 1844 jako "svobodomyslník a panslavista"; dne 21. července 1869 přibyl do New Yorku a dne 17. dubna 1882 skonal v Belle Plaine, Ia., kde jest pohřben. Pomník na hřbitově odhalen 26. července 1885, slavnostním řečníkem byl Fr. B. Zdrůbek. Dne 28. července 1889 při výroční slavnosti položen základní kámen k **Pomníku českých bojovníků z Občanské války**, slavnostním řečníkem byl red. "Svornosti" a autor českých dějin občanské války sokol Jos. Čermák. Pomník slavnostně odhalen 29. května 1892 za účasti mayora Cartera H. Harrisona j. Roku 1897 počato se stavbou Nové hrobky. Téhož roku právník Karel D. Lusk upozornil na zapomenutý hrob **Roberta H. Vikerse**, spisovatele anglických dějin národa českého, ve Forest Home,

a navrhl přenešení pozůstatků jeho na Národní hřbitov, což schváleno a na hrob dána žulová deska pamětní.

Sbor hřbitovní pečoval ustavičně o zvelebení hřbitova, který dnes je oprávněnou chloubou českého Chicaga ve všech směrech. Po stránce zevní sbor sám mnoho vykonal, také jednotlivci přičinili se o vzkusnou úpravu rodinných svých hrobů (příkladem budiž uveden hrob rodiny Beránkovy s bronzovou sochou "Resignace", dílem českoamerického sochaře Mario J. Korbela, autora racinského pomníku Karla Jonáše), po stránce národní sbor každoročními bohatými dary na svobodomyšlné školství a všechny jiné národní a humaní podniky v české Americe i ve staré vlasti vykonal již velmi mnoho dobra, a nejnovějším památným činem sboru je postavení prvního českého zjiště nejen v české Americe, ale na celém světě vůbec, protože v Rakousku vláda vzpírá se stále stavbě krematorií a ti, kdo mají býti pohřbeni žehem, musejí býti dopravováni do Německa buď do Gothy (jako nezapomenutelný Vojta Náprstek, jenž se zapsal zlatým písmem i do dějin české Ameriky) nebo do Saské Kamenice nebo do lužické Žitavy.

**První české zjiště (krematorium)** postaveno na místě dosavadní hrobky. Základní kámen položen byl v neděli 7. prosince 1913, slavnostní řeč pronesl předseda sboru hřbitovního a předseda Národního Hlavního řádu Č. S. P. S. Jan Pecha. Zjiště zbudováno dle nákresů



## ČESKO-NÁRODNÍ HŘBITOV.

Zjiště (krematorium).

architekta Frant. Randáka a jak svým krásným vzhledem zevním a vnitřní ozdobou, tak nejmodernější technickou úpravou spalovacích pecí patří k nejpřednějším zříštím v Americe.

Dnes rozloha tohoto Česko-Národního hřbitova činí 120 akrů a jmění sboru dne 30. června 1914 obnášelo již hodně přes půl milionu dollarů (631,072.02). Počet pohřbených činil dne 13. října 1914 včetně 32,329.

**Česká Útulna a Sirotčinec** nedaleko Česko-Národního Hřbitova na 40. čili Crawford Avenue a Foster Avenue—je druhým nejvýznamnějším podnikem svobodomyšlných Čechů v Chicagu. Hnutí pro tento ústav datuje se zpočátku let devadesátých, a byli to hlavně členové Jednoty Č. S. P. S., kteří volali po jeho zřízení. Podnětem k noví nářskému přetrásání této potřeby byl odkaz \$3,000, zanechaný sládkem Petrem Schoenhofenem k nějakému českému dobročinnému účelu. Dne 5. února 1893 vydal výbor Národního Hlav. řádu Č. S. P. S. provolání k poradní schůzi o Bratrském Sirotčinci. Na schůzi 9. dubna zvoleni prozatímní úředníci (předseda Jos. Matoušek, tajemník R. L. Pitte a účetní Max Kirehman) a 15členný výbor k propracování návrhů podrobnějších. Dne 8. dubna 1894 předložen ve schůzi charter pro "Old Bohemians Home" a zároveň oznámeno, že obnos sebrany na pomník Mistra Jana Husa od něhož upuštěno, bude odevzdán útulně, což se také stalo v únoru 1896, kdy Fr. Zajíček, předseda, J. B. Pecka, tajemník a pokladník Jos. Vilimovský jménem výboru pro pomník Husův odevzdali útulně \$710. V této 1901 získán potřebný pozemek ve výměře 13 akrů za \$24,000 od majitele hostince u Národního hřbitova Ant. Preglera, což umožněno hlavně půjčkou \$12,000 od sboru Národního Hřbitova. V březnu 1903 výbor, jehož duší byl architekt Antonín Charvát, ujal se horlivě práce, jméno tělesa přeměněno na "Sbor pro českou útulnu a sirotčinec", v březnu 1906 předloženy již plány, příspěvky se čile scházely (jmenujeme na příklad dar sjezdu Č. S. P. S. \$1,000, výnos koncertu Jana Kubelíka a Milady Černé \$1,800), a tak konečně uskutečněna krásná myšlenka, na niž svobodomyšlné spolky, s Č. S. P. S. a J. Č. D. v čele, a jednotlivci do května 1910 věnovali \$35,496.66. Rozvoj ústavu je velmi utěšený. Nejprve byla tu jedna společná budova pro útulnu starců a stařen i sirotčinec. V neděli 8. května 1910 slavnostně otevřena nová samostatná budova Útulny dle plánů architekta Charváta, Rusého a Řežného, postavená nákladem \$17,000 a pojmoví 44 chovanců (18—20 starců a 22—24 stařen). Při slavnosti té řečníky byli soudce McEven a Dr. J. E. S. Vojan. Dosavadní budova ponechána pak výhradně sirotčinci (byla s to pojata 13 hochů a 17 dívek.) Rostoucí potřeba vedla však k tomu, že nyní přijaty plány na stavbu nové budovy Sirotčince, vypracované architekty Charvátem a Řežným. Náklad na tuto budovu, jež pojme 80 chlapců a 80 dívek, bude \$50,000.

K nejnovějším podnikům náleží **Husův Dům**. Když sešlo s myšlenky, zbudovati velký ústav, ujala se plánu toho nyní Svobodná



Obec v Chicagu a hodlá v červenci 1915 položit základní kámen k této budově, ve které mají býti místnosti pro svobodomyšlné přednášky a všelikou jinou kulturní činnost.

Chicago může se též pochlubit **prvním veřejným pomníkem českým v Americe**. Dne 2. května 1905 podán byl ve spolku "Česká Stráž" Jos. Andělem návrh na zbudování **pomníku Karla Havlíčka Borovského v Chicagu**. Dne 27. prosince 1907 vstoupilo v činnost "Družstvo pro postavení pomníku Karla Havlíčka Borovského" (předseda Ferd. Svoboda, místopředseda Karel Reiman, tajemník Fr. Martínek, účetní Leo Glaser, pokladník Karel Průcha). V červnu 1908 sochař Josef Strachovský, původce pomníku Havlíčkova v Kutné Hoře, přijal chicagskou nabídku, na podzim politickým vlivem krajanů Vopičky, dnešního vyslance Spoj. Států pro státy balkánské, býv. soudce Chota a j. zajištěno místo pro pomník v Douglasově parku, a když posledním potížením finančním odpomohl S. července 1910 sbor Národního hřbitova darem \$1,500, byly přípravné práce úplně skončeny. Architekturní část pomníku provedl krajan Rusý, o úpravu okolí má zásluhu tehdejší předseda západních parků Koláček. Dne 30. července 1911 konalo se slavnostní odhalení pomníku Brixenského mučedníka, a toho dne myslí celé české Ameriky upínaly se k Chicagu. Slavnostními řečníky u pomníku byli prof. Jar. J. Zmrhal, sokol Jarka Košar, guvernér státu Illinois Deneen, mayor města Chicaga Harrison a zástupce staré vlasti E. St. Vráz. K slavnosti vydán vzorný 80 stránkový Památník, péčí J. E. S. Vojana, a anglické listy chicagské přinesly velké články o slavnosti, zdobené obrázky pomníku a slavnostních okamžiků. Druhým veřejným pomníkem českým je pomník Karla Jonáše v Racine, Wis., myšlenka třetího pomníku, poprsí Bedřicha Smetany v Central Parku v New Yorku, ztroskotala.

### **Katolické osady.**

Čeští katolíci chicagští již od počátku let šedesátých pomýšleli na zbudování vlastního kostela. Konečně dne 14. srpna 1863 došlo k pevnému ujednání, 85 krajanů zavázalo se k potřebným příspěvkům, zakoupen pozemek na rohu ulic De Koven a Desplaines a příštího roku na jaře postaven tam první český kostel katolický v Chicagu. Tento **kostel sv. Václava** byla malá dřevěná budova, za níž byla školní místnost a nad tou obydli kněze, jímž byl nejprve P. Augustin Lang, pak P. Fr. Šulák, až konečně od 28. října 1866 ujal se správy této duchovní obce P. Josef Molitor, Moravan rodem z Valašského Meziříčí. O pokuse pátera Molitora o první katolický týdeník nalezne čtenář zmínku v oddílu o české žurnalistice. Kostel byl rozšířen roku 1869, ale přes to nepostačoval rostoucímu počtu rodin, a tak vznikla druhá katolická obec česká, seskupená kolem kostela sv. Jana Nepomuckého na 25. ulici a Portland Avenue. Když roku 1888 farní budova umístěna na novém stavebním místě, postavena r. 1893 nová zděná školní budova pro 250 dětí. P. Molitor, jež spravoval osadu 40 let a vyznamenán byl titulem arcibiskupské rady, zemřel r.

1906. Na škole prvním učitelem byl Václav Matějovský z Šebířova u Ml. Vožice, pak Martin Kubín a od r. 1870 po patnáct let Jan Geringer, rodák z Březnice v Prachensku, dnešní bankéř (bratr vydavatele "Svornosti").

Na jižní straně za řekou vznikl na rohu 25. ul. a Portland (pak Princeton) Ave. z místní potřeby (mělit' tam krajané z 18. a Canal ulice blíže) na podzim 1871 druhý český **kostel sv. Jana Nepomuckého**, jehož správy ujal se P. Vilém Čoka, rovněž Moravan, z Černovíře u Olomouce, a po roce 1877 P. Frant. Bobal z Lužkovic na Moravě. Dnešní střed této osady je 30. ul. a Lowe Ave.

Protože z vlastní Plzně, zatím rychle mohutnící, bylo do obou kostelů daleko, vznikla třetí katolická obec na rohu 18. ul. a Allport, dnes největší katolická česká osada ve Spoj. Státech, sdružená s **chrámem sv. Prokopa**. V červnu 1875 P. Čokovi podařilo se dosíci zřízení výboru, který zakoupil tři loty a v letech 1881—1883 postaven kostel sv. Prokopa za \$45,000. Učitelem farní školy 1875—1895 byl Jan



**KOSTEL SV. VÁCLAVA**  
na De Koven a Desplaines ul.



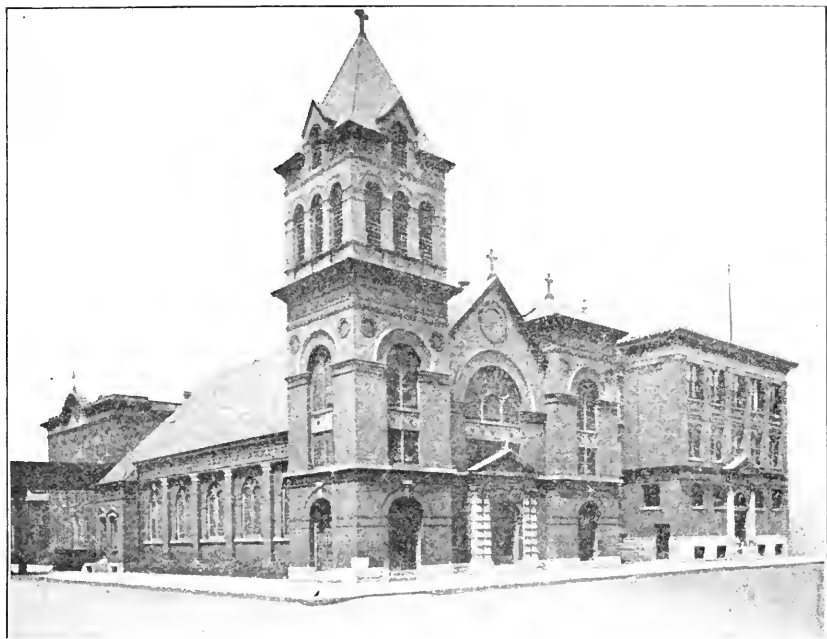
**CHRÁM SV. PROKOPA.**  
na Allport a 18. ul.

Petrů, rodák z Chotěnic. Roku 1885 osadu převzal řád českých Benediktinů, s převorem P. Nepomukem Jaegrem v čele. P. Jaeger, jenž se narodil v Kutné Hoře, stal se r. 1894 prvním českým opatem. Pěčí řádu osada rychle zkvétala. Dne 2. března 1887 založena při osadě Kollej sv. Prokopa, první česká vyšší škola, jež později přeložena do Lisle, Ill. Prvním jejím ředitelem stal se pozdější převor, P. Prokop Neužil, rodák z Bechyně. V letech 1888—1900 zbudována nová česká katolická škola o 3 patrech, na niž náklad činil \$50,000. Řád benediktinský rozvíjí též horlivou činnost tiskovou, vydává deník "Národ", jehož vrchním redaktorem je P. Valentin Kohlbeck, rodák z Chalup (to je dle "Popisu král. Českého" od Fr. Palackého správné české jméno místo německého Friedrichsthal) u Kdyně na Klatovsku. V Lisle řád benediktinský zřídil český katolický sirotčinec sv. Josefa, spravovaný sestrami z řádu sv. Benedikta v Chicagu.

**Český sirotčinec sv. Josefa v Lisle, Ill.** dokončen byl v létě 1911 a 16. července slavnostně odevzdán svému účelu. Budova stála \$45,000, ústav může pojati 200 dítek, přítomně je jich tam 190.

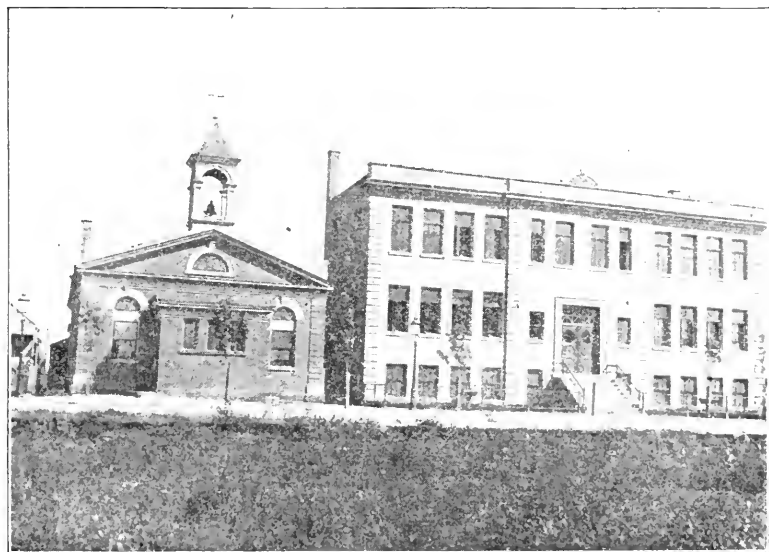


ŠKOLA SV. PROKOPA NA ALLPORT UL.



**KOSTEL A ŠKOLA SV. VÍTA**

na Paulína ul. a 18. Place.

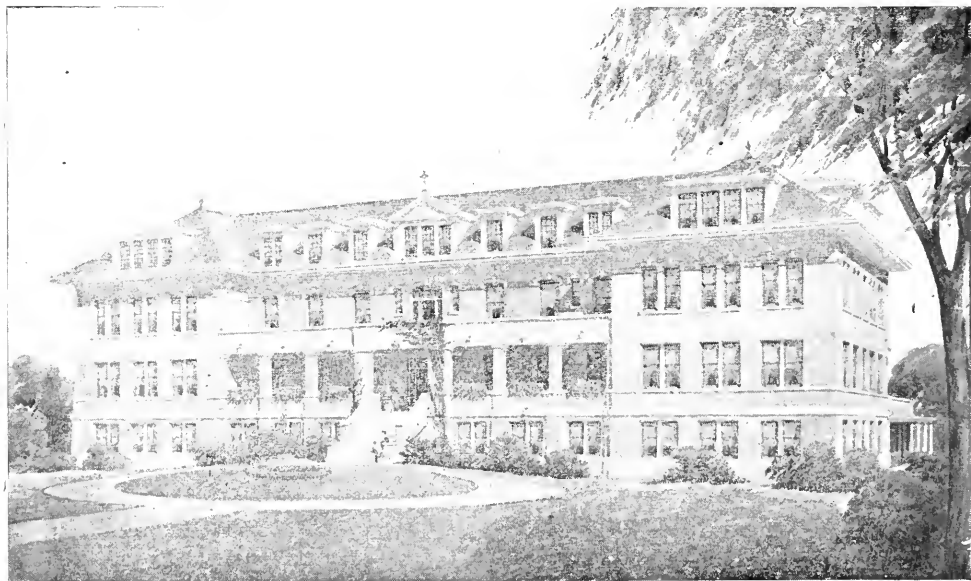


**KOSTEL A ŠKOLA BLAH. ANEŽKY ČESKÉ**

na 27. ul. a Central Park Ave.

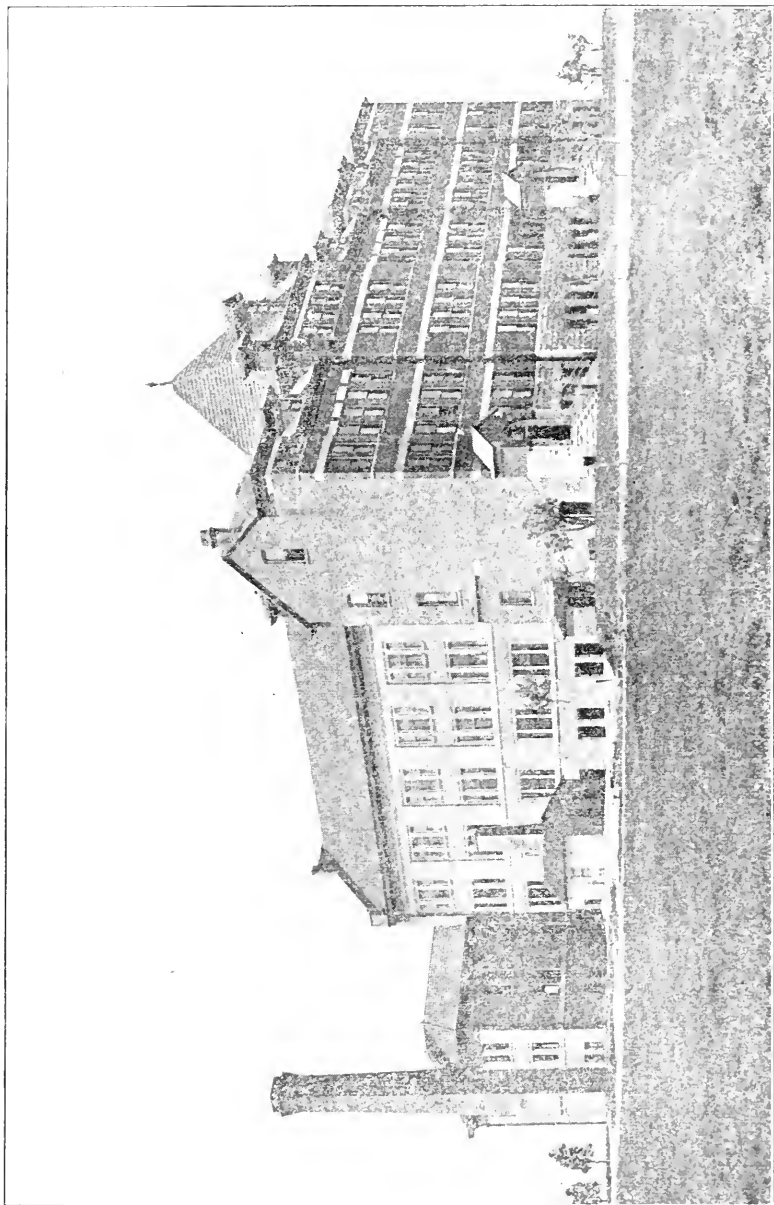
Učební plán v koleji sv. Prokopa rozdělen jest na kurs kollejní, akademický a obchodní. Pro žáky méně pokročilé jest zařízena příprava, v níž se připravují pro návštěvu kursů jmenovaných. Účelem kursu klasického, který zahrnuje v sobě kurs kollejní (college) a akademický (high school), jest, poskytnouti žákům předběžné vzdělání, potřebné k studiu na universitě a bohosloví. V kursu obchodním lze nabýti důkladného vzdělání obchodního; vyučuje se v něm účetnictví (bookkeeping), obchodnímu dopisování, psaní na stroji (typewriting), těsnopisu, telegrafii a j. Kolej sv. Prokopa nemá žádných fundací a proto doposud úplně je odkázána na placené kollejně. Tento plat u porovnání s platy na jiných amerických kollejích je velmi mírný; na koleji sv. Prokopa platí se se kollejně předem a to za učení, byt, stravu a prádlo na pět měsíců \$100.00, ročně \$200.00. Za vyučování hudbě, jako je piano, varhany a ostatní nástroje hudební, jakož i za vyučování některým předmětům vedlejším, připláci se malý poplatek. Vyučování počíná počátkem září a končí červnem. O bližší podmínky pište na adresu: Rev. Father Director, St. Procopius College, Du Page Co., Lisle, Ill.

V západní části osady svatoprokopské vznikla roku 1888 čtvrtá osada mezi Ashland a Western Avenue a mezi 18. a 21. ulicí, jejímž středem štal se kostel sv. Víta na rohu Van Horn a Pauline ul. Roku 1897 postaven nový kostel P. Valerianem Havlovicem, rodákem ze Všerub u Teplé, a správy se pak ujal P. Anastasius Řebec, z Roupova u Přeštic.



SIROTČINEC SV. JOSEFA, LISLE, ILL.

Dnešní česká Kalifornie měla nejprve malý kostelík na pozemku, jež katoličtí osadníci zakoupili na rohu 24. ulice a Albany Avenue. Duchovní správu vedl zde od března 1891 P. Matěj Farník, rodák českobudějovický. Dne 7. července 1900 posvěcen základní kámen k



KOLLEJ SV. PROKOPA, LISLE, ILL.

novému velkému chrámu sv. Ludmily, jenž pak v červenci 1902 vysvěcen; náklad činil \$40,000. Starý kostel proměněn pak na školu, pro kterou postavena později nová budova, která hosti osmitřídni školu, navštěvovanou 500 dítkami.

Další česká katolická osada vznikla na severní Western Avenue. **Kostel Bl. Panny Marie Dobré Rady**, postavený s nákladem \$8,000, vysvěcen 4. října 1889 u přítomnosti monsignora P. Jos. Hessouna ze St. Louis, Mo. Nová škola za \$21,000 má též prostrannou osadní dvoranu s jevištěm.

Sedmá katolická osada seskupena je kolem **kostela sv. Cyrilla a Metoděje** na 50. ul. a Hermitage Avenue, kde vznikl již v létě 1892 dřevěný kostel. Pro nový velký kostel pořídil plány architekt Josef Molitor. Dům pro školu a školní sestry postaven roku 1896.

Nový Tábor dostal katolický **kostel Bl. Panny Marie Lourdské** na 42. Avenue a záp. 15. ul. v říjnu 1892. Farní budova a česká škola, nákladem \$19,000, zřízeny roku 1897.

Dále jsou tu katolické osady Bl. Anežky České na 27. ul. a Central Park Avenue se sedmitřídní školou, v Oak Park je osada Maria Cell (1428 již. Euclid Avenue), v Cicero osada Panny Marie Královny Nebes, 53. Avenue a 24. Pl.

Při všech těchto osadách je vždy celá řada katolických spolků ryze českého původu nebo amerického původu (Katoličtí Lesníci a Lesnice), pěvecké a dramatické sbory atd.

### **Protestantské církve.**

Počátky církevní práce českých protestantů spadají do roku 1869. Tehdejší pravidelně zřízená **Česká evang. reformovaná církev** neměla však žádného duchovního správce a když pak někteří členové se odstěhovali na západ, jiní vymřeli a ostatní zlhostejněli, zanikl tento první pokus nadobro, a chicagské americké církve nevěděly téměř ničeho o českých protestantech chicagských až do roku 1883.

Na podzim 1883 ve schůzi Americké společnosti pro zahraniční missie požádala pí. E. W. Blachfordová rev. H. A. Schauflera z Clevelandu, aby vyšetřil stav česko-chicagský. (Henry Albert Schaufler narodil se v Cařihradě, kde otec jeho byl misionářem, roku 1872 přišel do Čech a po dvou letech na Moravu, a tak obeznámil se s českým jazykem. Práce ujal se pak od listopadu 1884 rev. Edwin August Adams, ze starého puritánského rodu novoanglického, jenž z lásky k úkolu svému naučil se česky a působil v Čechách v letech 1872—1882). Pravidelné bohoslužby a nedělní škola konány v najaté místnosti na jihozáp. rohu Centre Ave. a 21. ulici, později v čísle 670 Throop ul. Roku 1886 počal rev. Adams vydávati evangelický časopis "Pravda", jenž vycházel do roku 1894.

Roku 1888 založena 30. března rev. Adamsem **Betlemská církev kongregační** a 1. května 1890 odevzdán církvi dostavený právě nový chrám na Loomis ul. blíže 19. ulice. Nynějším farářem je tu rev. Vác. Průcha, rodák z Ježova na Plzeňsku, misionářkou po 25 let je tu sl. Božena Salavova. Vedle nedělní školy je tu dětská zahrádka a celá řada různých klubů.



Práce českých metodistů zahájena byla rev. F. J. Hrejsou, rodákem humpoleckým, dne 27. července 1884 v anglickém kostele na Halsted ul. blíže 20. ul. Církev založena pak 21. září pod jménem **“První česko-bratrská methodistická církev.”**

Po 5 letém působení postavila si osada chrám na rohu Fisk ul. a 19. Pl. nákladem \$25,000, jenž dedikován 30. září 1898. Nynějším duchovním správcem je rev. Jos. Mišička, rodák čáslavský. Církev má dvě missie v Town of Lake, na Racine Ave. a Adda St. a na Lincolnově ulici mezi 46. a 47. ul.

Druhým českým methodistickým kostelem je **kostel Jana Husa** na 24. ul. a Sawyer Ave. Zakladatelem této osady byl roku 1891 reverend Václav Vaněk z Domažlic. Tehdy v české Kalifornii bylo asi 4,000 Čechů. Za něho postaven kostel s nákladem \$12,000 a byl dedikován 2. září 1894. Byl to první chrám pro českou methodistickou práci na světě. Nynějším kazatelem je rev. Fr. V. Duha, rodák chicagský.

Čeští baptisté počali svou činnost roku 1888 v čís. 69 Fisk ul. Prvním českým kazatelem byl rev. Ludvík Lanyj, rodák z Ratiboře u Vsetína. Po roce se missie přestěhovala do nové budovy 1609 So. Throop ul. Roku 1896 stala se církev samostatnou pod jménem **První česká baptistická církev v Americe**. Od srpna 1900 spravuje církev rev. V. Králíček, rodák z Roudnice. Druhý kostel českých baptistů je **kostel Emanuel** na Trumbull Ave. blíže 27. ul., třetí je nová missijní kaple na Hamlin Ave. a 28. ul.; vedle toho jsou missie v českém Berwynu, v Merigold na 42. Ave., a 14. ul., v Town of Lake na 47. a Loomis ul. a Slovanská missie na Augusta ul.

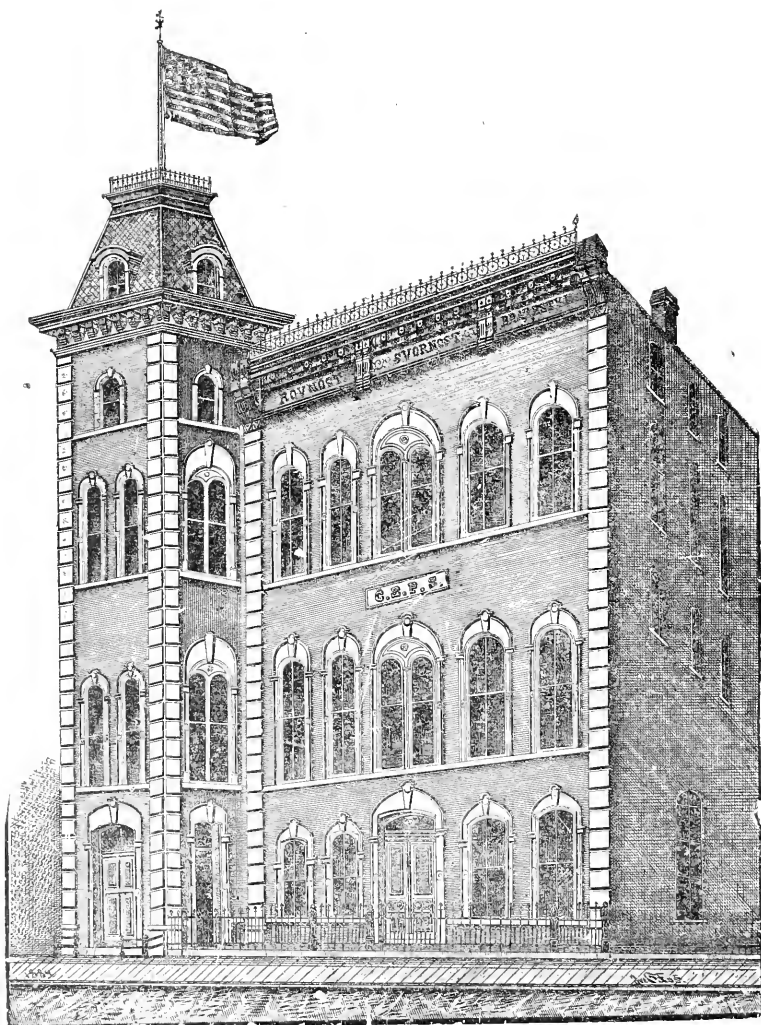
**Reformovaná církev** má svůj kostel na Ashland Ave. a Laflin ul. Základy sboru položeny v srpnu 1896 rev. K. V. Molnárem, rodákem z Javorníku u Strážnice, dnes je farářem rev. Václav Dudycha z Boru u Proseče.

Nejmladší práce je práce českých presbyteriánů, ač tito v Americe v různých českých osadách jsou nejstarší a nejsilnější dnes českou církví protestantskou. Před 4 lety byl povolán k práci té rev. Václav Vaněk, zakladatel Přistěhovaleckého domu v Baltimore, Md., kde po 16 let působil, a za něho postaven americkými filantropy na Centre Avenue mezi 18. a 19. ul. **Český settlement** nákladem \$45,000, k němuž r. 1914 přistavena moderní budova pro kluby hochů nákladem \$3,500. V settlementní budově je tělocvična, čítárna, bezplatná lékařská ordinanční místnost, síň pro přednášky a kázání, dětské zahrádky, šicí, kuchařské a hudební školy. V české čtvrti Lawndaleské, kde je druhá česká presbyterni práce, péčí rev. Vaňka dostaven právě **nový český presbyterni chrám**, nákladem \$37,000, jenž byl dedikován 6. prosince 1914. Je to jeden z nejmoderněji zařízených českých protestantských kostelů ve Spoj. Státech. Jsou tu i školní místnosti, auditorium pro 500 osob a kolem chrámu bude pěkná zahrada.

## Spolkové budovy.

Spolkový život českého Chicaga je dnes neobyčejně bohatý. Jsou tu především **podpůrné** čili **bratrské spolky**. Největší z českých bratrských spolků a spolu nejstarší Jednota Č. S. P. S. čili Česko Slovan-ských Podporujících spolků, založená 4 .března 1854 v St. Louis, Mo. a čítající koncem září 1914 již 25,443 členů, měla v Illinois tou dobou 8,623 členů.

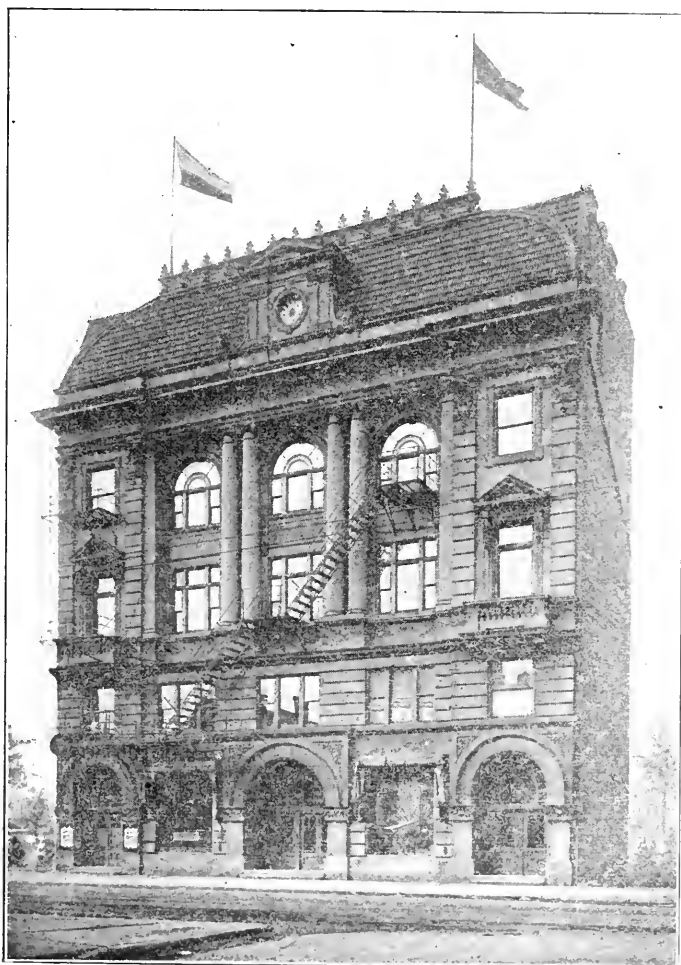
**Budova řádů Č. S. P. S.** nalézá se v čís. 1126 záp. 18. ul. Jednota ujala se česko-anglické školy svobodomyšlné, jež má v této budově nyní svůj útlek, a postavila budovu tu v roce 1879. Dne 6. dubna byl položen základní kámen a 31. srpna byla budova odevzdána svému účelu. Po vyhoření byla přestavěna v roce 1884.



BUDOVA Č. S. P. S. V ROCE 1884.

Další budovou této Jednoty je **budova řádů Č. S. P. S. v Town of Lake**, na rohu 48. ul. a Honore Ave. První spolková budova byla zde vystavěna Patronátem řádů Č. S. P. S. roku 1892; po vyhoření byla roku 1902 postavena nová budova.

Další svobodomyšlné podpůrné jednoty, J. Č. D. (Jednota Českých Dam, čítající již přes 20,000 členkyň), Č. S. B. P. J. (Československá bratrská podporující jednota), Č. S. J. (Česko-slovenská jednota), J. T. (Jednota Táboritů), Č. A. L. a L. (Jednota Česko-amerických lesníků a lesnic), S. P. J. (Sesterská podporující jednota), Č. A. D. (Sdružení česko-amerických dam), J. Č. V. (Jednota českých vlastenek), z katolických spolků První Ústřední Jednota, Ústřední Jednota Žen Amerických a jiné, mají v Chicagu mnoho a mnoho svých členů. Katolické spolky zřídily si v Chicagu spolkovou budovu, jež se zve **Česko-Slovenská Americká Síň**, 1436 záp. 18. ul.



**ČESKO-SLOV. AMERICKÁ SÍŇ.**

Největší počet národních budov zbudovalo přirozeně Sokolstvo. Jsou to:

**Budova Plzeňského Sokola**, Ashland Avenue a 18. ul.

**Budova Sokola Slovanská Lípa**, 515 De Koven ul.

**Budova Sokola Tábor**, 1300 již. 41. Ave.

**Budova Sokola Chicago**, 2335 již. Kedzie Avenue.

**Budova Sokola Havlíček-Tyrš**, Lawndale Ave. blíže záp. 26. ul.

**Budova Čes. Nár. Sokolá Pokrok**, 47. ul. a Winchester Avenue.

**Budova Těl. Jedn. Sokol Fuegner**, 10756 Greenbay Avenue.

Užíváme vesměs správného českého názvu "budova", ačkoli v česko-americké hantýrce obvyklý je výraz "sín", domnělý to věrný překlad anglického Hall.

Sokolské sbory chicagské náležejí jednak k Národní Jednotě Sokolské, jednak k Župě Fuegner-Tyršově, jednak k Dělnické Tělocvičné Jednotě sociálně-demokratické, a konečně ke Katolické Jednotě.

Pěveckých spolků českých je v Chicagu celá řada. Z nich sedm (Lýra, Volnost, Dělnický Pěvecký sbor, Máj, Dalibor, Karel Marx a Karel Bendl) sdruženo jest v Ústřední Pěvecké Jednotě, založené 13. prosince 1906. Vedle toho jsou nesdružené spolky, Bedřich Smetana a jiné.

Na poli pěveckém došlo v roce 1887 k společnému podniku. Toho roku dne 1. května konána velká slavnost pěvecká Čechů chicagských, při níž slavnostní řeč měli páter Kočárník a Jan Oliverius, ze zpěvních čísel hlavním bodem byla premiéra Dvořákova oratoria "Stabat Mater" (solové party pí. E. Matušková, slč. B. Bernhardtova, J. Bidlas a E. H. Vávra). Podruhé bylo "Stabat Mater" provedeno Ústřední Pěveckou Jednotou dne 10. května 1914 v Sokole Chicago.

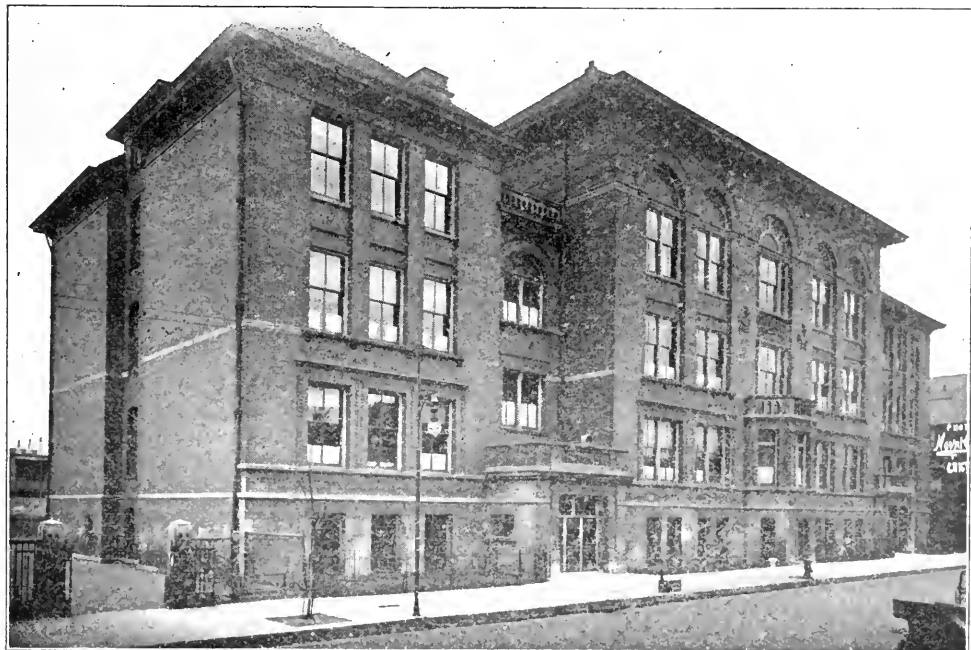
**Dům České Besedy**, jež náleží k nejnovějším spolkovým budovám českého Chicaga, representuje se jako příklad americké klubovní budovy. Nalézá se na Lawndale Avenue u Douglasova boulevardu.

Z jiných sdružení na poli spolkovém budiž především uvedena Česko-Americká Národní Rada, založená roku 1911 E. St. Vrázem, jejímž úsilí podařilo se dostati češtinu do vyšších škol (high schools) v Chicagu, o Česko-americké Tiskové kanceláři bude zmínka v oddíle o žurnalistice, malíři, sochaři, architekti, literáti a žurnalisté a herci založili si v lednu 1912 Umělecký klub, z jeho činnosti budiž uveden jubilejní dar 1,000 korun mistru Mikoláši Alšovi k jeho 60. narozeninám a velmi zdařilá Umělecká výstava, konaná ve dnech 15.

až 31. října 1914 ve Dvořákově parku, úplně bezplatná, s pěti bezplatnými přednáškami a dvěma krásnými koncerty.

Z veřejných škol chicagských vedle školy, jež má jméno našeho učitele národů Komenského (Komensky School, Throop a 20. ul.) a která tak pojmenována přičiněním Dr. Frant. J. Jirky, sluší zmíniti se hlavně o škole, jež nese jméno tohoto zasloužilého krajana samotného, **Jirka School** (17. a Laflinova ulice).

Dr. Frant. J. Jirka pocházel z Mladé Vožice, kde se narodil 6. prosince 1858. Již v listopadu 1867 přijel s nezáměrnými svými rodiči do Chicaga, kde záhy jeho nadání rozpoznal páter Molitor, jež radil rodičům, aby syna dali na studie. Hmotné jejich poměry tomu nedovoľovaly, a tak nastoupil jako 15 letý hoch jenom v lékárně. Ale již po dvou letech podařilo se mu přece dostati se k zdroji vyššího studia, jal se studovati na Rush Medical College a roku 1880 zahájil pak praxi na rohu 12. a Canal ul., odkud po šesti letech přesídlil do české Plzně, kde rozvinul plně záslužnou svou veřejnou činnost. Jako člen Plzeňského Sokola, Č. S. P. S., Jednoty Táboritů, České útulny, Lesníků a j. spol. dobyl si všeobecné vážnosti, což projevilo se dvojím jmenováním do školní rady chicagské. V tomto úřadě snažil se co nejvíce prospěti všemožně svým krajanům a zejména českým učitelkám prokrestil cestu na veřejné školy chicagské, kde dosud Irčanky zdály se míti spolu s některými jinými národnostmi výhradné právo. Ve školní radě patřil vůbec k nejpilnějším a nejhrořlivějším členům, jakými se kdy instituce



JIRKOVA ŠKOLA.

tato mohla pochlubití, a proto není divu, že po jeho smrti, jež jej předčasně zkosila dne 9. července 1895, jedna ze škol veřejných v české Plzni pojmenována jeho jménem. Pohřeb Dr. Jirky, konaný dne 11. července 1895 na Český Národní hřbitov, byl z největších, jaké české Chicago pamatuje. Nad rakví mluvili Josef Čermák, známý Sokol a učitel tělocviku na vyšších školách, tehdejší člen zákonodárny illinoiské K. R. Walleck (krajan Valek je rodák z Žinkovic u Přestic), bývalý předseda školní rady Trude a předseda drenážní komise Wenter.

Také **budova v Dvořákově parku**, ačkoli je to budova městská (v západním malém městském parku na May a 20. ulici, označeném nejprve číslem 3, pak jménem Svatopluka Čecha a konečně nyní úředně nazvaném Dvořákův park), patří svou činností v obor českého života.

Konečně k budovám spolkovým lze započísti i školní budovy svobodomyšlných škol, jelikož se ve dvoranách jejich konají i přednášky a jiné spolkové podniky. Je to **budova Patronátu školy Ladimír Klácel** na rohu Leavitt a 19. ul. a **budova školy Vojta Náprstek**, na Homan Avenue blíže záp. 26. ulice, **škola Jan Neruda** na rohu 27. ulice a 40th Ct., **škola Palacký**, 15. ul. a 41. Avenue, a **škola F. B. Zdrůbek** v Irving Parku.

**Českých svobodomyšlných škol** v Chicagu a předměstích je celkem devatenáct. Jsou to:

Škola Jan Amos Komenský v místnostech settlementní budovy Northwestern University na Augusta a Noble ul. (v sobotu celý den a v neděli dop. i odp.). V říjnu 1914 zapsáno 35 žáků.

Škola Karel Havlíček, Elmwood Avenue a 15. ul. (v neděli dopol.) a v General Custer School v Oak Park na 15. ul. a Oak Park Avenue (též v neděli dop.) 96 žáků.

Škola Jan Neruda, 2659 S. Karlov Avenue (denní, 73 žáků, sobotní celodenní 24 a nedělní dop. i odp. 63 žáků).

Škola Svatopluk Čech, 1814 S. Throop ul. (sobotní celodenní 41 žáků a nedělní dop. a odp. 24 žáků).

Škola František Palacký, 1525 S. Kedvale Avenue (v Novém Táboře, sobotní celodenní 110 žáků a nedělní dop. i odp 17 žáků).

Škola Vojta Náprstek, 2546 S. Homan Avenue (denní 29 žáků, sobotní celodenní a nedělní dop. 348 žáků).

Škola Mikoláš Aleš, 29. a 52. Pl. (Hawthorne, Ill., sobotní celodenní a ned. dop. a odp.) 65 žáků.

Škola F. B. Zdrůbek, 4622—24 N. Crawford Avenue (sobotní celodenní a nedělní dop. 102 žáků).

Škola Karel Jonáš, Wabansia a Ballou ul. (sobotní celodenní a nedělní dop. 30 žáků).

Škola Ladimír Klácel, Leavitt a 19. ul. (sobotní celodenní 40 žáků a nedělní dop. a odpol. 40 žáků).

Škola Matice Školské v Chicagu, 1842 Yeaton ul. (sobotní celodenní a nedělní dop. 27 žáků).

Besídka a Dětská opatrovna, 1924 Loomis ul. (denní 60 žáků, sobotní celodenní 45 žáků, nedělní odpol. a páteční večerní 61 žáků).

Škola v Berwyn, Hiawatha a 26. ul. (sobotní celodenní) 44 žáků.

Škola v Sokole Chicago, 2345 S. Kedzie Avenue (sobotní celodenní a nedělní dop. 40 žáků) .

Škola v Town of Lake, 4758 Honore ul. (denní, 88 žáků, sobotní celodenní 54 žáků a nedělní dop. a odp. 30 žáků).

Škola v Morton Parku, 54. a 23. Avenue (sobotní celodenní) a v Sherlock School, 53. a 54. ul. (sobotní celodenní) 80 žáků.

Škola na 18. ulici v budově Č. S. P. S., 1126 W. 18. ul. (denní 155 žáků a nedělní odpolední 75 žáků).

Škola Čtvrté wardy, 2959 S. 30. ul. a Emerald Avenue (sobotní celodenní a nedělní dopolední 27 žáků).

Škola Rovnost v Hanson Parku (sobotní celodenní a nedělní dop. 43 žáků).

Vedle ochotnických divadel, jež se hrají zejména ve dvoranách Sokola Chicago a Sokola Havlíček-Tyrš, je tu i **družina „Ludvíkovců“**, první stálé české divadlo v Americe. Zesnulý již František Ludvík a dnešní ředitelka divadla, choť jeho paní Bohumila Ludvíková přivedli družinu svou do Ameriky 20. března 1893 a bylo to Chicago, jež sestavilo konsorcium (Aug. Geringer, J. Spěvák, Jos. Jurka, Jos. Fučík atd.), které umožnilo finančně tuto výpravu. Pánové Josef Jurka, Adolf Erst a Jos. Polák vyjeli na celní lodici umělecké družině vstřícnou zátokou newyorskou a v New Yorku bylo 26. března první představení. V Chicagu hráno poprvé 30. dubna, Kolárova „Královna Barbora“. Z původní družiny již mnohé zkosila smrt od výborného komika Šípka, Innemanna a j. až po ředitele Ludvíka samého. Místa jejich vyplněna byla novými silami, a r. 1913 slaveno zde již 20 leté jubileum umělecké činnosti této družiny.

Všechny nedostatky tohoto pojednání omluviž čtenář obmezeností místa. Látka sama sebou rostla pod rukou, a jest ještě mnoho a mnoho důležitého, co mělo býti pojato v toto líčení, ale pak byla by tato kniha vzrostla na silný manuál, což nebylo na ten čas úmyslem vydavatelstva.

Na konec budiž vzpomenu i toho, že také **na poli politickém** došlo si české Chicago rekordních úspěchů. Nejvyšší státní důstojnosti dosáhl ovšem doposud Karel Jonáš, jenž po dvakráte byl zvolen za místogovernéra (lieutenant governor) státu Wisconsin. Rekord ten

dosud není překonán. Za to na poli spolkových důstojností české Chicago dosáhlo prvního vyslance Spoj. Států z českých řad. Je to krajan Karel J. Vopička, rodák z Dolních Hbit u Příbramě, jenž byl roku 1913 jmenován vyslancem pro státy balkánské a dlí tou dobou na Balkáně. V kongresu zasedá již po několik lhůt v domě zástupců krajan Adolf J. Sabath, rodák ze Záboří u Blatné, a horlivě ujímá se zvláště všech přistěhovaleckých otázek.

Ve státní zákonodárně prvním českým zástupcem a zároveň prvním zástupcem dělnickým byl Lev Meilbek. Narodil se v Čejči u Hodonína na Moravě, 13. září 1873 přišel jako 23 letý mladík do Chica-ga, 18. března 1875 stal se příručím knihovníkem Městské knihovny a s rekordní rychlostí zvolen 5. listopadu 1878 do Illinoiské zákonodárny za třetí distrikt (7,005 hlasy proti 4,899 demokratického a 4,755 hlasům republikánského soupeře), — v den svého zvolení byl Meilbek teprve 5 let 1 měsíc a 26 dní v Americe, první to případ v dějinách státu Illinois, aby přistěhovelec za tak krátký čas se dostal do zákonodárny. Dnes jsou chicagští Češi stále zastoupeni v senátě i v domě zástupců Illinoiské zákonodárny a také v městských úřadech chicagských mají několik zástupců.



**LADIMÍR KLÁCEL**

(podobizna z let šedesátých; pomník jeho na Česko-Národním hřbitově odhalen 26. července 1885).





### III. ČESKÉ OSADY V AMERICE.

OD J. E. S. VOJANA.

České přistěhovalectví do Ameriky ve skutečnosti počíná teprve od roku 1848, kdy stává se stálým, nerušeným přílivem a zaslouží tudíž opravdu název pravé immigrace.

Ojedinelé případy přistěhovalectví máme ovšem již v 17. a 18. století, ale o těch lze použiti českého přísloví, že "jedna vlaš'ovka nedělá léto". Jména prvních dvou Čechoameričanů spojena jsou s dějinami Nového Amsterdamu čili dnešního New Yorku. Časově tyto dva předzvěstitele české immigrace spadají do nejstarší historie americké, první dokonce není daleko Otců Poutníků, kteří 21. prosince 1620 přistáli v místech, kde založením Plymouthu dali vznik Novoanglicku. Jisto jest, že Augustin Herman neb Heřman byl zde již roku 1633. O obou můžeme s velkou pravděpodobností tvrditi, že se zde prohlašovali za Čechy. Heřman, usadiv se v Marylandu na manství, jež dostal od Lorda Baltimora, nazval je Bohemian Manor, druhé nazval Little Bohemia čili Bohemia Little Neck, a třetí dostalo jméno Three Bohemian Sisters. I řeka dostala název Bohemia River, místo dřívějšího Oppoquermine, což všechno jsou důkazy, že miloval českou zemi upřímně, jinak by byl o podobné názvy nedbal. V patentu občanském z roku 1660 je uvedeno "Augustine Herman of Prague". Vše, co souvisí s americkým životem jak Hermana, tak Filipa, uvedeno je dnes podrobně v knize Tomáše Čapka, "Památky českých emigrantů v Americe" (Omaha, Nár. tiskárna, druhé vydání 1907). Ale máme-li skutečnou úctu k těmto našim prvním Čechoameričanům, pak ji musíme projevit tím, že se přičiníme co nejvíce o pevné zjištění jejich českého původu. Zvláště je toho potřebí při Hermanovi, protože tohoto nám každou chvíli naši němečtí spoluobčané konfiskují pro sebe. Nedávno teprve učinili tak poznovu novoangličtí Němci. Ve spisku "Die

Deutschen in Amerika" (Němci v Americe), vydaném německým Novoanglickým státním svazem, uvádí se "Augustin Hermann" jako znamenitý německý osadník. Vážných historických dokladů o rodišti a původu Hermanově dosud nemáme. Bude nutno znovu pátratí v městském archivu pražském i v archivech amsterdámských, kde žila ještě roku 1648 Hermanova matka Blažena. Před časem na mou žádost Dr. Šebesta, adjunkt městského archivu, provedl v Praze první pátrání, jež však nevedlo k cíli. Také o původu Bedřicha Filipa, který se tu v Americe psal Frederick Philips, nic nevíme. Jen z toho, že býval současníky zván "Bohemian merchant prince", víme určitě, že pocházel z Čech. Rodinná tradice Philipsů, kteří se domohli velkého bohatství, jehož jádrem bylo roku 1693 nabyté manství, severně od dnešního New Yorku (přesně od Spuyten Duyvel Creeku až k dnešnímu městyso Croton a od řeky Hudson k říčkám Bronx a Neperhan), praví ovšem, že Filip byl český hrabě. Ale české dějiny neznají žádných hrabat Filipů a dle našeho úsudku prostě Filip, patrně z nějakého erbovního měšťanského rodu českého (měšťané vytvářeli si ostatně, jak si stěžuje Mikuláš Dačický z Heslova, koncem 16. století takové erby o překot), vydával se buď sám již za hraběte vůči svým hollandským sousedům, když zbohatl, nebo činila tak po něm jeho rodina. Tak děje se podnes u nás v Americe: zbohatlí Američané zapomínají na demokracii této republiky a shánějí domnělé erby svých předků nebo aspoň kupují svým dcerám tituly hraběcí a knížecí za milionová věna. Vše to doplniti a postaviti na vědecký základ, je tudíž věcí budoucího bádání.

Příčiny české immigrace od roku 1848 byly z počátku trojí. Předně byly to důvody politické (po roce 1848 zavládl v Rakousku na dvanáct let tuhý absolutismus a tu mnozí opouštěli Čechy, hnusíce si tento politický útlak, nehledě k těm, kdož prchli přímo v důsledku bouří z jara 1848, pro jichž účast byli stíháni, jako Vojta Náprstek, Frant. Korbela a jiní). Za druhé byly důvody hospodářské: lidé chtěli si polepšiti, slyšeli o možnosti bezplatného zabrání prérií a lesů a pod. (některé také uchvátila zlatá horečka z roku 1849 a násl.). Konečně byly tu důvody osobní, rodinné neshody, finanční zápletky atd. Až dodnes platí pro přistěhovaleckou vlnu důvod druhý a třetí, první se v posledních dobách proměnil v útěk před vojnu, nucenou brannou povinností.

Pro zjištění přílivu českého do Ameriky a počtu Čechů v Americe máme dva prameny: přistěhovalecké vládní výkazy a vládní sčítání lidu čili census, konané každých deset let. Oba tyto prameny však pro starší doby nechávají nás na holičkách. Teprve od roku 1882 objevuje se v přistěhovaleckých výkazech samostatná rubrika "Bohemia" (změněná roku 1896 na Bohemia and Moravia a 1899 na Bohemians and Moravians) a teprve devátý census z roku 1870 má samostatnou rubriku "Bohemia". Před tím tone naše číslice v "Rakousku", z čehož si nic nemůžeme vzíti.

Příliv českých přistěhovalců, připuštěných do Spoj. Států, od roku 1882 vykazuje tento pohyb (fiskální rok vládní počítá se tak, že na příklad 1914 znamená od 1. července 1913 do 30. června 1914):

| Fiskální rok | Českých přistěhovalců |
|--------------|-----------------------|
| 1882         | 6.602                 |
| 1883         | 5.462                 |
| 1884         | 8.239                 |
| 1885         | 6.352                 |
| 1886         | 4.314                 |
| 1887         | 4.579                 |
| 1888         | 4.127                 |
| 1889         | 3.085                 |
| 1890         | 4.505                 |
| 1891         | 11.758                |
| 1892         | 8.533                 |
| 1893         | 5.548                 |
| 1894         | 2.536                 |
| 1895         | 1.607                 |
| 1896         | 2.709                 |
| 1897         | 1.954                 |
| 1898         | 2.478                 |
| 1899         | 2.526                 |
| 1900         | 3.060                 |
| 1901         | 3.766                 |
| 1902         | 5.590                 |
| 1903         | 9.591                 |
| 1904         | 11.911                |
| 1905         | 11.757                |
| 1906         | 12.958                |
| 1907         | 13.554                |
| 1908         | 10.164                |
| 1909         | 6.850                 |
| 1910         | 8.462                 |
| 1911         | 9.223                 |
| 1912         | 8.439                 |
| 1913         | 11.091                |
| 1914         | 10.518                |

Z těchto úředních číslic vysvítá, že za prvé není se co báti v dohledné době, že by tento příliv, obrozující naše americké češství stále novou mízou, ustal a že by nadcházela doba uschnutí naší českoamerické haluze (jak vidíme, za posledních deset let stoupl příliv tak, že činí průměrně 10.000 Čechů ročně), a za druhé že fluktuace (vlnivý pohyb) přílivu souvisí se všeobecnými hospodářskými podmínkami v Rakousku a ve Spoj. Státech. Od roku 1903 do 1907 příliv nabývá stále vyšších rekordních číslic. Příčinou toho byla americká prospe-

rita tohoto období, jež se shroutila panikou z října 1907. Proto rok 1909 jeví hodně nízkou číslici. Ale když americké hospodářské poměry počaly se opět zlepšovati, stoupá pak opět číslice, kterou jen rok 1912 (následkem hospodářské nejistoty, zavládnuvší před president-skými volbami toho roku) trochu snížil. Jak působí hospodářské poměry, toho nejestřejším dokladem je číslice z roku 1891, neobyčejně vysoká. Příčinou byl tehdy McKinleyův celní tarif, který dovoz mnohého zboží z Evropy do Spoj. Států znemožnil. V Čechách v různých oborech dělnictvo utrpělo velkou ránu (na příklad perlet'ářství zasaze-na smrtelná rána), a následkem toho tito postižení hledali práci ve Spoj. Státech, aby ušlý výdělek našli v Americe. Tak reguluje se přistěhovalecký příliv a pohyb zcela samočinně a všechny umělé výklady nativistů a jiných odpůrců přistěhovalectví jsou nesmyslem.

### Kolik je nás Čechů v Americe?

Tuto otázku slyšívame hodně často, a tu je především nutno, rozuměti číslicím vládního censu. Když census roku 1870 zavedl rubriku "Bohemia", nemělo to vědeckou cenu, protože v Čechách bydlí Češi a Němci, a když tudíž census zaznamenával jen rodiště a nikoli národnost, nemělo to pro zjištění počtu Čechů v Americe významu. Tento devátý census vykazuje v rubrice Bohemia číslici 40.289. S tím nemůžeme vůbec počítati, protože tím nám odpadli všichni Moravané, Slezané a jinde zrození Češi. Když někdo sčítatelům řekl, že se narodil v Brně nebo ve Vídni, zanesli jej pod "Austria", protože to nejsou města v Čechách. Tento census také poprvé zavedl rubriku "foreign parentage". Před tím se při censu počítala jen prvá generace, to jest lidé, skutečně v cizině zrození, kdežto všichni ostatní zahrnuti pod "Americans". Tato rubrika "foreign parentage" zaznamenává nyní druhou generaci, to jest ty, kteří se narodili v Americe ,ale jichž bud' otec neb matka nebo oba rodiče se narodili mimo Spoj. Státy. Přes tuto mez se vůbec nikdy nedostaneme. **Náš vládní census bude vždy počítati jen první a druhou generaci**, kdežto třetí pokolení (osoby zde zrozené z rodičů již zde zrozených) budou vždy platiti za pravé Američany, a od toho Spoj. Státy neupustí. Teprve před posledním censem z 15. dubna 1910 podařilo se kongresníku Sabathovi docíliti kongresního usnesení, že do censu vložit se má jediné vědecky správná rubrika "mateřská řeč neb národuost", a následek toho, spolu s agitací v tisku po celé Americe, kterou jsem tehdy jako ředitel Tiskové kanceláře provedl, byl ten, že číslice nejnovějšího censu utvářila se pro nás tak příznivě. Ztráty dřívější, to jest zahrnování Čechů mezi Rakušany a tím zmenšování naší číslice, sníženy na míru hodně malou.

Srovnáme-li nyní výsledky jedenáctého censu z roku 1890, dvanáctého z roku 1900 a třináctého z roku 1910, seznáme, že rostli jsme zde tímto postupem:

#### První generace (osoby, zrozené v cizině):

|            |         |       |
|------------|---------|-------|
| 1890 ..... | 118.106 | Čechů |
| 1900 ..... | 156.891 | "     |
| 1910 ..... | 228.130 | "     |

**Druhá generace** (osoby zde zrozené, ale z českých rodičů v cizině zrozených) :

|            |         |
|------------|---------|
| 1890 ..... | 97.408  |
| 1900 ..... | 199.939 |
| 1910 ..... | 310.654 |

**Českého obyvatelstva ve Spoj. Státech (první a druhá generace dohromady) bylo:**

|            |         |
|------------|---------|
| 1890 ..... | 215.514 |
| 1900 ..... | 356.830 |
| 1910 ..... | 539.392 |

Z toho vyplývá:

1. České obyvatelstvo ve Spoj. Státech patří dnes již k starousedlému kmenu. Ještě roku 1890 ryzí přistěhovanci byli ve většině nad zrozenou zde druhou generací (o 20.000 více), ale již roku 1900 byla druhá generace o více než 55.000 silnější a nyní roku 1910 dokonce o 80.000!

2. Všechny obavy o "nutný záhyn" českoamerické větve vyplývají jen z neznalosti statistických dat. Ti, kdo tak mluví, soudí pouze dle svého nejbližšího okolí, dle několika rodin, které znají, ale neznají pravé skutečnosti. Když jsme za posledních dvacet let co do přistěhovačů stoupli o 100.000 (ze 118.106 na 228.130), když v druhé generaci přibýlo těch, kdož se při censu hlásí k českému původu, o více než 200.000 (z 97.408 na 310.654) a **když dohromady za 20 let přibýlo prvé a druhé české generace ve Spoj. Státech o více než 300.000 duší, takže roku 1910 nás bylo 539.392 Čechoameričanů**, tu při tomto vzrůstu jistě nemusíme se bát o svou existenci národní v této naší nové vlasti.

3. Máme-li stanovit, kolik je nás v české Americe, musíme jednak připočítati k censu z roku 1910 nové přistěhovačce od té doby, dále za čtyři leta přibýlou druhou generaci a konečně celou třetí generaci a místy snad již i další ještě pokolení. Tyto tři číslíce odhaduji tímto způsobem:

Od 1. července 1910 do 30. června 1914 dle úředních výkazů výše uvedených přibýlo do Ameriky českých přistěhovačů 39.271.

Ode dne censu, 15. dubna 1910, do října 1914 přibýlo druhé generace nejméně 45.000 duší (v desetiletí 1900—1910 přibýlo jich 110.795 čili ročně 11.071, — počítáme-li jen se stejným přírůstkem, je to za čtyři roky 44.000).

Třetí generace vymyká se našemu odhadu, ale když je tu dnes ve Spoj. Státech 310.654 osob druhé generace, pak můžeme jistě na třetí generaci, dosud za Čechy se přiznávající, počítati v celých Spoj. Státech aspoň desítinu tohoto počtu, 30.000 osob.

Když sečteme všechny tyto číslíce, dostaneme **odhad dnešního českého obyvatelstva ve Spoj. Státech 650.000.**

To je číslice nejvýš mírná, založená na nejstřízlivějším počítání. V "Česko-Amerických Epištolách" počítal jsem 750.000 Čechoameričanů, a tu mi bylo místy vytykáno, že číslice ta neodpovídá pravdě potud, že počítá i s Čechy, kteří vůbec se již k češtví svému nehlásí. Proto postavil jsem odhad na tento nový základ, který počítá jen se skutečnými přistěhovalci, dále s druhou generací, jež se při censu hlásila k češtví, a konečně s hodně pravděpodobnou, zcela nízkou číslicí třetí generace. Tím výslední číslice 650.000 Čechů v Americe nabývá plné bezpečnosti.

Pokud jde podrobněji ještě o sčítání lidu z roku 1910, jsou Čechové ve Spoj. Státech **na devátém místě** mezi cizími národnostmi, tvořícími americké přistěhovalectví. Postup je tento:

|   |            |
|---|------------|
| Angličané, Irové, Skotové a Walesané. . . . . | 10,037.420 |
| Němci . . . . .                               | 8,817.271  |
| Italové . . . . .                             | 2,151.422  |
| Poláci . . . . .                              | 1,707.640  |
| Židé . . . . .                                | 1,676.762  |
| Švédové . . . . .                             | 1,445.869  |
| Francouzi . . . . .                           | 1,357.169  |
| Norové . . . . .                              | 1,009.854  |
| Čechové . . . . .                             | 539.392    |

Za námi jsou Španělové 448.198, Dánové 446.473, Holland'ané 324.930, Maďaři 320.893, Slováci 284.444, Litvané a Lotyšši 211.235, Finové 200.688, Slovinci 183.431, Portugalci 141.268, Řekové 130.379, Rusové 95.137, Chorvati 93.036 atd. Celkem je bělochů cizího původu ve Spoj. Státech 32 a čtvrt milionu čili celá jedna třetina obyvatelstva Spoj. Států.

Zajímavé je, z které země přišli oni Čechové, napočtení censem celkem číslicí 539.392 osob. 95 a půl procenta přišlo z Rakouska, ale zbývající 4 a půl procenta rozpadají se na všemožné země skoro celého světa. Podrobně udává zpráva censovní zemi původu amerických Čechů takto:

Z 539.392 Čechoameričanů narodilo se v cizině 228.738, z čehož připadá na

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Rakousko . . . . .     | 219.214 |
| Německo . . . . .      | 6.263   |
| Uhry . . . . .         | 1.755   |
| Rusko . . . . .        | 898     |
| Anglie . . . . .       | 30      |
| Rumunsko . . . . .     | 27      |
| Belgie . . . . .       | 26      |
| Francie . . . . .      | 22      |
| Turecko evrop. . . . . | 18      |
| Švýcarský . . . . .    | 16      |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Řecko .....           | 11  |
| Dánsko .....          | 7   |
| Srbsko .....          | 5   |
| Norsko .....          | 4   |
| Černá Hora .....      | 4   |
| Nizozemí .....        | 3   |
| Irsko .....           | 3   |
| Lucembursko .....     | 3   |
| Švédsko .....         | 2   |
| Bulharsko .....       | 2   |
| Škotsko .....         | 1   |
| Italie .....          | 1   |
| Finsko .....          | 1   |
| Ostatní Evropa .....  | 148 |
| Kanada .....          | 118 |
| Na moři .....         | 102 |
| Turecko asijské ..... | 8   |
| Jižní Amerika .....   | 7   |
| Australie .....       | 5   |
| Indie .....           | 4   |
| Afrika .....          | 3   |

Pak 1 z ostatní Asie (mimo asijské Turecko), 1 ze Střední Ameriky a 1 Čech přišel z Číny. Jak vidno, domněnka, jakoby každý Čech přišel do Spoj. Států ze “staré vlasti”, je hodně nesprávná.

Jak krev česká ve Spoj. Státech splývá s jinonárodní krví, o tom nás poučuje statistika manželství. Nemáme dosud číslic z posledního censu 1910 po ruce, proto musíme se spokojiti censem z roku 1900, který zjistil, že Čechové — přistěhovalci měli za manželky

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| Rakušanky (Nečešky) ..... | 1.676 |
| Kanadské Angličanky ..... | 154   |
| Kanadské Francouzky ..... | 33    |
| Dánky .....               | 22    |
| Angličanky .....          | 89    |
| Francouzky .....          | 68    |
| Němkyně z říše .....      | 4.024 |
| Uherky .....              | 455   |
| Irčanky .....             | 132   |
| Italky .....              | 11    |
| Norky .....               | 22    |
| Polky .....               | 294   |
| Rusky .....               | 166   |
| Škotky .....              | 21    |
| Švédky .....              | 35    |
| Švýcarky .....            | 103   |

a z jiných zemí 223. Také opačných případů bylo hojně: manželka byla Češka, manžel patřil k národnosti:

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Rakušani .....             | 1.741 |
| Kanadští Angličané .....   | 357   |
| Kanadští Francouzové ..... | 91    |
| Dánové .....               | 92    |
| Angličané .....            | 241   |
| Francouzové .....          | 171   |
| Němci .....                | 7.143 |
| Uhři .....                 | 728   |
| Irčané .....               | 203   |
| Italové .....              | 85    |
| Norové .....               | 72    |
| Poláci .....               | 771   |
| Rusové .....               | 191   |
| Skotové .....              | 61    |
| Švédové .....              | 98    |
| Švýcaři .....              | 240   |
| Walesané .....             | 20    |

a z jiných národností 274. Bezdětná manželství nejsou v této statistice vůbec uvedena.

A nyní přistupujeme k jednotlivým státům a sice v pořadí počtu Čechů v nich bydlících. Zajímavé je, že ve starých přistěhovaleckých státech přirozeně číslce druhé generace je velmi vysoko nad první generací. Tak ve Wisconsinu je první generace 16,301, druhá však 29,035; v Minnesotě první generace 11,655, druhá 21,592; v Iowě 11,080 první a 20,970 druhé generace, v Nebrasce 19,004 první a 31,676 druhé generace, v Texasu 15,074 první a 26,006 druhé generace, v Missouri 5,497 první a 8,431 druhé generace. New York sice patří též k nejstarším přistěhovaleckým státům, ale je stále přechodní stanicí, kde namnoze na první dobu aspoň velká část čerstvého přílivu uvízne, než se později stěhuje někam jinam, proto New York vykazuje větší první generaci, 24,493, a menší druhou, 22,907.

**Illinois.** — Census 1910: 124,225 Čechů (56,448 v cizině zrozených a 67,777 zde zrozených z českých rodičů). Největší část z toho připadá na Chicago, 110,736 (50,063 a 60,673, jak vidno, i zde druhá generace má již převahu). Jak uvádíme v oddílu "Slované vůbec a Čechové zvláště," Chicago je třetím největším českým městem na světě. Jiné osady české v Illinois jsou Braidwood, Braceville, Coal City, Collinsville, Edwardsville, East St. Louis, Algonquin, Cary, Benld, Streator atd.

**Nebraska.** — Census: 50,680 (19,004 a 31,676). Je to nejčestější stát v Soustátí po stránce celkové. Největší českou osadou je Omaha, 5,414 (2622 a 2,792), dále South Omaha, Wilber, Crete, Schuyler, Clarkson, Howells, Linwood, Abie, Bruno, David City, Brainard, Prague, Weston, Wahoo, Morse Bluff, Verdigre, Niobrara, Milligan, Table Rock, Du Bois, West Point, Beemer, Dodge, Stanton, Clarkson, Ord, Burwell, St. Paul, Elba, Farwell, Lincoln, Kramer, Haddam, Odell, Barnston, Ravenna, Lynch, Spencer, Humboldt, Atkinson, Madison,



Kalamazoo, Osmond, Pierce, Plainview, Plattsmouth, Comstock, Sargent, Rushville, Hay Springs, Bee, Utica atd.

**Ohio.** — Census: 50,004 (22,701 a 27,303). Největší českou osadou je Cleveland, 39,296 (17,134 a 22,162) ,dále jsou Bellaire, Klee, Maynard, St. Clairsville, Cincinnati 368 (170 a 198), Toledo 393 (262 a 131), Columbus 172 (106 a 66), Dayton 147 (78 a 69), Lansing, Congo atd.

**New York.** — Census: 47,400 (24,493 a 22,907). Z toho lví podíl připadá na New York sám, 40,988 (21,078 a 19,910). V jednotlivých čtvrtích městských jsou Češové rozloženi takto: Manhattan 31,167, Bronx 3,206, Brooklyn 1,615, Queens 4,851 a Richmond 149. Další osady jsou Buffalo 271 (152 a 119), Albany 91 (56 a 35), Rochester 86 (33 a 53), Syracuse 83 (38 a 45), Gloversville, Rockland Lake, na Long Islandě je česká osada Bohemia, dále Islip atd.

**Wisconsin.** — Census: 45,336 (16,301 a 29,035). Největší osadou je Milwaukee 6,370 (2,785 a 3,585). V tomto státě počali se usazovati čeští farmáři již od let padesátých, proto je zde velká řada českých osad: Kewaunee, Manitowoc, Kellnersville, Racine, Oshkosh, Prairie du Chien, Eastman, Bridgeport, La Crosse, Antigo, Cadott, Muscoda, Boscobel, Hillsboro, Mosinee, Leopolis, Shawano, Oconto, Green Bay, Medford, Haugen, Madison, Milladore, Forestville, Highland, Friendship, Beatrice, Hatfield, Melrose, Cazenovia, Yuba, Watertown, Mauston, Necedah, Ashland, Odanah, Dorchester, Peshtigo atd.

**Texas.**—Census: 41,080 (15,074 a 26,006). Osady české jsou tu: La Grange, Fayetteville, Ellinger, Oldenburg, Amansville, Schulenburg, Praha, Hallettsville, Moravia, Shiner, Sweethome, Moulton, Novohrad, Industry, Nelsonville, Sealy, Bleiberville, Wallis, Šebesta, Frenštát, (jména sama ukazují, že zde převládají Moravané), Nový Tábor, Lyon, Tunnis, Hogg, Granger, Taylor, Rices Crossing Circleville, Corn Hill, West, Tours, Mart, Elk, Weimar, Nada, Shimek, Grelsburg, Písek, Ennis, Buckholts, Cameron, Smetana, College Station, Cyclone, Holland, Temple, El Campo, Pierce, Smithville, Kovář, Abbott, Mount Calm, Yoakum, Yorktown, Dillworth, Nickle, Holík, Sunnyside, Waller, Wesley, Victoria, Dimebox, Caldwell, New Ulm, Burton, Bryan, Thrall, Oenaville atd.

**Minnesota.** — Census: 33,247 (11,655 a 21,592). V popředí stojí zde St. Paul 4,140 (1,621 a 2,519) a Minneapolis 1,649 (684 a 965). Dále jsou: New Prague, Montgomery, Le Sueur Center, Hutchinson, Glencoe, Silver Lake, Owatonna, Blooming Prairie, Faribault, Lonsdale, Veselí, Jordan, New Prague, Belle Plaine, Jackson, Lakefield, Olivia, Renville, Beroun, Pine City, Willow River, Sauk Center, Menloze, Angus, Šerák, Winona, Glenville, Hayward, Oakland, Alexandria, North Redwood, Milroy, Vesta, Broverville, Philbrook, Maple Lake, Monticello, Badger, Haug, Heidelberg, Litomyšl, Morava, Tábor, Homolka, Bechyně, Třeboň, atd.

**Iowa.** — Census: 32,050 (11,080 a 20,970). Cedar Rapids mají třetinu českého obyvatelstva a jsou tudíž procentně nejčestějším větším

městem americkým; Čechů je zde na 10,000. Další osady jsou: Iowa City, Chelsea, Clutier, Elberong, Vining, Spillville, Ft. Atkinson, Protrivín, Cresco, Oxford Junction, Richmond, Riverside, Fort Dodge, Belle Plaine, Manly, Marshalltown, Hayfield, Garner, Pócahontas, Tama, Ely, Western College, Seevers, Colfax, Solon, Fairfax, Toledo, Traer a tak dále.

**Pennsylvania.** — Census: 13,945 (7,699 a 6,246). Pittsburgh má dle censu 3,453 Čechů (1,907 a 1,246), Philadelphia 1,652 (778 a 874), Scranton 134 (69 a 65), dále jsou Latrobe, Mount Pleasant, Irwin, Vanderbilt, Loyalhanna, Heidelberg, Carnegie, Fair Haven, Bowerton, Clarksville, Universal, N. Braddock, Luzerne, Kingston, Samokin, Wilmerding, Monaca, Curtisville, Wilkesbare atd.

**Missouri.** — Census: 13,928 (5,497 a 8,431). St. Louis, kolébka mnohých českých velkých spolků, byl osadou, jež v letech padesátých slibovala se státi hlavou českých osad co do velikosti, ale osud rozhodl jinak, dav žezlo Chicagu. Dle censu je v St. Louis 10,282 Čechů (4,118 a 6,164). Dále jsou tu osady Cainesville, Valley Park, St. Joseph, Bolivar, Kansas City 171 (72 a 99), Troy, Fenton, Mashek, Rockcreek, Owensville, atd.

**Kansas.** — Census: 11,603 (4,119 a 7,484). Osady zdejší jsou Ellsworth, Wilson, Nový Tábor, Holyrood, Cuba, Narka, Munden, Hannover, Lincolnville, Blue Rapids, Atwood, Timken, Sylvan Grove, Blackstone, Caldwell, Luray, Oberlin Jenings, Olmitz, Zurich, Ada, Belleville, Marak, Palacký, Irving, Black Wolf, atd.

**Michigan.** — Census: 10,130 (4,503 a 5,627). Detroit má českého obyvatelstva dle censu 2,641 (1,133 a 1,508), dále jsou české osady v Menominee, Traverse City, Karlin, East Saginaw, Grand Rapids 177 (71 a 106), Bessemer, Hurley, Chesaning, Hunderson, Owosso, North Unity, Fayette, atd.

**South Dakota.** — Census: 9,943 (3,440 a 6,503). Osady české jsou tu Tyndal, Tabor, Scotland, Yankton, Utica, Lesterville, Kimball, Eagle, Bendon, Wagner, Geddes, Žižkov, Vodňany, atd.

**Maryland.** — Census: 9,199 (4,149 a 5,050). Hlavní podíl spadá na Baltimore, v němž je dle censu 7,750 Čechů (3,354 a 4,396). Další osady jsou Curtis Bay atd.

**North Dakota.** — Census: 7,287 (2,785 a 4,502). Největší české osady jsou Conway, Lomice, Písek, Praha, Veselí—Veselyville, Lidgerwood, Walpeton, Wyndmere, Dickinson, Lambert, Park River, Grafton a j.

**New Jersey.** — Census: 6,656 (3,475 a 3,181). V popředí je Newark 1,150 (582 a 568), další jsou Jersey City 222 (120 a 102), Paterson 87 (43 a 44), Union Hill, Irvington, Little Ferry, Bayonne City, Elizabeth, Hoboken, West Hoboken, Bound Brook, Trenton atd.

**Oklahoma.** — Census: 5,633 (2,332 a 3,301). Osady zde jsou Yukon, El Reno, Renfrow, Medford, Oklahoma City, Perry, Garber, Edgewood, Prague, Valley, Kingfisher, Hennessey, Hagar, Dent, Muscogee, Okeene atd.

**California.** — Census: 3,707 (1,836 a 1,869). San Francisco 960 (489 a 471), Los Angeles 564 (272 a 292), Oakland 229 (99 a 130), San José, Guerneville, Korbél, Fresno, South Pasadena, Pasadena, Oroville a j.

**Massachusetts.** — Census: 3,010 (1,405 a 1,605). Boston 551 (233 a 318), Worcester 42 (19 a 23), Cambridge 24 (13 a 11), Springfield, Northfield, Deerfield, New Bedford, Westfield, South Boston, Jamaica Plain, Somerville, Fall River, Lowell, Turner Falls, Merrick a j.

**Washington.**—Census: 2,984. (1,499 a 1,485) Seattle 402 (239 a 163), Spokane 174 (77 a 97), Tacoma, Chehalis, Odessa, Olympia, Kent, Sprague, Yakima a j.

**Colorado.** — Census: 2,903 (1,703 a 1,200). Denver dle censu má 607 Čechů (248 a 359), dále Fleming, Calhan, Rockford, Georgetown a j.

**Connecticut.** — Census: 2,693 (1,451 a 1,242). Osady české jsou v Bridgeport 559 (295 a 264), West Willington, Rockville, New Haven 109 (43 a 62), New Britton, New Canaan, Clinton, East Haddam, Norwalk atd.

**Indiana.** — Census: 2,126 (996 a 1,130). V Indianapolis bylo 104 (38 a 66), dále North Judson, Crown Point, Gary, Terre Haute, Loganport, St. Pierre a j.

**Oregon.**—Census: 1,709 ((895 a 814). Portland 354 (178 a 176), Scio, Hillsboro, Dallas, Oregon City, Coburg a j.

**Montana.**—Census: 1,653 (817 a 836). Osady: Helena, Anakonda, Fort Shaw, Bozeman, Butte, Columbia Falls a j.

**Virginia.**—Census: 1,059 (548 a 511). V Richmondu se přihlásilo při censu 47 Čechů (24 a 23). Další osady jsou Disputanta, Ettricks, Petersburg, Goodall, Vontay a j.

**Arkansas.**—Census: 778 (319 a 459). Osady české jsou v Hazen, Dewall Bluffs, Dardanelle atd.

**Wyoming.**—Census: 671 (410 a 261). Malé osady v Cheyenne a j.

**Idaho.**—Census: 663 (300 a 363). Malé osady v Lexington, Southwick, Filer a j.

**West Virginia.**—Census 535 (392 a 143). Malé osady ve Wheeling a j.

**Rhode Island.**—Census: 346 (200 a 146). Providence 95 (63 a 146).

**Kentucky.**—Census: 305 (189 a 116). Louisville 56 (24 a 32), Lexington, Frankfort a j.

**Utah.**—Census: 268 (201 a 67.) Malé osady Salt Lake City a j.

**Alabama.**—Census: 184 (92 a 92). Osady Silverhill, Birmingham 17 (7 a 10) atd.

**Tennessee.**—Census: 176 (93 a 83). Nashville 37 (15 a 22) Memphis 30 (16 a 14.)

**New Mexico.**—Census: 175 (93 a 82). Češi v Santa Fé, Albuquerque a j.

**Louisiana.**—Census: 173 (88 a 85). New Orleans 98 (43 a 55).

**District of Columbia.**—Washington, D. C. 135 (59 a 76).

**Georgia.**—Census: 127 (51 a 76). Atlanta 25 (9 a 16), Savannah, Columbia, Hartwell a j.

**Delaware.**—Census: 121 (60 a 61). Češi ve Wilmington a j.

**Arizona.**—Census: 97 (49 a 48.)

**Florida.**—Census 92 (35 a 57).

**Nevada.**—Census: 84 (47 a 37.)

**South Carolina.**—Census: 71 (45 a 26). Češi v Pelzer a j.

**Mississippi.**—Census: 61 (26 a 35). Češi ve Scraton a j.

**New Hampshire.**—Census: 44 (16 a 28).

**Maine.**—Census: 41 (27 a 14).

**Vermont.**—Census: 39 (26 a 13).

**North Carolina.**—Census: 16 (13 a 3).

Pokud jde o slovanské obyvatelstvo velkých měst, jsme v popředí jen v Clevelandě, kde ostatní Slované jdou teprve za námi, ale v jiných hlavních městech, pokud jsme druzí, jdeme za Poláky, totiž v následujících městech: Chicago (Poláci 230,132, Češi 110,736), Baltimore (Poláci 21,599, Češi 7,750), Milwaukee (Poláci 58,109, Češi 6,370), v New Yorku na Manhattanu (Poláci 50,218, Češi 31,167) a ve Queens (Poláci 11,787, Češi 4,851), konečně v St. Louis (Poláci 11,354, Češi 10,282).

Statistika posledního cenzu je pro nás nejvýš cenná. Ukazuje nám že se ve Spojených Státech hlásí k české národnosti přes půl milionu osob, a již tato číslice sama o sobě dokazuje nám povinnost, pečovat i zdárný kulturní rozkvět této haluze a její trvalé udržení. Národ český není veliký, skoro jedna desítina jeho žije zde ve Spoj. Státech, a my nesmíme nechat tak velkou haluz uschnouti. Srovnání posledních dvou desetiletí ukazuje nám, jak rosteme číselně—nuže, necht' rosteme i vnitřní silou, duševním rozvojem a kulturním rozmachem!



KAREL JONÁŠ.

## IV. ČESKOAMERICKÉ ČASOPISY.

SESTAVIL J. E. S. VOJAN.

Dnem narození českoamerického novinářství jest 1. leden 1860. Toho dne vyšel v Racine, Wis. "Slovan Amerikánský" redakcí a nákladem F. Kořízka. Byl tištěn švabachem (německým písmem), který tehdejší českým přistěhovalcům byl běžný ze škol v Čechách, a v programu svém oznámil čtenářům, že chce býti přistěhovalcům "přítelem v širém moři, veslem a střelkou" čili kompasem. Byl to týdeník a je zajímavé jak široké pole čtenářů hleděl získati. Oznamujeť hned v prvních číslech tyto jednatele: Rochester, Wis.—Jan Kolář, Waterford, Wis.—Mat. Zajíček, Milwaukee, Wis.—Fr. Kříž, Francis Creek, Wis.—V. Šimůnek, Elkhorn, Wis.—Jan Kautský, Cadadonie, Wis.—Vinc. Weber, Chicago, Ill.—Jan Slavík, Algonquin, Ill.—Jos. Adámek, Peoria, Ill.—V. Charvát, Savanna Car., Ill.—P. Senkapaul, New York, N. Y.—Jos. Storkan, Boston, Mass.—Jos. Koula, St. Louis, Mo.—Karel Alis a sp., Cleveland, O.—Jos. Kos, Pittsburg, Pa.—F. Jílek atd. Z toho lze souditi, že zájem o české noviny byl hodně živý v tehdejších českých osadách.

Racinský "Slovan Amerikánský" svým přispíšením si připravil St. Louis, Mo. o historickou čest prvního českého žurnálu. Tam již od srpna 1857 přetřásána otázka českých novin. Byl to nezapomenutelný náš Vojta Náprstek, jenž tehdy svolal schůzi do Riederovy zahrady, a tam skutečně zvolen výbor k tomuto účelu. Vydány dvou-dollarové akcie, ale postup pak uvázl. Také v New Yorku Náprstek dal podnět k volbě výboru, a tu pak mezi oběma městy nastalo dlouhé vyjednávání o místě listu a o osobě redaktora. Konečně svěřena re-

dakce J. B. Erbenovi, který v říjnu 1859 přibyl do St. Louis z New Orleansu, a na Nový rok 1860 mělo vyjíti první číslo týdeníku "Národní Noviny". Nový průtah způsobil, že první číslo vyšlo teprve 21. ledna 1860. Ale již 24. června 1861 vyšlo poslední, načež "Národní Noviny" a "Slován Amerikánský" spojeny v jedno, v nový týdeník racinský, jenž nazván "Slávie".

"Slávie" vyšla poprvé 30. října 1861. Spojení ujednáno bylo v Caledonii u Racine na schůzi, jíž se účastnili majetníci "Slovana Amerikánského" F. Kořízek a J. Bárta Letovský a poslední redaktor "Národních Novin" Franta Mráček, dále z Milwaukee Jan Borecký a Satrian, z Racine Vojta Mašek a Novotný a Rus Malinovský. Otázku jména rozhodl caledonský farmář Trávníček, horlivý ctitel Kollárův, jemuž později i básník J. V. Sládek připsal svůj překlad Longfellowova "Hiawathy". Trávníček navrhl jméno "Slávie", jež došlo plného souhlasu. Se "Slávií" od 5. června 1863 spojeno jest jméno Karla Jonáše, největšího dosud česko-amerického žurnalisty, jehož pomník zdobí dnes město Racine.

V ostatních osadách česko-amerických byly prvními listy tyto:

Chicago, Ill., dostalo první list v září 1867. Byl to týdeník "Pokrok" směru ostře svobodomyšlného, redaktorem byl Jos. Pastor. List stěhoval se záhy do Racine, pak do Cedar Rapids a konečně do Clevelandu, kde 8. srpna 1878 zašel, načež pokleslý jeho prapor znovu vztýčila "Dennice Novověku", k níž spojil se Fr. Kořízek s Václavem Šnajdrem, druhým největším českoamerickým žurnalistou.

Katolický první list, týdeník "Katolické Noviny", vycházel v Chicagu od října 1867 do května příštího roku, kdy pro nedostatek odběratelů zanikl. To bylo osudem celé řady českých listů z těchto prvopočátků českoamerické žurnalistiky.

Cedar Rapids, Ia. mají české noviny od 5. listopadu 1869, kdy vyšlo první číslo "Slovana Amerikánského", který dosud existuje pod názvem "Slován Americký". Byl založen Janem Bártou Letovským, dřívějším společníkem Kořízkovým.

New York se může pochlubit nad jiné zajímavým počátkem českého tammního novinářství. Týdeník "Lucerna", který tu vycházel od 15. dubna 1871 redakcí L. J. Paldy, byl—hektografován..

Omaha, Neb. děkuje první český list českému rodem, ale jinak úplně poameričtělému židu Edwardu Rosewaterovi, jenž vydával anglický denník "Omaha Bee" a při tom 1. srpna 1871 založil "Pokrok Západu". List ten přiveden pak k rozkvětu Janem Rosickým, v jehož majetku byl od 1877 do 1900 a dosud existuje pod vedením Václava Bureše.

Cleveland, Ohio, měl první humoristický a satirický list v "Díblíku", který tu počal redakcí Jana V. Čapka 15. listopadu 1872.

První evangelický list počal vycházeti v Iowa City, Ia. v únoru 1874. Bvl to "Hlas Pravdy", vydavateli byli rev. F. Kún a H. Fairall.

Socialistická dělnická strana měla zde první český orgán v "Dělnických Listech", jež vyšly poprvé 22. května 1875 v Clevelandě redakcí Paldovou.

Prvním českým denníkem byla "Svornost", jejíž prvé číslo vyšlo 8. října 1875 v Chicagu nákladem A. Geringera, F. B. Zdrůbka a St. Moláře, redakcí Zdrůbkovou.

První katolický list, který se pevně zakotvil, byl "Hlas", který počal vycházeti v lednu 1872 v St. Louisu, Mo., jsa vydáván tammím Českým literárním spolkem. Byl to zprvu dvoutýdenník, jež později na čas zastaven, ale znovu obnoven 7. října 1874. Tomáš Čapek ve své knize "Padesát let českého tisku v Americe" (New York, 1911), jež je stěžejním spisem pro vývoj českoamerické žurnalistiky, správně dí, že "čím býval Karel Jonáš "Slavii", tím byl "Hlasu" a katolíkům vůbec Monsignor Josef Hessoun—uznaným vůdcem a nezištným rádcem." K denníku katolickému došlo v únoru 1894 v Chicagu, kde řád českých Benediktinů založil "Národ", od té doby stále vycházející.

Milwaukee spatřilo první humoristický čtrnáctidenník 15. srpna 1876 v "Bodláku", redakcí Hugona Chotka a nákladem Ant. Nováka, ale jen na několika měsíců. Za to pevně uchytila se Nováková "Domácnost", obrázkový časopis, jehož prvé číslo vyšlo 1. ledna 1882.

V Texasu první pokus novinářský tvoří týdeník "Texan", jehož prvé číslo vyšlo v únoru 1879 v La Grange, ale jemuž po půl letě otevřel se hrob. Tuze těžké bývaly ty první začátky všude. Památná jsou nejvšetrpklá slova, jimiž J. V. Čapek v září 1874 ohlašoval zánik clevelandských "Národních Novin" a která do jisté míry dosud nepozbyla hořké své vůně: "Robotník ulopocený, uštvaný, skleslý, beznadějný, opouštím rádo své uprostřed role a prchám od něho s pevným předsevzetím, raději motykou pracovat, než tím osudným nástrojem pérem. Motyka jest v Americe těžká pro Čecha, péro však ještě těžší. Zahazují to péro, kterým jsem zde zmařil tři nejkrásnější roky svého života." Ovšem—kdo se zrodil s pravou žurnalistickou krví, ten přes největší zklamání znovu se vrací pode jeho veřejné této služby, a Čapek sám, po všech těch slovech, již příštího roku objevuje se znovu v redakci "New Yorských Listů".

Cleveland děkuje první pokus o denník J. V. Luňákovi, jež v březnu 1888 na dva měsíce to zkusil s denníkem "České Noviny".

Ze satirických listů zmiňujeme se o "Šotku", jak nazval Bartoš Bittner nedělník "Dělníka Amerického" v listopadu 1885, a jak později zval se samostatný Bittnerův satirický týdeník. Jméno to, jehož v Čechách použil Havlíček pro svůj satirický list, dostalo v Bittnerovi oprávněného vlastníka. Byl' Bittner nejlepším dosud česko-

americkým satirikem, s lehkostí a švihem pravého Havlíčkova vtipu.

Také nesmíme zapomenouti na krásný podnik, pohříchu jen dvouletému životu se těšivší, "The Bohemian Voice". Redaktorem tohoto anglického listu byl Tomáš Čapek, později J. J. Král. Českoamerický Národní výbor uchopil se tu myšlenky, která musí býti jednou definitivně provedena, protože potřeba listu, jenž by v angličtině informoval naše spoluobčany o našich snahách zde v Americe a o kulturní práci našeho národa ve staré vlasti, je nejdůležitější.

Z této potřeby vyrostla i myšlenka Česko-Americké Tiskové kanceláře, jejíž uskutečnění bylo umožněno v srpnu 1909 darem \$1,500, který poslal z Prahy k tomuto účelu Čechoameričan pan Fr. Korběl. Stalo se tak na základě článku "Potřeba Tiskového výboru", jež jsem napsal do newyorského "Hlasu Lidu". Zvěčnělý Jan Rosický otiskl tento článek v "Osvětě Americké" a schválil myšlenku, upsav okamžitě prvních 100 dolarů. Pan Jan J. Fučík, ředitel Korbelových závodů, poslal Vojanův článek panu Korbelovi do Prahy spolu s dalším článkem, v němž Bartoš Bittner v "New Yorských Listech" schvaloval tuto myšlenku, a právě v den příchodu Sokolského poselstva do Ameriky přišel telegrafický dar páně Korbelův. Dne 1. prosince 1909 uvedena pak kancelář v činnost a její prospěšnost i úspěšnost osvědčila se hned v prvních letech při akci censovní, sebrání Milionu centů na Ústřední Matici Školskou, ve vystoupení proti nepříteli Slováků hraběti Apponyiovi, při přednáškové cestě hraběte Luetzowa po amerických universitách atd.

V New Yorku je nyní Korrespondenční kancelář Svazu českoamerických žurnalistů, adresa 1390½ Second Ave. a v Chicagu je Slovanská Korrespondence A. J. Melichara, 2342 S. Lawndale Ave. Melichar vydává též anglickou "Slav-American Correspondence" pro anglické listy.

Chceme-li míti jasný obraz dnešního českoamerického tisku, učiníme nejlépe, srovnáme-li si všechny dnes vycházející časopisy podle českých osad.

## CHICAGO, ILL.

"**Slavie**", ročník padesátý třetí. Vychází dvakrát týdně, v úterý a pátek, 2544 S. Millard Avenue. Počala vycházeti v Racine, Wis. dne 30. října 1861. V červnu 1912 přesídlila do Chicaga. S ní společně vychází

"**Rodina**", ročník třicátý šestý. Zábavní týdeník, vychází každý pátek. Založena v Racine 15. prosince 1880.

"**Svornost**", ročník čtyřicátý. Vychází denně, 541 W. 12th St. Počala vycházeti 8. října 1875. Nedělní její vydání sluje

"**Nedělní Svornost**", ročník třicátý devátý (jako Nedělní Svornost ročník desátý).



**“Amerikán”**, ročník čtyřicátý. Vychází dvakrát týdně, v pondělí a ve čtvrtek, 541 W. 12th St. První číslo vyšlo 25. října 1875.

**“Duch Času”**, ročník třicátý osmý. Týdenník humoristický a satirický, 541 W. 12th St. První číslo vyšlo 8. července 1877.

**“Denní Hlasatel”**, ročník dvacátý čtvrtý. Vychází denně, 1545 W. 18th St. Počal vycházeti v květnu 1891. S ním sloučen je

**“Hlasatel”**, ročník dvacátý třetí. Vychází dvakrát týdně, v úterý a v pátek, od července 1892.

**“Národ”**, ročník dvacátý první. Vychází denně, 1637 Allport St. Katolický tento denník založil řád českých Benediktinů, první číslo vyšlo 8. února 1894. S ním spojen jest

**“Katolík”**, ročník dvacátý druhý. Vychází dvakrát týdně, v úterý a v pátek. Počal vycházeti 1. července 1893.

**“Spravedlnost”**, ročník desátý. Vychází denně, 1821—1825 So. Loomis St. Tento denník české socialistické strany v Americe vychází od 4. července 1905. Před tím vycházel týdenník téhož jména od 10. března 1900. S listem tímto souvisí týdenník

**“Zájmy Lidu”**, ročník první.

**“Sokol Americký”**, ročník třicátý šestý. Měsíčník, vychází 15. dne každého měsíce, 2146—50 Blue Island Avenue, adresa redakto- rova 1900 Blue Island Avenue. Tento časopis Národní Jednoty Sokol- ské ve Spoj. Státech poprvé vyšel 10. ledna 1879.

**“Orgán Bratrstva Č. S. P. S.”**, ročník dvacátý druhý. Měsíčník, vychází 30. dne každého měsíce, 2004 S. Albany Avenue. Tento orgán Jednoty Česko-Slovanských Podporujících Spolků ve Spoj. Státech a Kanadě počal vycházeti jako samostatný orgán v září 1891, před tím Jednota Č. S. P. S. používala různých časopisů za svůj orgán. Prvním takovým orgánem byl clevelandský týdenník “Pokrok” zvolený na jeden rok za orgán druhým sjezdem Jednoty, konaným v Clevelandě od 4. do 6. května 1872, a poprvé záhlaví “Orgán Bratrstva Č. S. P. S.” objevilo se na prvním čísle “Dennice Novověku” (o této viz níže při Clevelandu).

**“Ženské Listy”**, ročník dvacátý první. Týdenník, vychází každý čtvrtek, 2646 S. Central Park Ave. Orgán Jednoty Českých Dam a Sdružení Čes. Amer. Dam. Vycházejí od června 1894.

**“Svobodná škola”**, ročník osmnáctý. Obrázkový časopis pro výchovu mládeže v duchu svobodomyšlném. Měsíčník, vychází 1. dne každého měsíce, 1408 S. East Avenue, Oak Park, Ill. Původní obálku svého času nakreslil český slavný umělec Mikoláš Aleš. Vychází od prosince 1896.

**“Přítel dítek”**, ročník dvacátý pátý. Týdenník, vychází každý čtvrtek. Orgán Apoštolátu modlitby pro katol. Čechy v Americe.

Vydává řád českých Benediktinů, 1637 Allport St. První číslo vyšlo 24. prosince 1889.

**“Orgán ČeskoSlovanské Jednoty”**, ročník třináctý. Vychází 1. dne každého měsíce, 1408 S. East Avenue, Oak Park, Ill., adresa redaktorova 2727 S. Millard Avenue. Vychází od dubna 1902.

**“Český Odd-Fellow”**, úřední orgán lože Prahy, 231, I. O. O. F., druhý ročník. Vychází 1. dne každého měsíce, 541 W. 12th St.

**“Svojan”**, ročník dvacátý první. Měsíčník, vydávaný Svobodnou Obcí v Chicagu, 4213 W. 21. Pl. Prvé číslo vyšlo 8. listopadu 1894, jméno převzato po Klácelově dvoutýdenníku, jehož první číslo vyšlo 3. června 1873 a jenž po patnácti číslech zašel.

**“Borec”**, ročník patnáctý. Vychází 10. dne každého měsíce, 2146 Blue Island Avenue. Věstník sokolské župy Fuegner-Tyršovy ve Spoj. Státech a Kanadě. Vychází od roku 1898.

**“Nové Směry”**, ročník čtvrtý. Měsíčník, Chicago, Ill., Hawthorne Post Station. Počaly vycházeti v březnu 1910 v Baltimore, Md. a přesídleny pak do Chicaga.

**“Věstník Česko-Americké Jednoty”**, ročník první. Orgán této jednoty, vychází 5. dne každého měsíce, adresa redaktorova 1920 Blue Island Avenue.

**“Vesmír”**, ročník pátý. Týdenník, vychází každou neděli, 1510 W. 18. St. Počal vycházeti v říjnu 1909 v Oklahoma City a byl pak přesídlen do Chicaga.

**“Typograf”**, ročník jedenáctý. Měsíčník, úřední orgán České typografické Unie čís. 330 I. T. U., 2146—50 Blue Island Ave. Vychází od roku 1904.

**“Šípy”**, ročník pátý. Humoristický týdenník, vychází každou sobotu, 2234 S. Kedzie Avenue. Počal vycházeti v lednu 1910.

**“Věstník řádu Rob. H. Vickers čís. 63 Č. S. P. S.”**, ročník třetí. Měsíčník, adresa tajemníka řádového 1125 W. 18th St.

**“Americký občan”**, politický list, první číslo vyšlo 11. srpna 1914. Vychází každou sobotu, 2324 S. Kedzie Avenue.

**“Osadní Věstník”**. List pro osadu Bl. Panny Marie Lourdské. Měsíčník, 1443 S. 42. Ave.

**“Věstník Osad Bl. Anežky a Bl. Panny Marie Dobré Rady”**. Měsíčník, 2651 Central Park Avenue.

**“Vezmi a čti!”** Ročník I. Katolický list, vydává čtvrtletně Apologetický kroužek 1637 Allport St.

**“Hospodářské Listy”**, ročník sedmnáctý. Rolnický dvouměsíčník, 1637 Allport St. Prvé číslo vyšlo 1. května 1898.

**“Věstník”**, ročník jedenáctý. Měsíčník, orgán První česko-římské Katolické ústřední jednoty ve Spoj. Státech, 3255 Lowe Avenue. — Vychází od ledna 1903.

“**Šotek**”, ročník druhý. Měsíčník, humoristicko-satirický, vychází 5. dne každého měsíce, 2146 Blue Island Avenue. Počal vycházeti v Clevelandě a byl přesídlen do Chicaga.

“**Lesník**”, úřední orgán Jednoty českoamerických Lesníků a Lesnic, měsíčník, 5059 W. 29th Pl.

“**Válečná Tribuna**”, ročník první. První číslo vyšlo 1. září 1914. Vychází dvakrát měsíčně, 1801—03 Blue Island Avenue.

Z časopisů, jichž vydávání pro nejbližší doby ohlášeno, uvádíme “Orgán Č. S. B. P. J.” (Jednota tato dosud užívá za svůj orgán “Svornost”, ale na posledním sjezdě usnesla se vydávati samostatný orgán).

## NEW YORK, N. Y.

“**Now-Yorské Listy**”, vycházejí denně, 1390½ Second Avenue. Jako týdeník počaly vycházeti 25. června 1874, roku 1877 spojeny s “Dělnickými Listy”, konečně po několikaleté přestávce od 9. srpna 1886 vycházejí jako denník. S nimi jsou spojeny

“**Nedělní New-Yorské Listy**”, ročník dvacátý čtvrtý. Vycházejí každou neděli, první číslo vyšlo 4. ledna 1891.

“**Hlas Lidu**”, ročník dvacátý devátý. Vychází denně, 432 E. 71. St. První číslo vyšlo 1. července 1886. S ním je spojen

“**Nedělní Hlas Lidu**”, ročník dvacátý osmý. Vychází každou neděli, první číslo vyšlo 27. října 1886.

“**Volné Listy**”, ročník dvacátý čtvrtý. Měsíčník, šířící zásady bezvládi. Vychází od února 1890. Adresa: Volné Listy, Station Y, box 5, New York., N. Y.

“**Zbojník**”, list téhož směru (anarchistického), vychází v nepravidelných lhůtách od 1. října 1913, 35 — 19. St., West New York, N. J.

“**Věk Rozumu**”, ročník čtvrtý. Měsíčník, 275 W. 144 St. Orgán Volné Myšlenky v Americe, vychází od prosince 1910.

**Dělnický Sokol**”, orgán Jednoty Dělnického Amerického Sokola. Měsíčník tento počal vycházeti v květnu 1894 jako pokračování někdejší “Matice Dělnické”, na čas potom (v červenci 1910) splynul s “Borcem” ve “Stráž Sokola” následkem spojení Dělnického Amer. Sokola se župou Fuegner-Tyršovou, ale po rozloučení tohoto spojení nabyly opět orgány obou jednot samostatnosti. Adresa Děln. Sokolovny 525 E. 72. St.

“**Obrana**”, orgán českých soc. sekcí a České dělnické ústřední Jednoty v New Yorku. Založen roku 1910.

“**Měsíční Věstník**” osady Matky Ustavičné Pomoci v New Yorku a sv. Václava v Baltimore. 323 E. 61 St. Vychází od září 1904. Od roku 1910 má přílohu

“**Říp**”, věstník sokolský.

“**Besídka**”, obrázkový týdeník pro mládež. Vydáván od října 1895 nejprve Evangelickou jednotou v Baltimore, později pak přesídlen do New Yorku, 347 E. 74. St.

“**Radost**”, měsíčník pro dívky evangelického vyznání. Vydáván od listopadu 1909.

“**Písmák**”, literární časopis, vydávaný o každé roční rovnodennosti, 314 E. 72. St.

### CLEVELAND, OHIO.

“**Dennice Novověku**”, ročník třicátý sedmý. Vychází každý čtvrtek, 4514 Broadway. První číslo vyšlo 10. října 1877. S ní spojen je

“**Svět**”, ročník čtvrtý. Vychází denně mimo neděli. První číslo vyšlo 22. února 1911.

“**Američan**”, ročník šestnáctý. Vychází denně, 5377—5379 Broadway. Počal vycházeti 15. července 1899. S ním je spojen

“**Nedělní Američan**”, ročník sedmý.

“**Americké Dělnické Listy**”, ročník šestý. Orgán české socialistické strany v Americe. Vycházejí každý pátek, 4130 Broadway. Vycházejí od ledna 1909. S nimi je spojeno

“**Právo**”, ročník třetí. Vychází každé úterý.

“**Měsíční Věstník**” osady sv. Prokopa v Clevelandě vychází od listopadu 1910.

“**Měsíční Přehled**” osady sv. Votjěcha v Clevelandě vychází od ledna 1911.

### OMAHA, NEB.

“**Pokrok Západu**”, ročník čtyřicátý čtvrtý. Týdeník, 1417—19 S. 13. St. Byl založen 1. srpna 1871. S ním je spojen od května 1910

“**Česko-Americký Venkov**”, sborník věnovaný zemědělství a domácnosti. Vychází měsíčně.

**“Osvěta Americká”**, ročník dvacátý druhý. Vychází každou středu, 509—511 S. 12. St. Týmž nákladem vychází odborný hospodářský list

**“Hospodář”**, ročník dvacátý čtvrtý. Vychází každou druhou středu. Byl založen 15. března 1891.

**“Nová Doba”**, ročník třetí. Vychází každý pátek, 1408 Wililams St. Byla založena v South Omaze a přesídlena do Omahy.

**“Nedělní Nová Doba”**, vychází tamže každý pátek. Ročník I. (od 23. října 1914).

V jiných českoamerických osadách státu Nebraska vycházejí ještě:

**“Domáci Noviny”**, ročník desátý. Vycházejí každý pátek v Clarkson, Neb. Prvé číslo vyšlo 23. prosince 1904.

**“Život”**, ročník pátý. Vychází 10. a 25. každého měsíce v Crete, Neb. od 1. ledna 1910.

**“Komenský”**, ročník šestý. Vychází v Lincoln, Neb. jednou za měsíc. Orgán vzdělávacích klubů “Komenský”. Prvé číslo v březnu 1899.

## ST. LOUIS, MO.

**“Hlas”**, ročník čtyřicátý druhý. Vychází v úterý a v pátek, 1625 S. 11 St. Nejstarší vlastně list katolický v Americe, protože předchozí pokusy se nezdařily. Vychází od ledna 1872 a trvale od 7. října 1874. Vydavatelem je český literární spolek v St. Louis, jehož nákladem vychází též

**“Česká žena”**, ročník sedmý. Katolický list pro ženy a dívky, vycházející dvakrát měsíčně od července 1908.

**“St. Louiské Listy”**, ročník dvanáctý. Vycházejí každý čtvrtek, 2117 S. 12. St. Prvé číslo vyšlo 23. října 1892.

**“Věstník Jednoty Táboritů”**, ročník pátý. Měsíčník této Jednoty, vycházející od 1. ledna 1910. Adresa redaktorova 3450 Itaska St.

**“Katolický Sokol”**, věstník Kat. Jednoty Sokol, 1625 S. 11 Street. Měsíčník.

## CEDAR RAPIDS, IA.

**“Slovan Americký”**, ročník čtyřicátý pátý. Vychází každou středu, adresa pouze Cedar Rapids, Ia. Prvé číslo vyšlo 5. listopadu 1869. Týmž nákladem vychází

**“Naše Doba”**, ročník první. Vychází každou sobotu.

**“Cedar-Rapidské Listy”**, ročník šestý. Vycházejí každý čtvrtek, Perpetual Building, 317 S. 3rd St. Po zaniklých “Humoristických Li-

stech" počaly vycházeti jako všeobecný týdeník od 10 .prosince 1908.

**"Bratrský Věstník"**, ročník sedmnáctý. Měsíčník, vydávaný Hlavní úřadovnou Západní Česko-Bratrské Jednoty, od ledna 1898. Tištěn je v tiskárně "Cedar-Rapidských Listů", adresa redaktorova je 3230 S. 14. St., Omaha, Neb.

### BALTIMORE, MD.

**"Telegraf"**, ročník šestý. Vychází každou sobotu nákladem Česko-Amer. Vydavatelské Společnosti, 930 N. Broadway. První číslo vyšlo 22. února 1909.

**"Čecho-Američan"**, ročník první. Vychází každou sobotu, 1507—1511 Ashland Avenue.

### MILWAUKEE, WIS.

**"Domácnost"**, ročník třicátý čtvrtý. Vychází každou středu, 409—416 Montgomery Building, roh Michigan a Milwaukee ul. Tento ob-  
rázkový časopis pro zábavu a poučení vychází od 1. ledna 1882.

**"Rovnost"**, ročník dvacátý první. Vychází každý pátek, 767—14 St. Vyšla poprvé v červenci 1894.

Další české časopisy wisconsinské jsou:

**"Kewaunské Listy"**, ročník dvacátý třetí. Vycházejí ve středu v Kewaunee, Wis. od ledna 1892.

**"Vlastenec"** ročník sedmnáctý. Vychází každý pátek v La Crosse, Wis. Orgán Ústřední katolické jednoty státu Wisconsin. Vychází od září 1898.

### PITTSBURGH, PA.

**"Křesťanské Listy"**, ročník šestnáctý. Illustrovaný týdeník evangelický, 1001 Manufacturers Building. Byl založen 1899 v Clark-  
son, Neb. a přesídlen do Pittsburghu, kde jej vydává Presbyterian Board of Publication and S. S. W.

### SAN FRANCISCO, CAL.

**"Pacifické Listy"**, ročník první. Vycházely měsíčně, 1454 Hayes Street, a nyní vycházejí každou druhou a čtvrtou sobotu v měsíci.

### STÁT TEXAS.

**"Svoboda"**, ročník dvacátý devátý. Vychází každý čtvrtek v La Grange, Texas, založena byvši A. Haiduškem v prosinci 1885.

**“Texan”**, ročník šestý. Vychází každý čtvrtek v Granger, Texas, založen byl původně v Galveston v prosinci 1908 a přesídlen pak do Granger.

**“Texaský Rolník”**, úřední list R. V. O. S. (Rolnického Vzájemně Ochranného Spolku). Vychází 1. každého měsíce, od října 1913. Granger, Texas.

**“Nový Domov”**, ročník dvacátý. Vychází v Hallettsville, Texas, dvakrát týdně. Katolický tento list vydáván je od března 1895.

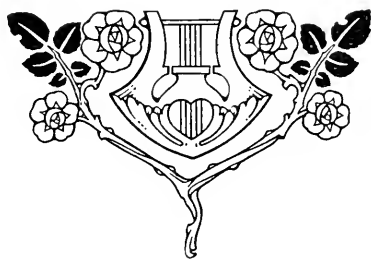
**“Našinec”**, ročník první. Vychází v Hallettsville, Texas, každou středu a sobotu. Prvé číslo vyšlo 14. října 1914. Adresa: box 326, Hallettsville, Tex.

**“Bratrské Listy”**, orgán českobratrské a podpůrné evangelické jednoty v Texasu, založen byl v lednu 1902 v La Grange, Texas.

**“Buditel”** methodistický měsíčník, založený v lednu 1908. Georgetown, Texas.

**“Westské Noviny”**, West, Texas.

Podrobným zdrojem pro data o českém novinářství jest výše uvedená kniha Čapkova “Padesát let českého tisku v Americe”.





## V. SLOVANÉ VŮBEC A ČECHOVÉ ZVLÁŠTĚ.

OD J. E. S. VOJANA.

Evropská skupina Indoevropanů dělí se na šest větví: 1) Romány (Francouze, Španěly, Portugalce, Italy a Rumuny), 2) Řeky a Albánce, 3) Kelty (Iry, Skoty a Walesany), 4) Germány (Angličany, Němce, Holland'any, Dány, Nory a Švédy), 5) Slovany a Litvany a 6) Basky.

Slované a stejně Čechové mají jméno, jež vzniklo primitivním způsobem, s nímž se setkáváme po celém světě, zde v Americe zejména u Indiánů. Primitivní lidé totiž členy svého kmene pokládali za "lidé" v užším smyslu. Ti, kdo k nim patřili, byli jejich lidé, všichni ostatní byli "jiní lidé", cizinci. Jazyk, kterým sami mluvili a jemuž všichni v kmenu rozuměli, byl jim "lidským" jazykem v pravém slova smyslu, ostatní lidé, mluvící jazyky jim nesrozumitelnými, byli pro ně jakoby němí. "Slované" pochází tudíž od "slova". Lidé, patřící k slovanskému kmenu, byli pro všechny Slovany lidmi, hovořícími srozumitelnými "slovy" čili "Slovany", a tímto jménem se příslušníci kmene sami záhy počali nazývati. Naproti tomu všichni cizinci, nesrozumitelně hovořící, byli němí čili "Němci", což původně tedy značilo každého cizince vůbec, ale posléze ulpělo pouze na germánských sousedech Slovanů čili dnešních Němcích. Výklad ten odůvodnil poprvé patriarcha české moderní vědy buditel Dobrovský roku 1789, a nejnovější učenci naši, prof. Niederle v "Slovanských Starožitnostech" i prof. Novotný v "Českých Dějinách" jej přijímají za svůj. Slovo "Čech" je zkrácené "člověk", použité ve smyslu druhého jména: člen kmene byl ostatním člověkem ve vlastním slova smyslu, byl to "jejich člověk". Zkrácenina je snadno vysvětlitelná, protože i dnes ještě slovo člověk v rychlé všední mluvě zní "čock, ček". Výklad tento, obšírně odůvodněný Sutnarem, pokládá prof. Novotný za nejpřirozenější a tudíž pravděpodobný. My zde v Americe, sáhneme-li po knize "Handbook of American Indians" vydané Smithsonianým ústavem při Národním museu Spoj. Států (Washington, vládní tiskárna, 1907-1910), nalezně-



me tam mnoho obdobných příkladů. Tak dnešní označení kmene Cheyenne pochází ze siouxského Shahiyena, "lidé mluvící divným jazykem". Siouxové říkali tak Cheyennům, a jméno to pojmově je totožné s naším "němci". Cheyenové sami si říkali ve vlastním svém jazyce Dzitsiistas, "lidé stejní". Indiáni kmene Cherokee si říkali Aniyun-wia, "skuteční lidé", Indiáni Kiowa mají jméno ze svého Kaigwu, "hlavní lidé", Indiáni kmene Haida na Alasce mají jméno, značící "lidé" atd., samé to příklady našeho "Čech" ve smyslu člověk. Samo jméno státu Illinois pochází z Ilini, "člověk" a Iliniwek, "lidé", jak se zvala sídlící zde konfederace Algonquinských Indiánů.

V prastarých dobách sídlili Slované a Baltové pohromadě. Pak se tito oddělili a odstěhovali se k Baltickému moři, odkudž právě jejich jméno. Tito Baltové, to jsou dnešní Litvané a Lotyšši (Lithuanians and Letts), jejichž baltský jazyk vykazuje mnoho příbuznosti se slovanským (na příklad litevské givas a lotyšské dzivs je naše "živ", podobně širdis-sirds-srdce, vilkai-vilki-vlci, ranka-ruaka-ruka).

Po oddělení Slované sami zaujali, stále ještě v dobách předhistorických, krajiny mezi řekami Odrou a Dněprem v dnešním Rusku. Zde dlouho bydlili pohromadě, a z tohoto Zákarpatí nebo Bělochorvatska (bílý značí tu tolik co "velký") odstěhovali se pak jednotlivé částky, ubírajíce se v nové krajiny, když tento domov následkem přelidnění byl jim již úzký. Odstěpky ty žili pak vlastním, odděleným životem, jazyk jejich doznal odloučením během času značných změn, a tak z části těch vznikli pak samostatní slovanští národové. Jeden proud bral se z pravlasti na západ, a tak vznikli Polabští Slované, Pomořští Slované, Čechové, Slováci a Poláci. Druhý proud šel na jih, a to jsou dnešní Slovinci, Srbové, Chorvati a Bulhaři. Ti, kteří zůstali v původních sídlech a rozšířili se odtud na sever a na východ, jsou dnešní Rusové.

Všichni zde uvedení Slované jsou tudíž národy bratrskými, a jazyky jejich liší se od sebe daleko méně než na příklad jazyky národů teutonských. Kdežto angličtina, němčina a švédština jsou dnes sobě příliš daleky, slovanské jazyky dochovaly si tolik příbuznosti, že když příslušníci těchto národů pomalu mluví, rozumí jeden druhému zcela obstojně. A jakmile si ucho jen trochu praktickým stykem zvykne na svéráz kteréhokoli z těchto jazyků, pak rozumění je ještě hlubší.

**Čechové** bydlí v Čechách, na Moravě a ve Slezsku a pak ovšem rozstříknuti jsou tak trochu po celém světě—vždyť i v Australii na Novém Zeelandě je blíže Aucklandu osada Puhoj asi s 800 Čechy. Mimo vlastní tři "země koruny České" je nejvíce Čechů ve Spojených Státech a pak v Dolních Rakousích, hlavně ve Vídni. Dosti velké české osady jsou i v jižních Uhrách a na Rusi. Podrobné číslice o Česích podáváme níže. Národopisně splynuli již Čechové v jeden celek tou měrou, že původní samostatné skupiny kmenové pozbyly zcela svého svérázu. Jen malé zbytky jazykových zvláštností nalézáme v Čechách

dosud na Plzeňsku (ve spisovné mluvě říkáme na příklad Tomšův dům, Tomšova kniha, Tomšovo pole, kdežto na Plzeňsku říká se beze změny Tomšovo dům, Tomšovo kniha), na Domažlicku (Chodům říká se též "buláci", protože místo "byl" říkají "bul", — pěkné ukázky chodské mluvy nalezneme čtenář v krásném románě Aloise Jiráka "Psohlavci"), na Blatsku (mezi Soběslaví a Třeboní, — blat'ácké národní písně v poslední době velmi zdomácněly na našich koncertních podiích) a na Litomyšlsku, na Moravě vynikají dosud jako zvláštní skupiny Hanáci, moravští Slováci a Valaši, ve Slezsku Laši. Národní kroj v Čechách již vymizel skoro úplně mimo Chodsko, kdežto na Moravě ještě se více udržuje, ale i tu jen v cípu jižní Moravy (na Hodonínsku, Břeclavsku, Kyjovsku a Uhersko-Hradištsku) a mezi Valachy.

**Slováci** bydlí v severozápadní části Uher, dále jsou hojně slovenské osady v středních a jižních Uhrách; mnoho Slováků bydlí ve Spoj. Státech. Národopisně tvoří sice s Čechy nesporně jeden národ, jazyk slovenský je totožný s češtinou, rozdíel je pouze ten, že slovenčina následkem zeměpisné polohy Slovenska (více na východ, za horami, dělicími Moravu a Uhry) zůstala mnohem blíže staré češtině, kdežto náš jazyk podlehl západním vlivům a tím silnému vývoji. Slováci se však rozhodli, že chtějí tvořiti samostatný národ, a my nemáme práva jim v tom překážeti, tím více ne, když politické poměry rakousko-uherské (my žijeme v západní polovině Rakousko-Uherska a Slováci ve východní samostatné části) podporují stále více toto odtržení Slováků od českého národa a ustálení Slováků jako samostatného národa. Jazykově dělí se Slováci hlavně na tři oblasti, západní na řece Nitře a Váhu, střední na řece Hronu a horním Váhu a východní od Gemeru a Liptova na východ.

**Slovinci** obývají v Rakousku celé vévodství kraňské (anglicky Carniola), jihovýchodní část Korutan (anglicky Carinthia), jižní Štýrsko a severní Istrii a sousední krajiny kolem tuto uvedených zemí. Jinak jich bydlí trochu též v Uhrách a Chorvatsku, v Itálii a ve Spoj. Státech. Kraňsko čili Krajina je úplně slovinská s jedinou výjimkou okolí Hočevje (neb Kočevje), kde sídlí Němci, kterým lid v Čechách zkomoleninou z německého "Krainer" říká Gránové. Název ten platí pro kraňské Němce a je tudíž nesprávně označovati jím Slovince, jak se leckdy děje v Americe, dokonce i v anglickém tisku.

Angličtina vykazuje hlavní potíž tím, že nemá ustáleného názvu pro Slovary. Nesprávnější je "the Slavs", někdy se říká též "Slavonians". Slováky nutno v angličtině označovati jménem "the Slovaks" a Slovince jménem "the Slovenians" nebo "the Slovenes". Věc zdá se jednoduchá, ale v praxi vyložiti Angličanu neb Američanovi, že Slavonians či Slavs je povšechné jméno jako na příklad "the Teutonic race" a něco jiného že jsou pak Slovaks a Slovenians, k tomu je potřeba značné skvělé výmluvnosti a andělské trpělivosti. Omluvou je pouze to, že i mezi našimi krajany leckdo si plete Slovary, Slováky a Slovince a konečně Slavonii, zemi to, tvořící část Chorvatska.

**Chorvati** obývají v Chorvatsku a Slavonii, kteréžto země náležejí k uherské polovině říše Rakousko-Uherské, dále v Dalmacii, Bosně, Istrii a Přímoří a porúznu i v západních Uhrách; ve Spoj. Státech žijí jich též mnoho. Anglicky je jmenujeme "the Croatians".

**Srbové** vedle samostatného království Srbského bydlí v Bosně a Hercegovině, v Dalmacii, ve Slavonii, v jižních Uhrách, dále na Černé Hoře (Černohorci jsou Srbové, nikoli zvláštní národ) a v severozápadní části Turecka. Mimo to žijí na Rusi a ve Spoj. Státech.

**Bulhaři** žijí na poloostrově Balkánském, v samostatnem Bulharsku a odtud zabíhají do sousedních zemí, do Turecka, Rumunska, Ruska a Malé Asie. V Makedonii žijící Slované jsou sporného rázu. Srbové je počítají většinou k Srbům, Bulhaři k Bulharům, a spor ten nedá se rozumně rozhodnouti, protože Makedonci podléhají snadno svému prostředí a proto dle toho, kam politicky připadají, buď se posrbští nebo pobulharští. Část makedonských vlastenců ovšem prohlašuje Makedonce za samostatný slovanský národ a pracuje za heslem "Makedonie Makedoncům."

Nejmenší haluzí slovanskou jsou **Lužičtí Srbové**, jediný to zbytek z mohutné kdysi větve Polabských Slovanů, kteří před tisíci lety bydlili v dnešním Německu kolem středního a dolního Labe a konečně podlehl v zápase s Němectvím a římskou církví. Od roku 1200 byl osud jejich zpečetěn, a od roku 1400 větev ta, záhubě propadlá, skytala stejný obraz, jako dnes u nás skytají Indiáni. Kolem roku 1750 zmizely poslední stopy slovanských osad a dnes jenom poněmčená místní jména jsou upomínkou na slovanskou minulost. Jeden severoněmecký kraj se dnes na příklad jmenuje Priegnitz, což pochází od toho, že mu tamní Slované říkali kdysi kraj Brižanský. Lužičtí Srbové dnešní dělí se dosud jasně ve větev hornolužickou a dolnolužickou, v dnešním Sasku a Prusku. Sídla jejich počínají hned za hranicemi království Českého a táhnou se od Budyšina (dnes německy Bautzen) až severně za Chotěbuz (Kottbus). Obě Lužice, Horní a Dolní, od roku 1319 a 1329 náležely k Čechám až do roku 1635. Za války třicetileté je císař Ferdinand pražským mírem postoupil Sasům, načež počalo rychlé poněmčování, které teprve v 19. století zastaveno poněkud národním probuzením. V Dolní Lužici, jež patří Prusku, pokračuje poněmčení mnohem rychleji, jenom Sasko ve své Horní Lužici chová se k Srbům, jimž se tu říká "die Wenden", slušněji, dokonce připuštěna srbština do srbských škol. I zde ovšem dle sčítání z roku 1900 bylo čistě srbských vesnic jenom 7 a jenom ve 225 byla srbská většina obyvatelů. Lužicko-srbské osady v zámoří jsou skrovné, ve Spoj. Státech je jich několik v Texasu (Serbin, Warda, Giddingswenden a j.), jiné jsou v Australii.

**Poláci** bydlí ve třech státech, protože bývalé království Polské bylo rozděleno mezi Rusko, Německo a Rakousko. V Rusku bydlí v Ruském Polsku, v Německu hlavně v Poznaňsku a Západním Prusku, v Rakousku v západní části Haliče a ve Slezsku. Hodně Poláků je ve

Spoj. Státech, v Brasílii, Paraguay a Argentině. Národopisně se dělí Poláci ve skupinu velkopolskou, mazovskou (Mazurové) a malopolskou. Nejedochylnější skupinou jsou Kašubové u Baltického moře.

**Rusové**, největší národ slovanský, obývají v Evropě celé Rusko, v Rakousku Halič a Bukovinu, v Asii sídlí v ruské Sibiři, na Kavkaze a ve střední Asii; mnoho Rusů žije též v Americe, zejména ve Spoj. Státech a Kanadě, Brasílii a Argentině, v novější době stoupá i vystěhovalectví do Afriky. Rusové, na venek zdánlivě jednotní, ve skutečnosti tvoří tři národní skupiny: Velkorusové, počtem asi 62 milionů, obývají vše od Petrohradu a Moskvy na východ; Malorusové, asi 26 milionů, obývají v Haliči, Bukovině a jižní Rusi; Bělorusové, počtem asi 8 milionů, bydlí mezi oběma prvními v oblasti kolem řeky Bereziny. Rakouským Malorusům se říká začasté též Rusíni (Ruthenes), oni sami říkají si, pokud stojí proti Rusku, Ukrajinci. Mezi Malorusy je totiž silné hnutí, jež volá po samostatnosti ukrajinského národa. Tvrdí, že jest jich 40 milionů a že si nepřejí, aby s ostatním 60 milionovým národem ruským splývali v jeden celek. Chtějí býti samostatní a prohlašují ty Ukrajince, kteří přejí jednotě s ruským národem, za zrádce národa a rusofilství nazývají odnárodněním. Celá věc podobá se někdejšímu hnutí za samostatnost Slováků, ale v míře daleko ostřejší. Hlavním jevištěm zápasu mezi Ukrajinci, nenávidějícími Rusko, a rusofilskými Ukrajinci jest Halič. Věc tato jest velmi choulostivá a není radno stavěti se na tu či onu stranu.

Pro Američany sestavil Dr. Aleš Hrdlička pěkný přehled toho, co zde právě o rozdělení Slovanů vyloženo, v malé knížce s barevnou mapkou. Knížka ta, jež je trestí knihy "Slovanský svět" od Dr. Lubora Niederle, profesora české university (Praha, Laichter 1910), zve se "Geographical and statistical views of the contemporary Slav peoples" (Smithsonian Report 1910, pages 509—612, a samostatně, — Washington, Government Printing Office 1911).

### Okrouhle je Slovanů dnes na celé zemi asi 150 milionů.

Z toho připadá na jednotlivé slovanské národy:

|                         |         |         |
|-------------------------|---------|---------|
| Rusové .....            | 100     | milionů |
| Poláci .....            | 20      | "       |
| Čechové .....           | 8½      | "       |
| Srbové a Chorvati ..... | 10      | "       |
| Bulhaři .....           | 6       | "       |
| Slováci .....           | 3½      | "       |
| Slovinci .....          | 1¾      | "       |
| Lužičtí Srbové .....    | 200,000 |         |

Z Čechů bydlí ve Spoj. Státech okrouhle 650,000 Bližší o tom nalezne čtenář ve stati o českoamerických osadách.

\*

U nás v české Americe mnohokrátě již přetřásána otázka, zda máme si zde říkati, jak nám říká anglosaský svět, "the Bohemians",

anebo zda si máme říkati “the Čechs”, kteréhož názvu užil nadšený přítel českého národa prof. Will. S. Monroe ve své knize “Bohemia and the Čechs”. Podrobně o celé této otázce pojednáno je ve Vojanových “Česko-Amerických Epištolách”, str. 71—98 (Chicago, 1911), zde pouze stručně se o tom zmiňujeme.

Především tu máme faktum, že kdybychom si nakrásně říkali “the Čechs”, v anglickém tisku nám budou stále říkati “Bohemians”, protože jednak užívá se v angličtině slova toho po staletí, jednak nedovede si Anglosas představití, že by v zemi “Bohemia” bydlili “Čechs” a nikoli “Bohemians”. Musili bychom i místo Bohemia říkati “Čechia”, a to přece není dobře možno. Také je tu nebezpečí: mohlt’ by nám pak každý Angličan říci, že snad přece nemáme na tu Bohemii plné právo, když se nejmenujeme Bohemians! V jeho mozku je zvykem spojovati jméno země a národa: V Anglii bydlí Angličané, v Irsku Irové, ve Francii Francouzové a pod., v “Bohemia” mají tudíž bydliti “Bohemians”, činí-li si státoprávní nároky. Dále jsou slova, jež bychom nikdy nedovedli nahraditi jinými, “Bohemian Glass”, “Bohemian Beer” a jiné. Proto snad bude nejlépe, zůstaneme-li při tomto historickém slovu, nebudeme-li si nic z toho dělati, že v angličtině slovo to má ještě jiné dva významy, a budeme-li pouze občas Američany poučovati, aby přestali užívatí slova “Bohemians” aspoň pro cikány, protože mají pro ně správné jméno “Gypsies”. Další význam, “Bohemian” ve smyslu českého “bohém”, musíme si dáti líbiti, protože je to mezinárodní jméno a my sami ho užíváme ve tvarech “Bohéma, bohém, bohémský život”.

Tyto podružné výrazy slova “Bohemian” mají následující historický vznik.

Pravý význam slova “Bohemian” ve smyslu Čech je převzat z latiny. Když galský národ Bojové opustil českou zemi v dobách předhistorických, zanechal zemi aspoň na památku jméno “Bojská země”, domov Bojů, které si římsí spisovatelé upravili na Boiohaemum nebo Boihaemum (toto haemum je staroanglické hám a dnešní anglické home). Když Češi se v zemi trvale usadili, přešlo jméno země na ně, i říkáno zemi Bohemia a národu Bohemi. Z latiny slova ta přešla do všech ostatních světových jazyků.

Kolem roku 1250 objevují se ve střední Evropě cikáni. Víme o nich, že přišli z Asie, — a to je vše. Jistě tuze málo. Řekové jim říkali Atsinganoi, Maďaři Czigany, z toho je naši cikáni. Oni sami o sobě hlahli nejrůznější báchorky; jednou z nich bylo, že prý pocházejí z Egypta (jsou prý kmenem, který nepřijal Ježíše na útěku před Herodesem, a za to je Bůh odsoudil k věčnému toulání po světě), odtud španělské Gitanos a anglické Gypsies (Gipsies). Ale nejhorší pro nás bylo, že když tento kočovný nárudek přišel po roce 1427 do Francie, dáno jim jméno Bohémiens. Na otázku, odkud přicházejí, říkali, že z Čech, přes které skutečně táhli a kde král Sigmund, jen aby se jich zbavil, dával jim glejty čili průvodní listy na další cestu, a protože tehdy Čechy byly předmětem všeevropského hovoru následkem rekov-

ných bojů za válek husitských, tu není divu, že Francouzové, kteří byli (zrovna jako dnes Angličané) v zeměpisu vždycky tuze slabí, říkali jim "Čechové", protože si beztoho obecný lid představoval ty hrozné Čechy, před nimiž utíkala celá vojska křižácká při pouhém zaznění jejich válečné písně, náramně divoce. Angličané šli pohříchu ve šlépějích Francouzů přes to, že dobře věděli, kdo jsou Čechové (dcera krále Karla IV. Anna — Anne of Bohemia — byla přece krátce před tím roku 1382 provdána za krále anglického Richarda II.), a tak již z let 1500 a 1531 máme tištěné doklady o tom, že se cikánům říkalo "Bohemians", což zůstalo až do známé opery "The Bohemian Girl", Cikánka, již napsal roku 1844 Michael William Balfe, a žel až leckdy do dnešních dnů v platnosti.

Také třetí význam slova "Bohemian" převzali Angličané z Francie, ale tentokrát tak s nimi učinil celý svět. Již národní francouzský básník Béranger roku 1800 slovem "cikán" čili Bohémien označil nikoli skutečné cikány, nýbrž ty, kdož po cikánsku, nevázaně a volně, žijí. A po třiceti letech francouzská slavná spisovatelka George Sand jeden svůj román ("Poslední Aldini") končí odstavcem: "Mějme posměšek pro pýchu velkých, smějme se jejich pošetilostem, utrácíme vesele bohatství, když je máme, přijímejme bezstarostně chudobu, když přijde; především zachovejme si naši svobodu, radujme se ze života za každou cenu—at' žije Bohéma!" Tím vytvořeno slovo, jež přejato všemi vzdělanými národy, zvláště když potom roku 1845 Henri Murgera jeho "Scènes de la vie de Boheme" (scény ze života pařížských bohémů) učinily slavným. Dle této práce je sestaven děj známé opery italského skladatele Pucciniho "Bohéma" I v češtině užíváme toho slova: bohém je bezstarostný umělec, volně žijící, Bohéma je báječný svět této volnosti. Za to ovšem oni Sandová nemůže, že dnes slova toho se zneužívá, a že vidíme leckde název "Bohemia" nad noční hospodou, kde se scházejí nikoli praví bohémové, nýbrž pouze obyčejní hýřilové. V New Yorku a jinde po Americe takových štítů se najde dost. To je naprosté zneužívání slova "Bohéma". V angličtině poprvé jména toho použil slavný novellista William Makepeace Thackeray r. 1848 ve "Vanity Fair" (Tržiště života). Jest to jenom nutno, aby každý náš krajan sám si tento význam dobře uvědomil a nerozčiloval se zbytečně, když čte o "Bohemii" a popisuje se tam lehkomyšlný život mladého uměleckého světa. To se nás netýče a proti tomu protestovati bylo by směšno.

\*

Dle posledního sčítání z 31. prosince 1910 mají

**Čechy** 6,769,458 obyvatelů, z čehož Čechů bylo 4,241,918 a Němců 2,467,724 (Čechů 63 procent a Němců 36 procent);

**Morava** 2,622,271 obyvatelů, z čehož Čechů bylo 1,868,971 a Němců 719,435 (Čechů 71 procent a Němců 27 procent);

**Slezsko** 756,949 obyvatelů, z čehož Čechů bylo 180,348 a Němců 325,523 a Poláků 235,224 (Čechů 24 procent, Němců 43 procent a Poláků 31 procent).

Jak choulostivou otázkou je federalisace Rakouska, ukazuje tato statistika posledního sčítání, při níž nutno uvážit, že příslušníci níže uvedených národů jsou rozptýleni po všech skoro zemích:

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| Němci . . . . .         | 9,950,266 |
| Češi . . . . .          | 6,435,983 |
| Rusíni . . . . .        | 5,518,854 |
| Poláci . . . . .        | 4,967,984 |
| Slovinci . . . . .      | 1,252,940 |
| Srbo-Chorvatí . . . . . | 783,334   |
| Rumuni . . . . .        | 275,115   |
| Maďaři . . . . .        | 10,974    |
| Italové . . . . .       | 768,422   |

Slované dohromady mají v Rakousku (to jest západní polovici říše Rakousko-Uherské) dle tohoto sčítání 16,959,095 duší čili 60 a půl procenta všeho obyvatelstva, ale jsou rozbiti v různé národy, mají různé snahy a tužby, kdežto Němci, ač jich je pouze 9,950,266 čili 35 a půl procenta, tvoří přece jen jednotlý celek se stejnými základními tužbami. To je hlavní příčina, proč Rakousko, jež dle svého složení mělo by býti již dávno slovanské, zůstává stále ještě útvarem s politickou převahou německé menšiny.

Král. hlavní město Praha, největší české město na světě, dle sčítání z 31. prosince 1910 měla ve svých osmi čtvrtích městských 218,573 a s 5,168 muži činného vojska úhrnem 223,741 obyvatelů. Z toho Čechů bylo 198,230, Němců 17,602. Z městských čtvrtí největší procento Němců vykazoval Josefov, téměř 26 proc., což je důkazem, že pražské německví z velké části tvoří židé, nejčestější čtvrtí byl Vyšehrad, kde Němců bylo sotva půl procenta. Přesné číslice byly:

| Městská čtvrt                   | Čechů  | Němců |
|---------------------------------|--------|-------|
| I. Staré město . . . . .        | 31,072 | 3,885 |
| II. Nové Město . . . . .        | 71,761 | 8,650 |
| III. Malá strana . . . . .      | 17,910 | 2,204 |
| IV. Hradčany . . . . .          | 4,911  | 448   |
| V. Josefov . . . . .            | 2,633  | 678   |
| VI. Král. Vyšehrad . . . . .    | 5,210  | 26    |
| VII. Holešovice-Bubny . . . . . | 38,126 | 1,291 |
| VIII. Libeň . . . . .           | 26,607 | 420   |

Budoucí Velká Praha má mítí osmnáct čtvrtí. Dle sčítání z roku 1910 měla by již dnes, kdyby bylo bývalo došlo ke sloučení, 586,075 obyvatelů. Podrobně připadalo na jednotlivé příští čtvrti Velké Prahy obyvatelů:

|        |  |         |
|--------|--|---------|
| I.     | Staré město .. . . . .                               | 35,504  |
| II.    | Nové Město .. . . . .                                | 81,760  |
| III.   | Malá Strana .. . . . .                               | 20,374  |
| IV.    | Král. Hradčany .. . . . .                            | 5,412   |
| V.     | Josefov .. . . . .                                   | 3,376   |
| VI.    | Král. Vyšehrad .. . . . .                            | 5,251   |
| VII.   | Holešovice-Bubny .. . . . .                          | 39,704  |
| VIII.  | Libeň .. . . . .                                     | 27,192  |
|        | Vojsko v činné službě .. . . . .                     | 5,168   |
| IX.    | Bubeneč .. . . . .                                   | 10,599  |
| X.     | Dejvice, Střešovice .. . . . .                       | 9,542   |
| XI.    | Břevnov, Košíře, Radlice .. . . . .                  | 26,503  |
| XII.   | Smíchov .. . . . .                                   | 51,791  |
| XIII.  | Bráník, Nusle-Pankrác, Podolí-Dvorce .. . . . .      | 37,642  |
| XIV.   | Michle, Strašnice, Vršovice .. . . . .               | 36,940  |
| XV.    | Žižkov .. . . . .                                    | 72,173  |
| XVI.   | Kobylisy, Prosek, Strážkov, Troja, Podhoř .. . . . . | 7,914   |
| XVII.  | Karlín a Vysočany .. . . . .                         | 31,010  |
| XVIII. | Král. Vinohrady .. . . . .                           | 77,120  |
|        | Celkem .. . . . .                                    | 586,075 |

Druhým největším českým městem na světě je nesporně Vídeň, hlavní město Rakouska. Při sčítání z roku 1910 sice se vládním sčítatelům, jimž šlo o to, představití Vídeň světu co možná jako město silně německé, podařilo vykouzlit, že se “s obcovací řečí českou, moravskou a slováckou” přihlásilo pouze 98,461 obyvatelů, ale dle bezpečných odhadů vídeňských národních pracovníků má Vídeň více než 300,000 českého obyvatelstva.

Třetím největším českým městem na světě je Chicago, Ill. Je zajímavé, že po Praze další obě největší česká města jsou mimo Čechy, jedno v Dolních Rakousích, druhé až ve Spojených Státech. Při nejnovějším školním censu, jež uveřejnil v září 1914 ředitel odboru pro nucenou návštěvu školní W. L. Bodine, přihlásilo se v Chicagu k první a druhé generaci české 102,749 osob. Počítáme-li k tomu ty, kteří z nemístné touhy, zdáti se “kovanými” Američany, zapřeli zrození svých rodičů v Čechách a započtení byli do třetí generace, a dále skutečnou třetí generaci tu není jistě přehnanou číslicí pro Chicago asi 150,000 Čechů, protože v Chicagu vůbec druhá generace je neobyčejně silná (876,288 osob se narodilo v cizině a 754,570 zde, z rodičů v cizině zrozených—třetí a další generace měly 806,668 osob). Vzhledem k celkovému počtu chicagského obyvatelstva 2,437,526 obyvatelů je české obyvatelstvo slušně silné, přicházejíc na sedmém místě (první jsou Němci, pak Poláci, Rusové, Švédové, Italové a pak Češi, za námi jsou Norové, Dánové, Angličané atd.)

Čtvrté největší české město je opět v Čechách. Jest to Plzeň s 81,165 oby.





## VI.

# STO DŮLEŽITÝCH DAT Z ČESKÉ HISTORIE.

Výběr jednoho sta historických dat je vždy velmi choulostivou věcí, protože “není na světě člověk ten, aby se zachoval lidem všem”. Názory o důležitosti se mohou úžasně rozcházet. Proto pokládám za nutné vyjádřiti základní stanovisko, z něhož jsem vycházel: šlo mi o to, zachytiti v těchto stu datech letný obraz celých českých dějin, a proto volil jsem ta, jež měla tím neb oním způsobem silný vliv na politický neb kulturní vývoj českého národa. V první třicítce přidržel jsem se přirozeně nejmodernějšího pramene dnešního, nových monumentálních “Českých dějin” od prof. Dr. Václava Novotného.

Vojan.

1. Roku 114 před Kr. Cimbrové odraženi od Bojů, obývajících Hercynský les (zemi českou). To je první zachovaná historická zpráva o zemi české, zapsaná řeckým historikem Poseidoniem z Apameje (žil 123—45 před Kr.) Keltičtí Bojové jsou tudíž první historicky zjištění obyvatelé Čech.

2. Roku 9 neb 8 před Kr. germanští Markomanné přicházejí do Čech, jež Bojové opustili kolem roku 50 před Kr. po strašné porážce Bojů dáckým panovníkem Burvistou.

3. Roku 172 po Kr. Římané vnikli do Čech a potřeli Markomanny, kteří po té zvolna stěhovali se do Bavor (Bavoři, Bujuvári, značí příchozí z Bojské země). Do r. 475 byl přechod úplně ukončen.

4. V letech 475—490 germanští Langobardové, táhnoucí z pravlasti své na dolním Labi do Itálie, pobýli několik let zastávkou v Čechách.

5. Po roce 500 přicházejí Slované do Čech.

6. Roku 623 neb 624 přišel do území českých Slovanů franký kupec Samo, jenž porazil Avary, kteří uvrhli je po r. 575 pod své jho, a vládl pak šťastně asi do r. 658.

7. Král franký Dagobert v třídenní bitvě u Wogastisburku (dle všeho Úhošť, dnešní Purberg u Kadaně) poražen Samem.

8. Roku 805 tři vojska císaře Karla Velkého vtrhla do Čech na pokolení tamních Slovanů, ale pouze země popleněna.

9. Roku 830 uvádí se poprvé jméno Mojmíra, prvního panovníka sjednocené Moravy.

10. Roku 860 Rastislav Moravský požádal papeže Mikuláše I. o učitele křesťanské víry. Když mu nevyhověno, obrátil se do Cařihradu k císaři Michalovi, jenž mu poslal bratry Konstantina (Cyrilla) a Methoda, rodem Řeky ze Soluně, kteří r. 863 přibyli na Moravu.

11. Mezi lety 880—885 Bořivoj, kníže kmene Čechů, sídlícího ve středu Čech kolem hradu Pražského, pokřtěn Methodem.

12. Dne 6. dubna 885 zemřel věrozvěst Method a po třech letech slovanská liturgie na Moravě zaniká. Žáci Methodovi vypovězeni nebo prodáni do otroctví.

13. V letech 905—906 říše Velkomoravská vyvrácena Maďary.

14. V noci z 15. na 16. září 921 vdova po knížeti Bořivoji Ludmila udušena na hradě Tetíně z návodu snachy Drahomíry, jež dychtla po jejím majetku.

15. V pondělí 28. září 929 kníže Václav na hradě Boleslavi zavražděn z návodu bratra Boleslava, puzeného nezkrotnou touhou po trůně.

16. Roku 955 Boleslav I. vyrval Moravu Maďarům a připojil všechnu zemi až po Krakov ke své říši.

17. Roku 973 založeno pražské biskupství, čímž zlomen nárok biskupů řezenských na Čechy.

18. Dne 28. září 995 Boleslav II. dobyl Libice a vyhladil celý rod Slavníkovců, jichž panství zaujímalo téměř polovinu Čech. Tím teprve kníže pražský stal se skutečným pánem celých Čech.

19. Roku 1003 Boleslav Chrabrý, kníže polský, v březnu opanoval Prahu. Jeho sen o zřízení velké říše slovanské po roce se ztroskotal.

20. Na podzim 1038 Břetislav I. vpadl do Polska a zmocnil se Hnědnu, odkud tělo sv. Vojtěcha se slávou přivezeno do Prahy 24. srpna 1039.

21. Koncem dubna 1085 císař Jindřich propůjčil Vratislavovi hodnost krále českého a polského za velké služby, císaři poskytnuté.

22. Dne 27. října 1108 kníže Svatopluk na hradě Vratislavi za hájil úplné vyhubení rodu Vršoviců, jichž moc byla knížeti příliš nebezpečnou.

23. Dne 18. února 1126 Soběslav I. pod hradem Chlumcem u potoka Telnice zničil vojsko císaře Lothara po strašlivé reži, ve které mnoho vynikajících pánů německých padlo.

24. Dne 21. října 1125 umírá 80letý kanovník kapituly svatovítské Kosmas, jehož "Kronika česká" je první českou dějepisnou prací a patří mezi nejlepší výtvoxy středověkého dějepisectví.

25. Dne 18. ledna 1158 císař Fridrich potvrdil českým panovníkům dědičný titul královský.

26. V červenci 1158 Čechové bojují s bezpříkladným udatenstvím u Milána v Itálii.

27. Počátkem 1190 Čechové svou obvyklou statečností budí údiv na třetí křížové výpravě, v únoru u Drinopole, v dubnu v Malé Asii.

28. Dne 12. července 1260 Přemysl II., zvaný Otakar, slavně zvítězil nad Uhry u Kressenbrunu na Moravském poli a stal se pak pánem Štýrska.

29. Dne 26. srpna 1278 Přemysl II. padl na Moravském poli. Boj vyvolán králem německým Rudolfem Habsburkým k vůli Štýrsku, Korutansku a Rakousům, jež patřily k Čechům. První a již osudný vstup Habsburků do českých dějin.

30. V roce 1281 za plenění země Branibory vzniká duchovní píseň "Svatý Václave, vévodo české země."

31. Dne 4. srpna 1306 Václav III. zayražđen v Olomouci. Vy-mření rodu Přemyslovců, odvozujícího původ svůj od Přemysla, povolaneho od pluhu na trůn. Přemysl je postava staré lidové pověsti.

32. V letech 1308—1320 neznámý starší šlechtic z východních Čech sepsal kroniku, zvanou Dalimilovou. Pisatel byl jeden z nejlepších vlastenců svého věku, muž neobyčejně vzdělaný a na svou dobu dobrý básník.

33. Kolem roku 1310 vznikla česká Alexandreis, báseň o činech Alexandra Velkého, jedna z nejcennějších památek české literatury a světové literatury té doby vůbec.

34. Dne 7. února 1311 Jan Lucemburský a Eliška Přemyslovna korunováni na království.

35. Dne 30. dubna 1344 papež Kliment VI. povýšil pražské biskupství na arcibiskupství působením markrabě Karla, příštího krále a císaře. Prvním arcibiskupem se stal učený Arnošt z Pardubic.

36. Slepý král Jan Lucemburský dne 26. srpna 1346 hrdinně padl v bitvě mezi Francouzi a Angličany u Křeščaku (Crécy). Po

bitvě korunní princ anglický Edvard přijal jeho znak (3 supí péra) a heslo "Ich dien!" (Sloužím) dosud užívané princem waleským v Anglii.

37. Dne 7. dubna 1348 Karel IV. založil pražskou universitu.

38. Dne 28. září 1355 na sněmu v Praze vydán zákon, jímž potvrzena na věčné časy celistvost a nerozdílnost všech zemí koruny České.

29. Dne 18. ledna 1409 Václav IV. zásluhou Jana Husa, Jeronýma a jiných vydal dekret Kutnohorský, jímž poměr hlasů na pražské universitě zvrácen na prospěch Čechů, kteří nyní dostali tři hlasy místo jednoho.

40. Dne 6. července 1415 upálen Mistr Jan Hus v Kostnici.

41. Dne 25. března 1420 Jan Žižka u vsi Sodoměře poráží desateronásobnou přesilu panského vojska.

42. Dne 14. července 1420 bitva na hoře Vítkově (dnešním Žižkově) u Prahy a slavné vítězství Žižkovo.

42. Dne 6. ledna 1422 druhá výprava Sigmundova do Čech končí jeho útekem od Kutné Hory. Žižka 8. ledna u Haber a 9. ledna u Německého Brodu potřel vojsko Sigmundovo.

44. Dne 11. října 1424 skonal Jan Žižka u Přibyslavě nemocí morovou.

45. Dne 16. července 1426 Prokop Holý vítězí nad markrabaty Míšeňskými u Ústí nad Labem.

46. V prosinci 1429 Husité vpadli do Němec a po četných vítězstvích slavně uvítáni v Praze 21. února 1430.

47. Dne 14. srpna 1431 Husité dobyli slavného vítězství nad křižáky u Domažlic.

48. Dne 4. ledna čeští poslové přijíždějí na církevní sněm do Basileje jednat o kompaktátech.

49. Dne 30. května 1434 v bitvě u Lipan padl Prokop Holý—konec slávy husitské.

50. Dne 2. března 1458 Jiří Poděbraský zvolen za krále českého.

51. Roku 1468 vytištěna v Plzni "Kronika Trojanská", první tisk český.

52. Dne 27. května 1471 Vladislavem II. vstupuje rod Jagailů na trůn český.

53. Dne 24. října 1526 sněm oznamuje volbu rakouského arciknížete Ferdinanda za krále českého, čímž Habsburkové trvale stávají se pány v Čechách.

54. Roku 1542 vydána "Kronika česká" Václava Hájka z Libočan. Vědecký význam je malý, protože Hájek si mnoho vymyslel, a teprve učený Gelasius Dobner, velký předchůdce Palackého, v letech 1761—1780 "koniec učinil lhaní" Hájkovu. Ale po stránce národní vykonala kronika ta mnoho. Po bitvě bělohorské v nejtěžších dobách, jako jediná kniha dovolená, udržovala vědomí národní v širokých vrstvách lidových.

55. Dne 8. července 1547 končí odboj pánů a měst proti králi Ferdinandovi. "Krvavý sněm" Bartolomějský v srpnu zahájen popravou dvou rytířů a dvou pražských měšťanů.

56. Dne 12. října 1576 zemřel Maxmilian a po něm nastoupil Rudolf II., jenž učinil Prahu sídlem umění evropského. Byl to poslední český král, který trvale sídlil na hradě Pražském.

57. Roku 1577 Jiřík Melantrich Rožďalovský, první slavný tiskař český, vyznamenán od císaře přídomkem "z Aventina".

58. Roku 1579 vyšel první díl Bible Králické, nesmrtelného pomníku Jednoty Bratrské. Jazyk "šestidílký" až podnes je vzorem spisovné mluvy po stránce tvaroslovné a hláskoslovné.

59. Dne 18. října 1599 skonal Daniel Adam z Veleslavína, zet' Melantrichův, epochální zjev v dějinách české literatury, po němž současná doba zve se "Veleslavínskou". Uvedl do tisku umělecký sloh a bohatou a vytříbenou češtinu.

60. Dne 23. května 1618 defenestrace místodržících Jaroslava Bořity z Martiniče a Viléma Slavaty z Chlumu a na Košumbece. Tímto vyhozením z oken místodržitelské kanceláře do Jeleního příkopu počíná třicetiletá válka.

61. Dne 26. srpna 1619 proti Ferdinandu II. zvolen za krále českého Fridrich Falcký, "zimní král".

62. Dne 8. listopadu 1620 bitva na Bílé Hoře, v podstatě nepatrná, ale hrozná v důsledcích.

63. Dne 21. června 1621 poprava českých pánů, vůdců "přehavné rebellie", na Staroměstském náměstí v Praze.

64. Dne 25. května 1627 Ferdinand II. vydává "Obnovené zřízení zemské", kterým mimo jiné němčina prohlášena za rovnocennou češtině.

65. Dne 31. července 1627 vydán mandát, dle něhož napříště se v zemi trpí jen katolíci, což vedlo k emigraci 36,000 stavovských rodin.

66. Dne 23. dubna 1639 vnikli Švédové do Čech, kdež zle řádili.

67. Dne 6. března 1645 švédský vojevůdce Torstenson u Jankova potřel císařskou armádu pod Hatzfeldem.

68. Dne 24. října 1648 uzavřen mír westfálský, čímž ukončena válka třicetiletá. Ze tří milionů obyvatelů před válkou v zemi zbylo sotva 800,000. V Čechách válkou zničeno 80 měst a 813 vesnic, na Moravě 22 měst a 332 vesnic.

69. Dne 15. listopadu 1670 skonal v Naardenu v Holandsku Jan Amos Komenský, "učitel národů", jeden z největších vychovatelů světových. Narodil se 28. března 1592 v Uherském Brodě, Angličané píší jej latinsky Comenius, což je dle obce Komny, odkud pocházel rod Komenských.

70. Roku 1671 v Klatovech píše Bohuslav Balbín svou památnou "Obranu jazyka českého", plamennou obžalobu tehdejších útrap lidu českého, končící modlitbou za zachování národa českého.

71. Dne 28. listopadu 1695 v Plzni oběšen Jan Sladký Kozina, předák povstání Chodů. Alois Jirásek svými "Psohlavci" postavil mu nesmrtelný pomník.

72. Roku 1756 počíná sedmiletá válka.

73. Dne 18. června 1757 generál Daun porazil Prusy u Kolína (u Chocenic blíž Plaňan) a následkem toho Prusové odtáhli od Prahy, kterou bombardovali od 7. května, vmetavše do města 25,000 pum a 60,000 dělových koulí.

74. Dne 1. listopadu 1781 císař Josef II. zrušil osobní nevolnictví lidu selského. Sedlák nabyl práva volně se stěhovati, ženiti, věnovati se kterémukoli řemeslu neb studiu, zkrátka odpadlo připoutání k hroudě a zbyla již jen robota.

75. Roku 1781 vydal Josef II. dne 13. listopadu toleranční patent, kterým protestantům vrácena svoboda vyznání.

76. Roku 1809 Josef Dobrovský, největší z křesťelů národa českého, zákonodárce jazyka a pravopisu a patriarcha slavistiky, vydává svou "Podrobnou mluvnici jazyka českého", první vědeckou mluvnici českou.

77. Roku 1811 císař František I. provádí první státní bankrot, jímž cena papírových peněz snížena na jednu pětinu. Roku 1816 následoval druhý státní bankrot, jímž snížené již peníze znovu obrány o tři čtvrtiny nominální hodnoty.

78. Roku 1821 vyšla "Slávy Deera" Jana Kollára, první skvělé dílo obrozené literatury, prodchnuté nadšenou ideou slovanskou.

79. Dne 2. března 1824 narodil se v Litomyšli zakladatel české moderní hudby Bedřich Smetana, tvůrce "Prodané nevěsty", "Dalibora", "Hubičky", "Tajemství" a "Libuše" a cyklu šesti symfonických básní "Má vlast".

80. V říjnu 1834 vyšel první svazek pětidílného monumentálního pokladu jazyka českého, "Slovníku" Josefa Jungmanna.

81. V dubnu 1836 vychází báseň "Máj" od Karla Hynka Máchy, mezník české literatury, od něhož počíná moderní období českého básnictví.

82. Roku 1837 vydává Pavel Josef Šafařík, velký buditel český, své epochální "Slovanské Starožitnosti".

83. Dne 8. září 1841 narodil se v Nelahozevsi Antonín Dvořák, druhý největší český skladatel, počtčný titulem doktora hudby anglickou universitou v Cambridge, po tři léta (1892-1895) ředitel newyorské Národní konservatoře hudby, autor velkolepé symfonie "Z Nového Světa".

84. Dne 11. března 1848 koná se v Praze památná schůze ve Svatováclavské lázni, na níž formulovány národní požadavky. 13. března padl Metternich a 15. března padl absolutismus.

85. Dne 18. března 1848 vyšel první díl "Dějin národu českého v Čechách a v Moravě" od Františka Palackého, za kteréhožto monumentální dílo zván jest "Otcem Vlasti". Pohřeb jeho dne 31. května 1876 v Praze byl královský.

86. Dne 2. června 1848 sešel se v Praze Slovanský sjezd, jehož poslední dny přerušeny svatodušními bouřemi.

87. Dne 7. září 1848 zrušeno selské poddanství, robota, poslední zbytek selské odvislosti, padla. Hlavní zásluhu má o to český politik Dr. Frant. Aug. Brauner, nikoli Němec Hans Kudlich, jež pak žil jako praktický lékař v Hoboken, N. J. a kterého Němci oslavují jako osvoboditele sedláků.

88. Dne 16. pros. 1851 po 2. hodině ranní zavezen Karel Havlíček Borovský do Brixenu, kde ztrávil až do 27. dubna 1855. Národní tento mučedník dodýchal 29. července 1856.

89. Dne 18. listopadu 1852 narodil se v Miroticích Mikoláš Aleš, nejčestější malíř našich dnů, tvůrce nádherného cyklu "Vlast" v Nár. Divadle. Skonal 10. července 1913, krátce po národní oslavě svých 60. narozenin.

90. V březnu 1855 odevzdala Božena Němcová nakladateli Pospíšilovi svou nedostiznou "Babičku", klasické dílo české literatury.

91. Dne 20. říj. 1860 císař Frant. Josef vydal neodvolatelný říjnový diplom, základ novověké ústavy rakouské, jehož neodvolatelnost se ovšem obchází často paragrafem čtrnáctým, skrytým to absolutistickým zařízením.

92. Dne 3. července 1866 bitva u Hradce Králové. Již dne 8. července Prusové vtáhli do Prahy.

93. Roku 1868 provedena v Praze tragédie "Baron Goertz" od Emanuela Bozděcha, jež provázena velkými demonstracemi, protože

v Goertzovi spatřován ministr Beust, pověstný nepřítel národa českého, kterým Rakousko oplátilo českému lidu jeho věrnost z roku 1866.

94. Dne 16. května 1868 položen základ k Národnímu Divadlu. Tento velký sen Jos. Kaj. Tyla uskutečněn pak a slavně otevřen 11. června 1881. Již 12. srpna Nár. Divadlo zničeno požárem, ale český lid postavil si je znovu z lidových sbírek rychle provedených a 18. listopadu 1883 otevřeno podruhé, vždy Smetanovou "Libuši".

95. Dne 28. února 1882 zřízena Česká universita v Praze, rozdělením dosavadní University Karlo-Ferdinandovy na samostatnou českou a německou.

96. Dne 16. června 1885 přibyla do Prahy první českoamerická výprava, 184 osob, složit hold Nár. Divadlu. Byla uvítána s nepopsatelným nadšením.

97. Roku 1891 pořádána Jubilejní výstava, od které datuje se v mnohých směrech hospodářský rozmach národa českého.

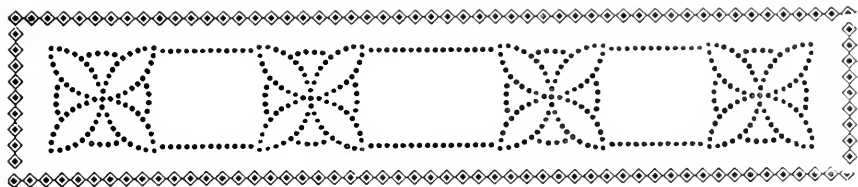
98. Dne 22. srpna 1891 skonak Jan Neruda, slavný spisovatel český, velký básník, tvůrce českého feuilletonu.

99. Dne 23. února 1908 skonak Svatopluk Čech, miláček národa českého, básník "Písni otroka".

100. Dne 9. září 1912 zemřel Jaroslav Vrchlický (Emil Frida), nejplodnější básník český, v Domažlicích. Zanechal velké množství básnických děl a dramak a dal české literatuře skvělé překlady celé řady mistrovských děl světových, "Božské komedie", "Fausta" a j.







## VII. STO PAMÁTNÝCH DAT Z NOVOVĚKÉ SVĚTOVÉ HISTORIE.

OD J. E. S. VOJANA.

1. Dne 12. října (dle starého stylu, 22. října dle nového) 1492 Krištof Kolumbus, jenž se španělsky psal Cristóbal Colón a 3. srpna téhož roku byl opustil přístav Paloský s třemi karavelami, Santa Maria, Niña a Pinta, spatřil ostrov Guanahani, jež nazval San Salvador (dle všeho dnešní Watling's Island neb Cat Island v Bahamském souostroví Západní Indie), a tím stal se objevitelem Ameriky.

2. Dne 25. září 1513 španělský conquistador Vasco Nuñez de Balboa na své cestě za neznámou zemí zlata (Peru) vystoupil na horu, s níž poprvé spatřil a tím objevil Pacifický oceán.

3. Roku 1543 vyšlo epochální dílo polského hvězdáře Mikuláše Koprnika (Copernicus) "O obězích těles nebeských", De revolutionibus orbium caelestium, kterým stanovena nauka, že země se točí kolem slunce, a tím povalena až do té doby vládnoucí Ptolemaiova zeměstředná nauka, dle níž země stojí a ostatní tělesa nebeská se otáčejí kolem ní.

4. Dne 9. října 1547 narodil se v Alcalá de Henares největší mistr španělské renaissance, Miguel de Cervantes Saavedra, autor nesmrtelného "Dona Quijota."

5. Dne 18. února 1564 zemřel v Římě největší umělec italské renaissance, sochař, malíř a básník Michel Angelo Buonarroti, tvůrce fresk v Sixtinské kapli.

6. Dne 22. dubna (dle starého stylu, 4. května dle nového, — toto datum je správnější než obvykle udávané 23. dubna) 1564 narodil se v Stratford-on-Avon, Warwickshire, největší mistr anglické renaissance,

ce William Shakespeare, tvůrce nesmrtelných dramát "Hamlet", "Král Lear", "Othello", "Makbeth" a j.

7. Dne 5. června 1568 vlámští národní rekové hrabě Egmont a hrabě Hoorn popraveni v Bruselu jako oběti vévody z Alby.

8. Dne 24. srpna 1572 nocí Bartomějskou zahájeno organizované vraždění francouzských Huguenotů v Paříži a po Francii na podnět Kateřiny Medicejské. Dvacet až třicet tisíc osob usmrceno.

9. Dne 2. září 1609 britský plavec ve službách Hollandské východo-indické společnosti Henry Hudson, hledaje novou severozápadní cestu do Tichého Oceánu a Východní Indie, veplul na malé lodi "Halve Maan" (Půlměsíc) do ústí veletoku, který dnes po něm se jmenuje Hudson River.

10. Dne 9. dubna 1626 zemřel v Highgate slavný anglický filosof, právník a státník Francis Bacon, široce známý dnes i tím, že odpůrci Shakespeareovi od roku 1848 připisují dramata Shakespeareova Baconovi, jistě neprávem a také bez potřeby, jelikož i bez nich jméno Baconovo je nesmrtelným.

11. Dne 6. května 1626 Petr Minnewit neb Minuit koupil od Indiánů ostrov Manhattan, dnešní hlavní část New Yorku, měřící 22,000 akrů, za skleněné perly, knoflíky a jiné titěrky a soudek kořalky, vše dohromady v ceně 60 hollandských zlatých čili 24 doll.

12. Dne 30. května 1640 zemřel v Antverpách Petr Pavel Rubens, největší vlámský malíř, jehož díla jsou chloubou všech světových obrazáren.

13. Roku 1650 Otto von Guericke, německý fysik, sestrojil v Magdeburce první vývěvu a roku 1663 první elektriku, stroj na vyvíjení elektřiny.

14. V srpnu 1735 konal se v New Yorku první velký žurnalistický proces. John Peter Zenger ve svém "The Weekly Journal" satiricky napadal guvernéra Williama Cosbyho. Byl za to dlouho vězněn a pak souzen. Obhájcem byl nejlepší tehdejší právník, 80 letý Andrew Hamilton z Philadelphie. Porota prohlásila Zengra za nevinna a Hamiltonovi při banketu odevzdán diplom čestného občanství města New Yorku (freedom of the City) ve zlaté schránce.

15. Roku 1746 počal Benjamin Franklin, americký státník, učenec a žurnalista, své pokusy s elektřinou, jež vyvrcholily roku 1752 v důkazu, že blesk je výboj elektřiny, začož příštího roku dostal Copleyovu medaili od londýnské Královské společnosti.

16. Dne 28. srpna 1749 narodil se ve Frankfurtě německý velduch Johann Wolfgang von Goethe, tvůrce nesmrtelného "Fausta".

17. Ve středu 2. září 1752 ukončen v Anglii a v amer. osadách "old style", starý kalendář Juliánský, zavedený Juliem Caesarem roku

46 před. Kr., a nahrazen "novým stylem" tím způsobem, že následující čtvrtek označen jako 14. září. Tento Gregoriánský kalendář zaveden byl v Itálii dne 4. října 1582 (následující den byl pak 15. října), a ostatní státy později následovaly. Anglie byla mezi posledními.

18. Dne 1. listopadu 1755 hlavní město portugalské Lisabon navštíveno zemětřesením, jímž skoro celé město zničeno a na 40,000 životů zmařeno.

19. Roku 1768 počala vycházeti v Edinburce slavná Encyclopaedia Britannica. První vydání ukončeno roku 1771. Nejnovější jedenácté vydání university Cambridgeské je z roku 1910.

20. Roku 1769 James Watt, slavný anglický mechanik a vynálezce, dostal patent na první parní stroj.

21. Dne 15. srpna 1771 narodil se v Edinburce slavný anglický spisovatel a básník Sir Walter Scott, autor "The Lady of the Lake", "Waverley", "Ivanhoe", "Marmion" a j.

22. Dne 5. září 1774 sešel se ve Philadelphii první Kontinentální kongres (všech osad mimo Georgii, jež se dostavila však k druhému kongresu, jenž zahájen 10. května 1775).

23. Dne 18. a 19. dubna 1775 svedeny bitky u Lexingtonu a Concordu, malých městyš v okrese Middlesex, Mass., samy o sobě nevelké, ale památné tím, že daly signál k bojům za svobodu Spoj. Států.

24. Dne 10. ledna 1776 Thomas Paine vydal památný politický pamflet "Common sense", v němž vysloven jasně požadavek svobody severoamerických osad. Jiří Washington ocenil dílo to slovy: "Sound doctrine and unanswerable reasoning." Jaký byl účinek toho, dokazuje nejlépe skutečnost, že již za půl roku —

25. Dne 4. července 1776 Druhý kontinentální kongres ve Philadelphii přijal Prohlášení neodvislosti, jež sepsal dle náčrtu Paineova Thomas Jefferson. "Liberty Bell" oznámil světu radostnou zprávu, že 13 osad utvořilo Spojené Státy Americké.

26. Dne 10. ledna 1778 zemřel v Upsale ve Švédsku slavný rostlinopisec čili botanik Carolus Linnaeus neb Linné, zakladatel Linnéovy botanické soustavy.

27. Dne 29. října 1787 poprvé v Praze provedena nesmrtelná opera "Don Giovanni" neb "Don Juan", kterou pro Prahu napsal velký skladatel Johann Wolfgang Amadeus Mozart z vděčnosti za to, že před tím jeho "Figarova svatba", ve Vídni nechápaná, byla Prahou nadšeně přijata.

28. Dne 30. dubna 1789 inaugurován v New Yorku za prvního presidenta Spoj. Států Jiří Washington.

29. Dne 14. července 1789 pařížská Bastilla, dřívější státní vězení a tím symbol královského útisku, dobytá lidem pařížským. Den

ten slaví dnes republika francouzská národním svátkem stejným jako u nás 4. červenec jakožto počátek Velké Revoluce.

30. Roku 1795 proveden škotským vynálezcem Williamem Murdockem první praktický pokus se svítiplynem; roku 1805 zřízena první plynárna v Manchesteru.

31. Roku 1800 hrabě Alessandro Volta, slavný italský fysik, sestrojil elektrickou baterii.

32. Dne 18. května 1804 octl se Napoleon Bonaparte na vrcholu své slávy prohlášením za dědičného císaře Francouzů.

33. Dne 2. prosince 1805 svedena na Moravě u Slavkova (německy Austerlitz) "bitva tří císařů", zvaná tak dle přítomnosti ruského cara Alexandra I., rakouského císaře Františka a císaře Napoleona. 80,000 Rusů a Rakušanů pod Kutuzovem poraženo od 60,000 Francouzů pod velením Napoleonovým.

34. Dne 27. února 1807 narodil se v Portlandu, Maine, slavný americký básník Henry Wadsworth Longfellow, autor "Evangeline", "The Song of Hiawatha" a j.

35. Dne 17. srpna 1807 Robert Fulton se svým prvním parníkem "Clermont" vykonal první plavbu z New Yorku do Albany.

36. Dne 17. prosince 1807 Napoleon Milánskými dekrety dovršuje "kontinentální svirkou", kterou měla býti Anglie udolána hospodářským vyhladověním. Kontinentální systém uzavřel totiž celou evropskou pevninu anglickému obchodu.

37. Dne 7. února 1812 narodil se v Landport u Portsmouthu v Anglii slavný anglický spisovatel Charles Dickens, nesmrtelný autor "Pickwicků".

38. Dne 24. června 1812 překročil Napoleon ve vítězoslávě Němen, chtěje zničit Rusko, ale 27. listopadu prchalo již vojsko jeho přes Berezinu, samo jsouc zničeno.

39. Roku 1813 sir Humphry Davy, slavný anglický chemik, vystavil v Královském ústavě londýnském první elektrické světlo.

40. Dne 1. června 1813 kapitán James Lawrence, smrtelně raněn v boji své lodí "Chesapeake" s britským "Shannonem" blízce Bostonu, zvolal: "Don't give up the ship!" Heslo to přijato dnes americkým válečným loďstvem.

41. Dne 10. září 1813 svedena slavná bitva na jezeře Erie mezi britským a americkým loďstvem. Vítěz Oliver Hazard Perry oznámil výsledek generálu Harrisonovi památnou stručnou větou: "We have met the enemy, and they are ours."

42. Ve dnech 16.—19. října 1813 svedena u Lipska "bitva národů". Prusové, Rusové, Rakušané a Švédové pod knížetem Schwarzen-

berkem, počtem 200,000, později 300,000 mužů, porazili 180,000 Francouzů pod Napoleonem.

43. Dne 14. září 1814 před Baltimore za časného jitra Francis Scott Key, vida nad tvrzí McHenry přes celonoční boj a bombardování vlátí hrdě americkou vlajku, napsal v nadšení báseň "The Star Spangled Banner", jež se stala hymnou americkou.

44. Dne 24. prosince 1814 uzavřen v belgickém městě Gentu (Ghent) mír mezi Spoj. Státy a Velkou Británií, jímž skončena válka z 1812. Nyní připravována v Anglii, Kanadě a Spoj. Státech velkolepá oslava stoletého míru mezi anglicky mluvícími národy, s nímž sešlo následkem evropské války.

45. Dne 18. června 1815 bitva u malé belgické vesnice Waterloo přivedila pád Napoleonův. Spojenci, Angličané, Hollandané a Němci pod Wellingtonem počtem 67,000 a Prusové pod Bluecherem, počtem 50,000 porazili 72,000 Francouzů pod Napoleonem. Bitva byla dějištěm největších a nejdramatičtějších hrdinství. Jako kdysi na Bílé Hoře rekovně padla hrstka Moravanů, tak zde hrozným útokem zničena chrabrá garda Napoleonova, jež se dala v boj s velkým výkřikem "At' žije císař!" Pod maršálkem Neyem padlo pět koní. Krví a blátem pokryt, řád Velkého Orla maje kouli ohnutý, se zlámaným mečem v ruce volal: "Vizte, jak umírá maršálek na bojišti!" Generál Cambonne proslavil se výrokem: "Garda umírá a nevzdává se!" A na výzvu anglického generála: "Udatní Francouzové, vzdejte se!" odpověděl historickým jednoslabičným francouzským slovem, za jiných okolností vždy sprostým, ale v té chvíli vznešeným. Zde zpod trhající se roušky císařství prodral se na povrch starý revoluční duch Francie.

46. Roku 1819 zbudován v New Yorku parník "Savannah", jež se první odvážil přes Atlantický oceán.

47. Dne 19. dubna 1824 zemřel v Missolunghi v Řecku, kam spěchal osobně účastnit se bojů za svobodu, slavný anglický básník Lord Byron, jehož četná díla přeložena do všech světových pazyků (do češtiny "Childe Harold" přeložen Krásnohorskou, "Don Juan" Jungem, "Kain" Durdíkem, "Hebrejské melodie" Vrchlickým a Sládkem atd.).

48. Dne 25. července 1814 provedl anglický inženýr George Stephenson první pokusnou jízdu s parostrojem ("traveling engine") a 27. září zahájena první železnice, Stockton and Darlington Railway.

49. Dne 26. března 1827 zemřel německý hudební genius Ludwig van Beethoven ve Vídni. Jeho symfonie jsou stále na programu velkých koncertů celého světa.

50. Dne 20. března 1828 narodil se ve Skien v Norsku největší dramatik devatenáctého století Henrik Ibsen, autor "Nory", "Nepříteli lidu" a j.

51. V roce 1828 Noah Webster, americký jazykozpytec, vydal svůj slavný "American Dictionary of the English Language". Tohoto Websterova mnozí pletou si s jeho současníkem, státníkem Danielem Websterem.

52. Dne 30. listopadu 1835 narodil se ve Floridě, Mo. slavný americký spisovatel Samuel Langhorne Clemens čili Mark Twain, autor "Tom Sawyer" a "Huckleberry Finna".

53. Dne 21. dubna 1836 svedena na březích řeky San Jacinto, 17 mil jihovýchodně od dnešního města Houston, Tex. bitva mezi Mexičany pod Santa Annou a Texany pod Samem Houstonem, jejíž vítězství rozhodlo neodvislost Texasu.

54. Dne 21. února 1839 dává na veřejnost Talbot a 19. srpna téhož roku Daguerre své pokusy s fotografováním, čímž praktická fotografie počíná svůj život.

55. Roku 1840 narodil se v Paříži největší sochař konce XIX. věku Auguste Rodin.

56. Dne 27. května 1844 Samuel F. B. Morse, americký vynálezce, poslal první telegrafickou depeši mezi Washingtonem a Baltimorem (slova "What hath God wrought"), čímž velkolepý vynález telegrafie vstoupil v život.

57. Dne 11. února 1847 narodil se v Milan, O. slavný americký fyzikální praktik Thomas Alva Edison, vynálezce telefonu na dlouhou vzdálenost, žárovky, fonografu, kinetoskopu a j.

58. Dne 1. května 1851 otevřena první světová výstava v Londýně. Jejím "zlatým hřebem" byl Křišťálový palác (Crystal Palace). Krupp zde vystavil své první dílo z lité oceli.

59. V srpnu 1858 poslala anglická královna Viktorie americkému prezidentovi Buchananovi první kabelogram o 90 slovech. Myšlenku podmorského kabelu pojali Cyrus West Field a Peter Cooper.

60. Roku 1859 vydal Charles Robert Darwin, slavný anglický přírodopysk, hlavní své dílo "On the Origin of Species by Means of Natural Selection" (O původu druhů přirozeným výběrem), v němž uložena jest epochální Darwinovská evoluční theorie.

61. Dne 1. ledna 1863 vešla v platnost emancipační proklamace presidenta Abrahama Lincolna, vydaná 22. září 1862 po bitvě u Antietam a osvobozující 3 miliony lidí ze jha otroctví.

62. Ve dnech 1.—3. července 1863 bojována jedna z nejkrvavějších sečí, památná bitva u Gettysburgu. Ztráty byly 31,600 na straně Konfederovaných (18,000 mrtvých a raněných, 13,600 pohřešovaných) a na straně Unie 23,187 (16,543 mrtvých a raněných). Konfederovaní pod vedením Leeovým poraženi a protože ztratili příliš mnoho mužstva, byli nuceni od té chvíle z ofensivy přejít v defenzivu,

jež pak vedla k úplnému pádu jižní věci. Proto bitva tato je přelomem Občanské války.

63. Ve dnech 5.—6. května 1864 došlo k boji Severu pod Grantem a Jihu pod Leeem ve Virginii, známému v dějinách pod jménem "the battle of the Wilderness."

64. V srpnu 1864 konala se Ženévská konvence mezinárodní za účelem zmenšení útrap vojnů ve válce a zásluhou Henri Dunanta založen mezinárodní Červený Kříž.

65. Dne 19. října 1864 — "Sheridan's Ride". V údolí Shenandoah na Cedar Creeku toho dne konfедераční generál Early obrátil Sheridanovo vojsko na útěk. Philip Henry Sheridan, jenž byl ve Winchesteru, 20 mil od bojiště, cválal, uslyšev lomoz bitvy, k svému vojsku, zastavil prchající, volaje "Face the other way! We are going back!" a vrhnuv se znovu na nepřítele, ukončil boj vlastním vítězstvím.

66. Dne 16. listopadu 1869 slavnostně zahájen Suezský průplav, jímž cesta ze Středozevního moře do Východní Indie, již dříve bylo nutno konati obeplutím celé Afriky, o mnoho dní cesty zkrácena a tím o značný náklad zlevněna. Ferdinand de Lesseps počal důkladné vyšetřování převlaky (isthmus) roku 1849 a 25. dubna 1859 zahájeny práce na kanálu, jenž je 100 mil dlouhý a stál 100 milionů dollarů.

67. Dne 1. září 1870 Němci, počtem 250,000 pod Vilémem I., králem pruským, porazili francouzskou armádu pod císařem Napoleonem III., MacMahonem a Wimpffenem u Sedanu. Dne 2. září se Napoleon III. s armádou 84,000 mužů vzdal, načež následoval pád druhého císařství a prohlášení dodnes trvající třetí republiky francouzské.

68. Dne 18 ledna 1871 ve Versailles prohlášeno německé císařství. —

69. Roku 1876 Alexander Graham Bell, americký fysik, zdokonalil vynález Philipa Reise z roku 1861 a stal se tak pravým vynálezcem dnešního telefonu.

70. Ve dnech 13. června až 13. července 1878 zasedal Berlínský kongres na upravení poměrů na Balkáně. Zúčastnily se ho Německo a Rakousko (tyto dva státy jej vyvolaly, nejsouce spokojeny s mírem Svatoštěpánským jímž 3. března 1878 byla ukončena válka rusko-turecká), Anglie, Francie, Itálie, Rusko a Turecko. Kongresem tím Rusko připraveno o všechno ovoce krvavé války, z níž nejpamátnější jsou boje o průsmyk Šipku od 20. srpna do 17. září 1877 a dobývání Plevna od 8. června do 10. prosince 1877, jež stálo 40,000 ruských životů.

71. Roku 1879 na Berlínské výstavě poprvé proveden praktický pokus s elektrickou tramwayí čili pouliční drahou.

72. Dne 21. října 1879 Thomas Alva Edison vyrobil první žárovku (inkandescenční světlo), v níž ve vzduchoprázdném prostoru

skleněné hruškovité nádoby zuhelnatělé vlákno bavlny elektrickým proudem rozžhaveno do bílého žáru dalo jasné klidné světlo po 40 hodin. Další práce Edisonovy vedly pak až k dnešní Mazda lampě, tvořící prozatím vrchol v tomto oboru. (Jméno vzato ze staroperského ho Mazdá, světlo).

73. Dne 13. února 1883 zemřel v Benátkách Richard Wagner, po Beethovenovi největší německý hudební genius, tvůrce slavných oper "Zakletý Holland'an", "Tannhaeuser", "Lohengrin", "Mistři pěvci norimberští", "Tristan a Isolda", "Prsten Nibelungův" (čtyři opery) a "Parsifal".

74. Dne 14. března 1883 zemřel v Londýně Karel Marx, autor "Kapitálu", zakladatel vědeckého socialismu.

75. Dne 24. května 1883 otevřen dopravě Brooklynský most, svou dobou nejvelkolepější visutý most světa, mající rozpětí 1,595 stop 6 palců. Celkový náklad do 1. prosince 1897 činil 21 milionů dolarů.

76. Dne 22. května 1885 zemřel v Paříži slavný francouzský básník a spisovatel Victor Marie Hugo, autor "Bídníků" a "Chrámů Matky Boží".

77. Roku 1885 Dr. Auer z Welsbachu vynalezl punčošku, žárové těleso, obsahující kysličníky vzácných zemin, kterým plynové světlo přivedeno na nový vysoký stupeň dokonalosti.

78. Roku 1889 konána v Paříži světová výstava, jejímž "zlatým hřebem" byla Eiffelova věž, 984 stop vysoká, dnes používaná za stanici jiskrové telegrafie.

79. Dne 26. března 1892 skonal v Camden, N. J. slavný amer. básník Walt Whitman, zneužívaný za svého života, ale dnes celým světem vysoce ceněný pro původnost svých básní, tvořících jedinou sbírku "Leaves of Grass" (Vrchlický přeložil většinu těchto "Stébel trávy" do češtiny).

80. Dne 1. února 1896 odevzdal profesor německý Wilhelm Conrad Roentgen veřejnosti svůj epochální vynález Roentgenových čili X paprsků, jež objevil ve Wuezburku dne 8. listopadu 1895, náhodou zachytiv nové záření, vycházející při elektrickém výboji ve vzduchoprázdném otvoru Crookesovy trubice. Dne 10. prosince 1901 dostal Roentgen velkou cenu Nobelovu 40,000 dolarů. Tím dán základ Roentgenografii, fotografování nitra lidského těla.

81. Dne 6. února 1899 ratifikován Pařížský mír z 12. prosince 1898, čímž dokončena Španělsko-americká válka.

82. Roku 1895 uveden v praxi moderní automobil, jehož vzor, vynalezený roku 1803 Francouzem Cugnotem, zapadl v zapomnutí, když císař Napoleon odmítl jeho použití pro válečné operace a vynález pak odklizen do musea.



83. Dne 17. listopadu 1896 poslána elektrická síla na vzdálenost 26 mil. Niagara Falls Power Co. toho dne poslala sílu 1,000 koňských sil do Buffalo, N. Y. k pohonu pouliční elektrické dráhy.

84. Dne 27. ledna 1901 skončil v Miláně největší italský skladatel Giuseppe Verdi, autor četných oper od "Trovatore" až k vrcholným operám 'Aidě' a "Otellu".

85. Dne 11. prosince 1901 Guglielmo Marconi poprvé telegrafuje písmeno "S" přes Atlantický oceán. Marconi požádal roku 1896 o první patent bezdrátové telegrafie v Anglii.

86. Dne 31. května 1902 skončena rekovníá Búrská válka, jež začala 10. října 1899.

87. Dne 19. června 1902 senát Sp. Států 67 hlasy proti 6 a dne 26. června dům zástupců 252 hlasy proti 8 přijal osnovu Panamského průplavu. Tím zahájeno (dle slov britského vele vyslance Jamese Bryce) "nejgigantičtější úsilí, jež kdy provedl člověk na této planetě za účelem zdokonalení přírody." Spojením Atlantického a Tichého oceánu zkrátí se cesta z New Yorku do Austrálie o celou čtvrtinu. Pravým tvůrcem průplavu je dnešní guvernér panamský George W. Goethals. Průplav je v místech kde Kolumbus na své čtvrté cestě hledal cestu do Tichého oceánu. Technické a politické obtíže vedly španělského krále Filipa II. k tomu, že vydal zákaz, zabývatí se myšlenkou prokopání šíje panamské. Průplav do října 1913 stál přes 150 milionů dolarů a na 6,000 lidských životů. Práce dnešní započaty za presidenta Roosevelta dne 4. května 1904, kdy formálně odevzdáno Spoj. Státům vlastnictví zkrachované francouzské společnosti. Historický okamžik skutečného spojení obou oceánů udál se dne 10. října 1913, kdy prezident Wilson přesně ve 2 hod. odpoledne stiskl v Bílém Domě ve Washingtonu elektrický knoflík, načez jiskra, proletěvši 4,000 mil pod zemí a pod mořem, vyhodila na Panamě poslední přehradu obou oceánů, hráz Gamboa, jež vyletěla do povětří ve 2 hod. 2 min. Celková délka kanálu je 50 a půl míle, celkový náklad počítá se na 375 milionů dolarů, úřední otevření má se provésti 1. ledna 1915.

88. Dne 14. prosince 1902 začato s kladením pacifického kabelu v San Francisco.

89. Dne 10. prosince 1903 dostali slavný francouzský fysik Becquerel, jehož žena Marie, rozená Skolodovská, polská badatelka, Nobelovu cenu pro chemii 60,000 dolarů. Paní Curie, pokračující v objevech Becquerela a svého manžela, objevila polonium a radium, čímž otevřen nový svět netušených možností.

90. Dne 17. prosince 1903 bratři Wilbur a Orville Wrightové z Dayton, Ohio, poprvé uletěli na písčínách u Kitty Hawk, Sev. Karolina, vzdálenost 300 yardů. Byl to první mechanický let člověka na tuto vzdálenost. Dne 29. září 1909 Wilbur obeplul již ve svém aeroplanu sochu Svobody v newyorském přístavě.

91. Dne 5. září 1905 podepsán mír Portsmouthský, jímž ukončena válka rusko-japonská, jež začala 7. února 1904. Mír podepsán v loděnici Portsmouthské, která vlastně není v New Hampshire, nýbrž v obvodu městyso Kitteny, Maine.

92. Dne 19. února 1909 v Metropolitní opeře v New Yorku poprvé provedena česká opera na americkém velkém jevišti, "Prodaná nevěsta" od Bedřicha Smetany, s úspěchem, který dle anglického tisku byl jedním z největších, jakých kdy které umělecké dílo v Americe docílilo. Mařenku zpívala slavná naše krajanka Emma Destinnová, operu řídil zesnulý již velký dirigent Gustav Mahler.

93. Dne 6. dubna 1909 Robert E. Peary dosáhl Severního pólu.

94. Dne 20. listopadu 1910 skonal v Astapovu hrabě Lev Nikolajevič Tolstoj, velký spisovatel a myslitel ruský, autor "Vojny a míru", "Vzkříšení" a j.

95. Dne 16. prosince 1911 dosáhl norský polární cestovatel Roald Amundsen Jižního pólu. Britský cestovatel Robert F. Scott dospěl k témuž cíli 17. ledna 1912, ale na zpáteční cestě 29. března zahynul.

96. Dne 29. prosince 1911 prohlášena Čínská republika.

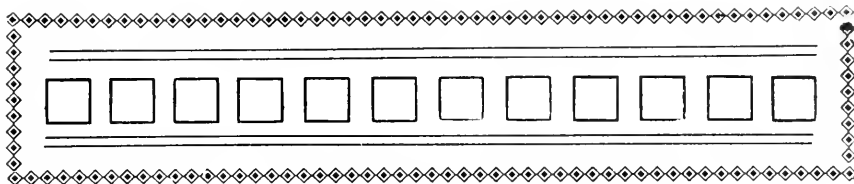
97. Dne 15. dubna 1912 největší tou dobou námořní obr "Titanic" na své panenské cestě do New Yorku srazil se s ledovcem na 41. stupni severní šířky a 50. stupni západní délky a potopil se. 1,517 osob přišlo o život, 706 osob zachráněno.

98. Dne 30. května 1913 podepsána v Londýně předběžná mírová smlouva mezi Tureckem a spojenci (Bulharskem, Srbskem, Řeckem a Černou Horou). Tím ukončena válka balkánská, jež začala 8. října 1912, ale pak vznikla válka mezi vítězi o rozdělení kořisti.

99. Dne 25. července 1914 v 6 hod. večer vypršela lhůta ultimata, zaslaného Srbsku Rakousko-Uherskem. Tím vyhozen podkop světové války právě zuřící, jejíž konce a výsledky se vymykají všem odhadům.

100. Dne 10. října 1914 Antverpy, nejmohutnější pevnost belgická, pokládaná za nedobytnou, podlehla německým 12 a 16 palcovým hmoždířům.





## VIII. AMERICKÁ STATISTIKA.

### SPOJENÉ STÁTY

(UNITED STATES OF AMERICA).

jsou federativní republikou 48 států, (stejný počet hvězd v praporu Unie), 2 teritorií a 1 spolkového distriktu.

Rozloha měří 3,616,484 čtv. mil a mají přes 100 mil. obyvatelů, z nichž 100 mil. je ve Spoj. Státech, 64,000 na Aljašce, 192,000 na Hawai, přes 1 milion v Portoriku a přes 39,000 v cizině.

Nábožensky dělí se obyvatelé asi na 100 různých sekt (katolíků, methodistů, baptistů, lutheránů, presbyteriánů, episkopálů, židů a j.)

Spolkové hlavní město je Washington, D. C.

Státní příjem obnáší na 1,000 milionů dollarů, vydání přes 1,000 milionů.

Státní dluh obnáší asi 800 milionů dollarů.

Zemské barvy jsou červená, bílá a modrá.

V čele republiky je president (4 roky), vice-president, 10 kabinet. sekretářů, senát a dům zástupců.

Člen senátu (senator) musí býti nejméně 30 roků stár a 9 let občanem.

Presidenta volí delegáti, jichž každý stát volí tolik, kolik vysílá zástupců do senátu a domu zástupců.

Národní jmění, jež činilo roku 1870 jenom 7 miliard dollarů, stoupló 1914 na \$140,000,000,000.

Oběh peněz, jenž byl roku 1870 jen 279 milionů dollarů, činil roku 1914 \$3,419,000,000.

Ve školách obecných je 19 milionů dětí, v kolejích je 200,000 studentů.

Celkový náklad vyučovací činí přibližně 500 milionů ročně.

Novin a časopisů všeho druhu vychází ve Spoj. Státech přes 22,000.

Ve spořitelnách roku 1850 ukládalo své úspory jen 251,000 osob, dnes ústavy ty vykazují 11 milionů vkladatelů s vklady \$4,375,000,000.

Hodnota farem a farmářského majetku stoupla za posledních 50 let z 4 miliard na 41,000 milionů dolarů. Hodnota tovarů z 1 miliardy na více než 20 miliard. Železnice, jež vykazovaly roku 1850 jen 9,021 mil svých tratí, roku 1912 měly 258,033 mil. Za posledních 25 let stoupl počet cestujících po drahách z 492 milionů na 1,004 miliony osob ročně.

Nákladní doprava stoupla za touž dobu z 632 milionů na 1,845 milionů tun ročně.

Poštovní department vypravuje ročně 20,000,000 kusů odesílané pošty. Roku 1913 činil příjem jeho 262 milionů čili \$2.70 na jednu hlavu obyvatelstva Spoj. Států.

Obchod stoupl z 318 milionů v roce 1850 na 4,259 milionů dolarů.

Zahraniční obchod roku 1911 činil \$3,576,546,304 (vývoz 2,049,320,199, přívoz 1,527,226,105).

#### Amerika severní.

| Stát                    | Rozloha<br>(v tisících<br>čtv. mil.) | Počet<br>obyvatel | Hlavní<br>město. |
|-------------------------|--------------------------------------|-------------------|------------------|
| Kanada .. . . . . .     | 3,729                                | 7,207,000         | Ottawa           |
| Spojené Státy s Alaskou | 3,617                                | 92,036,000        | Washington       |
| Mexico .. . . . . .     | 767                                  | 15,063,000        | Mexico           |

#### Amerika střední a ostrovy.

|                          |    |           |                       |
|--------------------------|----|-----------|-----------------------|
| Nicaragua .. . . . . .   | 49 | 600,000   | Managua               |
| Guatemala .. . . . . .   | 48 | 2,000,000 | Guatemala<br>la Nueva |
| Honduras .. . . . . .    | 46 | 553,000   | Tegucigalpa           |
| Panama .. . . . . .      | 32 | 426,000   | Panama                |
| Costa Rica .. . . . . .  | 23 | 388,000   | San Jose              |
| Salvador .. . . . . .    | 7  | 1,161,000 | San Salvador.         |
| Cuba .. . . . . .        | 44 | 2,320,000 | Havana                |
| San Domingo .. . . . . . | 19 | 708,000   | Santo Domingo         |
| Haiti .. . . . . .       | 10 | 2,029,000 | Port au Prince        |

#### Jižní.

|                        |       |            |                |
|------------------------|-------|------------|----------------|
| Brazílie .. . . . . .  | 3,218 | 23,070,000 | Rio de Janeiro |
| Argentina .. . . . . . | 1,153 | 7,172,000  | Buenos Aires   |

|                        |     |           |            |
|------------------------|-----|-----------|------------|
| Bolivia .. . . . . .   | 708 | 2,268,000 | Sucre      |
| Peru .. . . . . .      | 696 | 4,000,000 | Lima       |
| Colombia .. . . . . .  | 462 | 5,478,000 | Bogota     |
| Venezuela .. . . . . . | 394 | 2,745,000 | Caracas    |
| Chile .. . . . . .     | 293 | 3,415,000 | Santiago   |
| Paraguay .. . . . . .  | 172 | 800,000   | Asuncion   |
| Ecuador .. . . . . .   | 110 | 1,500,000 | Quito      |
| Uruguay .. . . . . .   | 72  | 1,178,000 | Montevideo |

### Státy zastoupené v Severoamerické Unii.

S udáním počtu obyvatel (v okrouhlých číslicích dle sčítání z roku 1910) a rozlohy. (Plocha udána v tisících čtverečních mil).

Seřaděny dle velikosti.

|                             | Rozloha | Obyvatel  | Hlavní město.  |
|-----------------------------|---------|-----------|----------------|
| Texas .. . . . . .          | 266     | 3,897,000 | Austin         |
| California .. . . . . .     | 158     | 2,378,000 | Sacramento     |
| Montana .. . . . . .        | 146     | 376,000   | Helena         |
| New Mexico .. . . . . .     | 123     | 327,000   | Santa Fé       |
| Arizona .. . . . . .        | 114     | 204,000   | Phoenix        |
| Nevada .. . . . . .         | 111     | 82,000    | Carson City    |
| Colorado .. . . . . .       | 103     | 799,000   | Denver         |
| Wyoming .. . . . . .        | 97      | 146,000   | Cheyenne       |
| Oregon .. . . . . .         | 97      | 673,000   | Salem          |
| Utah .. . . . . .           | 85      | 373,000   | Salt Lake City |
| Minnesota .. . . . . .      | 85      | 2,076,000 | St. Paul       |
| Idaho .. . . . . .          | 84      | 326,000   | Boise City     |
| South Dakota .. . . . . .   | 78      | 584,000   | Pierre         |
| Nebraska .. . . . . .       | 78      | 1,192,000 | Lincoln        |
| North Dakota .. . . . . .   | 71      | 577,000   | Bismark        |
| Oklahoma .. . . . . .       | 70      | 673,000   | Oklahoma City  |
| Missouri .. . . . . .       | 69      | 3,293,000 | Jefferson City |
| Washington .. . . . . .     | 69      | 1,142,000 | Olympia        |
| Georgia .. . . . . .        | 59      | 2,609,000 | Atlanta        |
| Florida .. . . . . .        | 59      | 753,000   | Tallahassee    |
| Michigan .. . . . . .       | 58      | 2,810,000 | Lansing        |
| Illinois .. . . . . .       | 57      | 5,639,000 | Springfield    |
| Iowa .. . . . . .           | 56      | 2,225,000 | Des Moines     |
| Wisconsin .. . . . . .      | 56      | 2,334,000 | Madison        |
| Arkansas .. . . . . .       | 53      | 1,574,000 | Little Rock    |
| North Carolina .. . . . . . | 52      | 2,206,000 | Raleigh        |
| Alabama .. . . . . .        | 52      | 2,138,000 | Montgomery     |
| New York .. . . . . .       | 49      | 9,114,000 | Albany         |
| Lousiana .. . . . . .       | 49      | 1,656,000 | Baton Rouge    |
| Mississippi .. . . . . .    | 47      | 1,797,000 | Jackson        |
| Pennsylvania .. . . . . .   | 45      | 7,665,000 | Harrisburg     |

|                              |     |           |              |
|------------------------------|-----|-----------|--------------|
| Virginia .. .. .             | 43  | 2,061,000 | Richmond     |
| Tennessee .. .. .            | 42  | 2,184,000 | Nashville    |
| Ohio .. .. .                 | 41  | 4,766,000 | Columbus     |
| Kentucky .. .. .             | 41  | 2,290,000 | Frankfort    |
| Indiana .. .. .              | 36  | 2,701,000 | Indianapolis |
| Maine .. .. .                | 33  | 742,000   | Augusta      |
| South Carolina .. .. .       | 31  | 1,515,000 | Columbia     |
| West Virginia .. .. .        | 24  | 1 221,000 | Charleston   |
| Maryland .. .. .             | 12  | 1,295,000 | Annapolis    |
| Vermont .. .. .              | 10  | 356,000   | Montpelier   |
| New Hampshire .. .. .        | 9   | 431,000   | Concord      |
| Massachussetts .. .. .       | 8   | 3,366,000 | Boston       |
| New Jersey .. .. .           | 8   | 2,537,000 | Trenton      |
| Connecticut .. .. .          | 5   | 1,115,000 | Hartford     |
| Delaware .. .. .             | 2   | 202,000   | Dover        |
| Rhode Island .. .. .         | 1   | 543,000   | Providence   |
| District of Columbia .. .. . | 70  | 331,000   | Washington   |
|                              |     |           |              |
| Alaska Territory .. .. .     | 590 | 64,000    | Juneau       |
| Filipiny .. .. .             | 114 | 7,635,000 | Manila       |
| Hawaii .. .. .               | 6   | 192,000   | Honolulu     |
| Porto Rico .. .. .           | 3   | 1,118,000 | San Juan     |
| Guam .. .. .                 | 150 | 9,000     |              |

**Sto největších měst ve Spojených Státech dle počtu obyvatelů při censu**

**r. 1910. — (Města s větší českou kolonií uvedena jsou tučně.)**

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| <b>New York, N. Y.</b> .. .. .       | <b>4,767,000</b> |
| <b>Chicago, Ill.</b> .. .. .         | <b>2,185,000</b> |
| (Dle školního censu r. 1914) .. .. . | 2,437,526        |
| Philadelphia, Pa. .. .. .            | 1,549,000        |
| <b>St. Louis, Mo.</b> .. .. .        | <b>687,000</b>   |
| <b>Boston, Mass.</b> .. .. .         | <b>670,000</b>   |
| <b>Cleveland, O.</b> .. .. .         | <b>561,000</b>   |
| <b>Baltimore, Md.</b> .. .. .        | <b>558,000</b>   |
| <b>Pittsburgh, Pa.</b> .. .. .       | <b>534,000</b>   |
| <b>Detroit, Mich.</b> .. .. .        | <b>466,000</b>   |
| Buffalo, N. Y. .. .. .               | 424,000          |
| <b>San Francisco, Cal.</b> .. .. .   | <b>417,000</b>   |
| <b>Milwaukee, Wis.</b> .. .. .       | <b>374,000</b>   |
| Cincinnati, O. .. .. .               | 364,000          |
| <b>Newark, N. J.</b> .. .. .         | <b>347,000</b>   |
| New Orleans, La. .. .. .             | 339,000          |
| Washington, D. C. .. .. .            | 331,000          |
| <b>Los Angeles, Cal.</b> .. .. .     | <b>319,000</b>   |
| <b>Minneapolis, Minn.</b> .. .. .    | <b>301,000</b>   |
| Jersey City, N. J. .. .. .           | 268,000          |

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| <b>Kansas City, Mo.</b> .....  | 248,000        |
| Seattle, Wash. ....            | 237,000        |
| Indianapolis, Ind. ....        | 234,000        |
| Providence, R. I. ....         | 224,000        |
| Louisville, Ky. ....           | 224,000        |
| Rochester, N. Y. ....          | 218,000        |
| <b>St. Paul, Minn.</b> .....   | <b>215,000</b> |
| Denver, Colo. ....             | 213,000        |
| Portland, Ore. ....            | 207,000        |
| Columbus, O. ....              | 182,000        |
| Toledo, O. ....                | 168,000        |
| Atlanta, Ga. ....              | 165,000        |
| Oakland, Cal. ....             | 150,000        |
| Worcester, Mass. ....          | 146,000        |
| Syracuse, N. Y. ....           | 137,000        |
| New Haven, Conn. ....          | 134,000        |
| Birmingham, Ala. ....          | 133,000        |
| Memphis, Tenn. ....            | 131,000        |
| Scranton, Pa. ....             | 130,000        |
| Richmond, Va. ....             | 128,000        |
| Paterson, N. J. ....           | 126,000        |
| <b>Omaha, Neb.</b> .....       | <b>124,000</b> |
| Fall River, Mass. ....         | 119,000        |
| <b>Dayton, O.</b> .....        | <b>117,000</b> |
| Grand Rapids, Mich. ....       | 113,000        |
| Nashville, Tenn. ....          | 110,000        |
| Lowell, Mass. ....             | 106,000        |
| Cambridge, Mass. ....          | 105,000        |
| Spokane, Wash. ....            | 104,000        |
| Bridgeport, Conn. ....         | 102,000        |
| Albany, N. Y. ....             | 100,000        |
| Hartford, Conn. ....           | 99,000         |
| Trenton, N. J. ....            | 97,000         |
| San Antonio, Tex. ....         | 97,000         |
| Reading, Pa. ....              | 96,000         |
| New Bedford, Mass. ....        | 69,000         |
| Camden, N. J. ....             | 95,000         |
| <b>Dallas, Tex.</b> .....      | <b>92,000</b>  |
| Lynn, Mass. ....               | 89,000         |
| Springfield, Mass. ....        | 89,000         |
| Wilmington, Del. ....          | 87,000         |
| <b>Des Moines, Ia.</b> .....   | <b>86,000</b>  |
| Lawrence, Mass. ....           | 86,000         |
| Tacoma, Wash. ....             | 84,000         |
| <b>Kansas City, Kas.</b> ..... | <b>82,000</b>  |
| Yonkers, N. Y. ....            | 80,000         |
| Youngstown, O. ....            | 80,000         |

|                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| <b>Houston, Tex.</b> .....        | <b>79,000</b> |
| Duluth, Minn. ....                | 78,000        |
| Sommerville, Mass. ....           | 77,000        |
| St. Joseph, Mo. ....              | 77,000        |
| Troy, N. Y. ....                  | 77,000        |
| Utica, N. Y. ....                 | 74,000        |
| Elizabeth, N. J. ....             | 73,000        |
| Forth Worth, Tex. ....            | 73,000        |
| Schenectady, N. Y. ....           | 73,000        |
| Waterbury, Conn. ....             | 73,000        |
| Hoboken, N. Y. ....               | 70,000        |
| Manchester, N. Y. ....            | 70,000        |
| Evansville, Ind. ....             | 70,000        |
| <b>Akron, O.</b> .....            | <b>70,000</b> |
| Peoria, Ill. ....                 | 67,000        |
| Erie, Pa. ....                    | 67,000        |
| Norfolk, Va. ....                 | 67,000        |
| Wilkesbarre, Pa. ....             | 67,000        |
| Savannah, Ga. ....                | 65,000        |
| <b>Oklahoma City, Okla.</b> ..... | <b>64,000</b> |
| Fort Wayne, Ind. ....             | 64,000        |
| Harrisburg, Pa. ....              | 64,000        |
| Charleston, S. C. ....            | 59,000        |
| Portland, Me. ....                | 59,000        |
| <b>East St. Louis, Ill.</b> ..... | <b>59,000</b> |
| Terre Haute, Ind. ....            | 58,000        |
| Jacksonville, Fla. ....           | 58,000        |
| Holyoke, Mass. ....               | 58,000        |
| Brockton, Mass. ....              | 57,000        |
| Bayonne, N. J. ....               | 56,000        |
| Johnstown, Pa. ....               | 55,000        |
| <b>South Bend, Ind.</b> .....     | <b>53,000</b> |
| Wichita, Kas. ....                | 52,000        |
| Springfield, Ill. ....            | 51,000        |

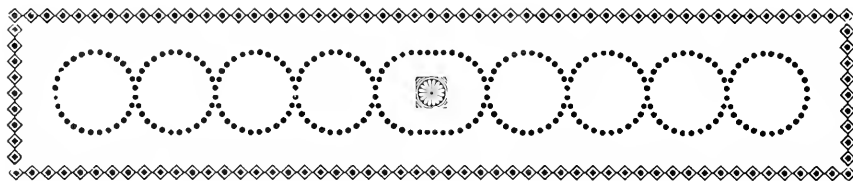
Další, jmenovitě Čechům známá města:

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Saginaw, Mich. ....            | 51,000        |
| Canton, O. ....                | 50,000        |
| <b>Sioux City, Ia.</b> .....   | <b>48,000</b> |
| Atlantic City, N. J. ....      | 46,000        |
| <b>Little Rock, Ark.</b> ..... | <b>46,000</b> |
| Sacramento, Cal. ....          | 45,000        |
| <b>Lincoln, Neb.</b> .....     | <b>44,000</b> |
| <b>Topeka, Kas.</b> .....      | <b>44,000</b> |
| San Diego, Cal. ....           | 40,000        |
| Butte, Mont. ....              | 39,000        |
| El Paso, Tex. ....             | 39,000        |



|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Racine, Wis. ....         | 38,000 |
| Galveston, Tex. ....      | 37,000 |
| Joliet, Ill. ....         | 35,000 |
| Cedar Rapids, Ia. ....    | 33,000 |
| Lausling, Mich. ....      | 31,000 |
| La Crosse, Wis. ....      | 30,000 |
| Austin, Tex. ....         | 30,000 |
| Niagara Falls, N. Y. .... | 30,000 |
| Lorain, O. ....           | 29,000 |
| Elgin, Ill. ....          | 26,000 |
| Ogden, U. ....            | 26,000 |
| South Omaha, Neb. ....    | 26,000 |
| Waco, Tex. ....           | 26,000 |
| Battle Creek, Mich. ....  | 25,000 |
| Green Bay, Wis. ....      | 25,000 |





## IX. SVĚTOVÁ STATISTIKA.

### EVROPA.

| Stát             | Rozloha<br>v tisících<br>čtv. mil. | Počet<br>obyvatel | Hlavní<br>město |
|------------------|------------------------------------|-------------------|-----------------|
| Velká Britanie   | 121                                | 47,000,000        | Londýn          |
| Francie          | 207                                | <b>40,000,000</b> | Paříž           |
| Belgie           | 11                                 | 7,500,000         | Brussel         |
| Nizozemí         | 12                                 | 6,000,000         | Amsterdam       |
| Španělsko        | 195                                | 20,000,000        | Madrid          |
| Portugalsko      | 35                                 | 6,000,000         | Lisabon         |
| Nměecko          | 209                                | 66,000,000        | Berlín          |
| Rakousko-Uhersko | 251                                | 52,000,000        | Vídeň           |
| Švýcarsy         | 16                                 | 4,000,000         | Bern            |
| Italie           | 111                                | 36,000,000        | Řím             |
| Švédsko          | 173                                | 6,500,000         | Štokholm        |
| Norvézsko        | 124                                | 2,500,000         | Christiania     |
| Rusko            | 2,052                              | 140,000,000       | Petrohrad       |
| Dánsko           | 16                                 | 3,000,000         | Kodaň           |
| Luxemburg        | 1                                  | 300,000           | Luxemburg       |
| Černá Hora       | 7                                  | 560,000           | Cetinje         |
| Srbsko           | 34                                 | 4,600,000         | Bělehrad        |
| Bulharsko        | 43                                 | 5,000,000         | Sofia           |
| Rumunsko         | 56                                 | 7,600,000         | Bukurešť        |
| Řecko            | 42                                 | 4,500,000         | Athény          |
| Turecko          | 11                                 | 1,500,000         | Carıhrad        |
| Albanie          | 12                                 | 1,000,000         | Drač            |

### ASIE.

|               |       |             |         |
|---------------|-------|-------------|---------|
| Rusko         | 6,500 | 30,000,000  |         |
| Čína          | 4,200 | 440,000,000 | Peking  |
| Britská Indie | 1,800 | 315,000,000 | Kalkuta |

|                               |     |            |         |
|-------------------------------|-----|------------|---------|
| Japonsko . . . . .            | 235 | 69,000,000 | Tokio   |
| Turecko . . . . .             | 680 | 20,000,000 |         |
| Persie . . . . .              | 635 | 10,000,000 | Teheran |
| Francouzské kolonie . . . . . | 620 | 17,000,000 | Saigon  |
| Siam . . . . .                | 200 | 8,000,000  | Bangkok |
| Afghanistan . . . . .         | 250 | 6,000,000  | Kabul   |

#### AFRIKA.

|                                |       |            |           |
|--------------------------------|-------|------------|-----------|
| Anglická Již. Afrika . . . . . | 473   | 6,000,000  | Pretoria  |
| Anglický Sudan . . . . .       | 788   | 5,000,000  |           |
| Egypt . . . . .                | 257   | 12,000,000 | Kahyra    |
| Francouzské kolonie . . . . .  | 2,400 | 27,000,000 | Alžír     |
| Německé kol. . . . .           | 1,027 | 14,000,000 |           |
| Italské kol. . . . .           | 226   | 1,200,000  | Tripoli   |
| Belg. Kongo . . . . .          | 1,000 | 15,000,000 | Boma      |
| Portug. kol. . . . .           | 600   | 7,000,000  |           |
| Habeš . . . . .                | 400   | 11,000,000 | Addis Ab. |
| Liberia . . . . .              | 40    | 2,200,000  | Monrovia  |
| Maroko . . . . .               | 200   | 5,000,000  | Fez       |

#### AUSTRALIE.

|                                  |       |           |           |
|----------------------------------|-------|-----------|-----------|
| Australské Spoj. Státy . . . . . | 3,000 | 5,000,000 | Melbourne |
|----------------------------------|-------|-----------|-----------|

#### Největší ostrovy světa.

|                          |         |             |
|--------------------------|---------|-------------|
| Groenland . . . . .      | 843,000 | čtver. mil. |
| Nová Guinea . . . . .    | 323,000 | " "         |
| Borneo . . . . .         | 284,000 | " "         |
| Madagaskar . . . . .     | 227,000 | " "         |
| Sumatra . . . . .        | 162,000 | " "         |
| Velká Britanie . . . . . | 83,700  | " "         |
| Celebes . . . . .        | 68,000  | " "         |
| Java . . . . .           | 48,000  | " "         |
| Kuba . . . . .           | 45,000  | " "         |
| Newfoundland . . . . .   | 40,000  | " "         |
| Island . . . . .         | 39,000  | " "         |
| Irsko . . . . .          | 32,000  | " "         |
| Sicilie . . . . .        | 10,000  | " "         |

#### Největší jezera světa.

|                           |         |             |
|---------------------------|---------|-------------|
| Kaspické moře . . . . .   | 169,000 | čtver. mil. |
| Victoria Nyanza . . . . . | 32,000  | " "         |
| Superior . . . . .        | 31,000  | " "         |
| Aral . . . . .            | 26,000  | " "         |
| Huron . . . . .           | 24,000  | " "         |

|             |         |   |   |
|-------------|---------|---|---|
| Michigan    | 22,500  | ” | ” |
| Bajkalské   | 13,000, | ” | ” |
| Čadské      | 10,000  | ” | ” |
| Nyassa      | 10,000  | ” | ” |
| Erie        | 9,950   | ” | ” |
| Winnipeg    | 9,400   | ” | ” |
| Ontario     | 7,250   | ” | ” |
| Nicaragua   | 3,000   | ” | ” |
| Velké Solné | 2,560   | ” | ” |

### Nejdelší řeky světa.

|                         | V mílich |
|-------------------------|----------|
| Mississippi-Missouri    | 4,200    |
| Nil                     | 3,700    |
| Amazonka (Marañon)      | 3,300    |
| Ob                      | 3,200    |
| Kongo                   | 3,100    |
| Jan Ce Kiang            | 3,000    |
| La Plata                | 2,900    |
| Lena                    | 2,600    |
| Niger                   | 2,500    |
| Jenisej                 | 2,400    |
| Amur                    | 2,300    |
| Volha                   | 2,200    |
| Sv. Vavřince (s jezery) | 2,200    |
| Yukon                   | 2,100    |
| Arkansas                | 2,000    |
| Rio Grande (del Norte)  | 1,800    |
| Zambezi                 | 1,800    |
| Dunaj                   | 1,750    |
| Colorado                | 1,600    |
| Dněpr                   | 1,200    |
| Columbia                | 1,200    |
| Urál                    | 1,000    |
| Don                     | 1,000    |
| Senegal                 | 1,000    |
| Rýn                     | 960      |
| Ohio                    | 950      |
| Labe                    | 550      |
| Visla                   | 530      |
| Sekvana                 | 480      |
| Temže                   | 215      |

### Řeky v Čechách a na Moravě (délka v klm.)

|        |     |        |     |
|--------|-----|--------|-----|
| Labe   | 415 | Morava | 382 |
| Vltava | 410 | Dyje   | 287 |

|                |     |                 |    |
|----------------|-----|-----------------|----|
| Ohře .....     | 250 | Orlice .....    | 88 |
| Berounka ..... | 225 | Chrudimka ..... | 76 |
| Sázava .....   | 213 | Metuje .....    | 70 |
| Lužnice .....  | 188 | Úpa .....       | 68 |
| Jizera .....   | 151 | Doubrava .....  | 61 |
| Otava .....    | 146 | Cidlina .....   | 57 |

### Nejvyšší hory světa v porovnání s Čechům neznámějšími.

|                                | Metří |
|--------------------------------|-------|
| Everest (Gaurisankar) As. .... | 8,840 |
| Acongagua J. A. ....           | 7,035 |
| Sorata J. A. ....              | 6,552 |
| Chimboraso J. A. ....          | 6,310 |
| Mount Kinley S. A. ....        | 6,237 |
| Kilima Ndžáro Af. ....         | 6,100 |
| Elbrus E. ....                 | 5,630 |
| Orizaba Mex. ....              | 5,550 |
| Ruvenzori Af. ....             | 5,500 |
| Popokatepetl S. A. ....        | 5,452 |
| Mont Blanc E. ....             | 4,810 |
| Pikes Peak S. A. ....          | 4,270 |
| Etna .....                     | 3,274 |
| Balkán .....                   | 2,374 |
| Sněžka .....                   | 1,605 |
| Praděd .....                   | 1,490 |
| Šumava .....                   | 1,458 |
| Králický Sněžník .....         | 1,422 |
| Vesuv .....                    | 1,301 |
| Ještěd .....                   | 1,010 |
| Milešovka .....                | 835   |
| Blaník .....                   | 633   |
| Bezděz .....                   | 605   |
| Říp .....                      | 459   |

(1 metr rovná se 3.28 stop).

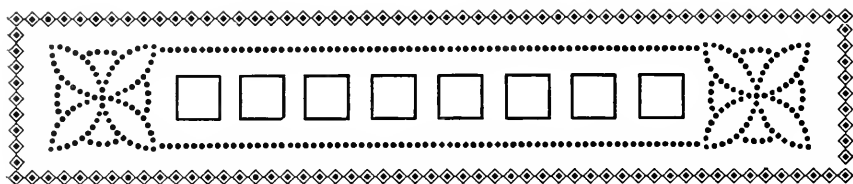
### Osmdesát největších měst na světě (dle počtu obyvatelů).

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Londýn .....                 | 7,260,000 |
| New York .....               | 4,767,000 |
| Paříž .....                  | 2,889,000 |
| Chicago (odh. r. 1914) ..... | 2,437,526 |
| Tokio .....                  | 2,186,000 |
| Berlín .....                 | 2,100,000 |
| Vídeň .....                  | 2,040,000 |
| Petrohrad .....              | 2,000,000 |
| Philadelphia .....           | 1,549,000 |

|                |           |
|----------------|-----------|
| Moskva         | 1,533,000 |
| Buenos Aires   | 1,435,000 |
| Osaka          | 1,226,000 |
| Čaňhrad        | 1,200,000 |
| Rio de Janeiro | 1,140,000 |
| Kalkuta        | 1,122,000 |
| Canton         | 1,000,000 |
| Bombay         | 980,000   |
| Hamburg        | 931,000   |
| Budapešť       | 880,000   |
| Hang kau       | 826,000   |
| Tien Tsin      | 800,000   |
| Glasgow        | 785,000   |
| Liverpool      | 746,000   |
| Manchester     | 715,000   |
| St. Louis      | 687,000   |
| Neapol         | 678,000   |
| Boston         | 670,000   |
| Kahýra         | 655,000   |
| Shanghai       | 651,000   |
| Brussel        | 646,000   |
| Sydney         | 636,000   |
| Bangkok        | 630,000   |
| Fu-Čau         | 625,000   |
| Melbourne      | 600,000   |
| Chung-King     | 600,000   |
| Milan          | 600,000   |
| Mnichov        | 600,000   |
| Lipsko         | 590,000   |
| Amsterdam      | 581,000   |
| Madrid         | 572,000   |
| Kodaň          | 560,000   |
| Cleveland      | 560,000   |
| Barcelona      | 560,000   |
| Baltimore      | 558,000   |
| Drážd'any      | 550,000   |
| Marseille      | 550,000   |
| Řím            | 542,000   |
| Bristol        | 537,000   |
| Pittsburgh     | 534,000   |
| Birmingham     | 526,000   |
| Lyon           | 524,000   |
| Madras         | 520,000   |
| Kolín n. R.    | 516,000   |
| Vratislav      | 512,000   |
| Kijev          | 505,000   |
| Praha          | 500,000   |

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Su-Čau .....        | 500,000 |
| Hyderabad .....     | 500,000 |
| Montreal .....      | 470,000 |
| Mexico City .....   | 470,000 |
| Detroit .....       | 466,000 |
| Sheffield .....     | 454,000 |
| Sao Paolo .....     | 450,000 |
| Leeds .....         | 446,000 |
| Kioto .....         | 442,000 |
| Rotterdam .....     | 436,000 |
| Turin .....         | 427,000 |
| Buffalo .....       | 424,000 |
| San Francisco ..... | 417,000 |
| Frankfurt .....     | 415,000 |
| Dublin .....        | 404,000 |
| Yokohama .....      | 394,000 |
| Belfast .....       | 386,000 |
| Kobe .....          | 378,000 |
| Nagoya .....        | 378,000 |
| Torronto .....      | 376,000 |
| Smyrna .....        | 375,000 |
| Milwaukee .....     | 366,000 |
| Honk Kong .....     | 366,000 |
| Cincinnati .....    | 364,000 |
| Milwaukee .....     | 374,000 |





## X. POVŠECHNÉ ÚDAJE.

### POŠTOVNÍ SAZBY.

#### Dopisy.

Za dopisy adresované do kteréhokoliv místa ve Spojených Státech a jejich ostrovních državách, Kanadě, Kubě, Německu, Vel. Britanii, Republice Panamské a Mexiku, Shanghai, na průplavovém pásmu panamském obnáší poštovné 2 centy za unci neb zlomek téže. Pakli zůstane dopis nedoručen a je-li opatřen adresou zasílatele, navrátí se tomuto bezplatně.

Za **registrované dopisy** obnáší poplatek 10 centů dodatečně.

**Kolků pro zvláštní dodávku**, v obnosu 10c., přilepí se dodatečně k pravidelné sazbě a tím zabezpečí se neodkladné dodání. Pravidelných kolků možno použití k tomuto účelu, avšak musí se obálka v takovém případě označit "Special Delivery."

**Poštovné druhé třídy**. — Časopisy, vydávané v pravidelných lhůtách nejméně čtyřikrát do roka a mající pravidelný seznam odběratelů, s přílohou a čísly na ukázkou 1 cent za libru. — Jiné časopisy, vyjímaje týdeníky, pakli donášeny listonošem, pro adresáta v témže místě, kde časopis vychází, 1 cent za 4 unce. Pakli zasláno jiným než vydavatelem, za 4 unce neb méně 1 cent.

**Poštovné třetí třídy** (nesmí přesahovati 4 libry). — Tiskopisy, knihy, otisky s rukopisy, nezapečetěné oběžníky, které možno lehce bez řezání obálky prohlédnouti, 1 cent za každé dvě unce.

**Poštovné do jiných zemí**. — Do všech zemí a kolonií, které náležejí ku světovému spolku poštovnímu vyjma ony v prvním odstavci vyjmenované obnášejí poplatky poštovní: Dopisy, vázící 1 unci neb méně 5 centů, za každou další unci 3 centy. Poštovní lístky: za každý 2 centy. Za časopisy a jiné tiskopisy za 2 unce 1 cent. Vzorčky zboží 1 cent za dvě unce; avšak sazba jest nejméně 2 centy, at' již zboží váží 4 unce neb 1 unci. Poplatek za registrování dopisů neb jiných zásilek obnáší 10 centů.



**Poštovní poukázky** (Postal Money Orders). — Touto cestou možno zasílati částku až \$100 ve Spoj. Státech a za poplatek 3c do \$2.50; 5c do \$5; 8c do \$10, 10c do \$20; 12c do \$30; 15c do \$40, 18c do \$50 atd.

Za poukázky do Rakouska a jiných zemí poštovního spolku obnáší poplatek 10c za obnos do \$2.50; 15c do \$5; 20c do \$7.50; 25c do \$10 a 10c za každých dalších \$10.

### Známky na odpověď.

Mezinárodní známka na odpověď, kterou možno zaslati adresátovi do cizí země, tak aby tento mohl ji na odeslání svého dopisu použít, stojí 6c na jeden dopis. Za 6c možno na každé poště koupiti "international reply coupon", za který dostane adresát ve své zemi známku na odpověď v ceně as 5c (25 haléřů, 20 pfeníků, 25 centimů atd.).

### Balíčková pošta.

Předměty, vzorky zboží atd. možno posílati poštou. Obmezení: 20 liber do vzdálenosti 150 mil a 11 liber na delší vzdálenosti. Délka a objem balíku dohromady nejvýše 72 palce.

Sazby: V 1. pásmu, které zahrnuje obvod dodávky každé pošty 5c za první libru a 1c za každé další 2 lb. neb jejich zlomek.

V 2. pásmu (do vzdálenosti 150 mil) 5c za první libru a jeden cent za každou další lb.

V 3. pásmu (do 300 mil) 7c za první libru, 5c za každou další lb.

Ve 4. pásmu (do 600 mil) 8c první libra, 6c za každou další lb.

V 5. pásmu (do 1.000 mil) 9c za první libru, 7c za každou další lb.

V 6. pásmu (do 1.400 mil) 10c za první libru, 9c za každou další lb.

V 7. pásmu (do 1.800 mil) 11c za první lb., 10c za každou další lb.

V 8. pásmu (přes 1.800 mil) 12c za první lb., 12c za každou další lb.

Poštovné platí se v obyčejných poštovních známkách, přilepených na předmět k adrese.

Balíčkovou poštou možno zasílati předměty na "Special delivery" za stejný poplatek 10c jako dopisy a týmž způsobem.

Na balíky do ciziny (obmezení na 11 lb.) platí se přibližně 12c za každou libru.

## PŘENOS MĚŘ A VAH.

### Míry délkové.

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| 1 palec ..... | 25. 4 milimetru |
| 1 palec ..... | 2.54 centimetru |

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| 1 stopa .....     | 30.48 centimetru |
| 1 yard .....      | 91.44 centimetru |
| 1 míle .....      | 1,609 metrů      |
| 1 milimetr .....  | 0.039 palce      |
| 1 centimetr ..... | 0.394 palce      |
| 1 metr .....      | 39.37 palce      |
| 1 metr ..         | 3.28 stopy       |
| 1 kilometr .....  | 3,280 stop.      |

### Míry plošné.

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1 čtv. stopa ..... | 92.9 čtv. cm     |
| 1 čtv. yard .....  | 836 čtv. cm      |
| 1 akr .....        | 0.4047 hektaru.  |
| 1 čtv. metr .....  | 1,550 čtv. palců |
| 1 hektar .....     | 2.47 akrů        |

### Váhy.

|                  |             |
|------------------|-------------|
| 1 grán .....     | 0.065 gramu |
| 1 unce .....     | 28.35 gramu |
| 1 libra .....    | 0.45 klgr.  |
| 1 gram .....     | 15.43 gránu |
| 1 dekagram ..... | 0.35 unce   |
| 1 kilogram ..... | 2.20 libry  |

### Míry obsahové.

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| 1 quart .....     | 0.946 litru   |
| 1 gallon .....    | 3.785 litru   |
| 1 bušl .....      | 0.352 hektol. |
| 1 litr .....      | 1.06 quartu   |
| 1 hektolitr ..... | 26.42 gallonu |
| 1 hektolitr ..... | 2.8 bušlu.    |

### Staré české míry a váhy.

- 1 Lán má 30 jiter čili 60 korců (strychů), nebo 40 akrů.
- 1 Jitro má 2 korce (strychy) nebo přes 3 měrice, nebo asi 1½ akru.
- 1 Korec či strych jest ½ jitra nebo 7 desetin akru.
- 1 česká libra má 9 desetin libry americké.
- 1 stará míle má 4⅝ americké míle, nebo 7420 metrů, přibližně 7½ kilometru.
- 1 americká míle má 1,610 metrů.

1 sáh má 3 lokte, nebo  $2\frac{1}{2}$  yardu.

1 žejdlík jest o malý zlomek větší nežli pint.

1 loket (český) má pět šestin yardu, nebo 78cm., a 1 yard má 98 cm.

### PŘEVOD MĚNY.

| Jednotka cizí země               | ve Spoj. Státech<br>přibližně: |
|----------------------------------|--------------------------------|
| Rakousko-Uhersko, 1 koruna ..... | \$0.20.3                       |
| Anglie, 1 libra šterlinků .....  | 4.86.6                         |
| Německo, 1 marka .....           | 0.23.8                         |
| Rusko, 1 rubl .....              | 0.51.5                         |
| Francie, Belgie, frank .....     | 0.19.3                         |
| Švýcarsy, frank .....            | 0.19.3                         |
| Srbsko, 1 denár .....            | 0.19.3                         |
| Bulharsko, 1 lev .....           | 0.19.0                         |
| Italie, 1 lira .....             | 0.19.3                         |
| Řecko, 1 drachma .....           | 0.19.3                         |
| Rumunsko, 1 lev .....            | 0.19.3                         |
| Finsko, 1 marka .....            | 0.19.3                         |
| Španělsko, 1 peseta .....        | 0.19.3                         |
| Dánsko, 1 koruna .....           | 0.26.8                         |
| Norvéžsko, 1 koruna .....        | 0.26.8                         |
| Švédsko, 1 koruna .....          | 0.26.8                         |
| Nizozemí, 1 zlatý .....          | 0.40.2                         |
| Portugalsko, 1 milreis .....     | 1.08.0                         |
| Turecko, 1 piastr .....          | 0.04.4                         |
| Kanada 1 dollar .....            | 1.00.0                         |
| Mexiko, 1 dollar .....           | 0.45.0                         |
| Cuba, 1 peso .....               | 0.92.6                         |
| Střední Amerika, 1 peso .....    | 0.40.8                         |
| Columbia, 1 peso .....           | 0.40.8                         |
| Brasílie, 1 milreis .....        | 0.54.6                         |
| Venezuela, 1 bolivar .....       | 0.19.3                         |
| Japonsko, 1 jen .....            | 0.49.8                         |
| Čína, 1 tael ..                  | 0.63.0                         |

(Stati VIII, IX a X sestavil R. J. Pšenka).

---

#### Opravy a dodatky.

Na str. 14 pod obrázkem má býti: **Fieldovo Museum.**

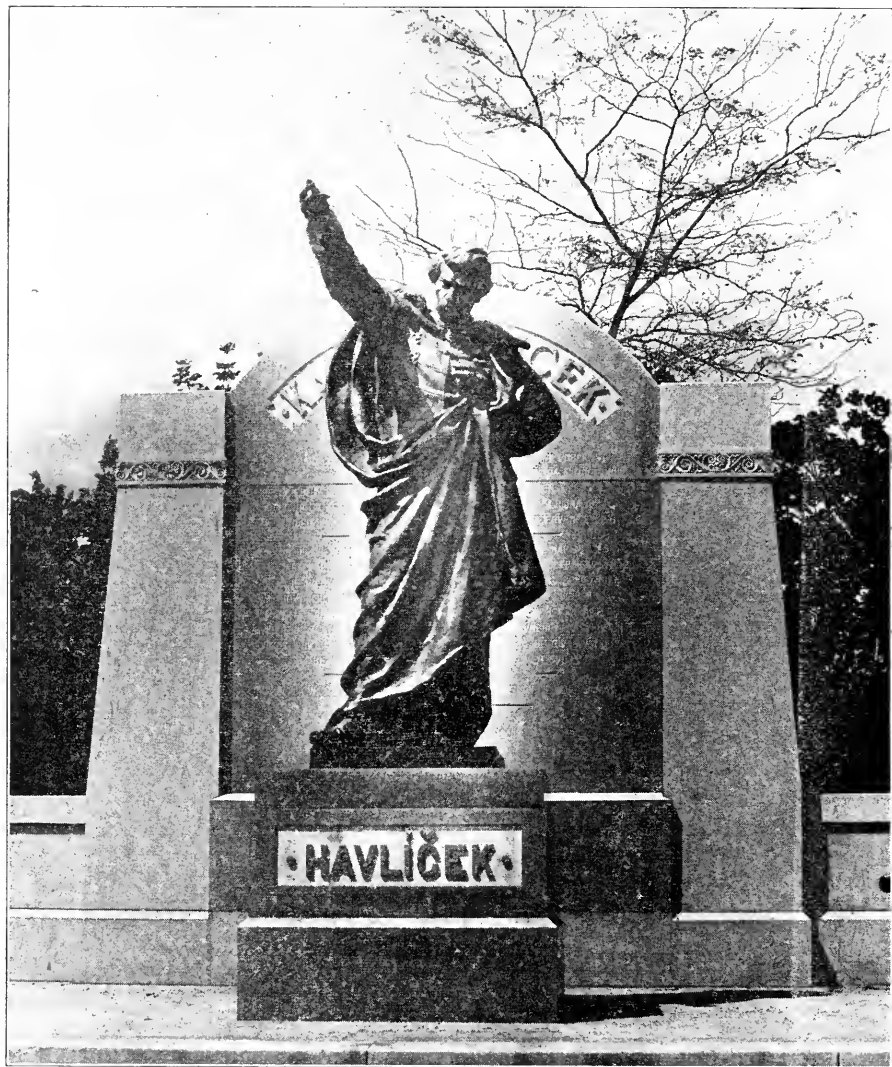
Na str. 64. k sokolským budovám patří ještě **budova Sokola Karel Jonáš** v Morton Parku, 5510—5514 záp. 25. ul. (odevzdána svému účelu 5. prosince 1914).

Na str. 98, 16. řádek zdola, čti "ani Sandová" místo: "oni Sandová".

Na str. 116, 11. řádek zdola, čti "ve Wuerzburku".

Na str. 122. u Guamu sluší doplniti hlavní město Agaňa a na str. 127 u Australských Spoj. Států hlav. město má býti Dalgety a u Habeše Addis Abeba.

Na str. 126 čti Německo místo Nměecko.



POMNÍK KARLA HAVLÍČKA BOROVSKÉHO  
v Douglasově parku.

# ADRESÁŘ.



Abrham Ant., 5425 S. Winchester Ave.  
 Adam Filip, 1223 Cornell St.  
 Adámek Rud., 1124 So. Lincoln Ave.  
**ALBRECHT KAREL**, 1525 W. 19th St.  
 Albrecht Karel, 1525 W. 19th St.  
 Albrecht Rosalie, 1704 Newberry Ave.  
 Alexa Anna, 954 W. 19th St.  
**ALEXA FRANK**, 4803 Loomis St.  
 Altman Ch., 1850 N. Robey St.  
 Akrmann M., 1657 N. California Ave.  
 Augustin Anton, 1458 W. 18th St.  
**AMBROŽ B.**, 5427 W. 24th St., Cicero.

## ANDRLE BRATŘÍ

1405 SO. AVERS AVE.

## ANDRLE TOMÁŠ

1321 SO. CRAWFORD AVE.

**ANDRLE BED.**, 1409 So. Avers Ave.  
 Phone: Lawndale 8156  
**ANDRLE JOSEF**, 1220 So. Avers Ave.  
**ANDRLE VÁC.**, 1321 So. 41st Ave.  
**ANDRLÍK FR.**, 1513 So. Karlov Ave.

**ANDĚL JOSEF**  
 1651 BLUE ISLAND AVE.  
 KAVÁRNA A RESTAURACE  
 Domácí česká kuchyně, populární ceny,  
 přes 50 časopisů. Kulečník k používání.  
 Čisté byty k zadání.  
 Velmi chutné a levné obědy, večere a  
 snídaně. — Útulná místnost. Přátelské  
 pobavení.

Anděl Jan, 1532 W. 18th Place.  
 Anděl Václav, 1404 So. Komenský Ave.

## ANDĚL FRANK

2027 SO. CALIFORNIA AVE.

**ANDĚL JAMES**, 1151 W. 17th St.  
**ANTONIDES FR.**, 2620 W. 26th St.  
 Arbert Samuel, 5031 Winchester Ave.

Žádejte české pivo  
*Magnet*  
 Telefon -  
 Canal 991  
**ATLAS BREWING COMPANY CHICAGO**

Augustin Johan, 1426 W. Cornell Ave.  
**BABKA BERNARD**, 2837 W. 21st Pl.  
**BABKA JOSEF**, 1858 So. Throop St.  
**BABUREK BARB.**, 1124 W. 19th St.  
**BOČINSKÝ IG.**, 3007 So. Tripp Ave.  
 Bachman Emil, 1839 So. Hamlin Ave.  
 Balcar Anton, 1617 Blue Island Ave.  
 Balcar Anna, 1321 W. 21st Place.  
**BALATÝ Vincenc**, 3925 W. 26th St.  
**BALÍK JOSEF**, 1807 W. 51st St.  
**BALOUN JOSEF**, 5602 W. 22nd St.  
 Bambule Jan, 1925 So. May St.  
 Barda Frant., 1538 W. 19th St.  
**BAREŠ FRANK**, 1657 W. 21st St.  
**BARKOVEC Vinc.**, 2361 S. Whipple St.  
 Barsa Anton, 1901 So. May St.  
 Bárta Václav, 1907 So. Avers Ave.  
 Bárta John, 1309 So. Crawford Ave.  
 Bárta Josef, 1523 W. 19th St.  
 Bárta James, 1724 W. 47th St.  
**BARTECKÝ Johan**, 2859 W. 25th Pl.  
 Bartels Chas., 2730 S. Spaulding Ave.  
 Bartizal Ana, 1438 S. Crawford Ave.  
 Barton Ben., 2120 S. California Ave.  
 Bartoň Frant., 2200 W. 19th St.  
 Bartoň Karolina, 1509 So. Kildare Av.

## BARTOŠ MARIE

UČITELKA HUDBY

1836 BLUE ISLAND AVE.

BARTOŠ Martin, 1530 W. 18th St.  
Bartuněk Josef, 2516 S. Troy St.

BARTUŠKA MARIE A JOSEF,  
1026 Milwaukee Ave.

BARTUŠKA Peter, 2713 Division St.  
Bartušek F., 2458 S. Kedzie Ave.

BAŠE J. F., 1800 Morgan St.

BASTERS JOHN, 1438 S. Keller Ave.  
Baštír F., 4837 N. Crawford Ave.  
Batist Josef, 2739 S. Spaulding Ave.  
Batěk Josef, 6540 W. 27th St.

BATISTA ROB., 4800 Loomis St.

BATISTA FR., 2527 S. Spaulding Ave.

Bat'ka Prokop, 2574 So. Troy St.

BATĚK HENRY, 3249 W. 26th St.

## BAUML MATĚJ

1833 SO. ASHLAND AVE.

"HOSPODSKÝ"

Pravé importované pilsenské pivo a  
výtečné doutníky.

BAUMRUK JOS., 5001 So. Paulina St.

Telefon: Clyde 974-J

## Baumruck Edward S.

GROCER

2100 SO. 57th AVENUE  
CICERO, ILL.

BAUER JAR., 2103 So. Throop St.  
Bayer Karel, 1915 S. Racine Ave.

BAXA JOSEF, 1900 W. 12th St.

BAŽANT VÁC., 1916 S. Loomis St.

BAŽÍK JOHN, 1721 S. Halsted St.

Becek Frank, 2955 So. Union Ave.

## BEČVÁŘ FRANT.

1850 W. 47th St.

BEČVÁŘ Josefina, 1854 W. 47th St.  
BEČVÁŘOVÁ M., 1006 W. 20th Place

## Becwar Josef & Co.

COMMISSION MERCHANTS

724 W. RANDOLPH STREET

Long Distance Phone Monroe 1618

CHICAGO

BECKA C. ELLA, 1854 So. Troy St.  
Becka Joseph, 2827 So. Central P'k. Av.

Bednář Frank, 1614 So. 40th Court

Bednář Anna, 2216 Homan Ave.

Bednář Karel, 1542 So. Kenneth Ave.

Bednářik Josef, 1935-37 W. 47th St.

BEDŘICH JOS., 1818 So. Ashland Av.

BEDRNA AL., 5009 W. 25th Pl., Cicero

Behenský Jakob, 2643 W. 20th St.

BEHNKE Krist, 2859 W. 22nd St.

Bílek Anton, 2425 So. St. Louis Ave.

Beitl Josef, 1758 W. 17th St.

BEJČEK FR., 1839 So. May St.

Bejček Joseph, 5358 So. Hoyle Ave.

Bejna Václav, 1900 So. Loomis St.

Belza Karel, 2014 S. California Ave.

Bell Mrs., 1474 N. Robey St.

Bělik Vác., 1837 S. Ashland Ave.

Bělohávek Jos., 2853 So. Avers Ave.

## Bělohávek Frant. C.

— LIBUSE HALL & CLUB ROOMS —

Ball, Parties, Weddings, Banquets,  
Receptions.

2039-41 13th ST. BOUL.

CHICAGO

Bělohávek Rozi, 1735 W. 18th Place

Bělina Leopold, 1316 W. 20th St.

BĚLOHRADSKÝ Josefina,

2828 So. Emerald Ave.

BELŠÁN JOSEF,

1337 So. Clinton Ave., Oak Park.

BELŠÁN ALBERT, vyučování hudby,

4222 W. 26th St., Tel. Lawndale 6067

Benda, J., 3000 So. Hamlin Ave.

Benda Josef, 2351 So. Albany Ave.

Benda Lilie, 960 W. 20th St.

BENDL PETR, 1638 So. 40th Court.

Bendl Františka, 6507 W. 16th St.

Beneš Karel, 1526 So. Crawford Ave.

Beneš Josef, 1458 W. 17th St.

Beneš Václav, 2525 So. Kedzie Ave.

Beneš Václav, 2822 W. 21st St.

Beneš Václav, 2317 So. Clifton P'k. Av.

Beneš Josef, 2306 So. 59th Ct.



Beneš Frant., 2659 S. Ridgeway Ave.  
Beneš Frank, 1728 W. 18th Place  
Beneš Jan, 828 — 18th St.  
Beneš Jan, 2905 W. 25th St.

**BENEŠ Ter.**, 5515 W. 24th Place, Cicero

**BENEŠ VÁC.**, 1448 So. Hamlin Ave.

**BENEŠ M.**, hostinec, 254 W. 26th St.

Benedikt Marie, 1663 Blue Island Ave.

Benetka Alois, 2622 So. Avers Ave.

**BENISEK JOHN**, 1852 Allport St.

Beran Vojtěch, 2214 So. Hamlin Ave.

Beránek J., 5401 W. 22nd Place

Beránek Anna, 1646 N. Humboldt St.

Beránek Štěpán, 1348 W. 20th St.

**BERÁNEK Pavel**, 5400 S. Wood St.

Berkovič Josef, 4932 So. Hermitage Av.

**BERNARD MATĚJ**, 1756 W 47th St.

Bernašek Joe, 1001 W 19th St.

Berounský Kar., 4715 S. Rockwell St.

Bešta Tadeáš K., 2344 So. Sawyer Av.

Betlach Kat., 2748 S. Springfield Ave.

Beutler Frank, 1826 Fisk St.

Bezner Anna, 2330 So. Troy St.

Bezdek Anton, 1925 So. May St.

**BEZPALEC Loizi**, 2449 N. Haddon Av.

**BEZKOSTNÝ Fr.**, 2857 S. Kostner Av.

Bicek Marie, 1312 W. 20th St.

**BICAN VÁC.**, 1912 S. Morgan St.

Bidlo Frant., 5158 So. Wood St.

Bielik Josef, 2003 So. Allport St.

Bílý M., 2717 S. Clifton Park Ave.

**BÍLÝ ANTON**, 4953 So. Honore St.

**BÍLÝ JOHN**, 2101 W. 21st St.

Bílek Anton, 1727 So. Union Ave.

Bílek Eduard, 2214 So. Kedzie Ave.

## **BÍLEK B. JOSEF**

1858 SO. ASHLAND AVE.

**BÍLEK JOSEF**, 1210 W. 18th St.

Bílek Alois, 2517 So. Troy St.

Bílek J., 1118 So. Lincoln Ave.

**BÍLEK JOSEF**, 1001 W. 16th St.

Bitterman V., 1435 W. 20th St.

**BITTNER FRANT.**, 2318 S. Kedzie Av.

Bíz Jan, 1627 Blue Island Ave.

Bízek Josef, 3323 W. 23rd St.

Blaška Josef, 1808 W. 18th St.

Bláha Marie, 1902 So. May St.

Bláha Václav, 1622 S. Throop St.

Bláha Josef, 2717 So. Turner Ave.

Bláha Frank, 2837 So. Homan Ave.

Bláha Frant., 2808 S. Springfield Ave.

**BLÁHA FRANK**, 6238 W. 12th St.

Bláha Johan, 5014 Throop St.

**BLÁHA Bar.**, 2515 W. Augusta St.

**BLÁHA John M.**, 1625 Monticello Ave.

**BLÁHA JAMES**, 1824 S. Throop St.

**BLÁHA Frant.**, 1506 So. Tripp Ave.

**BLÁHA Barbora**, 1506 So. Tripp Ave.

**BLAHOUŠ JOHN**, 1701 Ruble St.

**BLAŽEK KAR.**, 1814 S. Washburne Av.

Blašek Frank, 5033 S. Winchester Ave.

Blašek Frant., 2549 S. Hoyne Ave.

Blašek Vác., 5341 W. 25th St.

Blašek Frant., 1004 W 18th St.

## **BLAŽEK JOSEF**

OAK PARK FIXTURE CO.

(Neinkorporovaní.)

Výroba plynových, elektrických a kombináčnich zařízení. Tel. Oak Park 4469

6932 WEST 12th ST.

SO. OAK PARK, ILL.

**BLECHA ADOLF**, 4814 So. Honore St.

Bobek Ladis., 5033 S. Winchester Ave.

**BOBAL FRANK**, 2408 S. Albany Ave.

Boháč Albert, 1010 W. 18th St.

**BOHÁČ JOS.**, 4938 So. Lincoln St.

**BOHÁČ JOS.**, 4928 So. Lincoln St.

Bohdalovský Jos., 2919 S. Union Ave.

Bohaborj Eduard, 1515 So. Karlov Ave.

## **JOHN BOHDAN**

PRVNÍ TRÍDY OBUVNÍK  
OBCHOD PĚKNOU OBUVÍ

1252 SO. CRAWFORD AVE.  
CHICAGO

**BOEHM JOSEFA**, 1521 N. Emma St.

**BOEHM JAN**, 1423 So. Avers Ave.

**BOEHM JAN**, 1423 So. Avers Ave.

Bolek Albert, Niles, Ill.

Bokr Matěj, 1240 S. Home Av., Oak P'k.

Bopp Anna, 1400 So. Grove Ave.

Borovanský Ant., 1436 East Av., Oak P'k

## Borovička Vincenc

3532 IRVING PARK BOUL.

Boška Tomáš, 1445 S. Karlov Ave.  
**BOŠKA VÁCLAV**, 1738 W. 18th St.  
Boubín Jan, East Ave., Oak Park, Ill.  
Bouček Josef, 4125 W. 21st St.  
Bouček F., 2721 S. St. Louis Ave.  
**BOUČEK FRANK**, 3122 S. Love Ave.  
**BOUČEK FRANK**, 1902 So. May St.  
**BOUŠE Mary Miss**, 2032 Cleveland Av.  
Bouše Eduard, 966 W. 20th St.  
Bouzek Apolena, 1618 W. 20th St.  
Bouška A. A., 1432 So. Keller Ave.  
Bouzek Francis, 2740 So. Turner Ave.  
**BOUTÍN SEB.**, 2228 So. Kedzie Ave.  
Božovský Vác., 2007 W. 18th St.  
Božovský Albert, 1434 S. Springfield A.  
Božovská Božena, 1903 Allport St.  
**BRANDT Frant.**, 3142 So. 53rd Ave.  
Brabec Josef, 2011 W. 51st St.  
Brabec Frank, 3136 So. 53rd Ave.  
Brabec Jos., 2320 So. Lawyer Ave.  
**BRABEC FRANT.**, 3717 W. 26th St.  
Brabenec Rud., 1918 So. Loomis St.  
Brada Josefa, 1636 N. Mozart St.  
Bráza Anton, 6435 W. 26th St.  
**BRÁZDA FRANK**, 2828 S. Turner Av.  
Breder Ladislav, 2614 So. Troy St.  
**BREJCHA Fr.**, 2401 So. Springfield Av.  
Brejcha John J., 4024 W. 16th St.  
Břen Václav, 1923 So. Alport St.  
**BŘESKA FRANK**, 4105 W. 25th St.  
Březina Josef, 1257 So. 40th Ave.  
Březinová Frant., 2841 So. Harding Av.  
Břicháček Frant., 4131 W. 21st Place.  
Brichta Eduard, 1513 S. Kenneth Ave.

Telephone: Lawndale 3209

## FRANK BROUK

PRVNÍ TŘÍDY ŘEZNICTVÍ  
čerstvá, nakládaná a uzená masa.  
Drůbež a zvěřina v sezóně.  
2356 SO. CLIFTON PARK AVE.  
CHICAGO

Brost Josef, 1417 W. 18th St.  
**BROUČEK Jos.**, 2212 S. Spaulding A.  
Brousil Frank, 5024 So. Lincoln St.  
Brousil Mike, 5039 So. Wood St.

## BROWN B. FR.

Lawyer, 1121 W. Chichago Ave.  
Brown Tomáš, 4723 S. Hoyne Ave.  
Brož Anna, 6532 W. 26th St.  
Brožek Josef, 1536 So. Harding Ave.  
Brožiček Frank, 3010 Fillmore Ave.  
Brožovský Fr., 5132 W. 25th St.  
Brůha Jos., 2349 S. Homan Ave.  
Brumlík John, 1337 S. Komenský Av.  
**BRUMOVÁ Marie**, 1703 Jefferson St.  
Brůna Barbora, 2629 S. Avers Ave.  
Bruno Karel, 1817 So. Ashland Ave.  
Bruno Rud., 4922 Honore St.  
**BRŮŽEK FR.**, 1319 So. Springfield A.  
**BRYCHTA A. Otto**, 2434 S. Sawyer A.

## JOSEF BRYCHTA

GROCERNÍ OBCHOD

Jemné čaje a káva naše specialita.

3224 W. 23rd STREET

CHICAGO

Tel.: Rockwell 2057

Bryl Josef, 2006 So. Loomis St.  
Buben Václav, 1633 S. Throop St.  
Bubla Matěj, 1930 S. Shelby Ave.  
Budka Josef, 1841 Yeaston St.  
Budlovský Em., 1757 Hancock Ave.  
Budilovský J. Frank, 2235 So. 56th Av.

## LEO BUDÍNSKÝ

Dealer in

FANCY and STAPLE GROCERIES

Hay, Feed and Grain, Coal, Wood and  
Feaming.

1220 HOME AVE.

Bulka Anton, 1020 W. 16th St.  
Buchal Jan, 2425 So. Hamlin Ave.  
Bukovský Roman, 733 W. Taylor St.  
**BULINA Jan**, 2429 W. Augusta St.  
Bulíček Josef, 1324 W. 19th St.  
**BULGAR Alois**, 4940 S. Lincoln St.  
Bulka J. Chas., 2317 S. Clifton Park A.  
**BUNZE Anton**, 1710 So. Halsted St.

## JOSEF BURDA

ŘEZNICTVÍ a UZENÁŘSTVÍ  
3001 SO. TRUMBULL AVE.

Telefon: Rockwell 1833 CHICAGO

Burda Mat., 2241 W. 20th St.

**BURIAN KAREL**, 5012 Throop St.

Burian Vác., 2340 S. Kedzi Ave.

Bureš Jan, 2445 S. Clifton Park Ave.

Bursík Frant., 1430 S. Central Park Av.

**BŽOCH VÍT**, 1818 Fisk St.

**CABÍK & OTIEPKA**, 1806 S. Jefferson

Čaglič Štěpán, 1339 W. 19th St.

Caithaml Frank, 1314 W. 19th St.

JOS. KASPAR, 2111 So. Spaulding Ave.  
R. STOKLASA, 3223 W. 22nd St.,  
telefon Rockwell 2962

## California Cut Stone Co.

YARD: 2136-2142 SAWYER AVE.

Near 22nd Street — Tel. Lawndale 2989  
CHICAGO

**CALTA ANNA**, 5024 Throop St.

Calánek John, 1414 Ruble St.

Calhamer M., 1720 So. Ruble St.

Calus Josef, 2857 S. Homan Ave.

Caprata Matěj, 2117 W. 47th St.

Caso Štěpán, 1721 String St.

Čapek Frant., 1539 S. 40th Ave.

**ČABLA JOS.**, 1818 S. Ashland Ave.

Telefon Morton Park 963

## ČADA JOSEF

První třídy  
HOSTINEC

HAWTHORNE, ILL.  
5101 OGDEN AVE.

**ČADA JOS.**, 1452 S. Karlov Ave.

**ČADA M. a SYN**, hostinec,  
1345 W. 18th St. - Tel. Canal 1671

Čada Josef, 5101 Ogden Ave.  
1345 W. 18th St. Tel. Canal 1671

Čada Viktor, 1452 S. Karlov Ave.

Čada August, 1451 S. Crawford Ave.

Čada Anna, 1504 W. 19th St.

Čada Karel, 5431 W. 24th St., Cicero

Čadek Frant., 4298 W. 21st Place  
**ČADEK** Frant., 1006 W. 20th Place.

## ČADEK FRANK

HOSTINEC

1630 ALLPORT ULICE

Telefon: Canal 4403

**ČAMSKÝ Amalie**, 2017 W. 12th St.

**ČAMSKÝ Amalie**, 2017 W. 12th St.

**ČAMSKÝ Jiljí Jiří**, 2017 W. 12th St.

**ČAPEK ALOIS**, 1433 S. Kedvale Ave.

**ČAPEK H. JOSEF**, 3452 Broadway

**ČAPEK VÁC.**, 1250 S. Kildare Ave.

**ČAPEK VÁCLAV**, 1700 Fisk St.

Čapek Josef, 2224 S. Spaulding Ave.

Čapek Anna, 4121 W. 26th St.

Celba Helen, 3524 W. 22nd St.

## CENGR VÁCLAV

2003 SO. LOOMIS ST.

Cengr Alois, 1311 W. 18th St.

**CEPÁK JOSEF**, 2604 W. 21st Place

Cicero Furniture Co., 5638 W. 22nd St.

Cigánek Josef, 1946 So. Racine Ave.

**CIHLA MATĚJ**, 2426 So. Trumbull A.

Cikánek Tomáš, 2517 So. Trumbull Av.

Cílek Karel, 2016 S. Loomis St.

Cimer Frant., 4020 W. 16th St.

Cingroš Vojtěch, 1510 S. Keller Ave.

Cincura Jan, 2855 W. 21st St.

Cisler Ant., 1430 So. Kostner Ave.

Cisář F., 2424 So. Kedzie Ave.

Cisář Frank, 5523 W. 22nd St.

**CITTA JOSEF**, 1646 W. 18th St.

Civiš Alois, 5359 So. Honore St.

## ČEČKA VOJTĚCH

5114 SO. ROBEY ST.

Čečka Jan, 5423 So. Lincoln St.  
**ČEDÍK JOSEF**, 1533 So. Kedvale Ave.  
 Čech Vác., 5428 So. Winchester Ave.  
 Čech Otto, 1004 W. 18th St.  
 Čech Josef, 1445 Tell Place  
**ČECH Ladislav**, 2620 W. 18th St.  
 Čech Petr, 1839 So. Racine Ave.  
**ČECHOTA Jakub**, 1541 So. Karlov Av.  
 Čejka Alois, 2010 So. Throop St.  
**ČEJKA ADOLPH**,  
 1619 N. Central Park Ave.

## ČEKAN JAMES

PRVNÍ TŘÍDY GROCERIE  
 Obchod rybami  
 4848 SO. ASHLAND AVE.

Čenský Václav, 1429 S. Karlov Ave.  
**ČEPIČAN Mar.**, 5044 S. Winchester A.  
 Čepelák Frank, 2412 W. Thomas St.

## ČERMÁK JOSEF

TESAŘSKÝ KONTRAKTOR

5531 W. 23rd ST.  
 Tel.: Morton Park 666.

Čermák J., 1919 So. Washburne Ave.  
 Čermák Václav, 2855 So. Lawndale Av.  
**ČERMÁK J.**, 2731 S. Clifton Park Ave.  
**ČERMÁK JOHN**, 1510 So. Karlov Av.  
**ČERMÁK JOS.**, 2533 S. Central P'k. A.  
 Čermák Vojtěch, 1519 W. 18th Place  
 Čermák Marie, 5435 W. 23rd Place  
**ČERMÁK KAR.**, 1501 So. 41st Ave.  
**ČERMÁK J. V.**, 1440 W. 18th St.

## FRANK ČERNOCH

obslužba v železnižském zboží a barvách.  
 Kontraktor a vyrábětel žlábků, plecho-  
 vých stropů, střech, železných potřeb a  
 opravář kamen.

2559 ZÁP. 51. ULICE  
 Roh Rockwell ulice CHICAGO

**ČERNOHORSKÝ Hyn.**, 2150 W. 19. St.  
 Černohouz Vác., 2738 S. Central P'k. A.  
**ČERNÝ Frant.**, 2859 S. Emerald Ave.

**ČERNÝ FR.**, 4738 Loomis St.  
 Černý Viktor, 2454 S. Central Park Av.  
**ČERNÝ FR.**, 2006 S. California Ave.  
 Černý J. St., 3001 So. Kedvale Ave.  
 Černý Václav, 1626 S. Clifton Park Ave.  
 Černý Eman, 5429 Seeley Ave.  
 Černý Boh., 419 W. 19th St.  
 Černý Frant., 1434 So. Springfield Ave.  
**ČERNÝ JAN**, 1535 Artesian Ave.  
 Černý Eduard, 2328 So. Turner Ave.  
 Černý Petr, 2737 So. Lawyer Ave.  
 Černý Josef, 1636 Walkert Court.  
 Černý Josef, 2634 Walkert Court.  
**ČERNÝ Josef, ml.**, 2103 W. 18th Place  
 Černý Alois, 1912 Loeffler Ave.  
 Černý Václav, 1179 W. 18th St.  
 Černý Vilém, 2026 W. 18th Place  
**ČERNÝ JOSEF**, 5509 W. 24th St.  
 Černý Václav, 2638 S. Harding Ave.  
**ČERNÝ VOJTĚCH**, 1244 W. 56th St.  
**ČERNÝ TOMÁŠ**, 1905 So. 57th Ct.  
**ČERNÝ FRANT.**, 2628 S. Hamlin Av.  
**CERNEY FRANK**, 4009 North Ave.

## ČERVENÝ FR.

První třídy  
 HOSTINEC

2538 SO. TROY STREET  
 Telefon Rockwell 772 CHICAGO

**ČERVENÝ Jiří**, 6527 So. Ashland Ave.  
 Červený Josef, 3954 W. 16th St.  
**ČERVENÝ JOS.**, 2623 W. 21st Place  
**ČERVENÝ FR.**, 2700 Ridgeway Ave.  
 Červený John, 3037 Homan Ave.  
**ČERVENKOVÁ Kl.**, 1522 W. 20th St.  
**ČERVENKA Jos.**, 2720 S. Spaulding A.  
 Červenka Karel, 5004 So. Lincoln St.  
**ČERVENKA TOMÁŠ**, grocerie,  
 4324 W. 26th St. Tel. Lawndale 9252  
**ČERVENKA J. A.**, 2438 S. Lawndale A.

## ČESANÝ FRANK

První třídy  
PEKAŘSKÝ OBCHOD

2737 W. 16th STREET  
 CHICAGO

**ČIHÁK L.**, 1720 So. Racine Ave.  
 Čihák Anton, 2300 W. 19th St.  
 Čihák Jan, 1525 So. Kenilworth Ave.  
 Čihák Louisa, 2012 So. Peoria St.  
 Čihák Josef, 2827 So. Avers Ave.  
**ČIHÁK JAMES**,  
 3135 Douglas Boulevard  
**ČIHÁK JOSEF**, 6517 Bishop St.  
**ČIHÁK JOSEF**, 2706 Ogden Ave.  
 Čížek Jindř., 2339 So. Clifton Park Ave.  
**ČÍŽEK VÁC.**, 1412 S. Crawford Ave.  
 Čížek Václav, 1300 So. 41st Ave.  
 Čížkovský Josef, 2220 S. Spaulding Av.  
 Čížkovský E. Mar., 2220 S. Spaulding A.  
 Čížkovský Stanislav, 1316 W. 19th St.

## James Čížek a Syn

MODNÍ ZÁVOD PRO MUŽE  
 3319 WEST 26th STREET  
 CHICAGO

**ČMUCHA FRANK**, 1453 S. Karlov Av.  
**COGLMAN Jakub**, 5429 So. Robey St.  
 Colinbisky Josef, 1439 Tell Place  
**CONDL JOHN**, 2439 Augusta St.  
 Contek Leon, 2814 W. 25th St.  
**CUBULKA R.**, 2753 S. Central P'k. A.  
**CUDLÍN** Augusta, 3103 W. 22nd St.  
**ČUCHNA** Marie, 2633 W. Thomas St.  
**CULEK JOS.**, 3257 W. 26th St.  
 Čunat Matthew, 1432 So. Crawford Av.  
 Curcibašič Martin, 2004 So. Racine Av.  
 Curyč Růžena, 1820 S. Throop St.  
**CUŘIN John**, 1613 So. Jefferson St.  
 Cutshaw A. Vác., 2636 So. Trumbull A.  
 Cvrček Jan, 2826 S. Turner Ave.  
 Cvrk John, 5015 S. Winchester Ave.  
**DANIEL A. JOHN**  
 1653 W. 18th Street.  
 Daněk Josef, 2410 So. Hamlin Ave.  
**DANĚK KAREL**, 1250 So. Tripp Ave.  
 Dančík Frank, 1931 S. Morgan St.  
 Dorda Bohuš, 1907 S. Loomis St.  
 David Jenofefa, 1854 S. Racine Ave.  
 Dědič Marie, 2614 W. 21st Place  
 Dědič Albert, 1322 W. 20th St.  
 Dejmek H. J., 2500 S. Harding Ave.

Dinold Besic, 1441 W. 49th Place  
 Dittert J., 1136 W. 18th St.  
**DIVIŠ Ottilie**, 2017 Canalport St.  
 Dlouhý Václav, 2810 S. Harding Ave.  
 Dlouhý Kristína, 2445 S. Clifton P'k. A.  
**DLOUHÝ ANNA**, 1901 S. Racine Ave.  
 Doležal Josef, 1824 S. Wood St.  
 Docauer Matěj, 3001 So. Central P'k. A.  
**DOBIAS FRANK**,  
 2351 So. Spaulding Ave.  
 Dohnal Karel, 1315 W. 18th Place  
 Doležal Ant., 2725 So. Avers Ave.  
**DOLÁNSKÝ Vác.**, 5334 S. Lincoln Av.  
**DOLEŽAL Emil**, 2318 S. Homan Ave.

## DOLEŽAL ANNA

POMOCNICE KU PORODU.

1233 N. WESTERN AVE.

**DOLEŽALOVÁ Jos.**, 1824 S. Wood St.  
 Dolejší Josef, 2000 S. Throop St.  
 Domabyl Celestýn, 2113 W. 18th St.  
 Dort Josef, 1904 S. Loomis St.  
**DOSTÁL ANTON**, 3255 W. 22nd St.  
 Doskočil Rob., 2115 So. Crawford Ave.  
 Dostal F. A., 1161 W. 18th St.  
 Dostál Alois, 2821 So. Troy St.  
 Dostal Josef, 1117 W. 16th St.  
**DOUBEK Jan**, 2341 So. Clifton P'k. A.  
 Doubek Jaroslav, 2725 S. Springfield A.  
 Doubek Jan, 2440 S. Spaulding Ave.  
**DOUBEK Fr.**, 3002 S. Emerald Ave.  
 Drábek Václav, 964 W. 19th St.

## DRÁBEK TOMÁŠ

STOVES, FURNITURE, BUILDERS  
 HARDWARE, TOOLS, PAINTS & OILS  
 GLASS and BRUSHES

5714-16 WEST 22nd STREET

"hone Clyde 938 Stove Repairs  
 CICERO, ILL.

**DRÁBEK TOMÁŠ**, 1317 So. Avers Av.  
**DRASAL JOSEF**, 2251 S. Kedzie Ave.  
**DRNEK STEVE**, 1606 W. Allport St.  
 Drnec Vác., 4952 S. Harmitage Ave.  
 Drnek Václav, 1339 W. 20th St.  
 Drozda Václav, 262 So. Hamlin Ave.

## DRŽKA ANTON

Vlastní první třídy  
MLÉKAŘSTVÍ  
V Čís. 2836 W. 21st STREET.  
CHICAGO

## DVOŘÁK HENRY

3301 W. 22nd St.

DUBEN KATE, 1833 N. Robey St.  
Dubinova Gizela, 1626 Ruble St.

## DUBSKÝ JOSEF

ZAVÁDĚČ PARNÍHO TOPENÍ

1506 SO. SPRINGFIELD AVE.

Telefon: 1 CHICA

DUBSKÝ Emily, 1654 S. Keystone Av.  
DUBSKÝ Lad., 1458 S. Springfield Av.  
Dubský Marie, 1325 W. 18th Place.  
Dudek Fr., 1534 S. Springfield Av.  
DUDÁČEK Ros., 5034 S. Racine Av.  
DUHA ANTON, 2735 Division St.  
DUFEK Marie, 1506 S. Kedvale Av.

Síň k pronajmutí pro ložové a spolkové  
sňhuze. — Telefon Rockwell 1142

**FRANK DUFEK**

První třídy

HOSTINEC a LETNÍ ZAHRADA.

Letní zahrada k pronajmutí pro výlety  
a jiné případy.

2014-24 JIŽ. CALIFORNIA AVE.  
CHICAGO

DUNDR JOS., 2254 W. 18th Place.  
Dunovský Rozie, 1518 W. 20th St.  
Dunovský Veronika, 1518 W. 20th St.  
Dusil Frank, 4356 W. 26th St.  
Dusil Josefina, 4326 W. 26th St.  
DUSIL Rich., 2553 S. Trumbull Av.  
Dušek Anna, 2526 S. Springfield Av.  
Dušátko Frank, 2632 S. Spaulding Av.  
DUSLAK Ed., 1645 S. Lawndale Av.  
Dušák Marie 1929 W. 20th St.  
DUŠEK J. J., 1535 Clarence A., Oak P'k  
Dutka A. 2257 So. Kedzie Av.  
DVOŘÁK Al., Dr., 2359 S. Kedzie Av.  
Dvořák August, 1421 So. Avers Av.  
DVOŘÁK Frank, 1729 W. 19th St.

DVOŘÁK J. Frank, 1146 W. 18th St.  
Dvořák Jan, 2528 S. Spaulding Ave.  
DVOŘÁK Jan, 127 N. Fifth Ave.  
Dvořák Josef, 2346 S. Troy St.  
Dvořák Josef, 1842 So. May St.  
Dvorak Joseph, 2833 W. 21st St.  
Dvořák Josef, 3003 S. Harding Ave.  
Dvořák Josef, 2307 S. 56th Av., Cicero  
Dvořák Josef, 5429 W. 54th St., Cicero  
DVOŘÁK K., 2420 Blue Island Ave.  
DVOŘÁK Kar., 1247 S. Clinton Ave.,  
DVOŘÁK Kar., 1247 S. Clinton Ave.  
Dvořák K., 2401 S. Spaulding Ave.  
Dvořák Kateřina, 454 W. 29th St.  
Dvořák Lad., 2233 S. Sawyer Av.

ČESKO-AMERICKÁ

## Divadelní Centrála

Úřadovna: 3803 ZÁP. 26. ULICE  
Roh Hamlin Ave. Tel. Lawndale 9797  
LADISLAV DVOŘÁK, manager

Jediný podnik tohoto druhu odborní-  
kem řízený. Blíže viz dále v oznámce.

DVOŘÁK Ros., 2535 S. Clifton P'k. A.  
DVOŘÁK Tom., 1507 S. Keeler Ave.  
DVOŘÁK LADIS., herec,  
3803 W. 26. St. Tel. Lawndale 3803  
Dvořák St., 2505 S. St. Louis Av.

## Dvorská Bohumila

1800 W. FISK ST.

EGEM Josef, 1818 So. Ashland Av.  
Egermaier Wil., 3030 So. Avers Av.  
EGERMAYER W. Jos, jednatel firmv  
F. Korbel a Bři., 2418 Greshaw St.  
Eisenhamer Marie, 2858 S. Turner Av.  
Eiselt Jan, 2310 So. 59th Ct.

EKL JAN, 2106 S. 57th Ave.  
ERCEGOVAS Eg., 1903 W. 21st St.

## Stephan A. Erst

Instructor of  
ARTISTIC PIANO PLAYING

Bureau: STEIN CONSERVATORY  
AUDITORIUM BUILDING CHICAGO

Ertl Henry, 2802 So. Trumbull Ave.  
Fakan Václav, 4733 S. Loomis St.  
Faiglová Anna, 1321 S. Killer Ave.  
FALADA Jos., 4627 S. Hermitage Ave.  
FALOUT Jos., 3003 S. Trumbull Ave.  
Falada Marie, 1708 String St.  
Fanta Josef, 2414 S. Whipple St.  
FANTA VÁC., 2758 S. Spaulding Av.  
FARA Marie, 1801 So. Racine Ave.  
FARNÍK Růžena, 1912 S. Shelby St.  
FARNÍK Frank, 2739 W. 16th St.  
Fast Frank, 1703 W. 19th St.

## FEITEL JINDŘICH

OBCHODNÍK

2542 W. 47th St.

Fencel Anton, 5404 S. Rockwell St.  
Fencel Jan, 3258 W. 23rd St.

## Fiala Bartolom. a Syn

POHROBNÍCI

4954 So. Hermitage Ave.

Fiala Jan, 2757 W. 22nd St.  
Fiala Mary, 2600 So. Troy St.  
FIALA Frant., 1512 S. Crawford Ave.  
FILIP H. Viktor, 1125 W. 18th St.  
Fiala Josef, 2058 W 19th St.  
Fik J. Josef, 2739 Central P'k. Ave.  
Filip Václav, 1420 S. Springfield Ave.  
Fibikar Alois, 1840 Laflin St.  
FIK VÁCLAV, 3905 W. 14th St.  
FILAS Thom. M., 5210 W. 24th Pl., Cic.

## JOHN FILAS

SAMPLE ROOM

Choice Line of Wines, Liquors & Cigars  
2001 SO. RACINE AVE.  
CHICAGO

FILK JOSEF, 1846 So. 57th Ave.  
FILÍPEK Václav, 3001 S. Emerald Av.  
FINGL ANTON, 1700 W. 17th St.

## F. J. FINGERHUT

První třídy

PEKAŘSTVÍ a CUKRÁŘSTVÍ

5539 W. 22nd STREET

MORTON PARK, ILL.

FISHER Louis, 2809 S. Sawyer Ave.  
Fikar Karel, 842 E. 79th St.  
FIKLÍK W. Fr., 1453 S. 40t Court.  
Fišel Anna, 961 W. 19th St.  
Fišer Julie, 1505 W. 19th St.  
Fišer Josef Karel, 1140 W. 18th St.  
FIŠER KAR., 1807 So. Throop St.  
FIXA JAROSLAV, 1846 W. 47th St.  
Flaišman Frank, 6230 W. 12th St.  
Flaišman Marie, 1431 S. Wenona Ave.  
Flaška E. Frank, 2636 So. Sawyer Ave.  
FLAŠKA Barbora, 567 W. 18th St.  
Flaška Václav, 3450 W. 13th Place.

## JAN FLORIAN

Nově zařízený první třídy

HOSTINEC

Dobré likéry a donutky. — Teplé i  
studené zákusky zdarma. —  
5158 SACRAMENTO AVE.

Flůsek Frank, 4847 So. Hoyne Ave.  
Fokora Josef, 5026 W. 29th St., Cicero  
Folta Fr., 5417 So. Winchester Ave.  
Formánek Josef, 5231 So. Robey St.  
FORMÁNEK Jos., 2000 W. 19th St.  
FORMÁNEK Vin., 2811 S. Lawndale A.  
Foit Frank, 1816 Fisk St.  
Fortelka Frank, 2832 W. 22nd St.  
Foť Josef, 1223 W. 18th St.  
Foť Frank, 2614 W. 18th St.

Fořt A., 6633 So. Racine Ave.  
 Fořt Marie, 1617 W. 20th St.  
**FOŘT JOSEFA**, 1639 S. Keeler Ave.  
**FOŘT JOSEF**, 1639 So. Keeler Ave.  
 Forst F. Josef, 4008 W. 16th St.  
 Fostle Charles, 1442 S. Central P'k. Av.  
 Franc Josef, 1513 So. Keeler Ave.  
 Frána Frant. Jr., 4024 W. 16th St.  
 Frančik M., 2207 So. 56th Av., Cicero  
 Frančik Boh., 2810 So. Turner Ave.  
 Frančik Terezie, 5511 W. 23rd Pl. Cicero  
 Frank Albert, 1621 So. Halsted St.  
 Franke F. C. Dr., 2600 So. Kedzie Ave.  
 Frankenbusch Max, 1428 Blue Island A.  
**FRANTA Francis.**, 4730 S. Honore St.  
 Franta Frank, 4826 N. Keystone Ave.  
 Franta Štěpán, 1722 W. 18th St.  
 Franta Vác., 2020 W. 52nd St.  
**FRANTINA Vác. V.**, 973 W. 19th St.  
 Freiler Hugo, 2634 So. Harding Ave.  
**FREMER VÁC.**, 1833 May St.  
 Freud B., 4639 S. Ashland Ave.  
 Freund Olga, 2356 So. Troy St.  
 Freund F., 4146 W 26th St.  
**FRIAUF Jan**, 2912 So. Normal Ave.

## FREUND KAREL

1701 So. LAFLIN ST.

Fríček Matěj, 4029 W. 21st St.  
 Fríček Edvard, 4029 W. 21st St.  
**FRIDL JAN**, 2356 So. Troy St.  
 Friedl D., 2236 So. Avers Ave.  
 Friedl Stanis., 1339 W. 20th St.  
**FRIEDLE Frant.**, 6550 S. Bishop St.  
 Fríša Vincenc, 1922 So. Morgan St.

All orders promptly attended to

## FRANK FRISH

**MASON and GENERAL CONTRACTOR**  
 Special attention given to building  
 of chimneys.

1709 FISK STREET

Telefon: Canal 4372

**FROELICH JAN**, smíšený obchod,  
 1358 So. Tripp Ave.  
 Froehlich Josef, 4736 So. Loomis St.  
 Fuxa B., 1839 So. California Ave.  
 Fukse Vincenc, 1828 So. Morgan St.

## FUNFAR FRANK

1216 W 16th St.

**GABRIEL JOHN**, 2123 S. Fairfield Av.  
 Gabriel Josef, 1644 So. Karlov Ave.  
**GABRIEL M. a Syn**, 1746 W. 17th St.  
 Gabriel Rosie, 1902 So. May St.  
**GABRYEL JOS.**, 1342 So. Euclid Ave.  
 Garda Jan, 1518 So. Keeler Ave.  
 Gawaugh L. J., 2849 Kedzie Ave.  
 Gazarek Michael, 5312 So. Honore Av.  
 Gebauer Antonie, 1648 So. Throop St.  
 Glickauf Clara, 1610 Blue Island Ave.  
 Glosr Adolf, 1522 So. Keneth Ave.  
 Glosr Adolf, 1522 So. Keeneth Ave.  
 Gold Štěpán, 2734 So. Troy St.  
 Goll Josef, 2544 So. Hamlin Ave.  
 Graef Herman, 3021 So. Tripp Ave.  
 Gregor Anton, 1531 So. Kildare Ave.

## GREGOR FRANK

FAMILY SHOE STORE

5139 WEST 23rd PLACE

MORTON PARK, ILL.

**GREGULE Marie**, 922 W. 19th St.  
**GRIMM Anna**, 2112 So. Fairfield Ave.  
 Gross Josef, 4736 So. Honore St.

## S. J. GROSS

— PRVNÍ TŘÍDY ŘEZNICTVÍ —  
 čerstvá a nakládaná masa na skladě  
 Veškeré objednávky dovážíme

1346 KENILWORTH AVE. ..

Telefon Oak Park 446

OAK PARK, ILL.

Fritz A. Ed., 1801 W. 20th St.  
**FRITZ FRANK**, 2622 W. 18th St.

Gumbiner Cloth. Co., 3324 W. 26th St.  
 Gurka John, 4836 So. Robey St.



Habada Frank, 5516 W. 24th Pl., Cicero  
**HABADA JOS.**, 1326 So. Karlov Ave.  
**HACKER EMILIE**, malířka nádobí  
Tel. · Rockwell 1538

Hadac Joseph, 2859 W. 20th St.  
Hadáček Otto, 1447 So. Harding Ave.  
Hadl Josef, 2524 So. Harding Ave.  
Hadl Frant., 2524 So. Harding Ave.  
Hadouš Frant., 2628 So. Harding Ave.  
Hahn Leo, 1616 Blue Island Ave.  
Hahn Vác., 7810 Ellis Ave.  
Haidok Marie, 1452 So. Harding Ave.  
Hain Vác., 2151 W. 51st Pl.  
**HÁJEK ANT.**, 2520 Harding Ave.  
Hájek Frank, 1412 W. 17th St.  
**HÁJEK Jan**, 1504 East Av., Oak Park

Správký

Uniové zboží.

## Atlas Shoe Store

J. F. HÁJEK, majitel

Největší obuvní obchod na západ. straně.

3119 W. 22nd STREET  
CHICAGO

**HÁJEK Kar.**, 4905 W. 29th St., Cicero  
Hájek Matěj, 2642 Augusta St.  
**HAJEK & JURIK**, pozem. obchod,  
1922 W. 47th St. Tel. Drower 3136  
Hájková Anna, 1404 So. 40th Ave.  
Hájková Anna, 1524 W. 18th St.  
Hajíček B. J., 5423 W. 25th St.  
**HAJÍČEK Rud. F.**, 3503 W. 26th St.  
**HAJÍČEK Fr. G.**, 2330 S. Lawndale A.  
Háka J. Jan, 3035 So. Avers Ave.  
Halík Jan, 1733 W. 18th Place  
**HALÍK Mar.**, 5502 W. 23rd Pl., Cicero  
Halík Marie, 1814 So. Laflin St.  
Hamrle Václav, 1800 So. Ashland Ave.  
**HAN JOS.**, 3036 So. Central Park Ave.  
Hann John, 915 E. 76th Street  
Haisman Karel, 2845 So. Karlov Ave.  
Handlík Jakob, 1216 So. 40th Ave.  
Hanus Josef, 4901 N. Kedvale Ave.  
Hanuska A., 1902 So. Leavit St.  
Hanket Albert, 2647 So. Cortez St.  
Hanzel Fr., 5026 So. Lincoln St.  
Hanzlík Jan, 1651 W. 19th St.  
Hanzlík Karel, 2847 So. Millard Ave.

## HARANT JOHN

2122 SO. MAY STREET

Harant Cyril, 2019 So. Allport St.  
**HARAZÍN Ant. a syn**, 4959 S. Robey St.  
Harazín Josef, 1852 So. Loomis St.  
Harmach O., 1533 So. Kedvale Ave.  
Harnach O., 2316 N. Upton Ave.  
Hartl Frank, 5528 W 24th St.  
Hartman J. Fr., 5513 W. 25th Place  
Hartwig Václav, 1518 So. Tripp Ave.  
Hartvich Fred, 4734 So. Honore St.  
Has Václav, 1716 So. Rockwell Ave.  
**HAS A.**, 2818 W. 19th St.  
Hass Frank, 2820 W. 21st St.  
**HASENAUER J.**, 14th Pl. & Johnson  
Hasnedl Aloisie, 2550 So. Albany Ave.  
Haštaba Václav, 1613 So. Racine Ave.

## VÁCLAV HAUSER

— První třídy —  
HOSTINEC

Výtečné pilsenské Olympia na čepu  
jakož i jiné likéry. Tež všeho druhu von-  
né doutníky. Chutné zákusky po celý den.

4742 HONORE STREET

## HAUZER ALOIS

SPECIELNÍ VÝROBA VŠEHO DRUHU  
PRAŽSKÉHO UZENÁRSKÉHO ZBOŽÍ

1900 ALLPORT STREET  
roh 19. ulice

Telefon: Canal 152

Chicago

**HAVEL JAN**, 2617 So. Fifth Ave.  
**HAVEL Václav**, 2541 S. Ridgeway Av.  
Havlan Marie, 1207 W. 18th St.  
**HAVLATKA JOHN**, 1908 W. 47th St.  
Havlík B., 1258 So. Karlov Ave.  
Havlík Karel, 2713 So. Troy St.

## HAVLÍN V.

HOSTINSKÝ

1136 FISK STREET

Havlíček James, 723 Bunker St.

**HAVLÍČEK VÁCLAV,**  
2748 So. Homan Ave.

**HAVLÍČEK Fr.,** 1232 S. Fairfield Av.

Haznedl John, 1025 W. 20th Pl.

Haxa Anna, 1544 So. 41st Ave.

Hebeda Václav, 1405 So. Karlov Ave.

**HEBÍK M. R.,** 1227 So. Clinton Ave.

**HEBÍK R.,** 1227 So. Clinton Ave.

Hedrlín Anton, 1619 W. 19th St.

Hegner Frant., 971 W. 18th St.

Hegner Frank, 2234 So Avers Ave.

Chutné zákusky celý den. Tel. Canal 2797

## Frank Heidenreich

vlastní první třídy  
HOSTINEC

1122 ZÁP. 18. ULICE

Na čepu právě Pilsenského a Home Made  
Pilsener a Daisy z Garden City pivovaru

**HEIL ANT.,** 1028 W. 20th Place

**HEINDL Kateřina,** cukrářství a pekař.  
3141 W. 22nd St.

Hejda Frank, 7825 Drexel Ave.

Hejdák Henry, 1539 Drexel Ave.

Hejduk Tomáš, 2821 So. Homan Ave.

Hejhal Josef, 2101 So. California Ave.

**HEJHAL ANT.,** 1425 So. Tripp St.

Hejna Jan, 1024 W 19th St.

Hejna Jan, 1419 So. 40th Ave.

**HEJNA Frank,** 2659 W. 21st St.

Hejný Anton, 2641 W. 21st St.

**HELEBRANT A.,** 4838 S. Honore St.

**HELS Wilhelm,** 1900 N. Kedzie Ave.

**HELLER ANTON,** 3857 W. 14th St.

## HELL ALOIS

ČESKÝ HOSTINEC

1627 FISK STREET

**HEMZÁČEK ANT.,** 4807 S. Honore St.

Hengel Frank, 5034 So. Lincol St.

Herčík Rudolf, 2622 So. Sawyer Ave.

Herda Albert, 1919 So. May St.

Herda Anna, 5139 So. Winchester Ave.

**HERDA C. L.,** 1631 W. 21st St.

**HERDA J. PETER,** grocerní klerk

3704 Cottage Grove Ave.

Herda John, 1001 So Morgan St.

Herda Rosalie, 5032 So. Lincoln St.

## MAT. HERCH

Objednává nová kamna za nejnižší ceny

VYKONÁVÁ SPRÁVKY KAMEN

všeho druhu správně a levně.

2331 S. SAWYER AVE.

Herman Frank, 2003 Lomis St.

**HEŘMÁNEK Jos.,** 1310 So. 40th Ave.

Herold Josef, 1836 So. Throop St.

Hess Alžběta, 4915 W. 24th Place

Hess Barbora, 2411 S. Clifton P'k. Av.

**HEŠÍK Frant.,** 5144 So. Lincoln St.

Hilík Josef, 1816 Fisk St.

Hirman Josef, 1001 W. 19th St.

Hiršman Josef, 1654 W. 20th St.

**HLADKÝ Fr.,** 2630 Trumbull Ave.

Hlad Josef, 3138 So. 53rd Ave.

## HLADKÝ BOH.

MALÍŘ PÍSMÁ

2252 SO. KEDZIE AVE.

**HLADÍK Boh.,** 2112 So. Washtenaw A.

Hladík Frank, 1419 W. 19th St.

Hladík Josef, 1942 Fisk St.

**HLAVA Fr.,** 2659 So. Clifton P'k Ave.

Hlavač James, 1220 So. 42nd Ave.

Hlaváček Vinc., 2513 S. Springfield A.

Hlaváček Alois, 1641 So. Throop St.

## HLÁVKA ALBERT

ŽELEZÁŘSKÝ OBCHOD

náradí, barvy, kamna a domácí potřeby

3738 W. 26th STREET

Telefon: Lawndale 3458 CHICAGO

**HLAVATÝ A Mar.,** 1157 Fairfield A.

Hlavín Anna, 1628 So. Racine Ave.

**HLÁVKA Rud.,** 5308 W. Robey St.

**HLAVNIČKA Jan,** 1325 W. 18th Place

**HLÍNA Richard**, dílna na barvení vozů a automobilů, 2530 S. Turner Av.  
Tel. Lawndale 4666.

**HLINSKÝ Emil**, 2549 S. Homan Av.  
Hlubokovský Ant., 5418 So. Robey St.

**HLŮŽEK Karel**, 1521 So. Harding Av.  
Hodek Am., 732 S. Euclid Av. Oak P'k.  
Hodek Frant. 3028 So. Harding Av.

**HODINA Ant.**, 2858 S. Springfield A.

**HODINA Ant.**, 2858 S. Springfield Av.

**HODINA Ant.**, 2858 S. Springfield Av.

## HODR ALOIS

ŘEZNICTVÍ a UZENÁŘSTVÍ  
5500 W. 24th PLACE, CICERO

Hodoval Frank, 2150 Greenshaw St.  
Hochman Uršula, 1167 W. 20th St.

## HOFMAN KAREL

FANCY GROCERIES

5402 W. 23rd STREET  
MORTON PARK, ILL.

Hofman James, 1223 S. Elmwood Ave.

**HOFRICHTER J. Dr.**, 2728 So. Central  
Park Ave. Tel. Lawndale 3883.

**HOFFMAN Jos.**, 5508 W. 25. St. Cicero

**HOLADA Ant.**, 4943 So. Winchester A.

**HOLAN John**, 1144 W. 17th St.

Holec Frant., 1512 S. Avers Ave.

**HOLEC James**, 1701 So. Racine Ave.

Holaj Václav, 1422 W. 20th St.

Holenda Gustav, 2543 So. Troy St.

**HOLPUCH Ferd.**, 2637 So. St. Louis A.

Holý Antonie, 1613 So. Winona Ave.

Holý Eduard, 4053 W. 21st Place

Holý Josef, 2133 So. Millard Ave.

Holý Josef 1311 W. 18th St

Holý Johan, 4847 So. Robey St.

Holub Frank, 5526 W. 23rd St.

Holub F. Chas., 4336 N. Crawford Ave.

Telefon: Oak Park 728

## Joseph A. Holub

FIRST CLASS  
GROCERIES

6836 W. 12th STREET  
OAK PARK, ILL.

## Frank Holub a Syn

Oběh se všemi druhy hudebních nástrojů. — Vyrábětelé nových patentních bubnů k doprovázení koncertiny—akkordionu. — Může na ně hrát každý s praxí i bez praxe po krátkém výcviku.  
Cena \$35.00 a výše.

2242 SO. KEDZIE AVE.

## HOLUB JOSEF A.

6836 W. 12th STREET

**HOMOLKA T. Jos.**, 6234 S. Ashland A.  
Homolka Mar., 5433 W. 24th St. Cicero  
Honomichl Norb., 1437 W. 20th St.  
**HONIG Charlie**, 2515 S. Millard Ave.  
**HONDLÍK Frant.**, 1640 S. Throop St.  
**HONSIK Bratři**, 3335 W. 26th St.

Tel. Lawndale 1079

## HONSIK F. JOSEF

Edelweiss - Hofbrau na čepu  
HOSTINEC

2459 SO. CRAWFORD AVE.  
CHICAGO

**HORA ED.**, 1236 S. Crawford Ave.

Hora John, 5542 W. 25th St.

Hora Joseph, 2841 W. 20th St.

Hora Matěj, 1415 W. 19th St.

Hora Vojtěch, 2712 So. Homan Ave.

Horáček Antonie, 1833 S. Ashland Ave.

Horáček Frank, 3019 S. Central Ave.

Horáček Karel, 4135 W. 21st St.

## HORÁČEK OTTO

DÉMANTY, HODINY, HODINKY A  
KLENOTY

1834 BLUE ISLAND AVE.  
CHICAGO

## FRANT. HORÁLEK

MAJITEL

HOSTINCE, RESTAURACE A VÝLETNÍ  
ZAHRADY.

Tel.: Lyons 344

Box 73

LYONS, ILL.

Horák Eman, 2836 So. Spaulding Ave.  
Horák Frank, 1710 S. Newberry Ave.  
Horažd'ovský Frank, 2016 So. May St.  
**HOREJŠ Flor.**, 1133 S Jefferson St.  
Horejš Tomáš, 10701 Greenbay Ave.  
Horejš Josef, 1510 W. 19th St.  
**HORN ANTON**, 3937 W. 14th St.

## HORN JAN

FANCY GROCERY

2124 SO. CRAWFORD AVE.

**HORN KAREL**, 1334 W. 19th St.  
Horna Marie, 1507 So. Kral Ave.  
Hospes Terese, 956 W. 19th Street.  
Hospodský Jan, 2437 So. St. Louis Av.  
Hoštička Marie, 944 W. 18th St.  
Hostička Josef,  
3132 W. 40th Str., Cleveland, Ohio  
Hošek John, 1233 So. Harding Ave.  
Hošek Josef, 2420 So. Turner Ave.

Telefon: Rockwell 1348

## HOŠNA JOSEF

BARVENÍ DOMŮ, LEPENÍ PAPÍRU  
A FLÁDROVÁNÍ

2634 SO. TURNER AVE.

## Hošna Frank a Syn

ZDVÍHÁNÍ A STĚHOVÁNÍ ZDĚNÝCH  
A DŘEVĚNÝCH DOMŮ

2614-16 SAWYER AVE.

Tel. Rockwell 1805

CHICAGO

Houdek Anna, 1521 So. Kildare Ave.  
Houdek Matouš, 2921 W. 25th St.

**HOUHA AGNES**, 1532 So. Keeler Ave.  
**HOUHA Alžběta**, 1522 S. Elmwood A.  
**HOUHA Jan**, 1528 So. Keeler Ave.  
Houha Rud., 1137 W. 18th St.  
**HOUŠKA Boh.**, 1407 So. Keneth Av.

## HRUŠKA VÁCLAV

1512 SO. 41st AVE.

Houdek Václav, 2636 W. 21st. Place  
Houdek Adolf, 1818 So. Fisk St.  
**HOUSEK D. F.**, 2512 Blue Island Av.  
Houser Vojtěch, 1812 Fisk St.  
Houska Frank, 4211 W. 12th St.  
Houška Marie, 4725 So. Honore St.  
**HORÁK Václav**, 930 W. 19th St.  
Horák Ant., 2451 So. Central Park Av.  
Horáček Frank, 2540 So. Albany Ave.  
**HORÁK J. Vác.**, 1928 So. 57th Ave.  
**HORN ALEX**, 1637 Jefferson St.  
Horáček Jan, 2406 So. Avers Ave.  
**HOUZELÍN Jos.**, 2730 S. Homan Ave.  
Hovorka Jan, 2732 So. Turner Ave.  
Hovorka Vojtěch, 1522 So. 41st Ave.  
**HOVORKA Louis**, 1021 W. 18th St.  
**HHRABÁČEK M.**, 3345 W. 26th St.  
**HHRABĚ Vác.**, 2858 So. Kostner Ave.  
Hrádek Frank, 1024 W. 19th St.  
**HHRÁDEK Jan**, 1350 So. 40th Ave.  
Hradecký Frant., 2530 So. Albany Ave.  
Hrach Thos., 2725 So. California Ave.  
Hrbková Kat., 5519 - 24. Pl., Cicero  
Hrdinová Alžběta, 1702 W. 47th St.  
Hrdlička Frant. J., 4310 W. 21st Place  
**HŘÍBAL Bened.**, 1450 S. Crawford Av.  
**HRICH Tomáš**, 1929 S. Halsted St.  
Hrníček Tomáš, 2017 W. 47th St.  
**HROBSKÝ JOHN**, 1644 W. 21st St.  
**HROMADA Josef**, 1320 Clinton Ave.  
Hrouda Jan, 1225 S. Crawford Ave.  
Hronek Frant., 2723 S. Hamlin Ave.  
**HHRONEŠ Josef**, 1431 So. Keeler Ave.  
**HRTANEK PETR**, 1425 S. Keeler Av.  
**HHRUBEC JAN**, 1958 W 51st St .  
Hrubec Josef, 2730 W. 15th Place

Hrubetský Frant., 1538 W. 19th St.  
**HRUBÝ** Frant., 2518 S. Millard Ave.  
 Hrubý Josef, 1827 W. 17th St.  
**HRUDIČKA** Bratři, 2518 S. Millard Av.  
**HRUŠA ADOLF**, 2836 W. 21st St.  
 Hruša Josef, 3217 W. 22nd St.  
 Hruška Jan, 2850 So. Harding Ave.  
 Hruška Vác., 5340 So. Robey St.  
 Hruška Matěj, 4751 So. Honore St.  
 Hruška Josefa, 1931 So. Homan Ave.  
 Hruža Josef, 4921 W. 30th St.  
**HRŮZA FR.**, 1830 So. Racine Ave.  
 Hubený James, 1008 W. 20th St.  
 Hudec Václav, 1541 So. Keeler ave.  
 Hudek Josef, 5429 W. 23rd Pl., Cicero  
 Hudek Marie, 4826 N. Keystone Ave.  
 Hudeček Frank, 2306 So. Central P'k A.  
 Hudrlík Josef, 2650 So. Kildare Ave.  
**HULA JOSEF**, 1436 So. 40th Ave.  
**HULA Josef**, 5057 So. Winchester Av.

Telefon: Monroe 4781

## Dr. Edward Hulla

ZUBNÍ LÉKAŘ

HOME BANK BUILDING

MILWAUKEE & ASHLAND AVES.  
 CHICAGO

Hůla Josef, 1933 So. Racine Ave.  
**HULA Vincenc**, 1514 So. Kral Ave.  
 Hulan James, 1429 W. 20th St.  
 Huleš L. M., 5700 W. 22nd St.  
 Hulík Josef, 2631 W. 16th St.  
 Hůlka J. O., 2000 So. Loomis St.  
**HUML Josef**, 1723 Jefferson St.  
**HURT Josef**, 3614 W. 26th St.  
**HURT F. J.**, 1643 So. Millard Ave.  
**HURT JOS.**, 2237 So. Trumbull Ave.  
 Hurt Frank, 1339 So. Kenilworth Ave.  
**HURT Rudolf, J.**, 2234 S. Hamlin Av.

Telefon: Lawndale 6061

Husák Jan, 1318. So. Scoville Ave.  
 Hybl Josef, 2158 W. 18th St.  
 Hyjan Václav, 2122 So. Ashland Ave.  
 Hynek Jaroslav, 1334 W. 19th St.  
 Hynek Josef, 1509 So. Avers Ave.  
 Hynek Karel, 1332 W. 18th St.  
 Hynouš Frant., 1027 W. 19th St.  
 Hynouš Jos., 2700 S. 64. Av., Berwyn, Ill.

## CHAD JOHN

PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC

5759 SO. ROCKWELL AVE.

Cháňa Frank, 2340 S. Sawyer Ave.  
**CHARVÁT MARY**, 2036 W. 19th St.  
**CHATL FRANK**, 4719 S. Throop St.

## CHENICEK ALBERT

FIRST CLASS SALOON

2458 SAWYER AVENUE  
 Corner 25th Street

Best Wines, Liquors and Cigars. —  
 Fine free Lunch. Phone Rockwell 715

Telefon Lawndale 4666

## Jos. A. Chenicek a Co.

VELKOOCHODNÍCI A IMPORTÉŘI

VÍN A LIKÉRŮ

2542 S. TURNER AVE.

Žaludeční hořká "Daisy".

Chihak Frank, 1129 So. Lincoln Ave.  
 Chlada Anna, 1309 S. Home A., Oak P'k  
**CHLEBOUN Eduard**, 1801 W. 47th St.  
**CHLOUDA Frank**, 2722 W. 47th St.  
 Chlumský Jaros., 1541 So. Kildare Ave.  
**CHLUMSKÝ Josef**, 2619 W. Cortez St.  
 Chuman A. J., 4459 So. Wood St.

Tel. Rockwell 1340

## JAMES CHLUPSA

ŘEZNICTVÍ

Velkoobchod a prodej v malém

2604 SO. KEDZIE AVE.

**CHLUPSA VÁC.**, 1734 W. 51st. St.  
**CHMATAL M. KAREL DR.**,  
 1109 N. Sacramento Ave.  
 Chmela Josefa, 2605 So. Lawndale Ave.  
**CHMELAŘ Jan**, 2702 S. Harding Ave.  
 Chmelík Fr. J., 1707 So. Laflin St.  
**CHMELÍK JAN**, 5039 Ogden Ave.  
 Chmelík Rozalie, 1707 So. Laflin St.  
 Chodl Olga, 2718 So. Hamlin Ave.

Chochola Alois, 1601 So. Racine Ave. **JANDA Václav**, 2432 So. Spaulding A.  
**CHOCHOLA JOSEF**, 500 W. 32nd St. Jandík Jan, 2406 So. Whipple St.  
Chochola Vratís., 2056 W. 19th St. **JANDOŠ JAMES A.**,  
**CHOCHOLOVÁ A.**, 1601 S. Racine A. **JANEŠ Stanislav**, 5212 W. 51st St.

**J. JANĚŠ**  
**GROCERISTA**  
Žádejte výrobky Pilsner, Atlas a Scout  
Brand, jsou nejlepší a nejlacinější.  
W. Seyk a Lallova čistá žitná mouka a  
Neptune, Hatchet a XXXX nejlepší pa-  
tentní mouka stále na skladě.  
**2423 WEST 51st STREET**  
Telefon: Yards 6938

Chotovinský M., 1315 Home A., Oak Pl  
Iral Anton, 1124 W. 19th St.  
Iskra Josef, 5412 So Robey St.  
**IVANECKÝ Geiza**, 1638 So. Karlov A.  
Jachym Ant., 1818 So. Morgan St.  
Jakeš Josef, 3628 W. 26th St.  
Jakoplíč Marie, 1913 Fisk St.  
Jana Frank, 2652 So. Karlov Ave.  
Jan Jana a Synové, 5250 S. Honore St.  
Jana Václav, 1923 So. 57th Court  
**JANA J. Frank**, 2717 So. St. Louis Ave.  
**JANA A. FR.**, 460 W. 29th St.  
Jana J., 2701 Clifton Park Ave.  
Jana Václav, 2701 So. Clifton Park Av.  
**JANATA ALOIS**, 1656 W. 19th St.  
Janáček Jaroslav, 2754 So. Harding Av.  
Janák Josef, 2420 So. Central Park Av.  
Janata Josef, 2443 Thomas St.  
Janáček Anton, 937 W. 18th St.  
Jančí John, 1923 So. Moran St.

Janek Josef, 2513 So. Albany Ave.  
Janiček Gregor, 4414 N. Keystone Ave.  
Jankovič Václav, 1116 W. 19th St.  
Jankovich Frank, 1914 Shelby St.  
Jankovský E. John, 3661 Ogden Ave.  
Jankovský Jos., 2224 So. Troy St.  
Janota Jakub, 1515 So. Tripp Ave.  
Janota Josef, 1800 Lawndale Ave.  
Janota Karel, 1615 So. Loomis St.  
**JANOUSEK Fr.**, 3305 W. 22nd St.  
**JANOVSKÝ B.**, 5304 S. Winchester A.  
Jánský Eduard, 2463 So. Trumbull Av.  
**JÁNSKÝ Josef**, 5129 S. Hermitage Av.  
Jánský Frances, 5025 Throop St.  
Janouškovec Josefina, 2625 W. 21st St.  
Jarošík Alois, 2748 So. Spaulding Av.  
Jara Marie, 2532 W. 51st St.  
Jarolím Jan, 1425 So. 40th Ave.  
**JAROLÍMEK Matěj**, 5513 W. 23rd Pl.

Tel. Canal 2730  
**Charles J. Janda**  
Painting, Paper-hanging a Calcimining  
Dealer in Paints, Oils, Glass, Brushes  
Wall Paper and Painters' Supplies  
1114 W. 19th STREET  
CHICAGO

Telefon Lawndale 2038  
**JAROŠ FRANK**  
PLASTÝŘSKÝ KONTRAKTOR  
2550 SO. TROY STREET  
CHICAGO

Janda Václav, 5154 So. Campbell Ave.  
Janda Matěj, 6519 W. 28th St.  
**JANDA Frant.**, 2809 S. Hamlin Ave.  
Janda Frank, 1935 So. Racine Ave.  
**JANDA J. Charles**, 2359 S. St. Louis A.  
Janda Václav, 4053 W. 16th St.  
**JANDA Josef**, 2349 So. Homan Ave.  
**JANDA J. Josef**, 2352 Marshall Boul.  
Jandaš Terezie, 2404 S. Hamlin Ave.  
**JANDERA Marie**, zkoušená pomocnice  
ku porodu, 2712 W. 22nd St.

Jarošík Václav, 2331 So. Kedzie Ave.  
Jarolím Anna, 1455 Sangamon Ave.  
**JAROŠ JOSEF**, 1817 So. May St.  
Jaroš Jakub, 1309 So. Tripp Ave.  
**JAROŠ Kar.**, 5331 W. 24th Pl., Cicero  
Jaroš Antonie, 260 W. 25th Pl.  
**JAROŠ Frant.**, 2434 S. Springfield Av.  
Javorský Josef, 1524 So. Keller Ave.  
**JAVŮREK Josef**, 1301 So. Keller Ave.  
**JAVŮREK K.**, 2318 So. Kedzie Ave.

## JEDNOTA ČESKÝCH DAM:

Ústřední výbor, schůze 4. pondělí v Č.S.P.S.  
Velkovýbor Státu Ill. schůze 1. pondělí v  
síní Č. S. P. S.  
Sbor Přemyslovna č. 5 schůze 2. neděli v  
síní Č. S. P. S. 18. ul.  
Dobroslava č. 7 schůze 1. neděli odp. v síni  
Č. S. P. S. 18. ul.  
Karolina Světla čís. 17 schůze 2. neděli  
Vlasta čís. 19. schůze 2. neděli v Plzeňském  
Sokole.  
Zdeňka Havlíčková č. 20 schůze 3. neděli  
v měsíci.  
Hvězda Vlasti č. 39 schůze 2. neděli v síni  
Č. S. P. S., 48. ul.  
Berta Zámucká č. 40, schůze 4. neděli.  
Vlast číslo 41 schůze 1. neděli v měsíci v  
Č. S. P. S., 48. ul.  
Palma vlastní č. 56 schůze 4. neděli ve škole  
Vojta Náprstek.  
Drahomíra čís. 66 schůze 1. neděli, v síni  
Č. S. P. S., 18. ul.  
Marie Washington čís. 67 schůze 3. neděli v  
Č. S. P. S., 48. ul.  
Bílá Lilie č. 68 schůze 1. neděli, v síni 867  
Milwaukee Ave.  
Bohyně Míru č. 69 schůze 4. neděli odp.  
v síni Sokola Chicago.  
České Vlastenky čís. 70 schůze 2. neděli  
v Sokol Tábora.  
Františka Gregorová č. 71 schůze 3. neděli  
v síni na 75. ul. a Drexel Ave.  
Bohyně Svobody č. 74 schůze 1. neděli v síni  
449 — 26. ulice.  
Ratolest Míru č. 76 schůze 3. neděli v síni  
Č. S. P. S., 18. ul.  
Columbia č. 79 schůze 2. neděli ve škole  
Vojta Náprstek.  
Vlastimila Růžičková č. 93 schůze ve škole  
Vojta Náprstek.  
Mladá Amerika č. 101 schůze 1. neděli ve  
škole Vojta Náprstek.  
Eleonora Kounicová č. 102 schůze 1. neděli  
v Sokole Chicago.  
Tetín č. 105 schůze 2. neděli v Sokol Chicago  
Irma Geislová č. 106 schůze 3. neděli.  
Karlín č. 111 schůze 4. neděli ve škole  
Vojta Náprstek.  
Pomněnka čís. 114 schůze 1. neděli.  
Jitřenka č. 115 schůze 4. neděli.  
Milada z Dubé č. 118 schůze 1. neděli v síni  
Ladimír Klácel.  
Dobročinnost č. 119 schůze 2. neděli v síni  
26. ulice a Avers Av.  
Vítězství č. 122 schůze 3. neděli ve škole  
Vojta Náprstek.  
Johana z Rožmitálu č. 128 schůze 2. čtvrtek  
v síni 1843 Racine Ave.  
Josefa Havlíčková č. 129 schůze 2. neděli.  
České Družky č. 136 schůze 1. neděli v Glen  
Carbon, Ill.  
Morava čís. 142 schůze 2. čtvrtek v síni  
Sokol Chicago.  
M. Červinková-Riegrová schůze 3. neděli  
Věrnost č. 140, schůze 1. neděli v síni na  
21. ul. a 56. Ave.

Spravedlnost č. 141, schůze 4. neděli u  
P. Rychtářka na Lawndale Ave.

Ječmen Anton, 2808 So. Springfield Av.  
Ječmen Václav, 2647 W. 20th Street.  
**JEDLIČKA Anton**, 1606 W. 20th St.  
**JEDLIČKA James**, 1139 So. Kedvale A.  
**JEHLÍK Emil**, 1825 S. Ashland  
**JECHA Frant.**, 2022 W. 19th St.  
Jechart Cecilie, 2318 So. Kedzie Ave.  
Jelínek Ant., 1416 S. Clifton P'k Ave.  
Jelínek Frank, 1755 W. 21st St.  
Jelínek Josef, 2142 So. Albany Ave.  
**JELÍNEK Henry**, 1415 S. Karlov A.  
**JELÍNEK J.**, redaktor, 1920 Blue Island  
Jelínek Karel, 7822 Greenwood Ave.  
**JELÍNEK Tomáš**, 2627 W. 21st Place  
**JELÍNEK Terezie**, 2627 W. 21st Place  
**JELÍNEK Magd.**, 2547 S. Spaulding A.  
Jelínek Václav, 1321 So. Keeler Ave.  
Jelínek Karel, 2425 Augusta St.  
Jeníček Frank, 2858 W. 25th Street.  
Jeníček John, 2110 So. Fairfield Ave.  
**JENŠÍK JOSEF**, 4018 W. 21st Street  
**JEŽEK ALBÍNA**, 2520 So. Avers Ave.  
Ježek Karel, 5414 W. 25th St.  
Ježek Václav, 5510 W. 23rd Street.  
**JEŽEK KAREL**, 1918 So. May St.  
Jícha Josef, 3655 W. 22nd St.  
Jílek Josef, 1320 W. 19th St.  
Jindřich Marie, 1648 W. 19th St.  
Jíra Anna, 2718 So. Hamlin Ave.  
Jiráček Jakub, 2716 Potomac Ave.  
Jíran Václav, 1521 W. 18th Place.  
**JIRAN KATEŘINA**, 1521 W. 18th Pl.  
Jirásek J., 2640 So. Clifton Park Ave.  
**JIRKA JAN**, 2131 So. Albany Ave.

### DR. FRANK J. JIRKA, — lékař a ranhojič —

Obydlí: 3202 záp. 22. ulice. Telefon Rockwell 1269. Úřadovna: 3203 záp. 22. ulice, blíže Kedzie Ave. Hodiny: od 8 do 10 ráno, od 1 do 3 odpo. a od 7 do 9 večer. Telefon Rockwell 629. V Alexově lékárně, roh 19. a Paulina ul., od 12:30 do 1:30 odpoledne. Tel. Canal 725.

### Dr. Jirka Irvin G. Dr. Jirka H. Robert

— ZUBNÍ LÉKAŘI —  
TELEFON ROCKWELL 629.

## **JIRKA W. HEROLD**

— PRÁVNÍK —

TELEFON ROCKWELL 629.

Jirkovský Jan, 2022 W. 51st St.  
**JIRKOVSKÝ M.**, 2456 Sacramento Av.  
Jírovec Václav, 1514 So. Keneth Ave.  
Jirout Antonín, 1647 So. 40th Ct.  
**JIRSA VÁCLAV**, 2933 So. 49th St.

Tel. Canal 2667 — Primator na čepu

## **JIRSA ANTON**

PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC  
1858 SOUTH THROOP ST.  
Chicago, Ill.

**JIRSA ALOIS**, 1149 W. 16th St.  
Jirsa F., 2739 So. Clifton Park Ave.  
Jirsa Jan, 2426 So. Turner Ave.

## **JIRUŠKA F. ALOIS**

PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC A  
REGULAČNÍ KUŽELNÍKY  
2744 ZÁP. 18. ULICE.  
TELEFON ROCKWELL 3159.

Jiřík Roza K., 1529 So. Karlov Ave.  
**JIŘÍK ANNA a JAN**, 4119 W. 16th St.  
**JISKRA VÁCLAV**, 1912 S. Homan Av.  
Jonák Karel, 1531 So. Kildare Ave.  
Jonec Dominik, 5019 S. Winchester Ave  
Jones N. Ralph, 4167 W. 24th Place.  
Jonášek Josef, 931 W. 20th Place.  
Johanes Frant., 1800 So. Fisk Street.  
**JOSEFUS ANT.**, 1801 So. Fisk St.  
Josefus Frank, 5523 W. 22nd Place.  
Joska Alois, 1629 So. Throop Street.  
**JOUKL JAN**, 1933 S. Clifton Pk. Ave.  
**JURKA JOS.**, 1906 S. Washburne Ave.  
Jurka Tomas, 3003 So. Homan Ave.  
Jurčík Jan, 1168 W. 20th St.  
**JUSKA LEO. A. Dr.**, 1749 Halsted St.  
Just B. H., 1759 W. 20th St.  
Juška Josef, 2227 W. 47th St.

**KAČENA JOSEF**, 4144 W. 15th St.  
Tel. Lawndale 3159.

**KAČENA JOS.**, 1458 S. Kedvale Ave.  
**KAČER RUD.**, 2020 Washtenew Ave.  
**KACÍNEK BAIB**, 1733 Ballou St.  
Kadečka Fr. Jan, 3142 W. 22nd St.  
Kadera B., 2709 So. Central Pk. Ave.  
Kaděrka Vincenc, 1814 So. Throop St.  
Kadič Václav, 1511 So. Kedvale Ave.  
**KADLEC ANDREW**, 3917 W. 26th St.  
**KADLEC JOSEF**, 2253 W. 18th Place.  
Kadlec Leo., 1642 So. Allport Street.  
**KADLEC VÁCLAV**, 2005 W. 19th St.  
Kadlíček Josef, 1322 W. 20th St.  
Kaiser Adolph, 2859 So. Homan Ave.  
**KAISER FR.**, 2301 So. Trumbull Ave.  
Kaiser Jan, 5433 W. 23rd St.

## **KAJZAR JOSEF**

2624 So. Kedzie Ave.

Kakáček Frant., 2615 S. Lawndale Ave.

## **Kakuška Albert**

1648 So. Throop St.

**KÁLAL KAREL**, 1815 So. Paulína St.  
Kálal Jan, 4057 W. Harrison St.  
Kálal Marie, 619 W. 16th St.  
Kálal Fr., 615 W. 16th Street.  
**KÁLAL FRANT.**, 1521 W. 19th St.  
Kálal Josef, 2442 So. St. Louis Ave.  
Kálal Johan, 2717 W. 25th St.  
**KÁLAL TOMÁŠ**, 3245 W 26th St.  
Kalát Johan, 1406 W. 67th St.  
Kalbaba Jakub, 2238 W. 47th St.  
Kalčík Jan, 1518 W. 19th St.  
**KALÍK JAN**, 3049 W. 26th St.  
Kalina Václav, 2328 So. Kedzie Ave.



Kalina Anton, 1643 So. Throop St.  
**KALINA JOSEF**, 2553 Spaulding Ave.  
 Kalina Marie, 1854 So. Allport Ave.  
 Kalina Vilém, 4854 N. Keystone Ave.  
**KALINA FRANT.**, 2958 W. 26th St.  
 Kalina Josef, 1034 W. 20th St.  
**KALINA JOSEF**, 1729 Ballou Street  
**KALOUS JAN**, 1839 So. Loomis St.  
 Kalousek Barbora, 1501 W. 19th St.  
 Kalus Emma, 4743 N. Harding Ave.  
**KALUŠ FR. & SON**, 2140 W. 19th St.  
 Kalwoda Frant., 1541 So. Kildare Ave.  
 Kalivoda Frank, 6439 W. 28th St.  
**KALIVODA VÁC.**, 2915 W. 25th St.  
**KALIVODA JOS**, 1456 S. Crawford Av.  
 Kalivoda Josef, 1436 So. Harding Ave.  
 Kamaryt Frant., 1337 So. Kildare Ave.  
 Kamba Karel, 2726 So. Homan Ave.  
 Kamich Jakub, 1928 So. Morgan St.  
**KAŇÁK JOSEF**, 1733 W. 51st St.  
 Kaňák J. Anton, 4623 N. Harding Ave.  
 Kaňák Jindřiška, 7700 Maryland Ave.

Phone: Clyde 908

**JOSEF KANAK**  
 GENERAL CONTRACTOR AND  
 BUILDER  
 Estimates Furnished  
 2115 SO. 57th COURT  
 CICERO, ILL.

Kandl Josef, 5016 So. Throop St.  
**KANTA JOSEF**, 3325 W. 26th Street.  
**KAPR ADOLF**, 1759 W. 18th St.  
**KAPLAN LUD.**, 4943 N. Crawford Ave.  
 Kaplan Rud., 4129 S. Springfield Ave.  
**KAPLÁNEK MARY**, 5029 W. 29th Pl.  
**KAPOUN MARIE**, 3844 W. 24th St.  
**KAPSA RUD.**, 1316-18 Blue Island Ave  
 Kapsa A. F., 1447 So. 40th Ave.

**Kapsa R. Pauline Dr.,**

Residence: 1900 So. Millard Ave.—Hours:  
 Until 9. A. M. After 8.30 P. M. and by  
 Appointment. — Phone Lawndale 6009.  
 Office: 1863 Blue Island Ave. Hours:  
 10 to 12 A. M. and 7 to 8.30 P. M.  
 Phone Canal 808.

**KAPSA RUD.**, 2406 So. Millard Ave.  
 Kára Albert, 4844 So. Honore St.  
**KÁRA FRED.**, 4738 Seeley Ave.

Kára Jan, 5039 W. 29th St., Cicero, Ill.  
**KARAFIAT JAN**, 2008 W. 18th Place.

**KARÁK ANT.**

SOUKROMNÍK.

1322 SO. CRAWFORD AVE.

Karák Václav, 1315 So. Crawford Ave.  
 Káral J. Lud., 2735 So. Spaulding Ave.  
 Karas Prokop, 2349 S. Clifton Pk. Ave.  
**KARAS FRANK**, 2401 So. Whipple St.  
**KARÁSEK FR.**, 1755 Monticello Ave.  
 Karban Ant., 1008 W. 20th St.  
 Karel Anton, 1322 W. 18th St.  
 Karel Frant. Sr., 1304 S. Kildare Ave.  
**KARELA JOS.**, 1432 S. Crawford Ave.  
 Karelka Václav, 1528 So. Keeler Ave.  
 Karliček Jan, 2744 So. Spaulding Ave.

**Karlovský Frank K.**

Majitel

VÝLETNÍ ZAHRADY

Telefon: Lyons 222 R.

LYONS, ILL.

Karlovský Frank, 3318 W. 26th St.

Telefon Lawndale 7036.

**JAN KARLOVSKÝ**

Tesařský kontraktor a stavitel

4361 W. 26th STREET, CHICAGO.

**Karlovský Josef**

První třídy pekařství a eukrářství.

Přijímá objednávky na kejky pro  
 svatby i na veškeré jiné zábavy.

1847 So. 57th Ave. Warren Park, Ill.

Tel. Drover 458, — Práce zaručená.

**Prokop Karlovský**

KONTRAKTOR A STAVITEL

4806—08 S. HONORE STREET.  
 Chicago, Ill.

## PHILIP KASIK

FIRST CLASS MEAT MARKET

2259 S. Ridgeway Ave.  
COR. 26th STREET.

PHONE LAWDALE 6431

Karvásek Frant., 1423 So. 40th Ave.  
Kašík Josef, 4529 N. Kedvale Ave.  
Kasl Anna, 1903 W. 51st St.

Telefone Hyde Park 349

## JOHN M. KASTL

GROCERIE A ŘEZNICTVÍ

7701 DREXEL AVE.

CHICAGO

KASTL JOSEF, 2700 So. Harding A.  
KASTNER J. John, 3925 W. 26th St.  
Kašnar Joe, 976 W. 19th St.  
Kašpar Tomáš, 1536 S. Keeler Ave.  
KAŠPAR Vojtěch, 2215 So. Hamlin A.  
Kašpar Frank, 1426 So. Keeler Ave.  
Kašpar Josef, 2256 W. 50th St.  
KAŠPAR Anton, 2118 So. Fairfield A.  
KAŠPAR FRANK, 1503 W. 17th St.  
Kašpárek Jan, 4907 W. 29th St., Cicero  
Kašparovič Chas., 1029 W. 19th St.

Telefon: Yards 1943

## Edward Kaufmann

GENERAL MERCHANDISE

4757 SO. LOOMIS STREET

CHICAGO

KAUFMAN S., 5608 W. 22nd St.  
Kaufman S. Co., 1500 So. Kedvale Av.  
Kauniš Vitek, 5344 S. Honore St.  
KAVAS STEVE, 1000 W. 20th Pl.  
Kazda C. A., 527 W. 16th St.  
Kazda Josef, 913 W. 20th St.  
Keberle Anton, 3159 S. Ridgeway Ave.  
Keberle James, 2601 W. 21st St.  
Kec Frank, 1918 Loeffler Ave  
KECLÍK OTTO, 3052 W. 22nd St.  
Kepka Frank, 1521 S. Keeler Ave  
KEPKA JOSEF, 1407 S. Keneth Ave.  
KESL JOSEF, 1836 Allport St.  
Keslík John, 4640 S. Honore St.

KETNER RUD., 1416 W. 20th St.  
Kiblich Marie, 1925 W. 47th St.  
KIELKE CUS., 1112 W. 19th St.  
KIRCHMAN Maxmilian, 22nd Ave.  
and Washington St., Gary, Ind.  
Killhoff John, 1430 So. Kedvale Ave.  
Kilberger Josef, 5521 W. 22nd St.  
Killian Karel, 1649 So. Troy St.  
Kincl Bohumil, 1505 So. Tripp Ave.

Telefon Clyde 979 J.

## JULIUS KINST

CARPENTER CONTRACTOR  
AND BUILDER

5646 W. 22nd PLACE

CICERO, ILL.

Kitzberger Jan, 1135 W. 18th St.  
Kizor Johan, 6939 Bishop St.  
Kladiva Alois, 1237 So. Wisconsin Av.  
Klapsner Vác., 1709 Laflin St.  
Klas Karel, 5200 So. Whipple St.  
Klasno Václav, 4725 So. Honore St.  
Klecán Ferd., 2833 So. Trumbull Ave.  
KLEČKA Jan, 2710 So Spaulding Ave.  
KLEČKA Jan, 1452 So. 40th Ave.  
KLECATSKÝ JOHN, 1701 Fisk St.  
Klement Jos., 5404 W. 24th St., Cicero  
KLEŇHA Vác., 1646 N. Richmond St.  
KLEŇHA JOS., 2551 So. Turner Ave.  
KLENKA Voj., 5419 W. 24. Pl., Cicero  
Klescik Rocen B., 1721 So. Union Ave.

## KLETEČKA FRANK

5014 So. Robey ST.

Klindera Frank, 5531 W. 22nd Pl.

## KLIER A.

ZLATNÍK

3609 W. 26th St.

KLÍMA KAŠPAR, 5150 So. Robey St.  
KLÍMA ALBERT, 2100 W. 51st St.  
Klimka John, 1244 So. Karlov Ave.

Klíma Václav, 2252 So. Troy St.  
Klíma Jiří, 2620 So. Sawyer Ave.  
**KLÍMA KAREL**, 2716 W. 18th St.

**KLIMT FRED**  
670 W. Randolph St.

**KLIMENT** Jan, 2256 S. Albany Ave.

Klíment James, 1658 Throop St.

Kliner Frant., 2339 So. Sawyer Ave.

Kliner Jan, 2724 Turner Ave.

**KLINKA JOS.**, 1653 So. Keystone Ave

**KLOBOUČNÍK** Karel, 2240 W. 50st St.

Kloboučník Jan, 2425 S. Trumbull Av.

Kloboučník John, 1715 So. Racine Ave.

Klofta Frank, 2545 Turner Ave.

Klob Josef, 5213 S. Robey St.

**KLOUDA MATĚJ**, 1342 S. 40th Ave.

Klvoňa Rudolf, 1313 W. 20th St.

Kočeková Antonie, 1540 So. 40th Ave.

Kocian Eduard, 2728 So. Turner Ave.

Kocian Anton, 3111 W. 51st St.

**KOCINA JOSEF**, 2044 W. 51st St.

Kočí James, 1330 So. Karlov Ave.

Kočí Ludvík, 1320 So. Karlov Ave.

**KOČKA VÁCLAV**  
1006 W. 20th Place

**KOČKA** Jos., 3059 So. Crawford Av.

Kočka Ferdinand, 2120 S. Fairfield Av.

**KOČKA FRANK**, 2411 S. St. Louis A.,  
Phone: Rockwell 336

Kocmoud Dominik, 2143 S. Fairfield A.

**KOCOUREK** Anton, 2844 W. 21st St.

Kocourek Hermína, 2411 S. Clifton P'k

Kocour J. Em., 4112 W. 21st St.

Kodanský Anton, 4733 So. Loomis St.

**VÁCLAV M. KODL**

Správce parku Ant. Dvořák.

Úřadovna May a 20. ul. Tel. Monroe 5840  
Obydlí: 1801 Throop ul. Tel. Canal 5422.

**KODYDEK** Josef, 1435 So. Karlov Av.  
Koffendová Anna, 2003 So. Allport St.  
**KOFROŇ FR.**, 1137 W. 18th St.  
**KOHN EMIL**, 1936-38 W. 18th Place

**KOHOUT FRANK**

3622 W. 26th St.

Kohout Geo., 1134 W. 17th St.

Kohout V. A. — Tel. Rockwell 2997.

**KOHOUT V. A.**

Řezané květiny a květinové ozdoby  
pro každou příležitost.

**3212 ZÁP. 22. ULICE**

Blíže Kedzie Avenue.

Kohout Frank, 1629 W. 18th St.

**KOHOUT VÁC.**, 2858 So. Turner Av.

**KOHOUT KAR.**, 2541 S. Trumbull Av.

Kohoutek Ernest, 1540 W. 18th St.

**KOCH JOSEF**, 5024 Throop St.

**KOKEŠ JOHN**, 1923 S. Canalport Av.

Kolár James, 958 W. 19th St.

**KOLÁŘ** Karol., 1425 N. Washtenaw A.

Kolár Matěj, 2809 So. Homan Ave.

Kolár Anton, 2649 S. Springfield Av.

**KOLÁŘ JOSEF**, 4107 W. 16th St.

**KOLÁŘ BARBORA**, 7518 Elles Ave.

Kolár Josef, 7804 Ingelside Ave.

Kolár Jan, 2328 So. Turner Ave.

Kolár Vác., 5410 S. Winchester Ave.

**KOLÁŘ FR.**, 2609 Princeton Ave.

**KOLÁŘ ANNA**, 3147 W. 22nd St.

**KOLÁŘÍK JOSEF**, 3019 S. Kolin Av.

Kolařík Václav, 3021 So. Kolin Av.

Kolpek Vác., 4746 Lawrence Ave.

Kolin Hynek, 1844 W. 20th St.

TELEFON CANAL 3933.

## KEROUS R. Mrs.

— KLOBOUČNICE —

1429 WEST 18th STREET

Blíže Blue Island Avenue.

Kalous Josef, 2437 Winfield Ave.  
Kolářik Eduard, 2307 So. 26th Ave.  
**KOLER Zden. M.**, 1313 S. Clarence A.  
Komorous B. O., 2202 S. Crawford Av.  
Komrska John, 2650 Ridgeway Ave.  
Komorous Jan, 1870 Blue Island Ave.  
Konečný Josef, 2207 W. 50th St.  
**KONVALINKA Bened.**, 2900 W. 25. Pl.  
Konvalinka Frank, 1901 So. Loomis St.  
Konvalinka Louis, 2742 So. Kolin Ave.  
Kopáček Alois, 1812 S. Ridgeway Ave.  
**KOPAL Anton**, 2900 So. Quinn St.  
Kopanec Frant., 2103 S. Crawford Av.  
**KOPECKÝ JOS.**, 1856 S. Troy St.  
**KOPECKÝ Louis**, 2330 So. Albany Av.  
**KOPECKÝ B. Rose**, 2907 W. 24th Blvd.  
Kopic Frank, 2353 So. Sacramento Av.  
Kopřiva Karel, 1801 Throop St.  
Koptík Karel, 4216 W. 16th St.  
Kora Boh., 2325 So. Kedzie Ave.  
Kořan Frank, 1435 S. Clinton Ave.  
Kořánek Frank, 1434 W. 18th St.  
**KORÁL FRANT.**, 1739 W. 51st St.  
**KORANDA Frank**, 3556 Cortland Av.  
**KORBEL FRANT.**, 1517 W. 18th Pl.  
**KORBEL Marie**, 1528 W. 21st St.  
Koreček J., 1244 W. 18th St.  
Korecký Matěj, 1834 S. Throop St.  
Korecký Anton, 1650 W. 20th St.  
**KOŘEN JOS.**, 2401 So. Trumbull Av.  
**KOŘÍNEK VÁC.**, 5109 So. Robey St.  
Kořínek Josef, 1008 W. 18th St.

## JOSEPH KORINEK

PURE FOOD BAKERY

PHONE ROCKWELL 286.

2107 S. California Ave. CHICAGO

**KOROUS V. B.**, 5037 W. 29th St.  
Fošař Kateřina, 1850 Washburne Av.  
Kosina Alois, 4755 So. Loomis St.  
**KOSINA Antonín**, 2425 S. Augusta St.

**KOSS A. Wm.**, obchod pozemkový  
Veřejný notář. 3247 W. 22nd St.

Kosek Frank, 1656 So. 40th Ct.

**KOSSEL FRANK**, 2820 W. 21st St.

Kostrounek Jan, 1852 So. Loomis St.

Kostečka T., 1757 So. Washburne Ave.

Kostolryz Vojtěch, 961 W. 19th St.

**KOSTELECKÝ E.**, 2101 S. Peoria St.

**KOSTLIVÝ Eugenie**, 2641 W. 20th St.

Kostka A., 1749 So. Washburne Ave.

Kostka Anežka, Sl., 2629 So. 40th Ave.

Kostlivý Josef Fr., 1730 W. 19th St.

Kostner J., 2735 S. Central Park Ave.

Kořák Jan, 2736 W. 16th St.

**KOŠATKA Jos.**, 1500 S. Springfield A.

## KOŠATKA JAN

730 Bunker St.

Košťál Frant., 1838 Fisk St.

**KOŠTÁL Anton**, 1606 So. Allport St.

Košťál Frank, 1923 Loeffler Ave.

Košťál Jan, 2341 S. Clifton Park Ave.

**KOŠTÁL VÁC. J.**, 1030 W. 20th St.

Kotapis John, 3822 W. 26th St.

**KOTAS ANNA**, 4220 W. 31st St.

**KOTEK Václav**, 2429 Walton St.

Kotek Frank, 2014 So. Loomis St.

## KOTEK & CO.

(NOT INC.)

MOVING DONE WITH CARE.  
FURNITURE AND PIANO MOVING  
AUTO VAN SERVICE.

PHONE LAWDALE 4602.

PHONE CANAL 5315.

Kotek Anna, 5005 So. Wood St.  
**KOTEŠ R. Ant.**, 2113 S. Fairfield Av.  
Kothera Josef, 1314 W. 18th Place  
**KOTHERA FRANT.**, 1314 W. 18th St.  
Kotouč Frank, 2529 So. Spaulding Ave.

## KOTRBA BROS.

LAWDALE'S LEADING CLOTHIERS  
The store of quality clothes and right  
prices. — Men's, boys' and children's  
clothiers, hatters and furnisiers.

Suits made to order.

S. W. COR. 26th ST. & MILLARD AVE.

Tel. Lawndale 3682. Chicago, Ill.

**KOTZUM Wm.**, 1323 So. Keystone Av.  
**KOTRCH CHAS.**, 2717 W. 16th St.  
 Kotyra Filip, 4039 W. 12th St.  
**KOUBA Jakub**, 1906 N. Kedzie Ave.  
 Kouba Karel, 1923 W. 47th St.  
 Koubek Frank P., 6626 W. 12th St.  
 Koubek P. Frank, 6626 W. 12th St.  
**KOUBEK JAN**, 1120 Desplaines St.  
**KOUBEK KAR.**, 3001 So. Kildare Ave.  
 Koubek Vojtěch, 2602 W. 21st Place  
 Koubenec Josef, 1838 Fisk St.  
**KOUKOL JOS.**, 3717 W. 26th St.  
 oukol Louis, 2325 S. Central Park A.

Tel. Lawndale 2978. — Založen r. 1892

## Kounovský E. F.

— VEŘEJNÉ NOTÁŘSTVÍ —

Pozemky, půjčky, pojištění, ukládání.  
 Peníze na první hypotéky.  
 2729 W. 22nd STREET

Kouřím Frant., 2615 S. Lawndale Ave.  
 Kouřimský Frank, 1509 So. Kolmar A.  
 Kousal August, 2110 S. Spaulding Ave.  
 Koutecký Peter, 7747 Drexel Ave.  
**KOUTECKÝ Vác.**, 4800 Loomis St.  
 Koutný Frant., 1700 S. Loomis St.  
**KOUTNÝ FRANK**, obchod se zpěvným  
 ptactvem, 2547 S. Halsted St.  
**KOUTNÝ JAN**, 1332 W. 18th Place  
**KOVANDA JAN**, 2739 W. 18th St.  
 Kovanda Marie, 2428 S. Homan Ave.  
**KOVÁŘ JOSEF**, 2433 So. Trumbull A.  
**KOVÁŘÍK A. J.**, 2408 Blue Island Av.  
 Kovářik Božena, 2355 Homan Ave.  
**KOVÁŘÍK Fr.**, 1459 S. Springfield A.  
 Kovářik Matěj, 3000 So. St. Louis A.  
 Kovářik Martin, 309 W. 25th Place

## J. KOVARIK

MERCHANT TAILOR

Suits Made to order \$16 to \$45  
 2502 SO. KEDZIE AVE.  
 CHICAGO

Kozák Jan, 1306 So. Avers Ave.  
 Koza Tobin, 1324 W. 50th St.  
 Koza Joseph, 2553 Turner Ave.  
**KOZA VÁCLAV**, 3015 So. Homan Av.  
**KOZÁK JAMES**, 2654 W. 22nd St.

Kozák Michal, 4119 W. 20th St.  
 Kozák Václav, 1914 Allport St.  
**KOZEL ANTONÍN**, 1322 So. 40th Ave.  
**KOZEL HARRY**, 3239 W. 26th St.  
 Kozel Josef, 1545 So. Kedvale Ave.  
 Kozel James, 1300 So. Keeler Ave.  
**KOZLÍK ANT.**, 5402 W. 24th Place  
 Kozojed Václav, 2810 So. Harding Av.

**Kozelka Frank J.**  
 1640 S. Komensky Av.

Kozla Frank, 5134 Jeim St.  
**KOZLER JOS.**, 6548 So. Bishop St.  
 Kozojed Frant., 1649 W. 20th St.  
 Kozíšek Josef, 1526 W. 20th St.  
 Kneiz Anna, 5025 Throop St.  
 Knetl Josef, 2959 So. Normal Ave.  
 Knížatka Victor, 1854 So. Allport St.  
**KNÍŽEK FRED**, 1907 Washburne Av.  
**KNOP Jindřich**, 2737 S. Trumbull A.  
**KNOT JAN**, 1238 S. Harding Ave.  
 Knota Anna, 1452 So. Harding Ave.  
**KNOUREK Fr.**, 1839 S. California. A.  
 Knöz Vác., 5339 S. Honore St.  
 Krabec Josef, 3445 W. 23rd St.  
 Kraizinger Marie, 5048 So. Lincoln St.  
**KRAJÍC Frant.**, 1646 So. Throop St.  
**KRAJÍC J. Frank**, 2358 Marshall Blvd.  
 Krajsa M., 1622 So. Lawndale Ave.  
**KRAKORA FR.**, 4733 So. Wood St.  
**KRÁKORA Josef**, obchod železem,  
 2547 W. 47th St. Tel. Drover 2927  
 Král Anna, 2724 So. Turner Ave.  
 Král Anton, 1317 W. 19th St.  
 Králová Ant., 2646 So. Homan Ave.  
**KRÁL Eduard**, 1916 Loomis St.  
 Král Frank, 1851 So. California Ave.

**KRÁL FRANK**  
 1532 So. Karlov Ave.

Král Frant. 1730 W. 19th St.  
 Král Ig., 1234 So. Kenilworth Ave.  
 Král Josef, 1321 W 18th St.  
 Král Kat. Marie, 2636 So. Kedvale A.  
**KRÁL Marie**, 1938 So. Racine Ave.  
 Král Tomáš, 1329 W. 14th Place.  
**KRÁL VÁC.**, 2938 So. Union Ave.  
**KRÁL Václav**, 1325 So. 40th Ave.  
**KRÁLOVEC J. O.**, 1918 S. Springfield  
 Kraml Václav, 2758 So. Turner Ave.  
 Krásná Antonie, 1161 W. 18th St.  
 Kratochvíl Alois, 3215 W. 26th St.  
 Kratochvíl Jan, 1340 S. Clarence Ave.  
 Kratochvíl Josef, 2448 S. Central P'k A.  
**KRATOCHVÍL J.**, 1840 So. Ashland A.  
 Kratochvíl K., 2320 N. Upton Ave.  
 Kratochvíl Otto, 1919 Blue Island Ave.

TELEFON LAWDALE 416.

## Václav Kratochvíl

— PLASTYŘSKÝ KONTRAKTOR —  
 ROZPOČTY NA POŽÁDÁNÍ.

2541 Millard Avenue CHICAGO

Krátký Jan L., 1911 S. Racine Ave.  
 Kratoška Rudolf, 2828 S. Harding A.

TELEFON ROCKWELL 573.

## KRAUS JOSEF J.

— HOSTINEC —

Olympia na čepu.—Nejlepší vína, likery  
 a doutníky. — Zdarma studené a teplé  
 zákusky po celý den.

2700 SO. TROY STREET

Krbec Josef, 1615 So. Racine Ave.  
**KRČMAR NIK**, 1112 W. 18th St.  
 Krch Fr., 5145 So. Winchester Ave.  
**KREJČÍ JOS.**, 2103 W. 18th St.  
**KREJČÍ Jos. R.**, 2739 S. Trumbull A.  
 Krejčí Kateřina, 2340 So. Troy St.  
 Krejčí Václav, 2749 S. Turner Ave.  
 Krejčík J., 5439 W. 22nd St.  
**KREJČÍŘ JAN**, první třídy pekařství,  
 2708 So. 64th Ave.  
 Krejčíř Vác., 4205 W. 26th St.  
**KREISINGER FRANK**,  
 2337 So. Albany Ave.  
**KREJDL VÁC.**, 2825 Avers Ave.

Krejcha Anna, 1234 S. Home A., Oak Pk

## F. A. KREML

ČESKÝ HOSTINEC

1500 W. 19th STREET

Pravé Plzeňské a Magnet na čepu.

**KŘEPELKA Kar.**, 2311 So. Troy St.  
 Kresl Karel, 1911 So. Avers Ave.  
**KRIEGERBECK J.**, 5632 W. 22nd St.

Telefon Harrison 6149. — Auto 52-314.

## JAN KRIHA

— ZAKÁZKOVÝ KREJČÍ —

210 W. VAN BUREN STREET  
 (5. poschodí.)

Otevřeno do 6 hodin každý den. —  
 V neděli zavřeno.

Kříkava Barbora, 915 E. 79th St.  
 Kříkava Chas., 1932 W. May St.  
**KŘIKAVA R. F.**, 7747 Cottage Grove  
 Kripner Jiří, 1544 So. Keeler Ave.  
 Kripner Václav, 2731 S. Hamlin Ave.  
 Krisan Alžběta, 929 W. 20th St.  
**KRIŠTUFEK Jos.**, 5401 S. Lincoln St.  
 Křišťufek Matěj, 1533 W. 19th St.  
**KRISTYAN Marie**, 1333 S. Millard Av.  
**KŘIVÁNEK F. J.**, 1713 W. 18th St.  
 Křivánek Josef, 2832 W. 22nd St.  
**KŘIVÁK Frant.**, 4639 S. Hermitage A.  
**KŘÍŽ Jan**, 906, N. Western Ave.  
 Kříž Josef, 5430 W. 24th St.  
 Kříž K., 2747 S. Clifton Park Ave.  
 Kříž Karel, 2735 So. Spaulding Ave.  
**KŘÍŽ Václav**, 5029 So. Hermitage Ave.  
**KŘÍŽAN Peter**, 1511 S. Kildare Ave.  
 Křížala Frank, 2019 S. Throop St.  
 Kříženecký Alois, 925 Campbell Ave.  
**KŘÍŽENECKÝ A. L.**, 905 N. Campbell  
**KŘÍŽEK Marie**, 4726 S. Eda St.  
 Krob Josef, 1318 W. 20th St.  
 Kroc Fr., 6529 W. 27 Pl., Berwyn  
 Kroulík Anton, 2642 So. Kedzie Ave.  
**KROUPA AL.**, 4816 So. Honore St.  
 Kroupa Albert, 7006 W. 12th St.  
 Kroupa Jan, 1011 W. 19th St.

**KROUPA VÁC.**, 5216 W. 25th St.  
**KRUBL JOSEPH**, 1706 Kimball Ave.  
**KRUMPHANZL J.**, S.2112 Washtenaw  
 Krwsky R. J., 2624 S. Central Park Ave.  
 Krutina Václav, 2025 So. Laflin St.  
 Kryl Alex, 3027 W. 19th St.  
 Ksandr Anton, 2645 So. Cortez St.  
**KSANDR Fr.**, 2712 Potomac Ave.  
**KUB JAN**, 5344 So. Robey St.  
 Kubal Matěj, 2735 So. Hamlin Ave.  
 Kubal Jan, 7808 Greenwood Ave.  
**KUBALA F S. Dr.**, 3959 W. 16th St.  
**KUBÁT Frant.**, 2759 So. Lawndale Av.  
 Kubát Jan, 307 W 25th Place  
**KUBÁT VÁC.**, 1131 So. Keller Ave.  
**KUBÁT JOS.**, 1912 Fisk St.  
 Kubec Marie, 5233 W. 25th St.  
**KUBELKA Anna**, 2722 S. Homan Av.  
**KUBEŠ Dom.**, 5029 W. 29th Place  
**KUBÍČEK Jan**, 1708 So. Halsted St.  
 Kubička J. V., 1114 W 17th St.  
**KUBÍK Marie**, 2506 S. Harding Ave.  
 Kubík Kateřina, 2240 So. Hamlin Ave.  
**KUBÍK Marie**, 1739 Ballou St.  
 Kubík Anton, 1209 So. Karlov Ave.

TELEFON CANAL 514.

## JOSEPH KUBIK

OLYMPIA BUFFET

1901-3 SO. LOOMIS ST.

**KUBIN Otto**, 1504 Oak Av., Evanston.  
 Kubin Anton, 1517 So. Kildare Ave.  
 Kubiska Frant., 917 W. 20th St.  
 Kubů Josef, 1505 So. Kildare Ave.  
**KUČERA Jos.**, 4314 W. 14th St.  
 Kučera Karel, 1519 So. Keeler Ave.  
**KUČERA Rozalie**, 4314 W. 14th St.  
 Kučera Terezie, 2106 Fairfield Ave.  
**KUDA Kateřina**, 2616 W. 21st Place  
 Kudlata Josef, 1533 So. 40th Ave.  
**KUDRNA Ant.**, 1002 W. 20th St.  
**KUDRNA Vác.**, 3324 W. 23rd St.  
**KUDRNÁČEK Anež.**, 5126 Winchester  
 Kudrnáček Josef, 5448 S. Winchester A.  
 Kuchař Karel, 2658 So. Trumbull Ave.

**KUCHAR MARIE**, Kedvale Ave.  
 Kuklík Anton, 2540 So. Sawyer Ave.  
**KULHA Karel**, kontraktor a stavitel,  
 Friendship, Wisconsin.  
 Kulhánec Frant., 5435 W. 25. P., Cicero  
 Kulhánec Jan, 2831 So. Harding Ave.  
 Kulka Arnošt, 1435 W. 20th St.  
 Kunc Bohumil, 1509 So. Kenilworth A.

TELEFON BERWYN 736.

## FRANK KUNCL

Spolehlivý kontraktor a stavitel

Provádí stavby všeho druhu spolehlivě  
 a přesně dle plánů, jakož i opravy  
 vykonává vždy za nejlevnější ceny.

2736 SO. 64th AVE., BERWYN, ILL.

**KUNCL Karel**, 1645 So. 40th Court

## KUNEŠ EDUARD 1347-49 S. Tripp Ave.

Kuneš John, 4839 So. Hoyne Ave.  
 Kunešová Dorota, 1937 So. Racine Ave.  
**KNUEPHER Rud.**, 1532 W. 20th St.  
 Kuniková Emma, 1234 So. Avers Ave.  
 Kunrád František, 5200 W. Robey St.

TELEFON: MORTON PARK 85.

## IGNÁC KUNT

— PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC —

Berg Bros. Brew. na čepu. — Čerstvé  
 zákusky vždy k dostání.

2229 SO. 56th AVE.

Kunt Ignác, 2275 So. Homan Ave.  
**KUPEC Frank**, 6811 Congress St.  
**KUPNER VÁC.**, 701 New York Ave.  
**KUPKA P. RUD.**, řeznictví a uzenář,  
 2700 So. 64th Ave.  
 Kupka Jan, 1533 So. Crawford Ave.  
 Kuřka Josef, 2102 So. Washtenaw Av.  
**KUŘINA Jos.**, 4821 So. Honore Ave.  
 Kuřátko Frant. Sr., 1545 So. 40th Ave.  
 Kus Vác., 2248 W. 50th St.  
**KUSÍN RUD.**, 2104 So. 57th Ave.

## KUSKA FRANK

1722 W. 18th Place

**KUST** Dom., 2545 S. Spaulding Ave.  
**Kutal Alois**, 2433 So. Springfield Ave.  
**KUTTENBERG John**, 2653 W. 21st St.  
**Kutílek Miloslav**, 1314 W. 19th St.  
**KVARDA Petr**, 2413 S. Springfield A.  
**KVĚTOŇ Fr.**, 2618 So. Millard Ave.

## KVĚTOŇ JOSEF

2836 So. Millard Ave.

Květoň Rudolf, 2324 So. Troy St.  
Kvidera Josef, 1748 W. 19th St.  
**KYNKER Václav**, 1044 W. 18th St.  
**Kytlica Jan**, 2018 So. Loomis St.  
**Kytlica Jan**, 1340 So. 40th Ave.

## KYZIVAT FRANK BARVÍŘ A PAPIROVÁČ

2616 SO. CENTRAL PARK AVE.

Zadaným pracím se věnuje  
největší pozornost.

**LACINA FR.**, 2610 So. Lawndale Ave.  
**Lacina Josef**, Burlington St.  
**LACMAN ANTON**, 3422 W. 26th St.  
**LAADT ANTON**, 1836 S. Millard Ave.  
**LAADT JER.**, 3854 W. Van Buren St.  
**LADMAN K.**, 1504 S. Crawford Ave.  
**LAHVIC ALBIN**, 4935 N. Crawford Av.  
**Lamberský Bedřich**, 3915 W. 26th St.  
**Lamberský Josef**, 3901 W. 26th St.  
**Lang Frant.**, 4129 W. 21st St.  
**Langer Frank**, 2035 Jeim St.  
**Lašťovka V.**, 2651 S. Springfield Ave.  
**LAŠTOVIČKA FR.**, 6636 W. 12th St.  
**LAŠTOVIČKA FR.**, 6636 W. 12th St.

**LAT JOSEF**, 3049 W. 26th St.  
**LAVIČKA VÁCLAV**, 6308 W. 12th St.  
**LAVIČKA VOJT.**, 2044 W. 18th Place.  
**Lavička Anton**, 1346 W. 26th St.  
**Lebeda Frant.**, 3010 So. Avers Ave.  
**Lebruška Kateřina**, 6441 W. 16th St.  
**Leder Josef**, 2127 So. California Ave.  
**LEGÁT JAN**, 1459 S. Crawford Ave.  
**LEGNER JOS.**, 3040 So. Millard Ave.  
**LEGRÓ OTTO**, 5233 So. Honore Ave.  
**LEHA BARBORA**, 5027 So. Throop St.  
**LEHEČKA MAT.**, 2507 N. Cornelia St.  
**Lehman Jan**, 1540 So. Keeneth Ave.  
**Lehpamer Štěp.**, 2306 S. Clifton Pk. Av.  
**Leiner Frant.**, 2848 So. Spaulding Ave.  
**LEITNER JOSEF**, 2340 So. Troy St.  
**Lejček Anton**, 5005 So. Wood St.  
**Lemer Boh.**, 10700 Greenbay Ave.  
**LENC FRANK**, 1638 So. Karlov Ave.  
**Leník Paul**, 1744 W. 18th St.

**LENORA J. ALBERT**,

4758 Honore St.

**Lepič Frant.**, 3019 W. 20th St.  
**Lepovský O. Moric**, 920 Ashland Blvd.  
**Leška Alois**, 5158 So. Robey St.  
**Levandovski Fr.**, 5029 S. Hermitage Av.

TELEFON LAWDALE 8424.

## KAREL LEV

Velkoobchod doutníky, tabákem a  
drobnostmi.—Bingo doutníky na skladě.

2613 SO. SPRINGFIELD AVE.

**LEXA G.** William Dr., zubní lékař,  
1803 W. 47th St. Tel. Yards 1365  
**Lhotka Anna**, 1932 So. May St.  
**Lhotka Jan**, 1822 So. Laflin St.  
**Lhoták Ferdinand**, 1938 W. 47th St.  
**LHOTAK JOSEPH**,  
1905 W. 47th Street.  
**Lhotský Frant.**, 2552 So. Millard Ave.  
**LÍBAL ANTON**, 1824 S. Wastenaaw Av.  
**Líbal James**, 5026 So. Lincoln St.  
**Libovský Vojtěch**, 1912 Loeffler Ave.  
**Lidinský Jan**, 2634 So. Harding Ave.  
**LIDINSKÝ FR.**, 1352 So. Keeler Ave.  
**Lidrová Frant.**, 1835 So. Halsted St.  
**LIENDAUER A.**, 1716 S. Jefferson St.



Ligler Václav, 2743 So. Hamlin Ave.  
Lichamer Jan, 2230 So. Kedzie Ave.

**ČESKÉ KNIHY, pohlednice, školní,  
psací a spolkové potřeby v největším  
výběru u**

**LINKA B. & CO.**

3316 W. 26th STREET, CHICAGO, ILL.

Lindner Fr., 2300 S. Center Pk. Ave.  
Linduška Peter, 2841 So. Homan Ave.  
**LINHART FR.**, 1114 W. 19th St.  
**LINHART F. T.**, 2412 S. Hamlin Ave.  
**LINK FRED.**, 5414 W. 26th St.  
**LIPMAN FR.**, 1320 W. 20th St.  
Liška Josef, 1901 So. Hamlin Ave.  
Liška Jaroslav, 2323 S. Clifton Pk. Ave.  
Liška Jiří, 1522 W. 19th St.  
**LIŠKA FR.**, 2829 So. Lawndale Ave.  
**LIŠKA JOHN**, 2252 S. Central P'k. A.  
**LIŠKA MARIE**, 1315 W. 18th Place  
Liška Josef, 4011 W. 16th St.  
Liška Ludvík, 4351 W. 25th Place  
Liška Josef, 2015 So. Laflin St.

**LIŠKA J. J.**

**1800 So. Racine Ave.**

**Liška Antonín**

1402 SO. CRAWFORD AVE.

První třídy pekařství a cukrářství.

Na zakázku upravují svatební a všeho  
druhu nejjemnější pečivo.

Lišner Vác., 7754 Drexel Ave.

**LITT JOHN**, 1653 W. 18th St.  
Lohota Frank, 2606 W. 20th St.  
Loitl Jakob, 1858 N. Western Ave.  
Lojda Tomáš, 2336 So. Troy St.  
Lokaj Fred., 3121 W. 26th St.  
Lokay E., 5526 W. 25th St.  
**LOKAY Henry**, 3641 W. 12th St.

**LORR F. C.**, 2901 W. 25th St.  
Lorenz A. Ig., 1356 S. Fairfield Ave.  
Lorenz Anna, 1356 S. Fairfield Ave.  
Lorenz Boh., 4726 So. Honore St.  
Lorenc Václav, 1505 So. Kildare Ave.  
**LOUDÍN Jan**, 900 N. Western Ave.  
**LOULA J. Stan.**, 2110 S. Crawford Ave.  
Loula Josef, 2749 So. Turner Ave.  
Loula August, 2701 W. 47th St.  
Louk Eduard, 4657 N. Harding Ave.  
**LUCEK Jos. Chas.**, 1609 S. Allport St.  
Ludvíková Boh., 1801 Blue Island Av.  
Lukáš Michal, 1427 W. 20th St.  
Lukáš John, 1418 So. Kedvale Ave.  
Lukášek Josef, 4947 So. Winchester A.  
**LUKEŠ Mar. A.**, 2843 S. Central P'k A.  
Lukeš Eman, 1533 W. 17th St.  
**LUKEŠ Fr.**, 2407 S. Clifton P'k Ave.  
Lukeš Laura, 1305 S. Home A., Oak P'k  
Lukeš Josef, 2511 So. Sawyer Ave.  
Lukič G. H., 2025 So. Allport St.  
**LUPÍNEK Fr.**, 2429 S. Springfield A.

**LUPTÁK ONDŘEJ**

**2727 S. Trumbull Ave.**

Lurie Henry, 1455 So. 40th Ave.  
Lusk Kateřina, 1844 W. 12th St.  
Lusk Frank, 1738 W. 21st St.  
Lusk Josef, 4225 W. 21st Place  
Lutha Anton F., 2743 S. Sawyer Ave.

**LUSK VÁCLAV**

**2741 W. 15th Street**

**MACAL Adolf**, 1356 S. Karlov Ave.  
**MACÁK Václav**, 5114 S. Rockwell Ave.  
Macek Antonie, 1161 W. 18th St.  
Macek G., 2747 So. Clifton Park Ave.  
Madle Frant., 1353 S. Karlov Ave.  
**MACH JOSEF**, 1709 W. 18th Pl.

**MACH J. Jos.**, 1157 W. 18th St.  
**MACH Adolf Dr.**, 2601 S. Lawndale A.  
 Mach Šimon, 2516 So. Troy St.  
 Mach Jos., 2720 So. Avers Ave.  
 Mach Kateřina, 1819 So. Loomis St.  
**MACHALA Marie**, 1427 W. 20th St.  
 Machat F. E., B. 26. Spring Lake, Mich.  
 Madl Joseph, 2610 So. Trumbull Ave.  
 Makovický M., 1306 S. Cuyler Ave.  
 Makovický M., 1306 So. Cuyler Ave.  
 Makovský Josefa, 1346 S. Clinton Ave.  
 Malačina Marie, 765 Milwaukee Ave.  
**MALÁT Jakub**, 1827 Fisk St.  
**MALČÍK FRANK**, 1524 W. 18th St.  
 Maleček Josef, 1447 So. Kedvale Ave.  
 Malecha Anna, 1358 So. Kedvale Ave.  
 Malecha Frant., 1358 So. Kedvale Ave.  
**MALEK Joseph**, 2731 S. St. Louis Av.  
**MALÍK Karel**, 1419 9 W. 18th St.  
**MALINA KAREL**, 2723 So. Avers Av.  
 Malina Rud., 1428 So. 40th Ave.  
 Malina Josef, 3048 So. Harding Ave.  
 Malinový Rud., 1110 W. 18th St.  
 Malý J. K., 1955 So. Kedzie Ave.  
 Malý Antonín, 1333 W 18th Place.  
 Malý Char., 2427 So. Harding Ave.  
 Maivald Jan, 2429 S. St. Louis Ave.  
**MAMEK GEO.**, 1724 So. Racine Ave.  
**MARIK ALBERT**, 1503 Montecello A.  
 Mládek F., 2700 S. Central Park Ave.  
**MARCIPÁN J.**, 1852 N. Milwaukee A.  
 Marek Marie, 1112 Desplaines St.  
**MAREK MIROSLAV**, 2423 W. 47th St.  
**MAREK Anna**, 1847 So. Loomis St.  
**MAREK Matěj**, 3130 S. Lawndale Av.  
 Marek Frant. 2707 Hamlin Ave.  
 Marek Václav, 4801 So. Ada St.  
 Mareš Kašpar, 5024 S. Winchester Av.  
**MAREŠ C. J.**, 2455 So. Crawford Ave.  
**MAREŠ Václav**, 5407 W. 24th Place  
**MAREŠ Václav**, 2518 So. Whipple St.

## MAREŠ JAN

KREJČÍ

2740 W. 15th Place

Mareš Josef, 1904 So. Loomis St.  
**MAREŠ JOSEF**, 1500 W. 22nd St.  
**MARKVART Jos.**, 4728 So. Wood St.  
 Markvart Petr, 2522 So. 56th Ave.  
**MARKVART Anton**, 608 18th St.  
 Martan Joseph, 2408 S. Sawyer Ave.  
 Martin Václav, 4044 W. 21st St.  
 Martina Ladislav, 1341 So. Wesley Av.  
 Martinec Anton, 1619 W. 19th St.  
 Martínek Anna, 2422 So. Harding Ave.  
 Martínek & Son A., 2754 S. Central Pk

## MARTINEK JAN

2406 So. Turner Ave.

**MARTÍNEK Josef**, 3504 W .26th St.  
 Martínek Josef, 625 De Koven St.  
 Martínek Karel, 5351 So. Robey St.  
 Martiny Cyril, 1328 W. 18th St.  
**MARŠÁLEK Šim.**, 1904 S. Throop St.  
**MARŠÍK Frank**, 2310 S. Homan Ave.  
 Marvan Anton, 1635 So. 41st Ct.  
**MARÍK JAN**,  
 1836 W. 20th St.  
 Masternson Patric, 1906 Allport St.  
 Maschák Vác., 4858 S. Robey St.  
 Masar Marie, 5241 S. Honore Ave.  
**MASOPUST Václav**, 2430 S. Cortez St.  
 Mastný Božena, 1016 W 20th St.  
**MASTNÝ Frank**, 6441 So. Ashland Av.  
 Maštna Anna, 1654 S. Karlov Ave.  
 Mašek Josef, 5509 W. 23. Pl., Cicero  
 Mašek Vojtěch, 1433 S. Harding Ave.  
 Mašek Jan, 1456 S. 40th Ave.  
 Mašek Jakub, 1514 W. 18th Place  
**MAŠEK Josef**, 5413 W. 25th St.  
 Mašek John, 1406 So. Karlov Ave.  
**MAŠEK Josef**, 2435 So. Millard Ave.  
 Matas Marie, 1658 Blue Island Ave.  
 Matas Barbora, 1020 W. 19th St.  
 Matěj Kateřina, 2634 So. Harding Ave.  
**MATĚJKA Václav**, 935 W. 18th St.  
 Matějovský Boh., 5204 So. Robey St.

## FR. MATHAUSER

ŘEZNICTVÍ

Odězky masa na vuřty pro řezníky  
každé úterý a pátek od 7 do 12 h. v pol.

4809 THROOP STREET  
CHICAGO

Matiašek Frank, 2405 So. Winfield A.  
MATOUŠEK Josef, 4305 W. 21st Place  
MATOUŠEK John, 2619 W. 16th St.  
MATOUŠEK VÁC., 2025 Allport St.  
MATOUŠEK Vác., 2257 W. 47th St.  
MATOUŠEK M., 1900 S. Millard Ave.  
Matoušek Frank, 1507 N. Emma St.  
Matura Josef, 1920 S. Shelby Ave.  
Matuška Matěj, 1834 Fisk Str.

## MATYAŠEK FR.

DRY GOODS

1923—25 W. 47th STREET  
CHICAGO

MAYER J. S., pokladník okres. klerka,  
1165 W. 18th St. Tel. Canal 1779  
Mayer Sestry, 3248 W. 26th St.  
Mayer Louis J., 1515 W. 18th Place  
Mayer Paul, 6433 S. Ashland Ave.  
MAZÁČ Louis, 1936 So. Halsted St.

Telefon Rockwell 960

## MAZANEC BRATŘÍ

VELKOOBCHD ŘEZNICKÉHO A  
UZENÁŘSKÉHO ZBOŽÍ

3144 W. 22nd STREET.

MAZANEC VÁC., 1348 W. 20th St.  
Mazanec Jan, 2743 S. Spaulding Ave.  
Mayer John, 1051 N. Paulina St.  
Mecl Alois, 2213 W. 50st St.  
MEDEK Václav, 3721 W. 2nd St.  
MEDVĚDOVÁ Roz., 1912 Loeffler A.  
Mees Václav, 1509 S. Clinton Ave.  
Meck Anna, 1248 W. 18th St.  
Melka Jan, 2123 S. Millard Ave.  
Melka James, 2123 S. Millard Ave.  
Meloun Alois, 2742 So. Homan Ave.  
MELOUN Johan, 4731 So. Ada St.

MELICH James E., 5939 W. 12th St.  
MELICH C. J., 5939 W. 12. St., Oak Pk  
MELICHAR Ant., 1650 S. Keystone A.  
MELICHAR Josef, 1622 So. Throop St.  
MELICHAR Antonie, 1650 S. 40th Ct.  
Mejda Václav, 2719 So. Homan Ave.  
Mencl Jan, 1913 So. Lawndale Ave.  
MERTA Karel, 5131 W. Dakin St.  
MERTLÍK Jar., 2026 N. Paulina St.  
Mertlík Frank, 2026 N. Paulina St.  
Mertlík J. P. 1156 W. 18th St.  
Metelec Barbora, 2356 So. Troy St.  
Metlička, Syl., 2547 S. Springfield Av.  
MEYERS Fr., 3542 S. 53. Av., Cicero  
Mezera Frank, 4757 So. Honore St.  
Mezera Marie 4727 S. Hoyne Ave.  
MIHULKA Frank, 2951 W. 25th St.  
Michálek Alois, 2441 So. Turner Ave.  
Michálek Anna, 2539 N. Haddon Ave.  
Michálek Helena, 1412 S. Kedvale Ave.  
Michálek Josef, 5928 W. 22nd St.

TELEFON ROCKWELL 1058.

## FR. MICHÁLEK

První třídy Primator Buffet

Garden City a Primator na čepu.  
Vína, likéry a doutníky.

2101 SO. FAIRFIELD AVE., CHICAGO.

Michálek Jan, 1935 So. May St.  
Michálek Josef, 1637 So. 41st Ct.  
Michálek Josef, 7532 Ingelside Ave.  
MICHÁLEK Karel, 2550 So. Troy St.  
Michl Jan, 1213 W. 18th St.

## František Mikolášek

Zástupce velkoobchodníků a importérů  
S VÍNEM, LIKÉRY A PIVEM  
6541 ZÁP. 27. ULICE, BERWYN, ILL.  
Jos. A. Cheniček a spol., velkoobchodníel  
a importéři s vínem a likéry.  
Ruehl Bros. Brewery Co. dobrá piva

Mika Antonín, 2726 So. Turner Ave.  
MIKA JAKUB, 602 De Koven

Telefon West 1262

Kuželník a ložová místnost

## James Mika

PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC  
1910 W. 12th ST. BLVD.

Magnet na čepu CHICAGO

Mika Tomáš, 1820 W. 18th St.  
 Miko Emil, 1329 W. 19th St.  
**MIKOLÁŠ Jos.**, 2244 So Turner Ave.  
 Miksa Frank, 1335 So. Kenilworth Av.  
 Miksamek Jan, 1537 S. Kostner Ave.  
 Mikšovský Václav, 2113 So. 57 Str.  
 Mikšovský Josef, 2111 So. 57th Ct.  
 Mikula Josef, 2856 So. Turner Ave.  
 Mikulecký Jan, 1511 So. Kolmar Ave.  
 Mikuta Albert, 3952 W. 22nd St.  
 Milosovicz Fr., 5128 S. Winchester Av.  
 Miller Jan, A., 2118 S. Crawford Ave.  
 Milerová Anna, 3845 W. 26th St.  
 Misař Frank, 4220 W. 16th St.  
**MISLÍK Frank**, 1417 W. 19th Str.  
**MIŠIČKA Jos.**, 1109 W. 19th Place  
 Mišička Antonín, 3341 W. 22nd St.  
 Mitrič Stef., 4948 S. Winchester Ave.  
**MLS KAREL**, 4716 So. Throop St.  
 Mičouch Štěpán, 2705 S. Sawyer Ave.  
**MLNAŘÍK Jos.**, 2942 S. Emerald Ave.  
**MLNAŘÍK Fr.**, 2936 S. Union Ave.  
**MLNÁŘÍK James**, 1114 W. 18th St.  
 Mokry Josef, 3002 S. Albany Ave.  
**MOLCAR Pavel**, 2536 S. Springfield A.  
 Morava James, 1822 So. May St.  
 Moravec Kat., 5148 S. Winchester Ave.  
**MORAVEC Vlad.**, 1658 Allport St.

Telephone Yards 6356

## **JULIUS MORAVEC**

**PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC**  
 2001 W. 47th STREET

Roh Robey ulice CHICAGO

Moravec Františka, 4145 W. 21st Place  
**MORAVEC Josef**, 1924 So. May St.  
 Moravec Jan, 1449 So. 40th Ave.  
 Moravec Anton, 2014 W. 19th St.  
**MORAVEC Alois**, 1422 W. 20th St.  
 Moravec Marie, 1332 W. 20th St.  
 Moravec Frant., 2020 W. 18th Place  
**MORAVEC Josef**, 1322 W. 20th St.  
 Moris Jindřich, 2807 So. Homan Ave.  
 Moss Karel, 7824 So. Drexel Ave.  
 Motl Jan, 1313 W. 19th St.

Mottl Marie, 2232 So. Hamlin Ave.  
 Motys Martin, 4835 So. Hoyne Ave.  
 Motyčka Frank, 2819 So. Homan Ave.  
 Motyčka John, 4107 So. Ashland Ave.  
 Motyčka Marie, 1831 Throop St.

## **Vladimir F. Moudry**

LAWYER

4149 WEST 21st STREET

Tel. Lawndale 9817 CHICAGO

**MOUDRÝ Voj.**, 1447 So. Harding Ave.  
**MOUDRÝ Jan**, 1414 W. 20th St.  
**MOULÍK Rud.**, 2226 S. Troy St.  
 Moulík Anna, 2439 S. Harding Ave.  
**MOULIS Jos.**, 2500 So. Springfield Av.,  
 Tel. Lawndale 8757  
**MOUREČEK Anna**, 2323 Spaulding A.  
**MOUREČEK K.**, 2323 S. Spaulding Av.  
 Moutvic Vinc., 2726 So. Harding Ave.  
 Mráz Anton, 2007 Allport St.  
 Mrázková Rozalie, 1328 S. Killar Ave.  
 Mrázek Frank, 4214 W. 16th St.  
**MRÁZEK Rud. G.**, 6618 W. 12th St.

TELEFON ROCKWELL 510.

## **JAN MRÁZEK**

vlastní první třídy  
 HOSTINEC

JEMNÁ VÍNA, LIKÉRY A DOUTNÍKY,  
 IMPORTOVANÉ PLZEŇSKÉ NA ČEPY.  
 2458 KEDZIE AVE., ROH 25. ULICE.

**MRÁZEK R. G.**, 6618 W. 12. St. Oak Pk  
 Mrázek Anna, 1520 S Hamlin Ave.  
 Mrázek Josef, 1915 S. Loomis St.

## **ANTON MRAZEK**

THE DOG POND BUFFET

Fine Imported and Domestic Wines,  
 Liquors & Cigars.

2701 S. WHIPPLE ST., CHICAGO, ILL.  
 Phone Rockwell 1115

**MRKVIČKA Vác.**, 1608 S. Allport St.  
 Mrkvička Anna, 1515 W. 17th St.

TELEFON CANAL 368.

## MRIZEK BAKING COMPANY

Nejlepší samožitný chléb v Chicagu.

2321-2323-2325-2327 S. ROBEY STREET.

MOMŠOVIČ Vác., 2511 Homan Ave.  
MUDRA Jos., 3001 So. Avers Ave.  
MUDRA Václav, 2256 W. 50th St.  
Mudra Václav, 1545 So. Karlov Ave.  
MUDRA W., 3121 W. 22nd St.  
MUDRA Frant., 1506 So. Kedvale Ave.  
MUCHNA O., 2716 So. Central P'k A.  
MUELLER Rud., 1526 S. Elmwood A.  
MULAČ Vác., 4954 So. Loomis St.  
MULAČ JOSEF, 1645 S. Karlov Ave.  
Mulač Jan, 2446 So. Homan Ave.  
MUELLER Václav, 934 W. 19th St.  
Musil J., 1745 W. 18th St.  
Musil Jan, 1404 So. 40th Ave.  
Musil Hubert, 1258 So. Karlov Ave.  
Musil A. A., 2325 So. Sawyer Ave.  
MUSIL Josef, 2041 W. 51st St.  
Muška Jan, 2404 So. Homan Ave.  
Muzika Bohuš, 2321 So. Kedzie Ave.  
F. V. Nádherný, 1813 S. Clifton P'k Av.  
Nahodil Jan, 2628 So. Kedzie Ave.  
Naidr J., 2933 W. Wallace St.  
Nájemník Marie, 2431 S. Ridgeway Av.  
Nájemník Otto, 1002 W. 18th St.  
Najfus Alois, 1624 Throop Street  
Nantus Stanislav, 1341 So. Scoville Av.  
Nár. Soc. Vzděl. Beseda, 1423 W. 19. St.

## Nebřenský Anna

1944 So. Racine Ave.

NEDBAL J. Frank, 2001 S. Allport St.  
Nedvěd Karel, 2535 So. Trumbull Ave.  
Negrich P., 1845 Yeaton St.  
Nechanický Rud., 3057 So. Millard Ave.  
NECHTMAN J., 1425 S. Kostner Ave.  
NEKOLA Frank, 1339 W. 19th St.

Nekvinda Emil, 1516 So. Kedvale Ave.  
Němec J. J., 1440 So. Central Park Av.  
Němec J. Marie, 561 W. 16th St.  
Němeček Frank, 1638 W. 21st St.

## F. D. NĚMEČEK

UMĚLECKÝ FOTOGRAF

Atelier:

1439 ZÁP. 18. ULICE

Tel. Canal 2534

NEPIL V. Jos., 2234 S. Clifton Park A.  
Nerad J. Václav, 3212 W. 22nd St.  
Nesládek Jan, 1324 W. 19th St.  
Nesnidal Vác., 1339-41 W. 18th Place  
Nesvačil E., 1528 S. East Ave.  
Neubauer Ant., 1807 S. Throop St.  
Neuberg Fr., 2102 W. 18th Place

## Dr. Karel Neumann

Hodiny: Od 8 do 11 dopol., od 1 do 4  
odp. a od 6 do 8 več. V neděli od 9  
do 12 v poledne.

1328 záp. 18. ulice, blíže Blue Island A.

Tel. Canal 4680.

Chicago, Ill.

Neužil Frank, 1513 So. Grove Ave.  
Nevařil Karolína, 2708 S. Turner Ave.  
NEVEČEŘEL FR., 1423 W. 16th St.  
NEVŘELA GUST., 2226 So. Troy St.  
Niebauer Václav, 1901 So. Throop St.  
Nitche Williams, 1167 W. 18th St.  
NOHÁČ J., 6844 12th St., Oak Pk., Ill.  
Norek Jan, 2323 So. Troy St.  
Nosák Geo., 1461 W. Cornel St.  
Nosek J. Jos., 2322 S. Clifton Pk. Ave.  
Nosek Frant., 1824 So. Throop St  
Nosek Frank, 1020 So. Lincoln St.  
NOŠEK LUKÁŠ, 2003 So. Allport St.  
NOUZA MARIE, 2718 Hadden Ave.  
Nouza Terezie, 1418 W. 18th St.  
NOVÁK AL., 1507 So. Tripp St.  
Novák Ed., 2753 So. Lawndale Ave.  
NOVÁK FRANT., 2016 Allport St.  
Novák Frank, 2351 So. Clifton Pk. Ave.  
Novák Frank, 2014 So. California Ave.  
Novák Frant., 4032 W. 22nd St.  
Novák Frant., 1645 Blue Island Ave.

Novák J. L., 1827 So. Millard Ave.  
**NOVÁK JOHN**, 1637 Jefferson St.  
 Novák Jan, 2707 So. Sawyer Ave.  
 Novák Jan, 2037 W. 18th St.  
 Novák Josef, 2844 So. Spaulding Ave.  
**NOVÁK JOS. V.**, 1132 W. 18th St.  
 Novák Josef, 1537 W. 18th St.  
**NOVÁK JOSEF**, 3335 W. 23rd St.  
 Novák Josef, 2014 So. Loomis St.  
 Novák Josef, 5164 So. Robey St.  
 Novák Marie, 1816 So. Laflin St.  
**NOVÁK MICH.**, 4820 So. Honore St.  
 Novák Mrs., 4836 So. Racine Ave.  
 Novák Karel, 2725 So. Avers Ave.

Oberman Marta, 2459 W. Cortland St.  
**OBORNÝ JOSEF**, 1832 Fisk St.  
 O'Bryan Anna, 1413 So. Killer Ave.

## Dr. Chas. J. Ocásek

— LÉKAŘ —

1500 So. Crawford Ave.

TELEFON LAWNSDALE 3133.

Ocásek Karel J., 1500 S. 40th Ave.  
 Očenášek Frank, 2057 W. 18th St.  
 Ondrák Petr, 1825 W. 17th St.  
 Oles S. Jan, 1637 W. 21st St.  
 Ollman A. F., 1949 So. St. Louis Ave.

## Novák Karel a Syn

1652-54 BLUE ISLAND AVE.

Barvy, oleje, terpentýn, benzín a pod.  
 potřeby všeho druhu pro barvíře  
 a papírovače.

## OPAVA TOMÁŠ

1327 W. 19th St.

Novák V., 2704 So. Central Park Ave.  
 Novák Vác., 2340 So. Homan Ave.  
 Novák Václav, 2601 W. 21st Place.  
 Novák Václav, 2644 W. 21st St.  
**NOVÁK Veronika**, 1538 Crawford Ave.  
 Nováček Matěj, 1904 So. Loomis St.  
 Nováček Kat., 1930 W. Sangamon Ave.  
**NOVOTNÝ ADOLF**, 3150 W. 22nd St.  
 Novotný Anna, 1847 W. 47th St.  
 Novotný Anton, 1321 W. 18th Pl.  
 Novotný Frank, 2115 So. 56th Ave.  
 Novotný Fr., 2138 So. Crawford Ave.  
 Novotný Frank, 2859 S. Central Pk. Ave.  
 Novotný Frant., 2717 S. Spaulding Ave.  
 Novotný Frant., 4809 So. Racine Ave.  
 Novotný James, 2441 So. Sawyer Ave.  
**NOVOTNÝ JAS. G.**, 1421 W. 18th St.  
**NOVOTNÝ H.**, 4751 So. Honoroe Ave.  
**NOVOTNÝ CHAS.**, 3234 W. 23rd St.  
 Novotný V., 1527 W. 18th St.  
 Nový Anton, 1421 So. Avers Ave.  
 Nový Matěj, 2019 So. Allport St.  
 Nový Václav, 1530 So. 41st Ave.  
**NOVÝ Vojtěch**, 1101 Francisco Ave.  
 Nudera Václav, 3011 So. Kolin Ave.  
**OBERMAN ED.**, 1146 W. 18th St.

**OPELKA VÁC.**, 1317 So. Millard Ave.  
**OPLATEK FR.**, 5011 So. Robey St.  
 Ortinský Albert, 1724 So. Ashland Ave.  
 Ostrovský Co., 1251 So. Halsted St.  
 Oswald A., 6641 So. Racine Ave.  
**OSWALD JOSEF**, Grocerie,  
 4742 So. Loomis St.  
 Otkovič Petr, 1912 Throop St.  
**OTTA ALOIS**, 1915 S. Albany Ave.  
 Ouřada Frank, 1340 W. 20th St.  
 Ouředník Emil, 900 N. Western Ave.  
 Ouška V., 1647 Loffler Ct.  
**PACL ANTON**, 2827 W. 21st St.  
 Pacl John, 1529 So. Kedvale Ave.  
**PAC JAN**, 4154 W. 16th St.  
**PADOUR FRANK**, 1425 W. 20th St.  
**PACHNER VOJT.** 1859 Blue Island Av  
 Paisar Matěj, 4746 So. Loomis St.  
 Paleček Tomáš, 1825 W. 17th St.

## FRANK PALIČKA

6942 W. 12th St.

OAK PARK, ILL.

Pálka Pavel, 1410 So. 40th St.  
 Pánek Marie, 2533 So. Homan Ave.  
 Pánek V., 3500 W. 26th St.  
 Panoch Frank, 1736 W. 19th St.  
 Panovec Frank, 2723 So. St. Louis Ave.  
 Panoš J. Josef, 1527 W. 18th St.  
 Papáček Frank, 1832 So. May St.  
 Páral John, 5423 W. 25th Pl. Cicero.  
 Páral Frank, 5054 W. 29th St. Cicero  
**PARISEK EUG.**, 1318 Newport Ave.  
 Pařízek Anton, 4542 N. Kedvale Ave.  
 Pašková Frant., 1440 S. Crawford Ave.  
 Pastejřík Tom., 5518 W. 22nd Pl. Cicero  
 Patek Marie, 3041 Homan Ave.

TEL. LAWNDALE 2536.

## AUGUST PATERA

— BUFFET —

Imported Pilsener on Draught

2025 S. CRAWFORD AVE., CHICAGO.  
 Formerly 40th Ave.

**PATERNA ANNA**, 2724 S. Harding A.  
**PATRŇY VINC.**, 2022 Washtenaw Ave  
 Paul Boh., 1530 So. Kenneth Ave.  
 Paul Jos., 2024 Jeim St.  
**PAUL RUD.**, 2323 S. Ridgeway Ave.  
**PAUKNER V.**, 902 N. Western Ave.  
 Pavel John, 1808 Fisk St.  
**PAVEL JOS.** 5252 So. Winchester Ave.  
 Pavelka Marie, 2435 So. Harding Ave  
**PÁVEK JAN**, 1625 S. Washtenaw Ave.  
**PAVLÍK ANNA**, 1931 S. Allport St.  
 Pavlík Jan, 1445 W. 16th St.  
 Pavlík Václav, 2212 W. 50th Place.  
**PAVLÍČEK BARB.**, 1839 Racine Ave.  
**PAVLÍKOVÁ BOŽ.**, 743 Plymouth Ct.  
 Pavlis Thos., 2017 So. California Ave.  
**PFLAUM & ČEJKA**, 3415 W. 26th St.  
 Pecina Frank, 1854 So. Ashland Ave.  
 Peck Fr., 2055 W. 52nd St.  
 Pecka Jan, 1644 W. 18th Place.  
**PECKA MARIE**, 2646 W. 21st St.  
**PECKA MARIE**, Stickney Ill.  
 Pech Anton, 5016 So. Winchester Ave.  
 Pech Emil, 4740 So. Honoroe St.  
 Pech Josef, 2624 W. 16th St.  
 Pecha Adolf, 2020 Shroop St.

Pecka Albert, 2515 So. Harding Ave.  
**PECHA JAN**, 1002 W. 18th St.  
 Pecha Václav, 2331 So. Avers Ave.  
 Pecháček Jan, 2709 So. Turner Ave.  
**PECHEK KAREL**, 2927 W. 25th St.  
**PECHOUŠ JAMES**, 1915 Fisk St.  
 Pěchota Josefa, 2807 So. Homan Ave.  
 Pěchota Anton, 1500 Burlington St.  
 Peiker Ignatz, 2518 So. Albany Ave.  
 Pelnař Josef, 2737 So. St. Louis Ave.  
**PELNAŘ, JOS.** 2435 S. Clifton Pk. Ave  
 Pelc Marie, 1649 So. Throop St.  
 Pelikán John, 1249 So. Karlov Ave.  
**PELEŠKA FR.**, 1353 S. Kildare Ave.  
 Peleška Martin, 1836 So. Morgan St.  
 Pekař Vojtěch, 1901 W. 47th St.  
**PEKÁREK A. M.**, 3402 W. 26th St.  
 Pekárek Frank, 2747 So. Turner Ave.  
 Peklo Anton, 1442 So. Karlov Ave.  
 Pěkný Anton, 1017 W. 16th St.  
 Pěkný B., 2721 So. St. Louis Ave.  
 Pěnkava Alois, 1958 So. Hamlin Ave.  
 Pergl Václav, 2019 Allport St.  
 Pergel Alžběta, 2849 Ridgeway Ave.  
**PERKAUS BARB.**, 1814 S. Throop St.  
**PEROUTKA A.**, 4224 W. 26th St.  
 Peroutka Jakub, 4053 W. 12th St.  
 Peroutková Josefa, 1309 S. Kedvale Ave  
 Person A., 1500 W. 18th St.  
 Persona Václav, 2425 So. Cortez Ave.  
 Pertl Ernest, 1529 So. Karlov Ave.  
 Perzler Jan, 1408 So. Crawford Ave.  
 Pešek Josef, 1621 S. Kedvale Ave.  
 Pešek Vojt., 4920 S. Honore St.  
 Petech Kateřina, 1616 So. Throop St.  
 Peterek Vlad., 4629 S. Hermitage Ave.  
**PETR ANTON**, 6419 W. 26th St.  
 Petránek Fr., 2303 W. 56th St.  
**PETRÁNEK J. Marie**, 2727 W. 75th Pl.  
 Petrašek Josef, 5312 So. Honore Ave.  
**PETRÁŠEK MARIE**, 1629 N. Wash-  
 tenaw Ave.  
**PETRÁŠEK KAREL**, 5600 W. 22nd St.  
 Petrлік Jos., 2442 So. Central Pk. Ave.  
 Petřík Anton, 2639 So. Trumbull Ave.  
**PETŘÍK EDUARD**, 1913 Fisk St.  
 Petřík Frank, 5434 W. 23rd St.  
**PETRŮ J. W.**, 1622 So. Throop St.

PETRŮ FRANK J., 1443 W. 18th St.

Pro trvanlivou obuv za nízké ceny jděte k

## Frank Petřů

Uniové zboží vždy na skladě. — Vykonnávání správký obuvy naše specialita.  
6738 záp. 12. ulice, roh Oak Park Ave.  
Oak Park Ill.

PETRŮ MARIE, 1027 W. 19th St.

PETRŮ QUIDO, 1706 S. Racine Ave.

Tel. Lawndale 2288. — Práce zaručená.

## Anton Petrželka

— Tesařský kontraktor a stavitel —

2417 SO. MILLARD AVE., CHICAGO.

Petržilka Ignatz, 1448 So. Kedvale Ave.

PETRŽELKA F. Jos., 1918 So. 57th A.

Petržilková Josefa, 1637 S. Keystone A.

Phlol Marie, 1419 W. 19th St.

Picek Jan, 3012 S. Homan Ave.

PIETCH Josef, 2221 So. Troy St

Pífil John, 1029 W. 19th. St

Pita Josef, 1510 So. Tripp Ave.

Pihera Josef, 2428 So. Avers Ave.

Pícha Karel, 1506 S. Tripp Ave.

Piksa Kateřina, 4923 S. Honore St.

Piksa Prokop, 3011 So. Lawndale Ave.

PINC Ludvík, 1924 So. Loomis St.

Pinta Josef, 1332 So. Karlov Ave.

Pintír Alois, 1520 East A., Oak P'k., Ill.

Piskáč Josef, 2732 So. Turner Ave.

Piskule Frank, 2721 So. Trumbull Ave.

PÍSAŘÍK Josef, 5026 S. Lincoln St.

Pisařík M., 2534 So. Harding Ave.

Pisek Josef, Wagner, So. Dakota.

Pitelka John, 2867 Qupinn St.

PITELKA Frank, 3222 S. Union Ave.

Pitner J. Jerome, 2800 W. 24th St.

PIVOŇKA Jak., 5046 So. Hermitage A.

Pivoňka Jakub, 3917 W. 14th St.

PIVEC JAN, 1619 W. 18th St.

Pivec Frank, 1511 East ave., Oak P'k.

PLACEK Frank, 1118 S. Kedvale Ave.

Plachetka Anton, 967 W. 19th St.

Plachý Rud., 3001 So. Turner Ave.

PLÁŠEK W. L., 3125 W. 26th St.

Plašil Rudolf, 1529 W 18th Place

PLOTOVSKÝ Jos., 3351 W. 26th St.

PLETKA Josef, 2107 W. 19th St.

Pleticha John, 1232 So. Tripp St.

PLETICHA Viktor, 3021 S. Homan A.

Plhák John, 1140 W. 18th St.

Pliml Anton, 1002 W. 20th St.

Tel. Rockwell 3109.

## FRANK PLIML

— Meat Market —

Domácí výrobky všeho druhu uzenářského zboží.

2801 S. TURNER AVE. CHICAGO, ILL.

Plosová Alžběta, 1810 So. May St.

Plotz Josef, 2356 So. Troy St.

PLUHAŘ Marie, 5316 S. Honore St.

PLUHAŘ J., 1818 W. 47th St.

POBUDA Jan, 3001 So. Union Ave.

Počta Jan, 7924 Chansey Ave.

Podlešák Josef, 1423 W. 19th St.

PODLEŠÁK J. Hen., 1636 S. Millard A.

Phone Canal 2212.

## Joseph Podliska

First Class Buffet

Garden City, Daisy, Export and Malta Vita.—Mome Made, Pilsener on draught.

1414 W. 20th STREET, CHICAGO, ILL.

Podlipský Dušek, 1322 W. 19th St.

Podojil Frank, 1629 Jefferson St.

Podolák Václav, 1915 Allport St.

Poláček Zigmund, 5023 Wood St.

Poláček Otto, 5231 S. Honore Ave.

Polack Josef, 1867 Blue Island Ave.

Polak Josef, 2551 So. Troy St.

POLÁK F. Jos., 1838 So. Albany Ave.

Polák Josef, 1647 W. 18th Pl.

Polák Richard, 1919 So. Avers Ave.

Polák Josef, 1723 W. 47th St.

Polant R., 1409 So. Kedvale Ave.

POLANKA Kar., 3001 So. Emerald A.

POLÁNEK Ellen, 3514 W. 23rd St.

POLÁNEK Hellen, 3514 W. 23rd St.

POLÁNEK Edvin, 3514 W. 23rd St.



**POLÁNEK** Barbora, 3514 W. 23rd St.  
**POLÁNEK** Otto, 3514 W. 23rd St.  
 Polanský Jaroslav, 3514 W. 23rd St. St. Louis A.  
 Polek Anton, 5045 S. Hermitage Ave.  
 Polický Antonie, 1718 So. Racine Ave.  
 Polívka Frank, 2017 S. Canalport Av.  
**POLÍVKA** Josef, 2647 W. 18th St.  
**POLÍVKA** Peter, 1112 Desplaines St.  
**POLÍVKA** Petr, 2258 S. St. Louis Av.  
 Polívka Václav, 2237 So. Sawyer Ave.  
 Polz Ladislav, 2744 S. Spaulding Ave.  
 Pokorný E. J., 1346 So. Wesley Ave.  
 Pokorná Frant., 2417 So. Albany Ave.  
 Pokorný Jana, 1914 Allport St

**POKORNÝ JAN**  
**1315 So. Millard Ave.**

Pokorný Karel, 2108 So. Washtenaw A.  
 Pokorná Marie, 2401 So. Troy St.  
 Pokorný Otto, 2620 N. Cortland St.  
 Pomazal Jan, 1813 So. Fisk St.  
 Pompe Václav, 1448 S. 40th Ave.  
**PONCAR** Josef, 2878 W. 22nd St.  
 Pondělíček Václav, 4050 W. 21st St.  
**POSPÍŠEK** A. J., 1810 Allport St.  
**POSPÍŠIL** W. M., 959 W. 19th St.  
**POŠVIC FRANK**, 1224 So. Troy St.  
 Tel. Rockwell 488.  
**POTĚBORSKÝ** Vác., 2719 S. St. Louis

**POTUŽNÍK W. C.**  
**3706 W. 26th Street.**

**POUSTKA** Vác., řezník, 2100 W. 50. Pl.  
 Pouzar Kateřina, 1829 So. May St.  
**POVOLNÝ** Josef, 2450 W. Augusta St.  
**PRACHAŘ** F. A., 1921 Blue Island A.  
 Prachtl Henry, 2235 W. 50th St.  
**PRASIVKA** J., 2800 So. Springfield A.  
**PRAŽSKÝ** Ant., 2856 S. Emerald Ave.

**PRCHAL** Frant., 2012 So. Throop St.  
**PRCHAL** Marie, 5012 So Lincoln St.

TELEFON CANAL 2648.

**JOSEF PREISLER**

— VEŘEJNÝ NOTÁŘ —

Půjčky a pojištění.

1116 W. 19th Place, Near Fisk Street  
 CHICAGO, ILL.

Telefon Humboldt 2097.

**Anton C. T. Pregler**

— VEŘEJNÝ NOTÁŘ —

Obchod pozemkový a pojištění proti ohni.

2147 W. NORTH AVE., CHICAGO, ILL.

Prener Josef, 2327 So. Avers Ave.  
 Prevratský Frank, 2442 Cortez St.  
 Prince F. S., 3122 W. 22nd St.  
 Procházka Ant., 2626 So. Troy St.  
**PROCHÁZKA** Aug, 1403 S. Keeler A.  
 Procházka Frant., 1920 Allport St.  
 Procházka Frank, 1832 S. Racine Ave.  
 Procházka Václav, 1145 W. 16th St.  
 Procházka Vojtěch, 2413 So. Harding A.  
 Prokop Frant., 2806 S. Springfield A.  
**PROKOP** M., 1330 East A., Oak P'k.

**James J. Prokopec**

Obchod s jemnou grocerií, masem  
 a krmivem.

2347 WINFIELD AVE. BERWYN, ILL.

Proskovic Karel. 5321 So. Honore St.  
**PROŠEK** Jan, 2616 S. Ridgeway Ave.  
**PROŠEK** Josef, 1659 W. 19th St.  
**FROŠEK** Frant., 1344 W. 18th St.  
 Provinský Petr, 2022 So. Loomis St.  
**PRUCHA** Jan, 1522 W. 20th St.  
 Průcha Frant., 2602 W. 17th St.  
 Průcha Václav, 1917 So. Springfield A.  
 Prusa J., 2647 So. Clifton P'k Ave.  
 Průša James, 1915 Fisk St.  
 Průša Frank, 5408 So. Robey St.  
 Průša Michal, 2134 So. Fairfield Ave.  
**PRŮŠOVÁ** Zdeňka, 2213 So. 56th Ave.

Prusa V., 2652 So. Central Park Ave.  
**PŘEPEJCHAL** Vác., 2214 Turner Ave.  
 Převrátil Jos., 1813 S. Ashland Ave.  
 Příbil Josef, 1343 So. Avers Ave.  
 Příbil Veronika, 1408 So. 40th Ave.  
 Příbyl Marie, 5039 So. Wood St.  
**PŘÍHODA** Bedřich, 1615 So. Karlov A.

## Pšenka R. Jaromír

Redaktor "Svornosti". Tel. Canal 305.

1827 S. MILLARD AVENUE.

Telefon Lawndale 6690.

**PŠENIČKA** Václav, 1250 W. 50th St.  
 Psota Anton, 1341 So. Scoville Ave.  
 Ptáčnik Jan, 3006 So. Homan Ave.  
 Ptáček Jaros., 961 W. 19th St.  
 Ptáček Josef, 1807 So. Throop St.  
 Ptáček J. Fr., 2253 S. Springfield Ave.  
 Pták Josef, 3849 W. 14th St.  
 Purkal Josef, 1522 So 40th Ave.  
 Půta Anna, 1313 W. 20th St.  
 Puta Josef 1409 So. Keeler Ave.  
**PUTZ FRANK**, 1844 S. 57th Ave.  
**PÝCHA JOSEF**, 4217 W. 21st Place  
 Pytlík Kateřina, 5115 S. Albany Ave.  
 Pytlík Jos. S., 1713-15 W. 47th St.  
 Rabák J. James, 1337 S. Keeler Ave.  
**RABAN FR.**, Braidwood, Ill.  
**RADA** Alois, 5259 So. Lincoln Ave.  
**RADA** Anna, 1540 So. Ridgeway Ave.  
**RADA EMANUEL**, 1335 W. 20th St.  
 Rada Frank, 2636 W. 21st Place  
**RADA** Josef, 2602 W. 21st Place  
**RADA** Matěj, 1524 So. Hamlin Ave  
**RADOCHA** Jan, 1319 W. 20th St.  
 Radouš F., 1232 So. Wood St.  
**RADOUŠ** Václav, 2321 N. Upton Ave.  
 Rainer Rudolf, 1726 W. 18th St.  
**RAIMAN** Fr., 2756 So. Crawford Ave.

TELEFON CANAL 2925.

## JOSEF RAIŠPIS

— řezník a uzenář —

Čerstvá, solená a uzená masa, domácí  
 vuřty a pod.

1813 ALLPORT ST. CHICAGO, ILL.

Randa Otto, 4646 So. Winchester Ave.  
 Randorf Josef, 2724 So. Hamlin Ave.  
 Ralinovský Josef, 1458 W. 18th St.  
 Rat Karel, 1510 So. 40th Ave.  
**RATAJÍK** Bratři, 2658 S. Clifton P'k A.  
**RATAJÍK** Jan, 4300 So. Kildare Ave.  
 Ratajík E., 2658 So. Clifton Park Av.  
 Ratajík F., 2709 S. Central Park Ave.  
**RATKOVICH** D. Štěpán,  
 1044 W. 18th St. Tel. Canal 5098.  
**RATZ FRANT.**, 1908 So. Hoyne Ave.  
 Raus Frank, 2006 Allport St  
 Rayspis Josef, 1112 W. 20th St.  
**RAYSPIŠ** Michael, 1942 Fisk St.  
 Raž Jan, 1415 So. Harding Ave.  
 Razín Pavel, 1339 W 19th St.  
**REDLICH** Severin, 1215 So. Cuyler A.  
**REIGL** August, 2644 W. 47th St.  
 Reisler August, 2012 So. Crawford Ave.  
**RENDLA** Josef, 1927 So. Shelby Ave.  
**RENDLA** Frank, 960 W. 19th St.  
 Rezek Joseph, 2740 So. St. Louis Ave.  
 Rezek Otto, 1513 So. Harding Ave.  
 Režný Bratři, 5822 W. 22nd St.  
 Rídlová Anna, 1821 So. Laflin St.  
 Ričar Ludvík, 1918 S. Shelby St.  
 Richter Frank, 2230 S. Clifton P'k A.  
**RINGL JOS.**, pozemkový obchod, 4758  
 N. Crawford A., Tel. Irving 174  
 Ripka Anna, 1222 So. Tripp Ave.  
 Riška Jan, 1508 So. Tripp Ave.  
 Riška Josef, 1508 So. Tripp Ave.  
**ROB** Josef, 1246 W. 50th St.  
 Robek Marie, 5101 W. 51st St.  
**ROESNER** Henry, 1832 So. Racine Av.  
**ROHÁČ** Michal, 1633 Jefferson St.  
 Rocherbacher Tomáš, 1930 Fisk St.  
**ROKOS** L. J., 2649 So. 40th Ave.  
**ROKÚSEK** EDA, 1317 W. 18th St.  
 Rolnec Alois, 1908 So. May St.  
 Rolnec Božena, 1526 W. 21st St.  
 Ronge Emilie, 5512 W. 22nd Place  
 Rosyhodrusky R., 2750 S. Clifton Pk A.  
**ROTT VÁCLAV**, 3934 W. 16th St.  
 Rotbauer Frank, 5158 So. Hoyne Ave.  
**ROTH F. F.**, 1432 Clarence A., Oak Pk  
 Roth W. T. 1842 Morgan Ave.  
 Roubík Eduard, 4802 So. Loomis St.  
 Roubík Vojtěch, 3055 W. 19th St.

**ROUBÍK M. R.**, zhotovuje účesy a vlašové práce, 3917 W. 14th St.

**ROUT Josef**, 1159 W. 17th St.

**Roydl Joseph**, 2658 So. St. Louis Ave. Rozehnal K., 2540 So. Troy St.

**ROZENKRANC Rud.**, 1349 W. 16th St.

**ROZHOŇ Josefa**, 1930 So. Shelby Ave.

**Rubín Karel**, 1735 W. 18th Pl.

**RUBRINGER Rob.**, 4176 W. 24th Pl.

**RUDOLF KAREL**

**1711 So. Fisk St.**

**RULA J. JOSEF**

**1859 Allport St.**

Rusina Anna, 1826 So. Morgan St.

**RUSÝ Anton**, 1339 So. Avers Ave.

Rusý Václav, 2401 So. Spaulding Ave.

**RUŠ Albert**, 1852 So. Throop St.

Rut Václav, 1427 W. 20th St.

Růžek Em., 4053 W. 21st Place

Růžička Eugene, 2322 So. Clifton Pk A

Růžička Frant., 1924 So. May St.

Růžička Rr., 1655 N. Humboldt St.

Růžička Jakub, 1123 W. 18th Place

Růžička Josef, 5000 So. Lincoln St.

Ruzka Marie, 1356 So. Keeler Ave.

**RYBÁŘ Jan**, 2710 So. Homan Ave.

**RYCHLÝ JOSEF**, pekař,

Tel. Lawndale 3008 So. Karlov A.

**RYCHTÁŘÍK O.**, 2610 S. Lawndale A.

Rypáček Frant., 2753 So. Turner Ave.

**RYS Frank**, hostinec, 3200 W. 22nd St.

Tel. Lawndale 2996

**RYSA A.**, Cary, Illinois.

Ryšavý Anton, 2732 S. Spaulding Ave.

**ŘAHA JOS.**, 2634 So. 64th Ave.

Řeháček Joseph, 2529 So. Spaulding Av.

Řeřáb Frank, 2823 W. 22nd Place

TELEFON LAWDALE 3738.

**Crawford Furniture House**

FRANK ŘEŽÁBEK, majitel.

NÁBYTKOVÝ OBCHOD. KOBERCE,  
KAMNA a VŠECHNY DOM. POTŘEBY  
4211 WEST 36th STREET, CHICAGO.

**ŘEŘÁBEK VÁC. F.**

**910 N. Western Ave.**

**ŘEŘICHA JOHAN**, 6535 Bishop St.

Řezáč Joe, 1646 So. Throop St.

**ŘEZÁČ Frank**, 2807 So. Troy St.

**ŘEZNÍK Josef**, 2640 W. 21st Place

**ŘEZMEROVSKÝ F.**, 1162 Milwaukee

**ŘEŽÁBEK An.**, 2537 S. Springfield A.

Řezníček K., 2234 Blue Island Ave.

Říha Václav, 4749 N. Kedvale Ave.

**ŘÍHA Frank**, 4233 W. 24th Place

**ŘÍHA Josef**, 4229 W. 24th Place

Sabath & Kaufman, 1740 W. 47th St.

Sadílek B. Fr., 2359 So. Hamlin Ave.

**SADÍLEK MARTIN**

**STAPLE & FANCY BROCERIES**

2400 SO SAWYER AVE.

Phone: Rockwell 574

**SADÍLEK Vincenc**, 2527 S. Millard A.

Sailer Otto, 2735 W. 22nd St.

Sainer Bedřich, 5006 Loomis St.

**SALÁT J. Josef**, 1854 So. Troy St.

Salava Matěj, 4511 N. Crawford Ave.

**SALIVAR ANNA**, 1325 W. 18th Place.

Samec Vác., 2018 Jeim St.

**SASS S. K.**, 1725 W. 18th St.

Sauer John, 1935 W. 47th St.

Saur Václav, 2026 W. 18th Place

**SAZAMA Jan**, 1757 W. 51st St.

**SAZMA Kristina**, 2709 So. Turner Ave.

Sazo Stefan, 4731 So. Honore St.

**SEDLÁČEK Joseph**, 3500 Wabansia A.

Sedláček Frant., 2751 So. Turner Ave.  
**SEDLÁČEK Mat.**, 6630 So. Bishop A.  
**SEDLÁČEK Roman**, 2556 S. Albany A.  
Sedláček Vojtěch, 1917 So. Loomis St.

Telefon Canal 3173

**SEDLÁK VÁCLAV**  
— PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC —  
**1946 S. Racine Ave.**

Primator na čepu. Obědy od 11—1 h.

Sedláček Vác., 7815 Maryland Ave.  
Sedlák Anton, 3345 W. 23rd St.  
Sedlák Karel, 2441 So. Albany Ave.  
Sedlák Vincenc, 2002 So. Racine Ave.  
**SEDLAN Joseph**, 1709 Kimball Ave  
Sedlická Anna, 1339 W. 18th St.  
Sedlock Josef, 1425 S. Karlov Ave.  
**SEIDL JOSEF**, 4033 W. 21st Place

**THOMAS J. SEIDL**

OLYMPIA BUFFET

1356 S. CRAWFORD AVE.

Phone Lawndale 3094

Seidman Richard, 1522 So. 40th Ave.  
**SEKERA A. D.**, 2355 So. Troy St.  
**SEKERA KAR.**, 2723 W. 22nd St

Tel. Morton Park 279.

**LUDVIK SELEMENT**

— První třídy Grocerie a Řeznictví —

NAKLÁDANÁ A UZENÁ MASA.

2213 S. 56th AVE., MORTON PK., ILL.

**SEMELKA Joseph**, 1901 Throop St.  
**SEMERÁDEK Karel**, 1335 S. 40th Ave.  
**SEMERÁK A. Vilém**, 1223 W. 18th St.  
Seřecký Jan, 2546 So. Lawndale Ave.  
**SEPICE F. John**, 1218 So. Harding A.  
Seguens Terezie, 4847 So. Loomis St.  
Sháněl Frank, 2637 W. 21st Place  
**SHALEK A. J.** 1309 Independence Blvd

Shanley J. W., W. 16th St.  
Shauer Josef, 1804 Jefferson St  
Shrobl Vác., 2309 So. 56th Ave.  
Scháněl Bratři, 1441 So. 40th Ave.  
**SCHAEFEL Václav**, 1926 S. Racine A.  
**SCHEFFL Barbora**, 1436 W. 18th St.  
Scheiner Marie, 4933 N. Crawford Ave.  
Schiffaner James, 2914 W. 25th St.  
Schiebel Marie, 1842 So. Loomis St.  
**SCHLEGEL Wm.**, 2041 W. 18th St.  
Schmidt Eduard, 1630 So. 40th Ct.  
**SCHNABEL Anton**, 3424 W. 26th St.  
Schober Jiří, 950 W. 18th St.  
Schroeder Henry, 2846 W. 21st St.  
**SHUH Frank**, 1927 So. Morgan St.  
Schulda Václav, 1401 S. Karlov Ave.

Phone Werwyn 734 W.

**Václav Schuldes**

Staple and Fancy groceries, flour & feed

2640 — 64th AVENUE, BERWYN, ILL.

Schultz Josef a Syn, 1415 So. 40th Ave.  
**SCHVAB ADOLF**, 2726 W. 15th Place  
**SCHWAB Jos.**, 1626 N. Fairfield Ave.  
**SCHWARTZ Ant.**, 3000 Springfield A.  
Schwartz Chas. E., 3313 W. 26th St.  
Schwartz Frant, 1315 W. 18th Place  
**SICHROVSKÝ Vác.**, 2716 S. Turner A.  
**SIKA JOS.**, 2627 So. 40th Ave.  
**SIKEL J. Josef**, 2724 W. 21st St.  
Síkora Barbora, 1426 W. 20th St.  
**SÍKORA Frant.**, 1426 W. 20th St.  
Sikorovský Ros., 2010 So. Racine Ave.  
Síkora F. Štěpán, 2647 S. Kedvale Ave.

**JOSEF SIKSTA**

PRVNÍ TŘÍDY GROCERIE

Káva a čaj

5408 W. 24th STREET

CICERO, ILL.

**SIKYTA J. Frank**, hostinský,  
1835 W. 47th St. Tel. Yards 2922

Millie Sikyta

George Šindelář

## SIKYTA a ŠINDELÁŘ

OBCHOD KVĚTINÁŘSKÝ

2112 SO. CRAWFORD AVE., CHICAGO.

TELEFON LAWDALE 4152. AFTER  
9 P. M. LAWDALE 1993.

Silhan Jan, 1848 W. 12th St.

Sipla Marie, 2856 So. Ridgeway Ave.

Sirovátka Anna, 1808 So. Throop St.

Telefon Canal 6352.

### JOE SISKA

Wholesale and Retail Dealer in fresh,  
salt and smoked meats. — Ham, bacon,  
lard, fine sausages. Poultry and game  
in season. — At Stock Yards Prices.

1640 S. JEFFERSON ST., CHICAGO.

Skala Anton, 1720 String St.

Skala Frank, 4640 N. Crawford Ave.

SKALA Frant., 2429 S. Crawford Ave.

Přepřav

Vklady

## F. J. SKALA & CO.

ČESKO-SLOVANSKÁ BANKA

966-970 záp. 18. ul. CHICAGO, IL.

Tel. Canal 665

ODBOČKA: 3817 ZÁP. 26. UL.

Plně mocí

Vymáhání dědiectví

Skala Jan, 1511 S. Kenilworth Ave.

SKALA Josef, 2118 S. Washtenaw Av.

Skala Josef, 6513 W. 27th Place

Skala Josef, 6803 So. Honore St.

Skala Josef, 2038 W. 18th St.

SKALA Chas., 2334 W. 23rd St.

SKALA PETER, 2459 So. Albany Ave

Skalický Adolf, 2222 S. Clifton Park A.

SKALSKÝ Josef, 2223 S. Clifton P'k A.

Sklenička Vác., 3914 W. 24th St.

Skoba Jan, 2717 W. 22nd St.

Skokan Boh., 1010 W. 19th St.

Skopal Jan, 1725 S. Ashland Ave.

Skopal Frank, 4125 S. 41st Ct.

Skopal Rudolf, 2300 S. Clifton Park A.

SKOŘEPA Josefa, 1326 W. 19th St.

SKOTTY Bros., 2655 So. 40th Ave.

SKOUDLIL Anton, 2034 W. 52nd St.

SKŘIVÁNEK Fl., 5519 W. 23. Pl., Cic.

Skula Josef, 2340 So. Homan Ave.

Slaba Josef, 1312 W. 20th St.

SLÁDEČEK Karel, 1706 Fisk St.

Sládek A., 1617 S. California Ave.

Sládek Josef, 1733 W. 19th St.

Sládek Jakub, 1502 W. Emma St.

Sládek Matěj, 2319 So. Avers Ave.

SLÁDEK Karel, 2652 S. Hamlin Ave.

SLÁDEK Vojtěch, 1429 S. Keeler Ave.

SLADKÝ W. J., 4959 S. Loomis St.

Sláma Frant., 1735 W. 19th St.

Sláma O., 2728 S. Central Park Ave.

Slámečka Frank, 1832 So. Racine Ave.

Slanec Jan, 2409 So. Albany Ave.

Slanina Lud., 1316 W. 20th St.

SLANSKÝ Josef, 2735 W. 15th Place

Slávek Jan, 2833 Turner Ave.

### DR. EDWARD F. SLAVÍK

První český odborný lékař  
nemocí očí, uší, nosu a krku.

3711 ZÁP. 26. ULICE.

Hodiny: Od 9—12 dop. a od 7—9  
hod. večer. Tel. Lawndale 8720

Slepička J. F., 2030 S. Peoria St.

Slepička Marie, 2241 S. Springfield A.

SLEZÁK Barbora, 4715 S. Hoyne Ave.

Šlouf Josef, 5014 So. Western Ave.

SLOUF Tomáš, 1538 So. Karlov Ave.

Slouka Rudolf, 2825 So. Homan Ave.

Slovák Jan, 1156 W. 18th St.

SLUNĚČKO J. M. 4955 S. Hermitage

SLUNĚČKO Karel, 2421 S. Turner A.

Sluka Josef, 1161 W. 18th St.

Slivka Anton, 1509 W. 19th St.

SLIVKA Josef, 1616 S. Allport St.

SLIVKA Marie, 1031 W. 19th St.

Smajt Lorenc, 1615 So. Racine Ave.

SMAT VÁC., 1747 W. 18th Place

SMĚLÝ John, 2535 S. Clifton Park A.

Smetana Anton, 1420 So. Kedvale Ave.

Smetana Anton, 2510 So. Trumbull Av.

PHONE LAWDALE 2650.

## SMETANA FRANK

— DAISY PARK BUFFET —

Picnic Grove to rent for all occasions.

Cor. 26th St. and Crawford Ave. Chicago

SMETANA Frank, 2361 So. Albany A.  
 Smetanka Jaros., 2324 S. Central P'k A.  
 SMETANA Josef, 2800 S. Spaulding A.  
 SMETANA Math., 2700 So. Turner Ave.  
 SMIRICKÝ Karel, 1423 W. 20th St.  
 Smíšek Anna, 2218 W. 50th St.  
 Smíšek Václav, 4754 Seeley Ave.  
 Smitka Frank, 5330 W. 26th St.  
 SMOLA F., 1613 So. Millard Ave.

TEL. LAWDALE 3415

## V. SMOLA

— PEKAŘ —

2120 SO. CRAWFORD AVE. CHICAGO.

SMOLKA Marie, 4716 S. Throop St.  
 SMRČKA W. J., 323 W. 26th St.  
 Smrštík Martin, 2625 So. Sawyer Ave.  
 SMRT Josef, 946 W. 19th St.  
 SMRŽ Alois, 1012 W. 19th St.  
 SMRŽ F. Emil, 2629 S. Drake Ave.  
 SMRŽOVÁ Anna, 2629 So. Drake Ave.  
 Smrž Jan, 1838 W. 21st Place  
 Smrž Václav, 1525 So. Tripp Ave.  
 SMRŽ Žofie, 1411 S. Keeler Ave.  
 SMUTNÝ Václav, 4827 So. Honore St.  
 Snopek Václav, 1346 W. 20th St.  
 SOBOLÍK Bar., 2839 S. Lawndale Av.  
 Sobolík Edv., 2811 S. Lawndale Ave.  
 SOBOTA Josef, 1624 So. Loomis St.  
 Sochor Frank, 7846 Greenwood St.  
 Sochor Marie, 1650 S. Throop St.  
 SOJKA Josef, 2710 S. Spaulding Ave.  
 SOLDAT Anton, 2120 W. 18th Place  
 Soldat Boh. W., 2120 W. 18th Place  
 SOLLER Fr., 3017 So. Central Park A.  
 SOLFRONK Gust., 1508 S. Kostner A.  
 Sokoł A., 1758 W. 19th St.  
 SOMMER Josef, 1310 S. Millard Ave.  
 SOMLEITNER K., 2104 S. Washtenaw  
 Souček Emil, 2550 So. Albany Ave.  
 Souček Frant., 2321 S. Ridgeway Ave.  
 Souček Frank, 7810 Greenwood Ave.  
 SOUHRADA Jan, 2858 S. Homan Av.  
 Souhrada Václav, 2308 So Marshall Bl.  
 Soukal Frank, 2702 So. Homan Ave.

Soukup John, 3420 W. 26th St.  
 Soukup Josef, 2342 So. Homan Ave.  
 SOUKUP Josef, 2639 W. 21st St.  
 SOUKUP Louisa, 1413 Clarence Ave.

## PETR SOUKUP

KONTRAKTOR A STAVITEL

2519 SO. MILLARD AVE.

Tel. Lawndale 3277

Soukup Rudolf, 2827 S. Turner Ave.  
 Soukup Rud., 7810 Ellis Ave.

## SOUKUP RUD.

1801 So. Racine Ave.

Soukup Vinc., 4947 So. Winchester Av.  
 Sousek Frances, 2241 S. Central P'k A.  
 Souvar Josef, 960 W. 18th Place  
 SPACIER Františka, 5213 W. 25th St.  
 SPALE Marie, 1807 So. 40th Ave.  
 SPÁLENKA Johana, 1814 S. Keystone  
 Spěváček Jan, 4320 W 26th St  
 Spěvák Anna, 2523 S. Homan Ave.  
 SPĚVÁK Josef, 1034 W. 18th St.  
 Splavec Karel Jan, 1328 W 18th St.  
 Spousta Robert, 2008 S. California Ave.  
 SRCH John, 2709 So. Sawyer Ave.  
 Srp Antonín 2739 So. Sawyer Ave.  
 Stach Jiří, 5136 W. 23. Pl., Cicero

## STACH JOHN

2419 So. Albany Ave.

Stadelman Theo., 1318 W. 50th St.  
 Stádník Jan, 3854 W. 24th St.  
 Stainer Josef, 1959 W. 17th St.  
 STANĚK Frank 5523 W. 23rd Place  
 STANĚK Jan, 1907 Allport St.

Staněk John, 1161 W. 19th St.  
**STANEK JOSEPH**,  
Staněk Marie, 4726 So. Throop St.  
Staněk Rosalia, 1339 W. 18th Place  
Staněk Vác., 7700 Maryland Ave.  
2612 So. Trumbull Ave.  
Staníček Frank, 1341 East A., Oak Pk.

## Starlights Ben. Ass't.

5159 SO. WOOD STREET

Phone Yards 2947

Starý Alois, 1915 S. Allport St.  
**STARY Joseph**, 1826 W. 20th St.  
Starý Václav, 1801 S. Throop St.  
Stašek Marie, 4335 Elston Ave.  
Stauber Anton, 2511 So. Crawford Ave.  
**STEHLÍK Alois W.**, 2513 So. Crawford  
Ave. Tel. Lawndale 4151  
Stehlík Barbora, 1446 S. Harding Ave.  
Stehlík E. F., 167 W. Washington St.  
**STEHLÍK FRANT.**, Niles, Ill.  
Stehlík Václav, 1446 So. Harding Ave.  
Stehno Adolph, 2729 S. St. Louis Ave.  
Stehno Josef, 1427 So. Kostner Ave.  
Stejskal Barbora, 4113 W. 21st Place  
**STEJSKAL Frank**, 3201 So. Normal A.  
**STEJSKAL Frant.**, 2509 So. Hamlin A.  
**STEJSKAL Jan**, 2232 S. Spaulding Av.  
Steklý Marie, 1529 Crawford Ave.

## JOS. STEPAN

— FIRST CLASS BUFFET —

TEL. CANAL 2544. — Garden City  
Brewing Co's fine Beers on draught.

1700 SO. LOOMIS ST. CHICAGO. ILL.

Stern Herman, 1011 W. 18th St.  
Stibr Albina, 2651 S. Springfield Ave.  
Stícha Barbora, 5040 S Winchester Av.  
Stigler Anna, 2035 S. W. 17th St.  
**STRAKA Frant.**, 2424 Cortez St.  
**STRAKA JOS.**, 1832 Washburne Ave.

Phone Lawndale 821.

## STRAKA FRANK

Lawndale Tea and Coffee Store

3251 W. 26th STREET, CHICAGO, ILL.

Strava Martin, 5316 So. Honore St.  
Strover Frank, 2211 W. 50th St.  
**STREJC VÁC.**, 2706 S. Kildare Ave.  
Stříbrný Fr., 4723 So. Honore St.  
Strobel Josef, 2721 W 15th St.  
Struska Jan, 1121 W. 19th Place  
Struzka Václav, 1658 S. Throop St.  
Stube Louis, 1541 So. Karlov Ave.  
Stuchlík A. W., 3958 W. 16th St.  
Studený Jan, 1446 W. 18th St.  
**STUDNIČKA JOHN**, 1510 W. 47th St.  
**STUDNIČKA Karel**, 5018 Throop St.  
**STULÍK HENRY**, 1658 W. 21st St.  
**STUPKA Ter.**, 2118 So. Washtenaw A.  
Svaicer Frank, 1618 S. Loomis St.  
Svátek V. B., 556 W. 18th St.  
Svatoš Josefa, 1514 So. Tripp Ave.  
**SVIKHART Leo.**, 2602 W. 21st Place  
**SVITÁK Marie**, 1254 S. 40th Ave.  
**SVOBODA Anast.**, 1808 So. May St.  
Svoboda Anton, 2443 S. Albany Ave.  
**SVOBODA Ant.**, 1842 So. May St.  
Svoboda Bedřich, 1414 S. Springfield A.  
**SVOBODA Fr.**, 1710 So. Pualina St.  
**SVOBODA FRANK**, 1027 W. 19th St.  
**SVOBODA J.**, 2458 Wolton St.  
Svoboda Jan, 3027 So. Central Ave.  
Svoboda John, 2657 S. Komensky A.  
**SVOBODA Josef**, 2020 W. 18th St.  
Svoboda Josef, 1942 So. May St.  
**SVOBODA JOSEF**  
TESAŘSKÝ KONTRAKTOR A  
STAVITEL  
5045 SO. HOYNE AVE.  
Tel. Drover 2971  
Svoboda Karel, 1423 So. Harding Ave.

Svoboda Karel, 5529 W. 22nd Place  
Svoboda Petr, 2740 S. Spaulding Ave.  
Svoboda Slávka, 3438 W. 26th St.  
Svoboda Václav, 2024 So. Loomis St.  
Svobodová J., 3440 W. 26th St.  
**SVOJŠE** Josef, 1516 S. Hamlin Ave.

Telefon: Lawndale 1214

## HENRY SWADE

PLUMBAŘSTVÍ. ZAVÁDĚNÍ PLYNU  
A DOMOVNÍCH STOK

2448-50 SO. HAMLIN AVE.

CHICAGO

**SUCHAN** John, 2722 W. 18th St.  
**SUCHÝ ALOIS**, 961 W. 19th St.  
Suchý Fred, 2327 So. Avers Ave.  
**SUCHÝ** Rudolf, Cary, Ill.  
Suran Marie, 1532 W. 18th Place  
**SŮSA JOSEF**, 4132 W. 16th St.  
Sýkora Anton, 1819 S. Keystone Ave.  
Sýkora Frank, 1848 So. Ashland Ave.

## SÝKORA JOSEF

vlastní

VÝLETNÍ ZAHRADU A HOSTINEC  
na Harlem Ave. a 39. ulici.

Zahradu pronajímá za výhodných  
podmínek.

Tel. Berwyn 6297 STICKNEY, ILL.

Sýkora Kateřina, 5118 So. Lincoln St.  
**SÝKORA** Paul, 2252 So. Millard Ave.  
Szoutagh Ernest, 1736 W. 47th St.  
Šabatka Josef, 2642 Augusta St.  
Šafář Frank, 5216 So. Winchester Ave.  
**ŠAFRÁNEK E. J.**, 4035 North Ave.  
Šafránek Rozalie, 2542 So. Troy St.  
Šafránek Václav, 2509 N. Haddon Ave.  
**ŠAFÁŘIK** Josef, 2737 W. 15th Place  
Šafářik Fr., 2504 So. Avers Ave.  
Šale August, 1405 East A., Oak Park

## Dr. M. P. Šaško Dr. H. B. Molnár-Šaško

— ČEŠTÍ LÉKAŘI —

Úřadovna a obydli v č. 1849 záp. 51. ul.  
LELEFON YARDS 1605.

Šašek Josef, 2708 So. Avers Ave.  
Šašek Frant., 2025 So. Allport St.  
Šebek Fr., 5424 S. Winchester Ave.  
Šebek Frank, 2707 So. Karlov Ave.  
Šebek Jan, 5429 W. 24th St., Cicero  
**ŠEEBEK** Vác., 5014 Throop St.  
Šebek Václav, 1117 W. 16th St.  
**ŠEDA** Karel, 2624 So. Avers Ave.

## Šedivá K. J.

1903 Throop St.

Šedivec Jan, 7757 Drexel Ave.  
**ŠEDIVEC** Jos., 2522 So. Trumbull Av.  
Šedivý Jan, 1402 So. 40th Ave.  
Šeřil Eduard, 1722 W. 18th St.  
Šeřil Johanna, 2017 So. California Ave.  
Šeřil Václav, 1844 So. Loomis St.  
Šeřler Kateřina, 2749 S. Harding Ave.  
Šeřlover Vác., 1756 W. 18th St.  
**ŠESTÁK** Boh., 2330 S. Spaulding Ave.  
**ŠERPAN** Antonie, 1754 W. 18th St.  
Ševák Karel, 4014 W. 15th St.  
**ŠEVČÍK** Anna, 1830 Hancock Ave.  
Ševčík John, 2110 S. Fairfield Ave.  
**ŠEVČÍK** Karel, malíř, papírovač a dekorater, 2700 So. Spaulding Ave.  
**ŠIBRAVA** Jan, 2814 S. Central Pk A.  
**ŠÍDLO** Josefa, 2130 S. Fairfield Ave.  
**ŠÍDLO** JOHN, 3011 W. 19th Street  
Šídlo Vojtěch, 4933 Crawford Ave.  
Šilhánek Anna, 2321 So. Ridgeway Ave.  
**ŠÍMA** ANTON, 3939 W. 14th St.  
**ŠÍMA** JAN, 2331 So. Troy St.  
**ŠÍMA** JOHN, 1817 W. 47th St.  
**ŠÍMA** FRANK, 4352 Grand Ave.  
**ŠÍMA** FR., 2250 So. Albany Ave.

## M. Šíma

NATĚRAČ DOMŮ a LEPIČ  
POKOJŮ

1528 W. 19th STREET



**ŠÍMA VÁC.**, 1810 Racine Ave.  
**ŠIMÁK FRANK**, 3258 W. 23rd St.  
Šimandl Marie, 4951 So. Loomis St.  
Šimandl Václav, 5324 So. Wood St.  
Šimaně Karel, 1606 So. Spaulding Ave.  
Šimanský Vác., 930 W. 29th St.  
Šimck Frank, 1502 So. Grove Ave.  
**ŠIMEK Frank**, 1317 W. 19th St.  
Šimek Frant., 2329 So. Homan Ave.  
**ŠIMEK Josef**, 3711 W. 26th St.  
**ŠIMEK JOSEF**, 2246 So. Troy Street.

### Šiml Josef

Úplný sklad všech domácích potřeb. —  
Oleje, barvy, skla a železářské zboží.

2740 S. 64th Ave. & 28th St. Berwyn, Ill.

**ŠIMON Lud.**, 2757 So. Lawndale Ave.  
Šimoušek John, 5013 So. Winchester A.  
Šimůnek Marie, 1654 S. Harding Ave.  
Šindelář Anna, 1802 So. Throop St.  
Šindelář A. J., 1613 S. Central Park A.  
**ŠINDELÁŘ Barbora**, 1358 So. 40th Av.  
**ŠINDELÁŘ Emil**, 1358 So. 40th Ave.  
Šindelář Frank, 5217 So. Honore St.  
**ŠINDELÁŘ Geo. A.**, 1250 So. 40th A.  
Šindelář Jan, 3148 W. 22nd St.  
**ŠINDELÁŘ Jakob**, hostinec, 1259 So.  
Keeler Ave. Tel. Lawndale 2780  
**ŠINDELÁŘ J. Mich.**, 1122 W. 19th St.  
**ŠINDLER Frant.**, 1322 So. 40th Ave.  
Šindler Marie, 1221 So Wisconsin Av.  
Šinkule Anna, 1168 W. 20th St.  
Šiška Frank, 1818 So. Ashland Ave.  
**ŠISTEK A. Ant.**, 1813 S. Springfield A.  
**ŠISTEK Václav**, 1045 Clarence Ave.  
Širmer Ant., 3113 So. 53rd Ave.  
Široký Frant., 2514 So. Avers Ave.  
**ŠIROKÝ Lorenz**, 4846 So. Honore St.  
**ŠÍPEK Anna**, 2549 So. Homan Ave.  
Šipla Matěj, 2715 So. Hamlin Ave.  
Škalda Frant., 2518 So. Albany Ave.  
Škoda Václav, 2021 So. Allport St.  
Škopek John, 2637 W. 21st Place  
Škopek Otilie, 5512 W. 23rd Place  
Škoty Reimond, 1920 Loeffler Ave.  
Šlapák Jan, 2356 So. Troy St.

Šlapák Josef, 1536 W. 18th St.  
Šlemr Marie, 1935 So. May St.  
Šlouf Josef, 5014 S. Western Ave.  
Šmach Martin, 2831 So. Sawyer Ave.  
Šmaus Tilli, 1821 W. 51st St.  
**ŠMEJKAL Ant.**, 2428 So. Troy St.  
**ŠMEJKAL Josef A.**, 1327 S. Lawndale  
Šmid Anton, 2252 S. Clifton Park Ave.  
Šmid Frank, 1912 So. May St.  
Šmidt Karel, 1433 W. 20th St.  
Šmid Václav, 1317 W. 18th St.  
**ŠMÍDA Josef**, 2828 So. Sawyer Ave.

### Šmídl J. Vác.

6444 W. 26th St.

**ŠMUNT Rud.**, obuvník, 1541 W. 47. St.  
Šnajdr Frant., 5016 Throop St.  
Šnajdr Josef, 2612 So. Sawyer Ave.  
**ŠNAJDR Josefa**, 5016 Throop St.  
**ŠOBR Kateřina**, Keeler Ave.  
Šolle Frant., 2454 S. Central Park A.  
Šorna Václav, 3202 So 53rd Ave.

### Frant. Šotola

První třídy řeznictví a uzenářství

2459 SO. TRUMBULL AVE.

Tel. Rockwell 357

Šotola Štěpán, 1801 S. Throop St.  
**ŠOUSTEK Marie**, 1458 W. 18th St.  
**ŠPAČEK Anton**, 1550 S. Spaulding A.  
Špaček Frank, 6440 W. 26th Place  
**ŠPATNÝ Karel**, 2215 Marshall Blvd.  
**ŠPATNÝ Tomáš**, 2408 S. Whipple St.  
**ŠPATNÝ Vlad.**, 2322 Marshall Blvd.  
Špička Josef, 2541 So Troy St

### Špinar Frank

4014 W. 12th St.

Špinka Josef, 1339 W. 20th St.  
Špringel Vác., 7810 Greenwood Ave.

## Šproc Bedřich

— FOTOGRAF —

3142 W. 22nd STREET

Šrachta Jan, 4113 W. 24th Place  
**ŠRACHTA JOSEF**, 2421 So. Troy St.  
Šrain John, 1433 So. Karlov Ave.  
**ŠRÁMEK E.**, 2659 So. Clifton Park A.  
**ŠRÁMEK Frank**, 1644 W. 21st St.  
Šrámek Jan, 1916 So. Loomis St.  
**ŠRÁMEK Josef**, 2423 So. Troy St.  
Šrámek Matěj 1025 W 20th Place  
**ŠRÁMEK Václav**, 2730 So. Turner Av.  
Šrámek Václav, 1258 So. 42nd Ave.  
**ŠROTÝŘ Anna**, 3031 So. Trumbull Av.  
Šrotýř Barbora, 1417 W. 20th St.  
Šruta Marie, 1531 So. Karlov Ave.  
Štaber Jan, 1328 East Av., Oak Park  
**ŠTARMAN Jos.**, 1541 S. Oak Park Av.  
**ŠTASTNÝ Josef**, 3001 S. Karlov Ave.  
**ŠTĚDRONSKÝ Hen.**, 1901 S. 57th Ct.  
Štědronský Josef, 1300 So. Tripp Ave.  
**ŠTECH Anton**, 5300 Wood St.  
**ŠTECH Jakub**, 1904 W. 51st St.  
Štech Johan, 4958 So. Lincoln St.  
Štech Matěj, 1527 W. 18th Place  
**ŠTEJR Bob**, 6234 W. 12th St.  
Štekl Otto, 2821 So. Avers Ave.  
Štembera Marie, 2215 So Sawyer Ave.  
Štěpánek Frant., 2712 S. Clifton Park A.  
**ŠTĚRBA Anton**, 1116 W. 20th St.  
Štěrba Eduard, 2618 W. 15th St.  
**ŠTĚRBA Františka**, 1620 Kimball Av.  
Štěrba G., 2426 S. Sawyer Ave.  
**ŠTĚRBA CHAS.**, 2618 W. 15th St.  
**ŠTĚRBA Josef**, 2712 W. 22nd St.  
**ŠTĚRBA Karel**, 2618 W. 15th St.  
**ŠTĚRBA Václav**, 5247 So Linkoln St.  
Štidronský Frank, 2022 So. Throop St.  
**ŠTÍPEK Fr.**, 5402 W. 22nd Place  
**ŠTÍPEK Frank**, grocerie a řeznictví,  
5402 W. 22nd Place.

Štípek Frank, 2659 So. Trumbull Ave.  
**ŠTÍPEK Václav**, 5054 W. 29th St.  
**ŠTÍPKA Jos.**, 2818 S. 50th Court  
**ŠTÍPKA Josef**, Hawthorne  
**ŠTULÍK Chas.**, 1108 So. Winchester A.  
Štulík Josef, 5508 W. 22nd Place  
**ŠŤOVÍČEK VENCL**, 2029 W. 53rd St.  
Šubert Frank, 2056 Jeim St.  
Šuc Edward, 3024 So. St. Louis Ave.  
Šulc Frant., 1327 W. 18th Place  
Šulc Frank, 7924 Chancey Ave.  
Šuma Edúard, 4958 So. Hoyne Ave.  
Šuma Frant., 5008 Throop St.  
Šuma John, 5306 So. Wood St.  
Šuma Josef, 5012 Throop St.  
**ŠUS A. Štěpán**, 2633 S. Turner Ave.

## Anna A. Šuster

UČITELKA NA KLAVÍR  
PIANO TEACHER

1025 W. 20th STREET

Švadlenka Rud., 2623 Augusta St.  
**ŠVARC Ant.**, 3000 So. Springfield Ave.  
Švarc Frank, 1459 S. Avers Ave.  
**ŠVARC FRED**, 1144 W. 18th St.  
Švec Frank, 1612 S. Allport St.  
**ŠVEC JAN**, 2647 So. Trumbull Ave.  
Švec John F., 1838 Fisk St.  
**ŠVEC JOSEF**, 2100 W. 18th St.  
**ŠVEHLA Frant.**, 2244 W. 18th Place  
**ŠVEHLA Jan**, notář,  
730 W. 18th St. Tel. Canal 3886  
Švehla Marie, 2000 So. California Ave.  
**ŠVEJDA Frank**, 1413 So. Racine Ave.

## Švejda Josef

1613 So. Racine Ave.

Švejda Václav, 5022 S. Winchester Av

## Švejda Václav

GROCERISTA

Ovoce a zelenina v sezoně.

5047 West 25th STREET

Tel. Morton Park 601 CHICAGO

Švestka Boh., 1443 W. 20th St.

ŠVIHLA B. Alb., 1319 S. Fairfield A.

Švihla Emil, 1316 W. 20th St.

TÁBOR grocerní obchod, 1301 S. 41. A.

Taibl William, 3114 W. 22nd St.

Tajman Ludmila, 938 N. Western Ave.

TALMAN AVE. STORE, J. Hroch,  
klerk, 2632 W. 47th St.

TALMAN John, 3524 Wabansia Ave.

TANCL Josef, 1923 So. Loomis St.

TANCL Karel, 4508 N. Crawford A.

TAUBER Anton, 4734 So. Honore St.

Tauchen Frant., 2020 W. 18th Place

Tehlar Emil., 2001 So. Halsted St.

Tejček Václav, 944 W. 18th St.

Tejčka J. M., 4748 So. Wood St.

TEML Kateřina, 1013 Ashland Ave.

TENKA Vojtěch, 5024 Throop St.

TEPLÝ JAN, 1518 W. 18th St.

Tesař F. B., 1629 So. California A.

Tesař Václav, 2231 So. Troy St.

TĚŠÍNSKÝ J. St., 3104 So. 53rd Av.

Tesmer Martin, 1913 W. 19th St.

TETEAK Frank, 2427 So. Avers Ave

Telefon: Lawndale 838

## Dr. Henry Tetřev

LÉKAŘ A RANHOJČ

Úřední hodiny: Od 1—3 odpo. v lékárně

Foučkově na 18. ul. a Racine Ave.

2328 SO. CENTRAL PARK AVE

Mezi 23. a 24. ulicí.

CHICAGO

Thalia Shoe Repairing, 1215 W. 18. St.

THUMA Johanna, 2404 Winfield A.

## FRANK J. TICHY

PLUMBING, GASFITTING  
and SEWERAGE

2721 S. LAWDALE AVE.

Phone Lawndale 1717 CHICAGO

TICHÝ BRATRŘI, 1958 W. 22nd St.

TICHÝ Frant., 2230 So. Kedzie Ave.

TICHÝ Frant., 1044 N. Western Av.

TICHÝ Frant., 4932 So. Seeley Ave.

TICHÝ Josef, 1106 W. 18th St.

Tichý Karel, 3120 W. 25th St.

TIKALSKÝ John, 2929 S. Love Ave.

TINTĚRA Cyrill, 5060 W. 29th St., Cic.

Tipner May, 2130 W. 51st Place.

Tipner Václav, 2142 W. 51st Place

Tittlbach Jaros. T., 1615 Bl. Island A.

Titz Kathe, 1923 Blue Island Ave.

Titz Václav, 1923 Blue Island Ave.

Tlustý Frant., 1430 W. 18th St.

Toman Frank, 2850 W. 25th Place

TOMAN Václav, 2758 S. Turner Ave.

Tomáš Frank, 1438 So. Kedvale Ave.

Toníček Josef, 1653 So. 41st Ct.

Tykalský Frank, 2532 W. 51st St.

Tomáš Josef, 5216 S Western Ave.

TOMÁŠEK Kar., 1739 Ballou St.

Tomášek Josef, 1927 So. Allport St.

Tomášek Marie, 5508 W. 22nd Place

TOMEŠ Josef, 1412 S. Keeler Ave.

TOMÍŠEK John, 4928 S. Hermitage A.

Tomy Marie, 2421 So. Clifton Park A.

Topinka Fr. J., 2645 So. Kolin Ave.

TOPINKA Fr. C., 2529 S. Turner A.

Topinka Josef, 2901 So. Quinn St.

Topišovský Anna, 1926 Allport St.

## TOUREK JOHN

5003 Winchester Ave.

Tourek Karel, 4310 W. 20th St.

Tourek Václav, 2535 So. Harding Ave.

Toušek Alois, 2602 W. 21st Place

TOUŽIMSKÝ J., hodinář a optik,  
1502 W. 18th St.

Tramba Václav, 4939 S. Winchester A.

Trampota Josef, 2640 S. Kedvale Ave.

Trankel D., 5111 W. 25th St., Cicero

TRAUB Otto, 2809 So. Sawyer Ave.

Trávníček John, 966 W. 20th St.

TRÁVNÍČEK Jos., 966 W. 20th St.  
 TRAŽNÍK J. Fr., 2725 W. 15th Place  
 Tregner Karel, 2333 So. Avers Ave.  
 Triner Frank, 1340 W. 20th St.  
 TRINOR Václav, 1533 Artesian Ave.  
 TRISKEY John W., 1441 S. Oak Pk A.  
 Trnka Gust., 2759 W. 22nd St.  
 Trnka Frant., 3014 So. Albany Ave.  
 Trobl Jakub, 2508 So. Troy St.  
 TROJÁNEK Anton, 1635 S. Keeler A.  
 Třeboňský Marie, 1244 S. Clarence A.  
 Třešnák Leopod, 2453 S. Hamlin Ave  
 Triska Jan, 2756 S. Turner Ave.  
 Triska Marie, 5152 So. Whipple St.  
 Trizek Anna, 2538 So. Homan Ave.  
 Tržilová Josefa, 1537 So. 40th Ave.  
 TRUBAČ Josef, 1248 W. 50th St.

**Tumpach Josef**  
 2431 So. Kedzie Ave.

Tumpach Josef, 1544 S. Karlov Ave.  
 TUPÝ Ladislav J., 3754 W. 26th St.

**TUREK A. J.**

PIANA — VICTROLY

Edison diamantové fonografy  
 České hudebniny a rekordy  
 Cenníky na venkov zdarma  
 3641 W. 26th STREET

Turek Alois, 2830 S. Lawndale Ave.  
 Turek Alois, 1521 W. 18th Place.  
 TUREK Anton, 1257 S. Crawford A.  
 Turek Emma, 7810 Greenwood Ave.  
 Turek Eman, 2843 S. Clifton Park Av.  
 Turek Frank, 2129 S. Kedzie Ave.  
 Turek Josef, 6436 W. 28th Place  
 Turek Josef, 1735 W. 17th St.  
 TUREK Václav, 1714 Fisk St.  
 Tvaroh Jakub, 1328 W. 20th St.  
 Tvaroha Josef, 5205 So. Honore St.  
 TVRDÍK Frant., 2749 S Hamlin Ave.  
 Tvrdík Frant., 2442 S. Springfield Av.  
 TVRZICKÝ Jan, 2647 S. Clifton Pk A.  
 Týborec Anna, 2837 So. Troy St.  
 Týborec Frank, 2837 S. Troy St.  
 Tyk Alois, 1156 W. 18th St.  
 Tykalský Marie, 2638 So. Cortez St.  
 Tykvart Josef, 1536 S. 40th Ave.  
 TYMICH Václav, 2051 W. 22nd St.  
 TYSL J. Anton, 4954 S. Wood St.,  
 Tel. Drover 4287

Uher E., 1858 S. Washburne Ave.  
 UHER Emilie, 4121 W. 26th St.

Tel. Lawndale 459

**JAMES F. TRŽIL**

PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC

Garden City Primator na čepu.

1501 SO. 42nd AVENUE

CHICAGO. ILL

Tržil John, 1221 S. Karlov Ave.  
 TUMA Josef, 1536 W. 18th St.

**KAREL TUMA**

6439 W. 27th PLACE

Ředitel Pražské Vojenské Hudby

dechové, též orkestru, má hudební školu  
 na dechové i smyčcové nástroje.

Odbočka: Lawndale 2610

TŮMA M. Mrs., 2714 So. Harding Av.  
 TŮMA Longin, 5233 N. Crawford Av.  
 Tuma Rozarie, 1904 S. Loomis St.  
 Tuma Rudolf, 1851 S. Ashland Ave.  
 Tumpach Frant., 1424 S. Springfield A.

Tel. Monroe 1217  
 Tel. Auto. 32-797

**UIHER JERRY**

**Haymarket Buffet**

Fine Wines, Liquors and Cigars

832 W. RANDOLPH STREET

Cor. Green

Uhlíř Josef, 567 W. 18th St.  
 Uchytíl Anna, 1902 So. 57th Ct.  
 Ulrich Karel, 1407 S. Kedvale Ave.  
 Urban Jaroslav, 2816 W. 22nd St.  
**URBANEC** Alois, zakázkový krejčí,  
 4245 N. Elston A., tel. Irving 4793  
**URBÁNEK** Jan, 1654 S. Keystone Av.

**Urbánek V. M. a Syn**  
 — POHROBNÍCI —  
**3814 W. 26th Street**

Ureš Vác., 2841 So. Crawford Ave.  
 Uřídíl Louis, 1501 W. 18th St.  
**URSE** M., 1520 S. 41st Ave.

**Ústřední Výbor Sesterské Podporující  
 Jednoty:**

Ústřední Výbor S. P. J. v Chicagu, schůze každé 3 pondělí v měsíci v Č. A. S. Š.  
 Velkovýbor Státu Illinois, schůze poslední úterý v měsíci v Č. A. S. Š.  
 Sbor Vlasta č. 9, schůze 1. neděli v měsíci ve šk. Vojta Náprstek, Homan a 26. ul.  
 Sbor Milada z Dubé č. 10, schůze 2. neděli v měsíci u p. Syrovátky na Centre Ave.  
 Sbor Ctílada č. 13, schůze 3. neděli v měsíci na North a Central Park Ave.  
 Sbor Čechie č. 15, schůze každý 1. pátek v měsíci v síni na Centre Ave. a 19. ul.  
 Sbor Svoboda č. 16, schůze každou 4. neděli v měs. v Č. A. S. Š. na 48. ul. a Honore.  
 Sbor Božena Němcová č. 18, koná schůze 2. pondělí v měs. ve šk. Vojta Náprstek.  
 Sbor Žofie Podlipská č. 21, schůze 3. neděli v měs. v síni Lad. Klácel na 19. ul.  
 Sbor Děvín č. 26, schůze 1. neděli v měs. v Č. A. S. Š. na 18. ul.  
 Sbor Dennice č. 29, schůze 2. neděli v měs. v míst. Patronátu Č. S. P. S. na 18. ul.  
 Sbor Věnceslava Lužická č. 32, schůze 4. neděli v měs. v Č. A. S. Š., 48. ul.  
 Sbor Svornost č. 33, schůze 4. neděli v měs. v síni p. Háchy na 26. ul. a Springfield.  
 Sbor Karolína Světla č. 36, schůze 2. neděli v síni p. Háchy na 26. ul. a Springfield.  
 Sbor Sněžka č. 37, schůze 3. neděli v měsíci v síni Sokola Chicaga na Kedzie Ave.  
 Eliška Přemyslovna č. 39, schůze 2. neděli v měsíci v síni Lad. Klácel na 19. ul.  
 Sbor Columbia č. 40, schůze 4. neděli v měs. v síni Sokola Tábor na 41. ulici.  
 Sbor Julie Havlíček č. 44, schůze 4. naděli v měs. v síni Sok. Chicaga na Kedzie A.  
 Sbor Česká Koruna č. 46, v Coal City, Ill., schůze 4. neděli v Čes. Nár. Síni.

Sbor Františka Gregorová č. 47, schůze 1. čtvrtek v měs. v síni Sok. Chicago.  
 Sbor Eleonora Kounicová č. 49, schůze 4. neděli ve škole Vojta Náprstek.  
 Sbor Dobromila Rettigová č. 50, schůze 2. neděli ve škole V. Náprstek na Homan A.  
 Sbor Přemyslovna č. 51, schůze 2. čtvrtek v měs. v Pat. Síni na 48. ul. a Honore.  
 Sbor Drahomíra . 53, schůze 2. pondělí v síni p. Syrovátky na Centre Ave.  
 Sbor Dcery Svobody č. 54, schůze 2. pondělí v měs. v síni Sok. Tábor, roh 13. ul.  
 Sbor Vladyka . 56, schůze 1. středu v měs. v síni Sok. Tábor, 41. Ave. a 13. ul.  
 Sbor Vlastenky č. 57, schůze každý 4. čtvrtek v měs. v síni p. Souhrady na Centre.  
 Sbor Osvěta č. 58, schůze každou 3. neděli v měs. ve škole Vojta Náprstek.  
 Sbor Sázava č. 61, schůze 4. pondělí v síni p. Křížka na Central.  
 Sbor Šárka č. 62, schůze 1. pondělí v měs. v síni p. Souhrady na Centre Ave.  
 Sbor Mladá Amerika č. 67, schůze 4. čtvrtek v síni p. Syrovátky na Centre Ave.  
 Sbor Jarní Rozkvet č. 69, schůze 1. neděli v měsíci.  
 Sbor Rozkvet Svobody č. 70, schůze 1. ned. ve škole F. B. Zdrůbek na Crawford A.

**VACA** Tomáš, 1921 S. Morgan St.  
**VACEK** Frant., 1629 W. Allport St.  
 Vacek Jan, 1613 W. 19th St.  
**VACEK** Josef, 1800 Fisk St.  
**VACEK** Lad., 1801 W. 51st St.  
 Vacín Emil, 1253 S. Karlov Ave.  
 Vacík John, 1925 S. Loomis St.  
 Vackář Anton, 3023 S. Kolin Ave.  
 Václavek Ludv., 2342 S. Kedzie Ave.  
 Václavík A., 1403 S. Wesley Ave.  
 Vach Kašpar, 2535 S. Clifton Park Av.  
 Vácha Frank, 2636 S. Kedvale Ave.  
 Vácha Václav, 2700 S. Avers Ave.  
**VACHLAN** Henry, 2332 S. Kedzie Ave.  
 Vachlorn Frant., 2307 S. 56th A., Cicero  
 Vachout John, 4518 N. Crawford Ave.  
 Vachulka Josefina, 2438 S. Springfield  
**VAGNER** Frank, 2845 S. Kostner Av.  
**VALA** Theodore, 2512 S. Sawyer Ave.  
 Valla Antonín, 4245 W. 12th St.  
 Valach Frant., 2525 S. Kedzie Ave.  
 Valenta Fred, 2441 So. St. Louis Ave.  
 Valek Frank, 1608 Fisk St.  
 Valeš Josef, 5425 So. Robey St.  
**VALHA** Josef, 983 W. 19th St.  
**VALCHAŘ** Josef, 2720 S. Spaulding A.  
**VALKOUN** Ferd., 354 Henry St.  
 Hammond, Ind.

Valtr Marie, 1933 So. May St.  
**VAN DER AUE A.**, 4014 W. 16th St.  
 Váňa Anna, 1316 S. Clarence Ave.  
 Váňa F. Antonín, 1754 W. 18th St.  
**VÁŇA Frant.**, 1345 S. Kildare Ave.  
**VÁŇA Josef**, 1731 W. 18th Place  
 Váňa Václav, 2007 So. Allport St.  
 Vanc Frant., 2740 S. Springfield Ave.  
**VANČURA C. Jos.**, 2306 Winfield Av.  
 Vančura Josef, 2900 S. Union Ave.  
**VANĚK Josef**, 4932 So. Wood St.  
**VANĚK Martin**, 1332 W. 19th St.  
**VANĚK Václav**, 2324 S. Central Pk A.  
**VANĚK Václav**, 5537 W. 24th Pl., Cic.  
 Vaněrka Marie, 2632 S. Avers Ave.  
**VANIČEK Josef**, 2701 S. St. Louis A.  
 Vašatka Josef, 4730 S. Honore St.  
**VÁŠEK J. Fr.**, 2624 S. Homan Ave.  
 Vašíček Marie, 2340 Homan Ave.  
 Vaška Josef, 1509 So. Avers Ave.  
 Vašumpaur Mat., 2118 So. Turner Ave.

Telefon úřadovny: Lawndale 425  
 Telefon obydlí: Berwyn 1072

## Vašumpaur J. A. Dr.

— ZUBNÍ LÉKAŘ —

3123-25 W. 22nd STREET  
 CHICAGO, ILL.

**VAVÁK Frank**, 4335 N. Elston Ave.  
 Vavák Josef, 4726 N. Kedvale Ave.

## VAVÁK JOSEF

ČESKÁ HUDEBNÍ ŠKOLA A  
 HOUSLAŘSTVÍ

2428 SO. KEDZIE AVE.

Vávra Josef, 3909 W. 26th St.  
 Vávra Kateřina, 1512 So. Keeler Ave.  
 Vávra V., 1916 So. Racine Av.  
**VAVROUŠEK Alois**, 2820 W. 21st St.  
 Vavruška Frant., 961 W. 19th St.  
 Vavruška Josef, 4519 N. Crawford Ave.  
 Vavříček Karel, 2642 S. Trumbull Av.  
 Vavřík Josef, 5036 So. Hermitage Av.  
**VAVŘINA Alois**, 2024 Allport St.

**VAVŘINEC Jan**, 2956 S. Union Ave.  
**VAVŘINEC Martin**, 1112 W. 18th Place  
 Vavřínek Anna, 1012 S. Lincoln St.  
**VAVŘÍNEK Ed.**, 4101 W. 21st St.  
 Vavřínek Ignác, 1012 S. Lincoln St.  
 Vedral Josef, 2019 S. Allport St.  
 Vedral Václav, 3019 S. Central Ave.  
 Vejlupek Bobus., 4629 S. Hermitage A.

Telefon: Berwyn 736 J.

## JAMES VEJR

Velkoobchod a prodej

MOUKY, SENA, KRMIVA a OBILÍ,  
 UHLÍ a DŘÍVÍ

2814 W. 64th AVENUE  
 BERWYN, ILL.

Vejrostek Johan, 2522 S. Troy St.  
 Vejvoda Frank, 2654 S. Clifton Park A.  
 Velek Frant., 1713 W. 13th St.  
**VELEK J.**, 2619 S. Central Park Ave.  
**VELEK Martin**, 6815 S. Winchester A.  
**VELEK Růžena**, 1507 S. Tripp Ave.  
**VELÍŠEK E. Bohumír**, Bohemian National Cemetery, Chicago, Ill.  
 Velk Frant., 1915 Fisk St.  
 Velkoborský V. G., 1809 S. May St.  
 Venda Josef, 2530 So. Spaulding Ave.  
**VENZLÍK Anton**, 4026 W. 21st St.  
 Vepřek Karel, 1546 So. 40th St.  
**VERMOCH Václav**, 2631 S. Sawyer A.  
 Vesecký Jan, 2744 So. Spaulding Ave.  
**VESECKÝ Josef**, 2856 So. Homan Av.  
 Veselák Maik, 5232 S. Lincoln Ave.  
 Veselka Josef, 2535 S. Crawford St.  
**VESELKA Vinc.**, 6511 W. 26th St.  
**VESELÝ Bohum.**, 4502 N. Crawford A.  
**VESELÝ Frant.**, 1320 W. 20th St.  
**VESELÝ Frank**, 4502 N. Crawford A.  
 Veselý Frant., 5514 W. 24th St., Cicero  
**VESELÝ Geo. W.**, 4017 Ogden Ave.  
 Veselý Ignác, 1618 W. 20th St.  
 Veselý Jan, 1915 S. Allport St.  
**VESELÝ John**, 1619 N. Central Pk A.  
 Veselý Jiří, 2338 S. Marshall Blvd.  
 Veselý John, 4835 S. Hoyne Ave.  
 Veselý Josef, 1447 So. Harding Ave.  
**VESELÝ Vojtěch**, 1516 So. 40th Ave.

Vetešník Marie, 2116 S. Washtenaw A.  
Veverka John J., 2004 W. 19th St.  
Veverka V., 2605 W. 47th St.  
**VICENA M. A.**, 2838 Polk St.  
Vicha Frank, 2725 S. Homan Ave.

Vlček Josef R., 1908 S. Lawndale Ave.  
Vlček Mike, 1836 So. Fisk St.  
**VLČEK Vác.**, 1868 Blue Island Ave.

## **VIKTORA JAN**

PRVOTŘÍDNÍ VOZOVÁ PRÁCE

3050 W. 26th STREET

U Albany Ave. CHICAGO

Vilán F., 2744 S. Clifton Park Ave.  
**VILÉM Jan**, 4153 W. 16th St.  
Vileta Anna, 3521 Cortland Ave.  
Vileta Anton, 1635 So. Keeler Ave.  
**VILETA James Jr.**, 2645 S Troy St.  
Vileta Martin, 5234 So. Lincoln Ave.  
Vileta Václav, 2706 So. Homan Ave.  
Vileta Vojtěch, 7813 Dobson Ave.  
Vilig Jan, 2714 So. Homan Ave.  
Vimr Karel, 2346 S. Central Park Ave.  
**VÍŠEK A.**, 3537 W. 26th St.  
Višek J. A., 4025 W. 16th St.  
Vištein James, 2614 W. 17th St.  
**VIŠTAIN Rozalie**, 6435 W. 16th St.  
Vita Josef, 4123 W. 16th St.  
Vítek Ant., 1542 S. 41st Ave.  
Vítek Cyril, 4916 So. Winchester Ave.  
**VÍTEK Frant.**, 1859 Blue Island Ave.  
**VÍTEK Rud. a Syn**, 2648 W. 47th St.  
**VITOUŠ AL**, hostinský, 1358 W. 22. St.  
Vladař Tomáš, 964 W. 19th St.  
Vladika Frant., 1928 Loeffler Ave.  
Vlach Vác., 1621 S. Keystone Ave.  
Vlasák Frank, 2614 S. Homan Ave.  
**VLAŽNÝ Josef**, 2611 W. 5th Ave.  
Vlček Anton, 2510 S. Sacramento Ave.  
Vlček Josef, 2216 S. Hamlin Ave.  
Vlček Josef, 1332 W. 19th St.

## **VINCENC VLČEK**

PRVNÍ TŘÍDY ŘEZNICTVÍ A  
UZENÁŘSTVÍ

1900 So. 57th AVE.

CICERO

Telephone Lawndale 3776

## **ADOLPH VLK**

— SURVEYOR —

4132 W. 22nd STREET

City and Country Surveying,  
Subdividing, Mapping,  
Accuracy Guaranteed.

Vlk Frank, 1806 So. Racine Ave.  
Vlk John, 1511 So. Avers Ave.

Tel.: Morton Park 278

## **DR. B. L. VLNA**

— LÉKAŘ A RANHOJÍČ —

5539 W. 22nd STREET

MORTON PARK, ILL.

Hodiny: Od 9—12 dop. a od 7—9 več.

Vlna Jan, 2716 S. Hamlin Ave.  
**VOBORSKÝ L. Jos.**, 1428 W. 18th St.  
**VODA Josef**, 1842 Fisk St.

## **Vodák J. J. a Syn**

2500 Již. Sawyer Ave.

Vodička Václav, 5143 S. Robey St.  
Vodička Josef, 2828 S. Springfield Ave.  
Vodráška Anna, 1339 W. 18th St.  
**VODVÁŘKA Anna**, 1416 W. 49th Place

## **Frank Vodvářka**

GROCERIE — UHLÍ a DŘÍVÍ —  
SENO a KRMIVO

1400 WENONAH AVENUE

Vochozka Tomáš, 1835 W. 51st St.  
Voita Hettie, 2425 So. Hamlin Ave.  
**VOJÁČEK J. Frank**, železářský obchod,  
2630 S. 64th Av. Tel. Berwyn 734 J.

Vojáček Václav, 2543 S Harding Ave.  
Vojslávek Josefa, 4142 W. 16th St.  
Vojta Jan, 2240 S. Clifton Park Ave.  
Vojta Jan, 2625 S. Sawyer Ave.  
Vojta Jindřich( 2752 S. Turner Ave.  
Vojtěch Josef, 1921 W. 51st St.

Telefon Droker 5375

## Josef B. Vojtěch

— ČESKÝ HOSTINEC —

Sůň k zadání pro každý případ.

4958 SO. HERMITAGE AVE.  
CHICAGO

Vopička Josef, 66th Av. & 22nd St.  
**VOPIČKA J. K.**, 3251 Washington Blvd

Telefon Yards 2920

## KAREL VOREL

ŘEZNICTVÍ

Čerstvá, solená a uzená masa.  
Drůbež a zvěřina v sezoně.

4758 SO. THROOP STREET

Vorel J., 1541 W. 18th St.  
Voříšek Kateřina, 2112 S. 57th Ct.

**VOŘÍŠEK** Albert, Police Officer,  
1921 So. Homan Ave.

Vorlíček Václav, 2725 So. Avers Ave.  
Vorlíček Josef, 2222 S. St. Louis Ave.  
Vosyka Eduard, 1440 S. Kedvale Ave.  
**VOTAVA** Bratří, 4316 Ogden Ave.  
Votava Emil, 2541 So. Harding Ave.  
**VOTAVA S.**, 2519 W. 26th St.  
**VOTOČKA** Alois, 1918 S. Shelby Ave.

Votypka Gust., 1109 Lincoln Ave.  
Vrána Fred, 1357 S. Fairfield Ave  
**VRAŠTILOVÁ A.**, 1321 W. 20th St.  
Vrba Anna, 1339 W. 18th St.  
Vrba Alois, 2848 So. Troy St.  
Vrba Josef, 6505 W. 26th St.

Vokáč Antonín N., 1446 W. 19th St.  
Vokáč Frant., 2727 So. 40th Ave.  
Vokáč Václav, 3028 So. Harding Ave.  
Vokal Anna, 1433 W. 20th St.  
Vokas Marie, 3143 S. 53rd Ave.  
Vokoun Frant., 1448 S. 40th Ave.  
Vokoun Rud., 3859 W. 26th St.  
**VOKŘÁL** Josef, 1735 W. 18th St.  
**VOKŘÁL** Vác., 2408 S. Whipple St.  
**VOLAVKA** Chas., 1723 So. Racine Av.  
**VOLEK** John, 4552 N. Harding Ave.  
Volf Jan, 2732 So. Spaulding Ave.  
Volin Fr., 1810 W. 18th St.  
**VOMÁČKA** Vác., 2026 N. Paulina St.  
Vonásek Tomáš, 1647 S. St. Louis Av.  
**VONÁSEK** Václav, 1624 W. 20th St  
Vondra J., 2705 S. Clifton Park Ave.  
**VONDRA** Vác., 3008 So. Harding Ave.  
**VONDRÁČEK** Al., 1111 Ashland Ave.  
Vondráček Jan, 2453 So. Harding Ave.  
Vondráček Jan, ml., 2049 W. 47th St.  
**VONDRÁČEK** Josef, 1334 K. 50th St.  
Vondráček Leo, 2437 So. Sawyer Ave.  
Vondráček Václav, 1313 W. 20th St.  
**VONDRÁČEK** Voj., 2432 W. 46th St.  
**VONDRÁK** Anton, měřič dřeva,  
1621 W. 18th St.  
Vondrák Frant., 1525 W. 17th St.  
Vondrák Václav, 1800 Fisk St.  
**VONDRÁŠEK** Anna, 1644 W. 18th Pl.  
Vondrášek Frank, 2120 S. Fairfield A.  
Vondřiška Josef, 2629 So. Sawyer Ave.  
**VONEŠ** Marie, 3033 So. Trumbull A.  
**VONEŠ** Matyáš, 2635 Princeton Ave.  
Vopička Antonín, 3935 W. 26th St.

## VRBA JOSEF

5219 W. 25th St.

Vrba Karel, 2348 S. Trumbull Ave.  
Vrbický Josef, 5212 So. Whipple St.  
**VRBÍK** Sam., 4756 Ada St.  
**VRCHOTA** Josef, 5023 Throop St.  
Vrzal Jan, 4125 W. 16th St.  
**VRZAL Štěpán**, 1254 So. 40th Ave.  
Všetulová Frank, 1921 S. Allport St.  
Vůcha Josef, 2522 S. Harding Ave.  
Vurm Marie, 1500 So. 40th Ave.  
**VYDRA** Anna, 1738 W. 18th St.  
**VYDUNA** Geo., 2810 So. Crawford A.  
**VYHNÁLEK** Jos., 1414 So. Keeler Ave.  
Vyhnálek Frant., 1643 Loeffler St.  
Vyhnánek Anna, 1737 W. 19th St.



**VYLÉTAL** Václav, 2422 So. 57th A.  
 Vykouk Frant., 1654 Blue Island Ave.  
**VYSKOČIL** Jan, 2420 Iowa St.  
**VYSKOČIL** Josef, 1700 W. 19th St.  
 Vytačil Anna, 2638 So. Avers Ave.  
 Vyzrál Tom., 4936 So. Lincoln St.  
 Vyzrál Tom., Jak., 4948 S. Lincoln St.  
 Waimar Jan, 1919 So. Laflin St.  
 Wais Lizie, 1345 Kenilworth Ave.  
**WALAŠEK** Frank, 2706 S. Kedvale A.  
 Waldhaus Fr., 5422 W. 22nd Place  
 Walesš Václav, 2841 S. Harding Ave.  
 Walko S., 5238 S. Whipple St.  
**WEISKOPF** Bratří, Grocerie, 3002 So.  
 Union Ave. Tel. Yards 3227  
 Weiskopf M., 3002 So. Union Ave.  
 Werich A. D., 1226 So. Crawford Ave.  
 Weselská Božena, 5242 W. 25th St.  
 Weselý John, 5226 So. Winchester Av.  
**WEYRAUCH** James, 534 W. 18th St.  
 White U. F., 2832 S. Millard Ave.  
**WIERER** John, 1900 Allport St.  
 Wierer a Mika, 602 So. De Koven St.

**JAN WILDMAN**  
**1001 W. 19th St.**

Wincl J., 2701 S. St. Louis Ave.  
 Wis Meyer Emil, 2717 So. Trumbull Av.  
**WOLF** Jana, 1213 So. 40th St.  
**WONDRAŠ** Marie, 1651 W. Huron St.  
 Wortner Ludvík, 1753 W. 47th St.  
**WYSOCKÝ** Chas. Mrs., N. Robey St.  
**Z ARÁTORŮ** AUGUST, 2500 S. Lawndale  
 Ave. Tel. Lawndale 5115.  
 Zaar Anna, 3846 W. 26th St.  
**ZABILKA** Al. J., saloon, 268 W. 26. St.  
 Záborský Frant., 5258 S. Lincoln Av.  
**ZÁHROBSKÁ** M., 2002 S. Throop St.  
 Záhrobský Fr. J., 5504 W. 22 Place  
 Zahradník Josefa, 937 W. 18th St.  
**ZACH** John, 2719 W. 16th St.  
**ZACH** Josef, 4949 So. Hoyne Ave.  
 Zácha Jan, 5127 S. Campbell Ave.

Zachatý John, 5255 So. Wood St.  
 Zachotina Josefa, 4044 W. 16th St.  
 Zachová Tekla, 1669 Blue Island Ave.  
 Zajíc Frant., 1900 So. Loomis St.  
 Zajíček Alois, 2846 W. 21st St.  
**ZAJÍČEK H.**, obchod obuví,  
 3044 W. Wallace St.  
 Zajíček A. Jan, 2615 So. 40th Ave.  
 Zajíček Josefa, 1759 W. 19th St  
 Zajíček Lad., 2648 S. Hamlin Ave.  
 Zajthamer Karel, 2951 W. 25th St.  
**ZÁMSKÝ** ADOLF,  
 5000 So. Ashland Ave.  
**ZÁLESKÝ** Václav, 5432 W. 24th St.  
**ZÁPOTOCKÝ** Jan, výroba doutníků,  
 4956 S. Winchester Ave.  
 Zářecký Matěj, 2830 S. Spaulding Ave.  
 Zasadil J. Václav, 4135 W. 12th St.  
**ZASADIL** Tomáš, 2861 W 21st Place  
 Zavadil Josef, 1911 S. Loomis St.  
 Zavadil Josef, 3250 W. 23rd St.  
 Závorka P., 2744 So. Central Pk Ave.  
**ZAVŘEL** Václav, 4721 So. Honore St.  
**ZBOŘIL** Aug., 2912 So. Normal Ave.  
 Zbořil J. Jan, 2725 So. Avers Ave.  
 Zdenáhlík Jos., 1527 So. Keneth Ave.

## **ZDENĚK FRANK**

**MAJITEL HOSTINCE, RESTAU-  
 RACE A VÝLETNÍ ZAHRADY**  
 STICKNEY, ILL.

Zdeněk Václav, 1444 So. 40th Ave.  
 Zeman Anton, 7706 Maryland Ave.  
 Zeman Anton, 3029 So. Lawndale Ave.  
**ZEMAN** Dom., 2741 So. Homan Ave.  
**ZEMAN** Jan, 3241 W. 26th St.  
**ZEMAN** Jaroslav, 1167 W. 18th St.  
**ZEMAN** Jessie, 1858 S. Ashland Ave.  
 Zeman Josef, 1815 W. 51st St.  
 Zeman Marie, 4857 So. Lincoln St.  
 Zeman Karel, 4748 So. Loomis St.  
**ZEMAN** Karel, 2810 So. Sawyer Ave.  
 Zeman Otto, 3002 So. Central Park Av.  
 Zeman Rud., 5516 W. 23rd St.  
 Zeman Václav, 1633 So. 41st Ct.

Zemek Alois, 1332 W. 20th St.  
 Zelenka Frank, 2004 So. Loomis St.  
**ZELENKA Jan**, 1946 So. Racine Ave.  
 Zeradička Anna, 1401 S. Wenonah St.  
 Zetek Barbora, 5523 W. 22nd Place  
 Zetek Frank, 3845 W. 14th St.  
 Zettl Jan, 1332 W. 18th St.  
 Zika Frant., 1421 So. Springfield Ave.  
 Zika Frank, 1421 So. Springfield Ave.  
 Zika Josef, 2734 So. Hamlin Ave.  
**ZIKMUND Jan**, 2653 So. Hamlin Ave.  
 Zikmund Marie, 2659 W. 21st Place  
**ZIKMUND Vác.**, 2844 W. 22nd St.  
**ZIKOVÁ Karolína**, 1916 So. Loomis St.  
 Zima Bohumír, 3053 W. 22nd St.  
 Zima Josef, 3053 W. 22nd St.  
 Zima Kateřina, 1914 S. Fairfield Av.  
 Zimmer John, 2713 W. 16th St.  
 Zitek Martin, 3952 W. 16th St.  
 Zitek Václav, 1453 S. Springfield Ave.  
 Zitka Josef, 1527 S. Kildare Ave.  
 Zmrhal J. Jaros., 1869 So. Millard A.  
 Zoch Jan, 4951 So. Winchester Ave.  
 Zoubek Eduard, 2729 S. Turner Ave.  
 Zoubek Johan, 6636 So. May St.  
**ZPĚVÁČEK V.**, 3753 W. 26th St.  
**ZPĚVÁK Josef**, 3021 W 25th St.  
 Zrna Josef, 1911 So. Springfield Ave.  
 Zvanovič Karel, 2432 S. Harding Ave.  
 Zvědělík Lud., 2431 W. 25. Pl., Cicero  
 Zvěřina Ferd., 2814 S. Sawyer Ave.  
 Zvonař Albert, 2120 W. 18th Place  
**ZVONAR Antonie**, 926 W. 19th St.  
 Zvonař Frank, 2039 W. 17th St.  
 Zvolánek Rudolf, 1847 So. Loomis St.  
 Zvolský Tomáš, 1446 S. Springfield Av.  
 Žáček Rud., 2619 S. Lawndale Ave.  
 Žáček Václav, 2552 S. Spaulding Ave.  
**ŽÁK JOS.**, 2552 Walton St.  
 Žák Josef, 2622 So. Avers Ave.

Žák Karel, 2708 So. Turner Ave.  
**ŽÁK Tomáš**, 1340 So. Karlov Ave.  
 Žák Vincenc, 1416 So. Wenonah Ave.

Telefon Lawndale 6472

## Alb. Žalud a Syn

EXPERTI V STAVĚNÍ  
 ZDOKONALENÝCH PEKAŘSKÝCH  
 PECÍ

1439-1441 SO. 40th COURT

Blok západně od 40. Ave., u 15. ulice.

**ŽALUD Frank A. Jr.**, 2940 S. Union A.  
 Žalud Jan, 260 W. 26th St.  
 Žatečka Jan, 2802 S. Spaulding Ave  
 Žďárský Anna, 1324 W. 18th St.  
 Žďárský Ant., 2833 So. Turner Ave.  
 Železníková H., 5419 W. 22nd St.

## Ženíšek Frank

Obchodník

961 W. 18th St.

Tei. Canal 5142 — Denní a noční služba

## Ever Ready Auto Livery

FRANK ŽENÍŠEK, majitel.

2134 SO. ASHLAND AVE.

Automobily pro každý případ. Počítá se za cestu neb na hodiny

**ŽÍLA Tomáš**, 3004 Crawford Ave.  
**ŽIŠKA Karel**, 3146 S. Union Ave.  
 Žiška Kateřina, 6500 W. 12th St.  
 Žitek Anna, 2626 S. Harding Ave.  
 Žitník Jind., 2017 S. Canalport Ave.  
 Živkovič Josefina, 1346 W. 20th St.  
**ŽOLDAN Anton**, 2004 Allport St.  
 Župan Johan, 4936 So. Hermitage Av.



OBCHODNÍ OZNÁMKY.



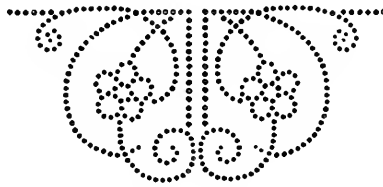
**ANTONÍN J. CERMAK**  
**JOSEF J. JANDA**

**Headquarters**  
**Homan Building & Loan Ass'n**

# Čermák a Janda

Obchod pozemky, půjčky a pojištění

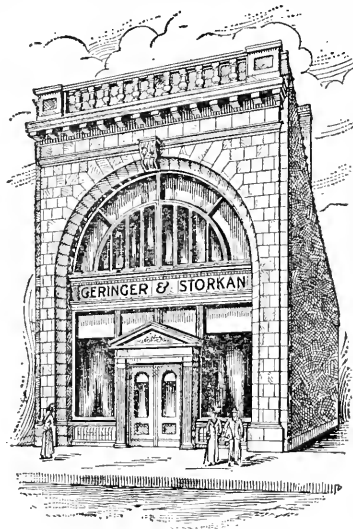
...MARKYČE NA PRODEJ...



**Telefon Lawndale 3200**

**3347 West 26th Street**  
Blíže Homan Avenue

**Chicago, Ill.**



# GERINGER & STORKAN

... Spořitelní Banka ...

**KAPITAL \$200,000.00**

1518 ZÁPADNÍ 12TÁ ULICE. CHICAGO, ILL.



Přijímáme vklady spořitelní, na něž  
platíme 3 procenta úroků ročně.  
Peníze půjčujeme na majetky  
na první jistotu.

## MARKEČE NA MAJETKY.

Máme na prodej dobré hypoteky, první jistoty na zastavené pozemky v obnosech od \$1000 do \$5000. S každou půjčkou máme pojištění a abstrakt.

Zaručujeme v každém případě, že každá půjčka námi udělaná je první jistota. Uložte si své peníze u firmy známé, spolehlivé a osvědčené. Za tu dobu, co jsme v obchodu, udělali jsme půjček na markeče v obnosu přes \$4,000,000 (čtyry milióny dollarů), kteréžto markeče jsme rozprodali.

Za celou tu dobu, co jsme v obchodu, neztratil nikdo ani jediný dollar na kapitálu nebo na úroku. Zaručujeme, že každý markeč, od nás odkoupený, jest první jistota.

Půjčky děláme pouze na zastavený pozemek, který přináší velmi dobrý nájem.

Příčinou, že obchod náš tak vzrostl, je poctivé a solidní jednání.

**V budově naší máme ohnivzdorné sklepení**

(Safety Deposit Vaults), které jest opatřeno nejbezpečnějšími a nejmodernějšími ohnivzdornými a protilupičskými přístroji do dnes vynalezenými. Schránka k pronajmutí \$3.00 na rok.

---

# GERINGER & STORKAN

1518 West 12th Street, Chicago, Ill.

# První Česká Hypoteční Banka v Chicagu

— POD JMÉNEM —

## NOVAK & STEJSKAL

kteřou založili r. 1886 ve vlastní budově 1817 Loomis ul., roh Blue Island Ave. a 18. ul. Členové této staré a osvědčené firmy jsou pp. John L. Novák a Frank Stejskal; p. Novák bydlí v Chicagu již po 40 roků a p. Stejskal, jenž prodělal obč. válku před 50 roky, bydlí zde 60 rok. Oba jsou české veřejnosti dostatečně známi a těší se plně důvěře jak u českého tak též u jinonárod. obecnstva, nejen v obchodním, ale i ve společenském a spolkovém životě, ve kterém doposud činný podíl běrou.

Synové jejich: Josef F. Novák, E. W. Novák a Otto L. Stejskal vyrostli v tomto obchodě (který beze všeho hluku vzrostl z malého začátku na obchod značných rozměrů), stanou se podílníky firmy té. Mladí ti muži jsou energickými a schopnými právníky, tak že závod ten řízen je osvědčenými a zkušenými silami, pročež může se každý na firmu tu s úplnou důvěrou obrátiti. Firma tato půjčuje peníze na první hypoteky na mírné úroky. Prodávají dobře zaručené markyče, tak že kdo je od nich koupí, má peníze dobře a bezpečně uložené. Přijímají též úsporné vklady na knížky na 3 procenta úroků, které mohou kdykoliv býti přeměněny na hypoteční jistiny na větší úroky. Pojišťují proti ohni u nejlepších společností. — Prodávají přeplavní lístky do a z Evropy na moderní rychlé lodě. Zasílají peníze do všech dílů světa spolehlivě a levně. Vymáhají dědictví z Evropy a zvláště z Čech. Zkoumání abstraktů při koupi neb prodeji majetků věnují zvláštní pozornost, veškeré právnícké a notářské práce vyřizují rychle a spolehlivě. Firma tato též zastupuje Výpomocný spolek DOMOV, jeden z nejstarších a nejsolidnějších výpomocných spolků v Chicagu.

Kdo by si chtěl peníze do spolku tohoto ukládati aneb si vypůjčiti, může se kdykoliv v obchodních hodinách u firmy Novák & Stejskal přihlásiti.

### Úřední hodiny:

Od 8:30 hodin ráno do 7 hodin večer. Ve středu a v pátek pouze do 6 hodin večer. V neděli od 9 do 11 hodin dopoledne.

Telefon: Canal 342

# Lawndale National Bank

3337-3339 záp. 26. ulice

KAPITÁL A PŘEBYTEK \$60,000.00

CELKOVÁ MOHOVITOST přes \$1,250,000.00

Jediná Česká Banka v městě Chicagu pod dozorem vlády Spojených Států.

## ÚŘEDNÍCI A ŘEDITELÉ:

Jos. J. Salát, předseda.

Frank G. Hajíček, místopředseda.

Rudolf F. Hajíček, pokladník.

Joseph F. Polák—Joseph Kopecký—Charles Novák

## PROVOZUJEME VEŠKERÝ BANKOVNÍ OBCHOD

- ¶ Peníze zasiláme do všech částí světa, zvláštní pozornost věnujeme zasilání peněz do staré vlasti.
- ¶ 3% úroku platíme na spořitelní vklady, splatné 1. ledna a 1. července, neb na certifikáty šestiměsíční.
- ¶ Pro výpomocné spolky neb podporující spolky vydáváme zvláštní čeki, které u nás deponují. Každý spolek by měl tento způsob vedení knih si zavést.
- ¶ Prodáváme přeplavní lístky, vymáháme podíly a dědictví a vyřizujeme jiné záležitosti peněžní v Čechách.

Ti samí podílníci vlastní Lawndale State Bank a Lawndale National Bank.—Mohovitost obou bank čítá přes dva a půl milionů dollarů.



# Lawndale State Bank

3205-3207 záp. 22. ulice

KAPITÁL A PŘEBYTEK \$250,000.00  
CELKOVA MOHOVITOST, \$1,500,000.00

**Tato Banka jest pod dozorem Státu Illinois.**

## ÚŘEDNÍCI A ŘEDITELÉ:

Frank G. Hajíček, předseda.

Josef J. Salát, místopředseda.

Josef F. Polák, místopředseda.

Joseph Kopecký, pokladník.

Chas. B. Pavlíček,—Richard Dusil,—Rud. F. Hajíček

Provozujeme veškerý bankovní obchod. Čekovým vkladům věnujeme zvláštní pozornost. Spolkům podporujícím a výpomocným doporučujeme naše zvláštní čky, jež vydáváme pro spolky.

3% platíme na spořitelní vklady splatné na knížky 1. ledna a 1. července, a na certifikáty v šesti měsících.

Půjčujeme peníze na majetky, buďto bankovní neb z výpomocných spolků na mírné úroky s malým vydáním.

Notářskou práci všeho druhu vykonáváme správně, rychle a levně.

Vymáháme podíly, dědictví a jiné záležitosti v Čechách.

Peníze zasíláme do všech částí světa, zvláštní pozornost věnujeme zasílání peněz do Čech.

Obstaráváme pojištění proti ohni, vichřici, loupeži a na skla.

Pronajímáme bezpečnostní skříňky.

Lawndale National Bank a Lawndale State Bank jsou vlastněny týmiž podílníky. — Mohovitost obou bank čítá přes dva a půl milionu dollarů.

Jno. F. Novotný

T. Victor K. Novotný

Frank E. Novotný

# Novotny & Company

...INVESTUJÍCÍ BANKÉŘI...

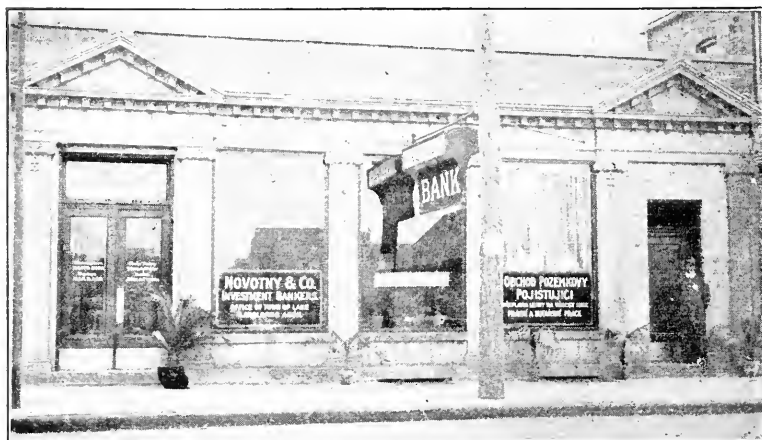


1945 W. 47th Street

CHICAGO, ILL.

31 roků čestného obchodu.

Tel. Drover 6444.



Přineste vaše peníze k nám. My platíme 5 procent na investované úspory. — Můžete dostat knížku s jedním dollarem na začátku.

## Dovolte nám postavit váš DŮM

Když uspoříte \$500 do jara, my vám půjčíme druhých \$500 na stavění. Máme výtečné 6 procentové markyče na prodej. Máme výborné loty na prodej na 50. ul. a Hoyne ave. za \$250 a výše.

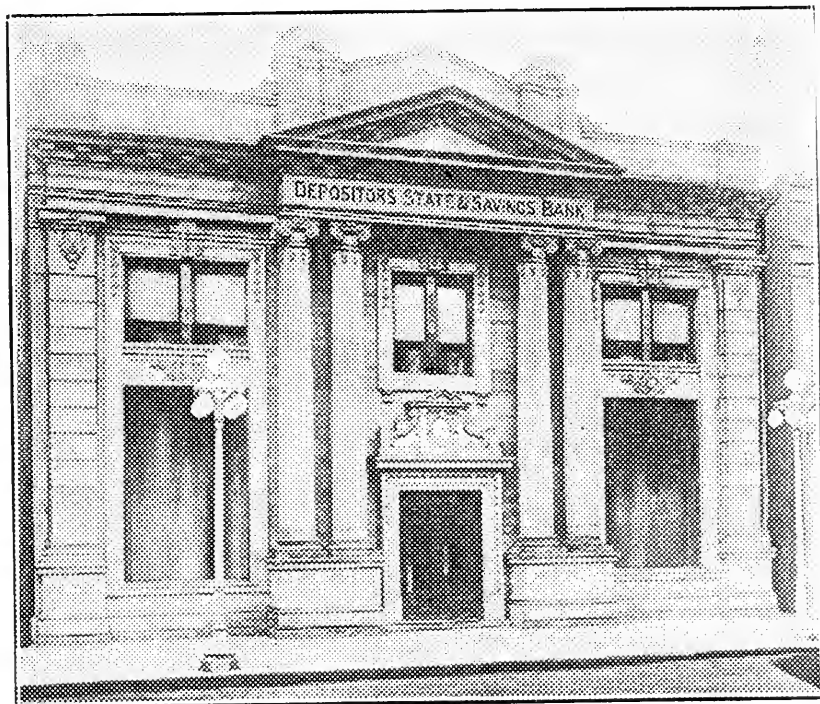
**NEJSTARŠÍ — NEJVĚTŠÍ — NEJSPOLEHLIVĚJŠÍ  
VKLADNÍ BANKOVNÍ OBCHOD V CHICAGU.**

Vystavujeme úřední listiny.

Právníci úřadují v naší úřadovně.

Nejsilnější banka v Town of Lake

# Depositors State & Savings Bank



4633--4637 South Ashland Avenue

Přijímá čekové vklady. Platí 3 procenta na spořitelní vklady. Pronajímá skřínky v bezpečnostním sklepení za \$2.50 ročně a výše.

Prodává lístky přeplavní na všechny linie a vysílá peníze do všech částí světa. — Půjčky na majetky.

B. Zaleski, předseda

I. H. Himes, místopředseda

S. J. Ratajczak, příručí pokladníka

Wm. H. Schmidt, místopředseda

Václav Pešička, pokladník

Máme na prodej první markyče, hypoteky a bondy v obnosech od \$100 do \$20,000. Nemůžete své peníze lépe uložit než v těchto zaručených prvních markyčích, hypotekách a bondech.



# Americká Státní Banka

Určená vládou Spojených Států  
ku přijímání poštovních vkladů

**Kapitál a přebytek \$500,000.00**

J. F. ŠTĚPINA, předseda. ADOLPH J. KRÁSA, pokladník.

**1825 Blue Island Avenue**  
Roh Loomis ulice

Úřední hodiny: od 8:30 ráno do 5:30 večer a v pondělí a ve čtvrtek do 8:30 večer. V neděli, aby se dala zaměstnancům příležitost náležitě odpočinku, se neúřaduje.

## Oznámení našim příznivcům a ctěné veřejnosti

Po dlouholeté úspěšné činnosti v obchodu bankovním, pozemkovém, pojišťujícím a přeplavním dovoluujeme si Vám oznámiti, že obchody naše jsme sloučili a nyní úřadovna naše bude zavedena ze zvětšené a moderně zařízené bankovní místnosti a známa bude pode jménem

**Janovský & Co.,**  
na rohu 47. a Honore ulice,

kdež veškeré záležitosti v oboru pozemkovém, pojišťujícím a bankovním na dále vyřizovati budeme k Vaší úplné spokojenosti. Zastupujeme výpomocné spolky 'Amerikán', 'Town of Lake', 'Karlův Týn' a 'Český Domov', takže můžeme obstarati bankovní neb spolkové půjčky na majetek v krátkém čase. — Doufajíce, že i v budoucnosti přízeň a důvěra ct. veřejnosti nám bude zachována, znamenáme se s veškerou úctou,

**KAREL V. JANOVSKÝ,**  
**FELIX B. JANOVSKÝ,**  
**KAREL T. KLEKER.**

Telefon: Yards 2307.

# Loty v Morton Parku!

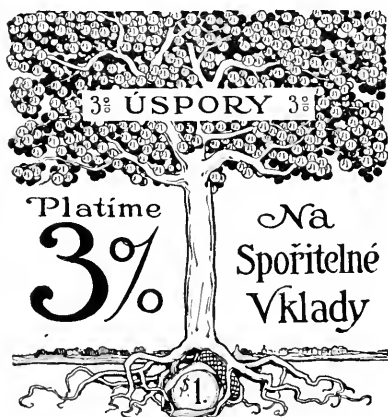
Obchodní a residenční — 25, 30  
a 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub> stop široké. Ulice, chodníky,  
voda a plyn jest hotové a zavedené

## HRUBÝ A SPOL.

Roh 25. ul. a 52. Ave.

Úřadujeme každou neděli po celý den.

## Kirchman Státní Banka



\$1.00 a výše otevře Vám spořitelní vklad.

POD STÁTNÍM DOHLEDEM.

5606 ZÁP. 22. ULICE.

Kapitál \$100,000.00.

Přebytek \$10,000.00.

Markeče na prodej od \$500 do \$10,000. Půjčky. Zasilání peněz do Čech.

Ochranné skříňky pronajímá za \$3.00 ročně.

(United States Depository for Postal Savings Funds).

NA PRODEJ široké loty, dvoufletové domy a Cottages za hotové neb na mírné splátky. — Půjčky, pojištění a notářské práce. —  
FRANK KIRCHMAN, 3142 záp. 22. ul. neb v bance.

ZALOŽENO 1905

J. M. KRALOVEC

GEO. W. KRALOVEC

# J. M. Kralovec & Son

## ... INSURANCE ...

2011 So. Laflin Street  
CHICAGO, ILL.

Zastupují následující společnosti:

Federal Union Fire Insurance Co. of Chicago  
Dubuque Fire & Marine Insurance Co. of Dubuque, Iowa  
Milwaukee Mechanics Insurance Co. of Milwaukee, Wis.  
Maryland Casualty Co. Plate Glass

Telefon Canal 4358  
" Canal 4359

PRVNÍ ČESKÁ CESTOVNÍ KANCELÁŘ VE SPOJ. STÁTECH.



L. PACÁK,

známý český linguista, cestovatel a publicista, ředitel firmy **Brodský & Sovák**, jakož i filiálky banky **Bohemia** v Praze

## Brodský a Sovák

(Inkorporována)

jakož i filiálka **BOHEMIA**, akc. banky  
v Praze.

Zastupitelství všech přeplavních společností.  
Záležitosti notářské. Zasiílání peněz do Evropy písemně i telegraficky. Doprava a vyčlívání zboží. Výměna cizích peněz. —

**Husova výprava, roku 1915.**

Soudružný ústav

**Bohemia, Akciová Banka**

Praha II., Příkopy 14.

Veškeré transakce bankovní. Zúročuje vklady co nejvýhodněji. Cestovní oddělení obstarává přeplavbu do všech dílů světa. Výdej železničních lístků. Výměna mincí a valut, — doprava zavazadel. Pověřující listy. —

FRITZ VON FRANTZIUS



BEN MARCUSE

# Von Frantzius & Co.

122 and 124 S. LASALLE STREET

Boerschenmakler

Mitglieder

NEW YORK STOCK EXCHANGE  
CHICAGO STOCK EXCHANGE  
CHICAGO BOARD OF TRADE

Geldanlagen

Bonds,  $4\frac{1}{2}$ , 5 und 6% die jeden Tag an der Boerse verkaeuftlich sind. 7% Prioritaets-Aktion (preferred stocks) der ersten Industrien Amerikas.

Wir verleihen Geld auf gute Werthpapiere zu niedrigsten Zinsen.

## North Avenue State Bank

NORTH AVENUE AND LARRABEE STREET

---

ASSETS OVER \$3,000,000.00

---

**SAVINGS DEPOSITS** in sums of One Dollar or more to any amount are received on which three per cent. interest is allowed computed semi-annually.

Money deposited on or before the Tenth of any month, will receive interest from the first of that month.

**SAFE DEPOSIT VAULTS.** The most spacious and complete Safe Deposit Vaults on the North Side, are operated in connection with this Bank. Boxes \$3.00 per year, upwards.

### OFFICERS

LONDON CABELL ROSE, Pres. CHARLES E. SCHICK, Cashier  
JACOB MORTENSON, Vice-Pres. O. G. ROEHLING, Asst. Cashier

Open Saturday Evening 6:00 to 9:00

YOUR BUSINESS IS CORDIALLY INVITED

— PRVNÍ —  
**Slovenská Spořitelní Banka**

RUD. VACEK, bankéř.

1751 záp. 47. ul., blíže Wood ul.

Provádí všestranný bankovní obchod. — Platí 3% úroků ze spořitelních vkladů. — Pronajímá **ochranné schránky** v pancéřovém sklepení.

Obchod pozemkový  
Pojištění proti ohni

Půjčky na majetky

Prodej prv. markyčů a jiných  
cenných papírů.

| Přímé zastupitelství všech pře-  
| plavních linií. — Zásilky peněz  
| do všech částí světa. — Vyřizo-  
| vání všech starokrajských a kon-  
| sulátních záležitostí. —

**Colonial Trust & Savings Bank**

**137 South La Salle Street  
CHICAGO, ILL.**

**TELEPHONE CENTRAL 1907**

Platíme 3 procenta na osobní vklady.



Telefon: Superior 1085

# North Side State Bank

Corner Chicago Avenue and Clark Street

## MNOZÍ LIDÉ

chovají své peníze v naší bance, aby je měli v dosahu, když v každodenním užívání jich potřebují; někteří nechávají je zde čekající na příležitost k investování; jiní aby se vyhnuli risku a mrzutosti půjčování, mají své peníze zde jako stálé uložení. — Vyhovujeme všem třídám a platíme

## 3 procenta

ÚROKŮ ROČNĚ NA SPOŘITELNÍ VKLADY.

# Ogden Avenue State Bank

---

Půjčujeme peníze. Prodáváme první markyče. — Obstaráváme pojištění proti ohni. — Zasiláme peníze do všech částí světa. — Pronajímáme bezpečnostní skřínky. — Čekové vklady jsou u nás vždy vítány. TEL. LAWNSDALE 44.

---

3616 Ogden Avenue

CHICAGO, ILL.

Incorporated under the Laws of Illinois.

# CHICAGO AUDIT CO.

AUDITORS AND EXAMINERS FOR PRIVATE AND PUBLIC  
CORPORATIONS.

BUSINESS COUNSELORS, SYSTEMATIZERS AND  
COST ACCOUNTANTS.

---

JOS. ROUSEK, ředitel, 2342 So. Trumbull Ave.  
Telefon Rockwell 1872

---

Hlavní úřadovna v čísle:

**3347 West 26th Street**  
CHICAGO

## Jos. Bartušek

1026 MILWAUKEE AVE.



—Pojišťování na oheň a sklo.—

Za přesné vyřízení se ručí.



Jsem již 49 roků v Chicagu, což  
jest nejlepší doporučení.

Telefon Morton Park 862

## Tomáš M. Filas

...Architekt a Stavitel...

POZEMKY, PŮJČKY A POJIŠTĚNÍ  
5238 ZÁPADNÍ 25tá ULICE



**Morton Park -- Cicero, Ill.**

# BOŘIVOJ

Největší výpomocný spolek v Chicagu, založen v říjnu roku 1885.

KAPITÁL PŘES \$600,000.00.

Vlastní největší síň pro zábavy na západní straně Chicaga,

Pilsen Auditorium,  
1661 Blue Island Ave.,

kdež se konají schůze každé úterý večer.

Adolf A. Adámek, Karel J. Kopecký,  
předseda tajemník  
2407 Harding Ave. 2553 Turner Ave.

Josef L. Voborský,  
notář,  
1428 W. 18th St.

Tel.: Clyde 973 J.

## C. L. Klíma

OBCHOD POZEMKOVÝ.

Půjčky na nemovitý majetek,  
pojištění proti ohni a veř. notář.



5623 W. 22nd Street.  
CICERO, ILL.

TELEFON CANAL 1511

## Robert L. Pitte & Son

— BANKÉŘI —

POZEMKOVÝ OBCHOD, PŮJČKY A POJIŠTĚNÍ



901 záp. 20. ul., Chicago

Tel.: Lawndale 5654

## Frank Stancl

POZEMKOVÝ OBCHOD  
A POJIŠTĚNÍ.

3045 již. Crawford (40.) Ave.



Majetky, domy a loty na prodej  
za mírné ceny.

F. E. CHERNOSKY, President

JOHN J. CHADIL, C. E. Manager

# John J. Chadil Land Company

Lands and Loans in Texas and Old Mexico  
Immigration Agents

**ROSENBERG, TEXAS.**

Mám na prodej pozemky v Texasu, kdež jsem usadil na sta rodin, dále v Starém Mexiku, Montaně, Idaho, Washingtonu, Oregonu a Britské Kolumbii. —

☞ Chcete-li se někde v těchto uvedených státech usaditi, obraťte se s důvěrou na mne a já Vám svědomitě poradím.

O bližší podrobnosti pište na:

JAN J. ČADIL, civ. engineer, Rosenberg, Tex.

aneb na: J. L. Kuták, 1644 So. Springfield Ave., Chicago, Ill.

Telephone Canal 1376

## Vác. Kleňha a Syn

Půjčky a pojištění

:-: NOTÁŘSTVÍ :-:

JOSEF Z. KLEŇHA, právník



1541 záp. 18. ulice, Chicago, Ill.

## Bohumil J. Wach

— 1946 W. 51st St. —

POZEMKOVÝ A POJIŠŤUJÍCÍ  
JEDNATEL.

Tel.: Yards 2546 Veřejný notář.

THE BANK FOR THE PEOPLE  
OF THE WEST SIDE

Resources over \$5,750,000.00

3% interest paid.

The West Side Trust  
& Savings Bank

12th and HALSTED STRS.



JOSEF DUŠAK  
2958 So. Union Avenue

Established 1890

## Industrial Savings Bank

2007 BLUE ISLAND AVE.

General Banking — Safety Deposit  
3% interest on savings accounts

BANKING HOURS:

9 A. M. to 4 P. M.

SATURDAYS:

9 A. M. to 1 P. M.

and 6 P. M. to 8 P. M.

**ANTON VANĚK**  
**MAJETKY, PŮJČKY A POJIŠTĚNÍ**  
VEREJNÝ NOTÁŘ  
**HYPOTEČNÍ BANKA**  
3707 ZÁP. 26 TÁ UL. *BLÍŽE LAWDALE AVE.*  
TELEPHONE LAWDALE 2018



## Letní pobyt v rozkošném Cary



Dobré rybaření

Lod'ky k dispozici

Znameníte koupání

Dobrá honba

☞ Výtečná česká kuchyně.

☞ Vše první třídy ☞

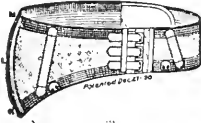
1½ míle východně od nádraží.

**Alois Klapka,**  
majitel



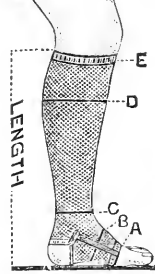
### V každém případě průtrže

noste naše průtržní pásy. — Neškrtí, jsou lehké, přiléhají na tělo, drží každou průtrž, přináší okamžitou úlevu a konečné vyléčení. Naše průtržní pásy nosí s uspokojením děti, ženy, muži i starci.



### V případech přílišné tlustoty,

pupeční aneb jiné břišní průtrže, ledvinových anebo žaludečních neduhů, po operaci, v době těhotenství, při výhřezu matky atd., naše podbřišní pásy konají neocenitelnou službu. Zhotovujeme pásy podbřišní dle míry a potřeby.



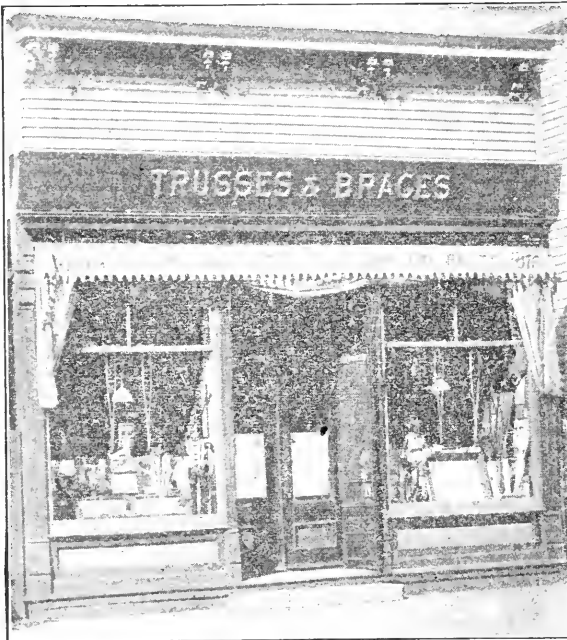
### Naše gumové punčochy

(elastic stockings) jsou velkou úlevou pro všechny ty, kteří trpí na slabé, oteklé, žilovaté anebo jinak bolavé nohy. Takové nohy mohou býti skroro ve všech případech vyléčeny, když se nosí správně padnoucí gumové punčochy. Punčochy tyto zhotovujeme přesně dle míry z těch nejčerstvějších látek.

### Na zakřivené nohy a záda

pro postihnuté paralyso a vubec pro jakoukoli deformaci těla zhotovujeme ty nejmodernější a nejosvědčenější přístroje a aparáty. Naše umělé nohy a ruce jsou patentované. Máme na skladě vložky do střečien, berly, suspensoria, kožené spony na slabé kotníky, zápěstnice, pohyblivé pohovky

pro invalidy, všeho druhu gumové zboží a jiné bandážní potřeby a výrobky.



(Závod American Artificial Limb Co., 2018 Blue Island Ave.)



Zboží zaručené, ceny levné. Správky všeho druhu. Naprostá mlčenlivost. Dámy k obsluze dam. Otevřeno denně do 8 hod. večer. V neděli dopoledne. Objednávkám na venek věnujeme zvláštní pozornost. —

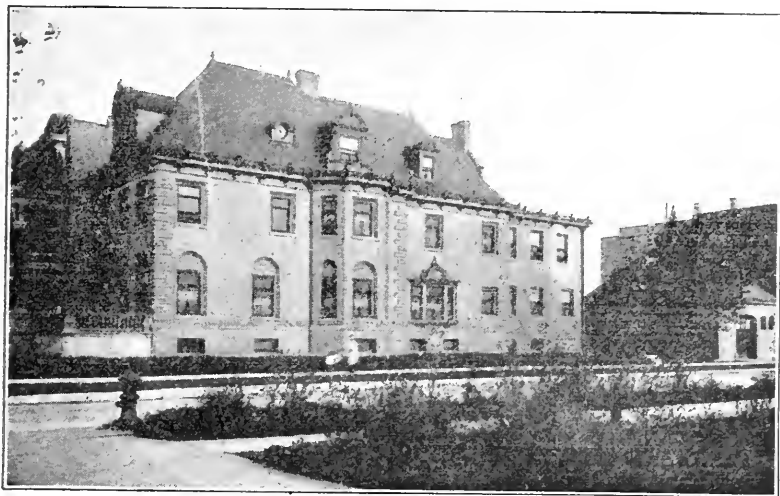
## American Artificial Limb Co.

2018 Blue Island Ave., Chicago, Ill., mezi 20. a 21. ulicí, v přízemí.

TELEFON: CANAL 3879

FRANK KLABÍK, ředitel.

První a jediný český bandážní závod v Americe.



# Česká Beseda

(BOHEMIA CLUB)

**3659 Douglas Boulevard**

roh Lawndale Avenue

**CHICAGO**

Telefon: Lawndale 211



Založena dne 16. ledna 1899.

Státní inkorporace byla vydána dne 23. března 1899.

Dámský odbor utvořen byl dne 9. března 1903.

# Denní Hlasatel,

nejrozšířenější list česko-americký,  
ve městě i na venkově.  
Nejvýhodnější oznamování.

---

## “Hlasatel”

dvojtýdenník, věnovaný výhradně  
americkému venkovu, nejrozšíře-  
nější americký list mimoměstský.

---

Najdete jej v každém státě a  
v každé české osadě.

---

**1545-49 záp. 18. ulice**

Telefon Canal 427.

**CHICAGO, ILL.**



# Tiskárna Českých Benediktinů

VDÁVÁ TYTO LISTY:

## NÁROD,

jiný český katolický denník v Americe. Vychází každý den i v neděli a stojí i s doávkou do domu 10 týdně. Poštou mimo Chicago \$.3.60 ročně.

## KATOLÍK,

největší a nejrozšířenejší česko-katolický časopis, vycházející dvakrát týdně. Roční předplatné \$2.00. Odběratelé dostávají každý rok krásný kalendář Katolík úplně zdarma.

## PŘÍTEL DÍTEK.

Největší, nejlepší a nejlacinější česko-americký časopis pro mládež a její přátele, s ilustracemi a bohatým obsahem. Vychází každou středu. Ročně se předplácí \$1.00. Odběratelé dostanou jako premii kalendář Katolík za pouhý doplatek 15c.

## HOSPODÁŘSKÉ

## LISTY,

věnované zájmům rolnictva československého v Americe. Vychází dvakrát měsíčně, každé číslo o 20 stránkách s pěknou povídkou. Předplatné na rok \$1.00. Mimo Spoj. Státy \$1.50. Odběratelé obdrží za premii 20 balíčků různých zahradních semen v ceně 50c, za doplatek pouhých 10c.

## VYKONÁVÁ VEŠKERÉ TISKOVÉ PRÁCE:

vstupenky, programy, plakáty, cirkuláře, navštívky, obchodní lístky, účty, ohlavení na dopisy a obálky, poukázky, stvrzenky, platební knížky, stanovy, formuláře, úmrtní obrázky atd. atd.

---

ADRESA:

# Tiskárna Českých Benediktinů

1637 ALLPORT ST., CHICAGO, ILL.

První a nejstarší český národní  
časopis ve Spojených Státech

# SLAVIE

DVOU TÝDENNÍK

Vychází od října r. 1861.

# RODINA

TÝDENNÍ ZÁBAVNÍK

Vydavatelé výběrných učebnic anglického  
jazyka, sepsaných Karlem Jonášem:

*Tlumač . . . . . \$1.50, poštou \$1.60*

*Anglicko-Český Slovník . . . \$1.75, poštou \$1.85*

*Cesko-Anglický Slovník . . . \$1.75, poštou \$1.85*

*Bohemian Made Easy . . . . \$1.50, poštou \$1.60*

MODERNÍ A NEJVĚTŠÍ  
TISKÁRNA V LAWNSDALE

doporučuje se k zhotovení všech  
druhů tiskopisů za ceny mírné.

2544 So. Millard Avenue

Severně od 26. ulice  
CHICAGO, ILL.

TELEFON: LAWNSDALE 7651

# SPRAVEDLNOST,

denník českého dělnictva, přináší zprávy z života a bojů dělnických, bohaté hlídky a původní kabelogramy. V Chicagu 10 ctů. týdně. Na venkov \$5.00 ročně, \$2.50 půlletně, \$1.25 čtvrtletně.

## Zájmy Lidu,

dvoutýdenník, předplatné \$2.50 ročně.

## Tiskárna Spravedlnosti

vyhotovuje veškeré tiskové práce spolkové, jako stanovy, vstupenky, pozvánky, programy, dopisní papíry, obálky, brožury, atd. vkusně a za ceny přiměřené.

ADRESA:

# SPRAVEDLNOST

1821-25 So. Loomis St.

Telefon Canal 1015

CHICAGO, ILL.

První český denník v Americe

# SVORNOST

založen v roce 1875.

Jediný odpolední a nejrozšířenější český denník se zprávami ještě z téhož dne, kdy jest vydán. Krásné ilustrace k běžným událostem.

V Chicagu 10 centů týdně.

Telefonujte nám své oznámky. "Přijme se", "Prodá se", atd., které Vám přinesou výsledky. Budou uveřejněny JEŠTĚ TÉHOŽ DNE, jsou-li telefonovány do 10½ dopoledne.

Telefony: { CANAL 305  
              { CANAL 835

---

---

# SVORNOST

541 W. 12th Street Chicago, Ill.

Telefon: Lawndale 1820

# Tiskárna "Šípů"

UNIOVÁ TISKÁRNA.

Zhotovuje veškeré tiskové práce pro pp. obchodníky,  
spolky i jednotlivce.

☞ Tři moderní lisy, sázecí stroj, stroj na embosované a  
kolorované práce a jiné moderní pomůcky. ☞

Časopis "ŠÍPY", humoristický týdeník, vychází vždy v sobotu.  
Redaktor: F. DAGOBERT NOVÁK.  
Ročník V. \$2 na rok.

2234 JIŽNÍ KEDZIE AVE., CHICAGO.

## Ženské Listy

ediny český týdeník v Americe věno-  
vaný zájmům žen a rodiny. Vydávají  
Ml. R. Hlínová a Růž. A. Kabátová. —  
Předplatné \$2.00 ročně. Pište si o číslo  
na ukázkou. —

2646 So. Central Park Ave.



Vydaly tyto knihy:

**Co ženy vědětí mají.** — Tato oblíbená  
knihka od E. B. Duffeyové poučí matky,  
jak chovati se v těhotenství a po poro-  
du, jak ošetřovati kojence a vyvarova-  
ti jej i sebe nemocí. Mnoho jiných po-  
kynů. Cena vázané 50c, poštou 55c.

**Výchova k manželství.** — Napsal R.  
Gerling. Doporučuje se matkám a ne-  
věstám, též mladým manželům pro svo-  
je neocenitelné rady zdravotní a mravní.  
Vázaná knihka 50c, poštou 55c.

Telefon Canal 2560

KAREL MALLÝ, předseda.

## Mally a Spol.

Tiskové práce

1702 jižní Halsted ulice.

CHICAGO.

## Tiskařská Společnost F. M. Přeučil

1514-1522 Blue Island Ave.

# Moderní tisk



Jest nám potěšením oznámiti, že jsme postavili sazecí stroj pro anglickou, českou a polskou práci. Jsouce prvými tiskaři v Chicagu, kteří mohou tyto služby nabídnouti oznamovatelům, kteří obchodují s těmito národnostmi, my jsme pyšní na to, že "ukazujeme cestu těm", kteří nás musí následovati. Naše písmo jest vždy nové a jest nejnovějších vzorků a vhodné pro oznamování na získání obchodu. Úspěšní lidé jsou obyčejně pilní lidé.

## Naše tiskové práce uspokojí všeobecně!

Náš závod je vzorně vypraven všemi moderními stroji a písmem, což nám umožňuje udělati práci ve všech moderních jazycích v krátké době.

Cenníky a plakáty naše zvláštnost. — Rychlá dodávka.

Telefon: Lawndale 1608

**M. V. Klich Printing Co.**  
2144 již. Kedzie Ave.  
Chicago, Illinois

Nejmodernější a největší tiskárna v České Kalifornii.

M. E. HOLPUCH, President

Telephone Lawndale 888

# Garden City Roofing Co.

**COMPOSITION, FELT, TAR  
AND GRAVEL ROOFERS**



Lawndale Ave., Cor. 25th St.

CHICAGO, ILL.



Vazba jednotlivých knih i celých knihoven pro soukromníky i spolky. Výroba nástěnných kalendářů pro pp. obchodníky a peněžní ústavy. Všechny práce vyřizujeme hned, vkusně a levně.

## Bratří Holanové

— MODERNÍ STROJNÍ KNIHAŘSTVÍ —

Zařizování a doplňování knihoven.  
Zlacení nápisů.

Sklad českých knih, učebnic atd.  
Blokování a vazby pro tiskárny.

1633 BLUE ISLAND AVE.  
CHICAGO, ILL.

## Věk Rozumu

(AGE OF REASON)

Published monthly by the Bohemian  
Free Thought Federation of America.

Office:  
275 W. 144th STREET,  
NEW YORK, N. Y.

Subscription by mail within United States  
and Mexico \$1.00 per year.  
Foreign \$1.25. Single copies 10 cents.

## Frank Kettner

VELKOOBCHOD  
V MALÍČKOSTECH, HRAČKÁCH  
PSACÍCH POTŘEBÁCH, PUN-  
ČOCHÁCH A PENTLÍCH.

Potřeby míčové a sezonní.  
DOUTNÍKY A TABÁK

2856 JIŽ. HARDING AVE.  
CHICAGO

# Kuřte Albert Šíma Cigar Clippings



NA PRODEJ V KAŽDÉM  
OBCHODĚ S TABÁKEM.

— VYRÁBÍTEL —

## Albert Šíma

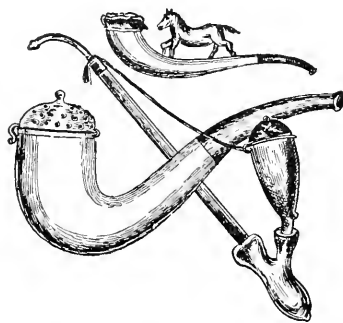
TELEFON CANAL 202

2012 Blue Island Ave. CHICAGO, ILL.

### Dýmky a

### špičky

vlastní výroby i z Čech dovezené  
v největším výběru za nejnižší ceny.  
Prodej též ve velkém pp. obchodní-  
kům, výhodněji než jinde.—



Dýmky i špičky zhotovíme na objednávku dle výkresu. Zavařujeme v oleji pěnové dýmky neb špičky, aby byly jako zakoufené kus za 1 dollar. — Spravíme každou, sebe více rozbitou dýmku rychle a levně. Stříbrné monogramy neb vyryté zhotovujeme. — Modní jantarové ozdoby: náhrdelníky, náramky, náušnice, brože, srdéčka a špendlíky na skladě. — Zboží u nás koupené opravíme poprvé zdarma. — Za jakost i za práci ručíme. —

## KRATOCHVIL & KOUBSKY

Telefon: Canal 4248

1631 BLUE ISLAND AVE.

Blíže 16. ulice.



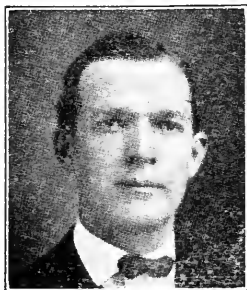


## BRATŘÍ VAVŘÍČKOVÉ

Vyrábitelé nejlepších doutníků a kuřlavého tabáku

Telefon Canal 1944


1720 LOOMIS ULICE, CHICAGO



Aticima }  
Amicita } 10 centů  
v plechovce }

## Louis Anderlik

VYRAITEĽ  
nejlepších doutníků.  
1824 THROOP ULICE

5 centů  Navy Club  
Star of Fame  
Square Deal

CHICAGO

## STEIN CLUB

PO ŠPANĚLSKU RUČNĚ  
hotovené všechny  
HAVANSKÉ DOUTNÍKY.



E. Hoffman Co.  
180 ZÁP. MADISON UL.

# LAMOLESTA = Superior = Havana Cigar

M. J. SWATEK  
230 W. Madison St. cor. Franklin

## Josef Zápotocký

— VYRABITEL —

“U KNOW”  
10c doutníků,

4712 S. HONORE ST.  
CHICAGO.

Telefon: Monroe 2193

Pronajímá sň pro plesy, večírky,  
svatby a schůze.

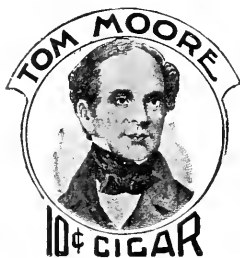
## Frank Pelczar

MAJITEL

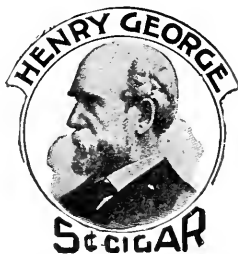
\*\* LIBERTY HALL \*\*

1511 EMMA ULICE

První třídy hostinec



Clarence Hirschhorn & Co.  
ROZESÍLATELÉ  
174 SEV. MICHIGAN AVE.



## Česká Evangelická reformovaná církev

1855 ASHLAND AVE.  
(roh 19. ulice)

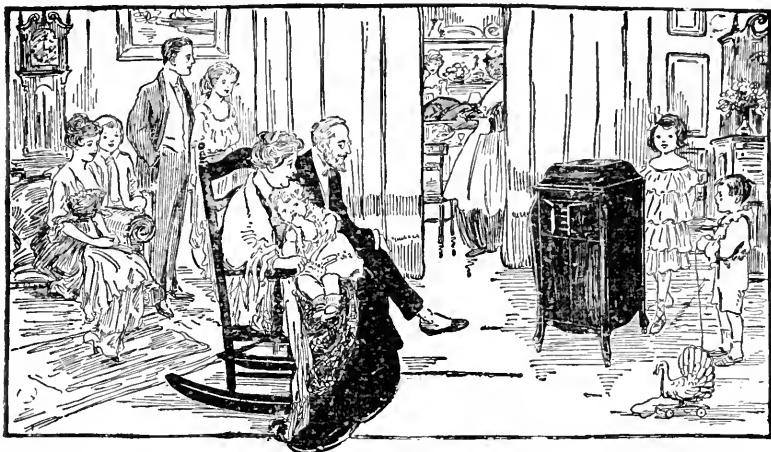
Kázání každou neděli ráno v 10:10 hod.  
Kázání každou neděli več. v 7:30 hod.  
Nedělní škola v neděli ráno v 9 hodln.  
Schůze mladých lidí v neděli več. v 6:30  
Modlitební schůze každé úterý v 7:30 h.



Rev. V. DUDYCHA, farář.

Obydlí v č. 1130 Humphrey Ave.,  
Oak Park, Ill.

Každý srdečně zván a vítán.



Chcete-li koupit piano, navštívte mne a přesvědčíte se, že u mne koupíte lepší piano a levněji nežli kdekoliv jinde, od \$150 výše. — Piano players, na které se můžete naučit hrát okamžitě, od \$275.00 do \$650.00 — České hudebniny a válce pro piano. —

Elektrická piana prodávám ta nejlepší a s úplnou zárukou, že nevypoví službu jako laciné druhy, které musíte draze zaplatit.

Victor mluvicí stroje s hornou od \$17.50 až do.....\$ 60.00

Victor Victrolы od \$15.00 až do..... 250.00

Columbia stroje s hornou od \$15.00 až do..... 50.00

Grafonoly od \$13.50 až do..... 250.00

Mám největší výběr českých i anglických talířových rekordů.

### KAŽDÝ MĚSÍC NOVÉ.

Nejnovější Edisonovy talířové stroje, při kterých nemusíte měnit žáduou jehlu, a rekordy hrají tak jasně a čistě, že není k rozeznání, zpívá-li zpěvák neb hraje-li hudba. Hrají ještě jednou tak dlouho jako jiné rekordy a nikdy se nevypotřebují. V žádném jiném českém obchodě podobné stroje a rekordy nemůžete dostat, pouze u mne. Ceny od \$60.00 do \$250.00.

Hudební nástroje všeho druhu jako housle, koncertiny, dechové nástroje, harmoniky a jiné koupíte u mne mnohem lepší a levněji, poněvadž mám největší český obchod s hudebními nástroji.

Kdo bydlí mimo Chicago, na požádání obdrží český ceník zdarma.

# JOSEF JIRAN

1333 West 18th Street

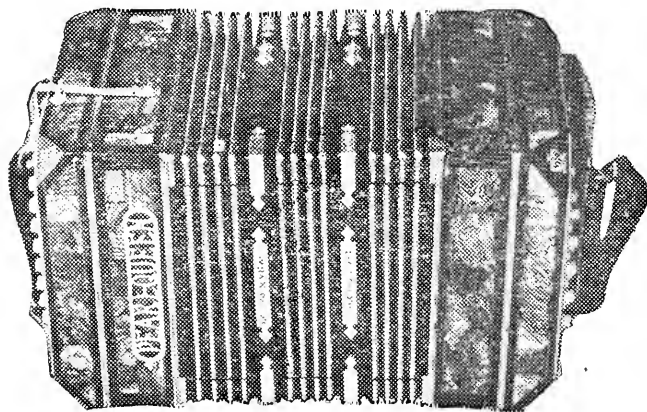
Chicago, Illinois

# Georgi & Vitak Music Co.

— Louis Vitak a Ant. Raifanda, majitelé —

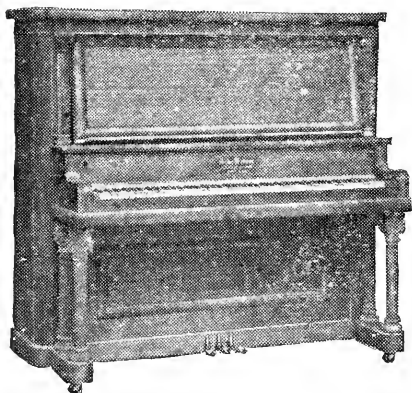
1540 záp. 47. ul. a 4663 Gross Ave., Chicago, Ill.

Továrna a Filiálka: — 769 Milwaukee Avenue.



Největší a nejstarší hudební závod v Americe. Jediná firma, která vyrábí koncertiny. Naše koncertiny "Pearl Queen", ochranná známka zanešená v rejstříku pod čís. 75934, jsou dnes uznány nejlepšími co do tónu i úpravy, a zaručené na 5 roků.

Jsme výhradními zástupci firmy Červený a Synové v Hradci Králové, proslulé továrny na foukačí nástroje.



Mimo to máme na skladě piana, samohrací piana, orchestrony a elektrická piana; mluvící stroje Victor, Victrola a Columbia, rekordy, jakož i housle a harmoniky ve velkém výběru.

Vydáváme české hudebniny pro piano, orchestr a kapelu.

Cenníky zasíláme na požádání zdarma.

# Karel Florian :: Učitel hudby

Vyučuje dle Šefčíkovy metody  
a Pražské konservatoře



VIRTUOS NA HOUSLE  
A KLAVÍR V THEORII A  
A HARMONII

S prospěchem prošel Chicagskou  
konservatoř, studoval v Pražské  
konservatoři pod vedením známé-  
ho prof. Mařáka.

V čísle

2356 Blue Island Avenue

TELEFON CANAL 678

## UPOZORNĚNÍ!

Nejlepší hudbu smyčcovou a ple-  
chovou pro zábavy a koncerty ob-  
starává svědomitě

# Jan Černý

4012 W. 22nd Street

Tel.: Lawndale 559.

Tel.: Lawndale 3527

## JOSEPH JECH

ŘEDITEL  
CHICAGO HUDEBNÍ ŠKOLY  
A ORCHESTRU

2618 JIŽ. MILLARD AVE.

U 26. ulice.

Obstarává hudbu pro všechny  
potřeby.

Člen Amer. Fed. Hudby čís. 10

Telefon: Rockwell 1278

## Frank Smerz

HUDEBNÍ ŘIDITEL

2332 MARSHALL BOULEVARD  
CHICAGO

Hudbu obstarává pro všechny potřeby.

Ladění a správkou pian Vám obstará  
k Vaší úplné spokojenosti

## Jiří Leština

OSVĚDČENÝ LADIČ PIAN.

Adresa:

4054 W. 21st Place

Tel. Lawndale 5365.

# Frank Novák

2813 W. 22nd Street.



Novákův hudební obchod a škola  
hudby. Největší český obchod  
v Chicagu.



Piana — \$5.00 první splátka a \$5.00  
měsíčně bez úroku. 4 měsíce vy-  
učování piana zdarma.

Plynové lustry a hořáky.  
Správky rychle vyřízeny.

## Frank Prošek

OBCHOD MLUVÍCÍMI STROJI  
A PLÁTY.

1344 ZÁP. 18. ULICE  
CHICAGO

Fine Repairing  
Phone Lawndale 9062

## EMIL BURDA

SHOE STORE

4139 West 12th Street  
CHICAGO



## Jan Vošahlík

VLASTNÍ OBUVNICKÝ OBCHOD



2814 W. 25th ST., CHICAGO, ILL.

Narodil se 16. února roku 1861  
v Kozíně, obec Klisin, okres Milev-  
sko, kraj Tábor. Do Ameriky přijel  
r. 1881. Stálé bydliště po 33 roků v  
Chicagu.

# KUSTA & MEJDRICH

vlastní

## TISKAŘSKÝ ZÁVOD

ZALOŽENÝ  
R. 1907



*Jan Kušta, tiskař, narozený r. 1879  
ve Volešné, kraj Tábor v Čechách.*



*Richard Mejdrich, typograf, naroz.  
r. 1877 v Třeboni, kraj Budějovice.*

Vyhotovujeme všechny druhy tiskopisů, počínaje vzorně vypravenými knihami, publikacemi, časopisy až po jemné navštívky, obchodní a spolkové papíry, plakáty, plesové programy, nástěnné kalendáře, atd. Naše dlouholetá zkušenost v oboru tiskařském ručí za vzornou tiskařskou a typografickou úpravu.

3148--50 W. 26th St., Chicago. Tel. Lawndale 4378



Josef Šneberger :: 2255 S. Clifton Park Ave.

Telefon: Rockwell 2427

GARDEN CITY AND PRIMATOR BEERS  
ON DRAUGHT

WINES, LIQUORS AND CIGARS

PHONE ROCKWELL 1058

# M. V. MALEZAN

PROPRIETOR OF THE  
...PRIMATOR BUFFET...



2101 So. FAIRFIELD AVENUE  
COR. TWENTY-FIRST STREET

CHICAGO, ILL.

Krajane, cheeš-li se dobře pobavit, přijď k panu



## Josefu Hruškovi

nejstaršímu hostinskému  
V TOWN OF LAKE,



kterýž má nejlepší Garden  
City Primátor na čepu a  
čerstvé zákusky po celý den.

S úctou

JOS. HRUŠKA.

TELEFON: YARDS 5343

4741 So. Loomis St.

CHICAGO, ILL.



TELEPHONE HUMBOLDT 586

# KANDLIK'S

... Buffet ...

2292-2294 Milwaukee Ave.

Corner California Avenue

CHICAGO, ILL.

Established 1883

Tel.: Irving 1054

# OTTO SCHEINER

FIRST CLASS  
BUFFET

AND RESTAURANT

MEALS SERVED AT ALL HOURS  
IMPORTED PILSENER ON DRAUGHT

ELEGANT PIC-NIC GROUND FOR CLUBS AND SOCIETIES

5215 N. CRAWFORD AVE. CHICAGO, ILL.  
Near Bohemian National, Montrose and St. Lukas Cemeteries.



## Ant. Šimek a Synové

VLASTNÍ PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC

od roku 1892

Čís. 1456 S. PEORIA ST., dříve Johnson.

Pravé pilsenské a Olympia, zdravé, vyleželé, na čepu. Každý den teplý i studený lunč po celý den. Dobré vonné Doutníky. Union Wholesale dobré a zdravé kořalky a vína po celý čas na čepu.

ANTON ŠIMEK a Synové.

hostinští.

Phone| Monroe 5662

## Louis Špachman

...ČESKÝ HOSTINEC...

671 W. Randolph Street



CHICAGO, ILL.

Tel: Lawndale 995. Stanice Pražáků  
a Žižkováků

Navštivte

## HOSTINEC U HOLUBA

- - - 3758 W. 26th Street - - -

a budete vzorně obslouženi.

Na čepu "Edelweiss", "Hoffbrau" a importované Pilsenské. —Jemné doutníky, vína a likéry. Výpomocný spolek "Dobrý Domov" odbývá schůze každý čtvrtek.

Telefon Rockwell 1344

Pronajímá sň  
ke schůzím



## Frank Urban

...HOSTINEC...

Primátor na čepu

3235 záp. 26. ul., roh Sawyer  
CHICAGO, ILL.

Tel.: Lyons 304.

## Josef Šamšula

(dříve Zástěra)

... vlastní první třídy ...

HOSTINEC A JÍDELNU.

Výletní zahrada se pronajímá  
za mírných podmínek.



Box 112. LYONS, ILL.

Telefon Lawndale 7928

## Gus. Hoppe

— První třídy —

HOSTINEC A VINÁRNA

vedle sokolovny "Havlíček-Tyrš"



2629 So. Lawndale Ave.  
CHICAGO, ILL.

## Josef Zajíček

První třídy  
SALON

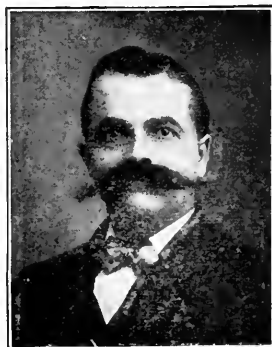
A

BUFFET



3225 západní 22. ulice

Telefon: Belmont 7704



## FRANK PAUL

— HOSTINEC —

1656 KIMBALL AVE.

roh Wabansia CHICAGO

Importovaná a domácí vína,  
lihoviny a doutníky.

Ant. Martinek Alois Krejsa

Telefon: Niles 104

## Martinek & Krejsa

HOSTINEC A RESTAURACE



Naproti hřbitovu sv. Vojtěcha.  
NILES, ILL.

Telefon Niles 2 Dobré Obědy

"Primator" a "Home Made" na čepu



**Frant. Čuchna**

vlastní elegantní

**HOSTINEC A JÍDELNU**

na Milwaukee Avenue  
u Česko-Polského Katolického Hřbitova,  
NILES, ILLINOIS.

Čepuje nejlepší a nejzdravější pivo  
z Garden City českého pivovaru.

Tel.: Lawndale 1811.

Nejlepší vína, likéry a doutníky.  
Dvě spolkové síně k pronajmutí  
k soukromým zábavám i pro  
schůze ct. spolkům.

## Josef Hácha

První třídy  
— HOSTINEC —

Primator a Home Made Pilsener z  
Garden City pivovaru na čepu.—

3900 ZÁP. 26. ULICE.  
CHICAGO, ILL.

Telefon Belmont 5108

## Karel Brabec

**...BUFFET...**

3512 Wabansia Avenue  
CHICAGO, ILL.



Importovaná i domácí vína  
likéry a doutníky.

TELEFON: HAYMARKET 360

Výtečné "Olympia"  
stále na čepu.

# JOSEF HLAVÁČEK

— vlastní —

...Plzeňskou Pivnici...

v čísle 1460 Emma Street

CHICAGO, ILL.

## LITTLE BOHEMIA

Nejútulnější místo ve středu české  
čtvrti. Upřímné a přátelské posezení  
zrovna jako v Čechách.

Bezvadná česká i americká strava.  
Vzorná čistota v kuchyni. — Každý  
zván k prohlédnutí a posouzení.

Nejlepší druhy piv na čepu i v láh-  
vích. Importované "Pravé Plzeňské"

Nejlepší druhy doutníků, likérů a  
všechny druhy vín.

Pohostinské pokoje udržované v  
nejlepším pořádku a čistotě. — Po-  
zorná obsluha pro každého. —

**Emil Welký, majitel.**

Největší pozornost pro každého

## Rob. R. Zítek

— vlastní první třídy —

HOSTINEC a RESTAURANT

Výtečné Olympia stále na čepu.  
Teplé i studené zákusky po celý  
den. — Telefon: Rockwell 1603.



= 2620 W. 26th Street. =

Plzeňské na čepu.

## John Červený

HOSTINEC

2400 JIŽ. HAMLIN AVE.

(Roh 24. ulice)

CHICAGO

Telefon Irving Park 46

## JOS. CHOBOT

RESTAURACE a HOSTINEC

5232 SEV. CRAWFORD AVE.

Naproti Národnímu hřbitovu.

Obědy připravovány na telefonické požádání. — Zvláštní pozornost věnuje se účastníkům pohřbů.

Telefon: Rockwell 2924

## Night Owl's Nest

HENRY DVOŘÁK, majitel.

= HOSTINEC =

3301 ZÁP. 22. ULICE

(Roh Spaulding Ave.)

Billiardy  
CHICAGO

Magnet na čepu

## Karel Drazník

HOSTINEC

Importovaná a domácí vína, likéry,  
a doutníky

2026 BLUE ISLAND AVE.

CHICAGO

Telefon: Lawndale 3023

Úřadovna výpomocného spolku "Magnet"  
a Chicago Bears klubu.

## Richard H. Clement

— HOSTINEC —

2125 JIŽ. CRAWFORD AVE.  
CHICAGO

## Dreffein Bratři

PRVNÍ TŘÍDY HOSTINEC

Vína přímo z Kalifornie a doutníky

GROCERNÍ A LAHÚDKÁŘSKÝ  
OBCHOD

Čerstvé ryby

1048-50 SEV. MARSHFIELD AVE.

Telefon Monroe 2062

## Chas. G. Dvořák

HOSTINEC

2410 Blue Island Avenue

Teplé zákusky po celý den.

Malvaz na čepu.

Obědy 15c.

Obědy od 11 do 1. hod. Tel.: Canal 1075

## Jos. Houška a Synové

GARDEN CITY HOSTINEC

1431 ZÁP. 18. ULICE

U Blue Island Ave.

CHICAGO

Monroe 1056

Distributor of Garrick Club Rye  
and Cornell Club Bourbon.

## Garrick Buffet

Frank A. Blazek, Prop.

904 MILWAUKEE AVE.  
1232 CORNELL ST.  
CHICAGO.

Magnet Beer on Draught.  
Hot and Cold Lunch All Day.

## I. F. Haller

— SALOON —

2103 BLUE ISLAND AVE.  
Cor. 21st Street.  
Phone Canal 3096

Atlas Brewing Co's Headquarters  
Domestic and Imported Wines and  
Liquors.

PÍSKOVÉ KUŽELNÍKY  
k volnému použití

## Otto Jahelka

1834 THROOP UL.  
Roh 18. Place.

Edelweiss stále na čepu  
Tel. Canal 4221

Čisté místo. Roštěná i pečeně co nejlepší.  
— Dobrá posluha za mírnou cenu. —

## Occidental restaurace

A JÍDELNA.

J. F. VLNA, majitel

3004 MADISON ULICE  
U Sacramento

Telefon: Garfield 8734

## PALACE INN

SALON A RESTAURANT  
1805 BLUE ISLAND AVE.

| W. Čermák | | R. Hegner |

Tel.: Canal 5414  
Canal 172

Phone Canal 287

*Wilke*

PHOTOGRAPHER

1438-40 Blue Island Ave.  
Cor. 14th Place CHICAGO

## FRANK ŠÍMA

WARDNÍ  
KOMISAŘ



1321 západní 18. ulice

KONVALINKY

AMERICAN  
BEAUTIES

FIALKY

# J. A. ŠIKUTA,

... květinář ...

V ČÍSLE 3947 ZÁPADNÍ 12. ULICE

Telefon: Lawndale 2143



Velký výběr řezaných růží vzácných druhů.—  
Časové rostliny, palmy, kapradiny a j. vždy perfektní  
exempláře.—Semena květin, zelenin a trávy ta nej-  
lepší.

NAŠE KYTICE A VĚNCE VYZNAČUJÍ SE  
UMĚLECKÝM PROVEDENÍM A  
ORIGINALITOU.

Objednávky se vyřizují rychle a dodávají se všude.

HRÁŠEK

ORCHIDEE

MACEŠKY



Telephone Yards 1646

# Joseph Vacha :: Florist

Cut Flowers for All Occasions  
Wedding Bouquets and Funeral  
Designs a Specialty

2448-2454 West 47th Place  
Near Western Ave.

Telefon Central 463

Jediný největší český květinář-  
ský závod.

## JOSEF ŽIŠKA

Velkoobchod květinářskými  
potřebami.



Výroba veškerých pletených  
drátěných potřeb pro květináře.

151-153 N. WABASH AVE.  
CHICAGO

Telefon :Lawndale 3002

## Chicago Stair Co.

2108 SO. TROY STREET

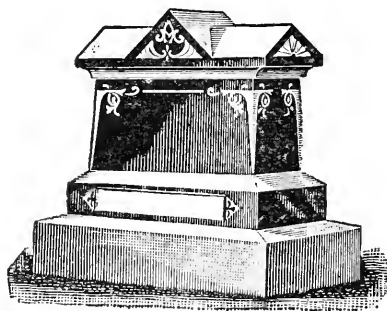


Odporučují se do přízně české  
veřejnosti.

# Heller & Gregor

Obchodníci a vyrábitele všech druhů

## POMNÍKŮ



Granitovým pomníkům věnuje se zvláštní pozornost.

Úřadovna :  
5232 sev. Crawford Ave  
CHICAGO.

Závod naproti  
Česko-Národnímu Hřbitovu

Telefon: Calumet 3254

## V. Kostelecký

DÁMSKÝ A MUŽSKÝ  
KREJČÍ



464 W. 26th STREET  
CHICAGO

Telefon: Canal 2287

## D. PELIKAN

ZAKÁZKOVÝ KREJČÍ

Nejlepší zboží

— Nejnovější střih —



1910 HALSTED UL.  
CHICAGO

Telefon: Lawndale 740

## Urbánek Bratři

DÁMŠTÍ KREJČÍ.

3250 OGDEN AVE.  
CHICAGO



U nás je skladiště pro lidi, kteří  
chtějí koupiti nejlepší.

Telefon: Lawndale 2017

## J. J. PEKLO

ZAKÁZKOVÝ KREJČÍ



Nejmodernější obleky a  
převlečníky



2343-45 S. TRUMBULL AVE.  
CHICAGO

Tel. Rockwell 2020

## Jan Kadlec a Syn

ZAKÁZKOVÍ KREJČÍ

Obleky na objednávku.



2317 S. TRUMBULL AVE.  
CHICAGO

Telefon: Lawndale 8903.

## A. PÍSAŘÍK

ŽENSKÝ A MUŽSKÝ KREJČÍ

Šití šatů, čistění a barvení.  
Mírné ceny.

3708 ZÁP. 26. ULICE,  
blíže Lawndale Ave.

Telefon: Monroe 1793

## H. J. Vavřínek

— ZAKÁZKOVÝ KREJČÍ —

609 SO. HALSTED ULICE.  
U Harrison ulice  
CHICAGO

Vkusný střih — mírné ceny.

Tel. Rockwell 1789

## Václav Neužil

ZAKÁZKOVÝ KREJČÍ

2603 SO. ST. LOUIS AVE.

Čistíme, barvíme, žehlíme a  
opravujeme obleky všech druhů.  
Za práci se ručí.

Telefon: Canal 2345



## Frank Prucha & Co.

DODAVATEL SOKOLSKÝCH  
POTŘEB

1417 W. 19th ST., CHICAGO, ILL.

Telefon: Monroe 3448

## Frank A. Shalek

— ZAKÁZKOVÝ KREJČÍ —

779 MILWAUKEE AVE.  
Poblíže Chicago Ave.  
CHICAGO

Zhotovuje krásné mužské oděvy.

Telefon: Rockwell 3106

## Machek Bratři

VYRABITELÉ ZMRZLINY A  
CUKROVINEK.

ROH 28. ULICE a TURNER AVE.  
CHICAGO

# SPOLEK ČESKÝCH LÉKAŘŮ. BOHEMIAN MEDICAL SOCIETY.

CHICAGO, ILL.

|                        |                       |                |
|------------------------|-----------------------|----------------|
| Dr. Chas. A. Albrecht  | 1818 So. Halsted St.  | Canal 4768     |
| Dr. Geo. Arzt          | 1654 S. Clifton Pk A. | Lawndale 3181  |
| Dr. Karel Blahník      | 1901 W. 47th St.      | Yards 90       |
| Dr. Edw. Čunat         | 1714 S. Loomis St.    | Canal 2569     |
| Dr. Jas. F. Chvátal    | 1862 S. Millard Ave.  | Lawndale 51    |
| Dr. Ferd. E. Dostal    | 1161 W. 18th St.      | Canal 467      |
| Dr. Frank J. Fara      | 3341 W. 26th St.      | Lawndale 3482  |
| Dr. Ludwig J. Fisher   | 2533 S. Central Pk A. | Lawndale 1611  |
| Dr. Fr. J. Hellebrandt | 2327 S. Albany Av.    | Lawndale 3223  |
| Dr. Jas. J. Heydaneck  | 3634 W. 26th St.      | Lawndale 6408  |
| Dr. M. J. Hubeny       | 25 E. Washington St.  | Randolph 5572  |
| Dr. Frank J. Jirka     | 3202 W. 22nd St.      | Rockwell 1269  |
| Dr. Rudiš-Jičínský     | 1900 Blue Island Av.  | Canal 5728     |
| Dr. Jno. M. Kara       | 1913 S. Halsted St.   | Canal 3135     |
| Dr. S. F. Kubala       | 3959 W. 16th St.      | Lawndale 9582  |
| Dr. A. C. Kubíček      | 1654 S. Clifton Pk A. | Lawndale 3181  |
| Dr. F. J. Kotalik      | 5209 W. 25th St.      | Morton Park 65 |
| Dr. Jno. M. Krasa      | 3745 Douglas Blvd.    | Lawndale 4671  |
| Dr. V. F. Masilko      | 4203 W. 26th St.      | Lawndale 3092  |
| Dr. Ant. Mueller       | 1854 W. 12. St. Blvd. | West 2507      |
| Dr. Karel Neumann      | 1328 W. 18th St.      | Canal 4680     |
| Dr. Frank J. Novak     | 1812 S. Millard Ave.  | Lawndale 3196  |
| Dr. Charles J. Ocacek  | 1500 S. Crawford A.   | Lawndale 3133  |
| Dr. Jos. H. Otradovec  | 353 W. 63rd St.       | Wentworth 6255 |

|                       |                       |                 |
|-----------------------|-----------------------|-----------------|
| Dr. A. S. Pavlik      | 801 Milwaukee Ave.    | Monroe 902      |
| Rr. Prank J. Pokorney | 1501 S. Crawford A.   | Lawndale 261    |
| Dr. Edw. Patera       | 1809 S. Loomis St.    | Canal 3363      |
| Dr. J. V. Pecival     | 2552 S. Hamlin Ave.   | Lawndale 2137   |
| Dr. Geo. W. Řezanka   | 2357 S. Central Pk A. | Lawndale 52     |
| Dr. Jas. A. Roth      | 2612 S. Millard Ave.  | Lawndale 3470   |
| Dr. Harry Šmejkal     | 3200 W. 26th St.      | Rockwell 2327   |
| Dr. Edw. F. Slavik    | 3711 W. 26th St.      | Lawndale 8720   |
| Dr. Jindřich Tetřev   | 2328 S. Central Pk A. | Lawndale 838    |
| Dr. Wm. J. Vopata     | 1937 W. Garfield Blv. | Prospect 5441   |
| Dr. Bretislav L. Vlňa | 5539 W. 22nd St.      | Morton Park 278 |
| Dr. Jos. Zabokrtsky   | 2531 S. Lanwndale A.  | Lawndale 1919   |

Telefon: Lawndale 3092

## Dr. V. F. Másilko

4203 ZÁP. 26. ULICE  
roh 42. Ave.

Hodiny:

Ráno do 9 hod. a od 11 hod.  
do 1 hod. v poledne. Večer  
po 6. hodině.

CHICAGO

Telefon Humboldt 3162

## Dr. Emilie L. Forst

Specialistka  
V ŽENSKÝCH A DĚTSKÝCH  
NEMOCECH

1233 SEV. WESTERN AVE.

Doma: Od 8 h. do 12 v poledne.  
Večer na požádání.

## Karel B. Blahnik

PH. G., M. D.

— LÉKAŘ A RANHOJČ —

Obydlí a úřadovna:

1901 ZÁP. 47. ULICE  
CHICAGO

Úřaduje od 10 hod. dopol. do 1 odp.,  
a od 7 do 9 hod. večer. — V neděli  
od 10 ráno do 1 odpoledne.

Telefon: Yards 90

Telefon: Canal 1716

## Chicago Artificial Limb Co.

1927 BLUE ISLAND AVE.  
Druhé poschodí

RUDOLF VRBA,  
zástupce.

CHICAGO

TELEFON LAWDALE 3470

## Dr. J. H. ROTH

LÉKAŘ A RANHOJIČ

Obydlí:

2612 JIŽ. MILLARD AVE.  
U 26. ulice.

Hodiny:

Ráno do 8.30, od 12 do 2 odp.,  
večer po 8 hod.  
CHICAGO.

Telefon: Lawndale 203

## Dr. Edw. Patera

Úřadovna:

1809 LOOMIS ULICE

Úřední hodiny:

Denně od 1—3.30 odpoledne, večer  
mimo středu a sobotu od 7—8.30.  
Telefon: Canal 3363  
CHICAGO.

## Dr. F. J. Pokorney

LÉKAŘ A RANHOJIČ

Obydlí:

1501 JIŽ. CRAWFORD AVE.

Hodiny: Od 8—10 ráno, od 2—4 odp. a  
po 8 hod. večer. — Tel.: Lawndale 261

Úřadovna: 640 ZÁP. 12. ULICE.

Hodiny: Od 6—7.30 večer. V neděli od  
11—12 v pol. — Tel.: Monroe 497.

CHICAGO.

## A. C. Kubíček, lékař

1654 JIŽ. CLIFTON PARK AVENUE

Hodiny: Až do 9 h. ráno, od 12.30 do  
1.30 a od 5—7 več. V neděli na požádání.

Úřadovna: 1801 již. Ashland Ave.

Hodiny: Od 10 do 11 ráno, Od 2.30 do  
3.30 odpo. V neděli od 10 do 12. dop.  
Telefon: Canal 5325

Úřadovna: 26. ulice, roh Crawford Ave.  
Hodiny: Od 7.30 do 8.30 večer. Tele-  
fon: Lawndale 2013.

Telefon úřadovny: Canal 5335

Telefon obydlí: Canal 3752

JOHN J. SMETANA, O. D.

## Oční klinika

1801 JIŽ. ASHLAND AVE.  
CHICAGO

Hodiny:

Od 9 ráno do 9.30 večer denně. —  
V neděli od 9 h. ráno do 12 v poled.

Telefon Morton Park 65

## Dr. F. J. Kotalik

LÉKAŘ A RANHOJIČ

Úřadovna a obydlí:

5209 ZÁP. 25. ULICE

Úřední hodiny: Od 9—10 ráno, od 1—3,  
a od 7—9 več. V neděli od 9—11 dopol.  
CICERO, ILL.

## Dr. S. F. Kubala

LÉKAŘ A RANHOJIČ

4101 ZÁP. 21. ULICE

Tel.: Lawndale 60 Hodiny až do 9 ráno.

Úřadovna: 3959 ZÁP. 16. ULICE, roh  
Crawford Ave. Úřední hodiny: Od 2 do  
4hd. a od 7 do 9 večer. V neděli od 1 do  
3 a na požádání. Tel: Lawndale 9582.

CHICAGO

Telefon: Canal 4768

Hodiny: Od 9 hod. do 10 ráno, od 1 do  
3 a od 7 do 9 večer. V neděli od 9—11.

## Dr. Karel A. Albrecht

LÉKAŘ A RANHOJIČ

Úřadovna a obydlí:

1818 jižní Halsted ulice,  
Naproti 18. ulici.

CHICAGO

Telefon: Lawndale 1611

**Dr. Ludvík J. Fisher**  
2533 S. CENTRAL PARK AV.

**Hodiny:**

Od 9—10 dop., 7—8 večer.

Úřed. hodiny: Od 9 do 12 v pol.,  
od 2 do 5 večer.

**J. Rudiš Jičínský, M. D.**  
X RAY LABORATORY  
1900 BLUE ISLAND AVE.

Telephone: Canal 5728  
CHICAGO

Telefon: Rockwell 870

**Dr. Frank J. Jindra**

Obydlí:

2853 W. 21st PLACE  
CHICAGO

Hodiny: 10—12 v pol., 2—4 odp.,

**Dr. J. P. Pecival**

ČESKÝ LÉKAŘ

2552 SO. HAMLIN AVE.

Hodiny: 8—9 ráno, od 1—2 odp., 8—  
9 večer. Úřadovna roh 18. a Racine  
Ave., hod. 10—12 dop., 5—8 večer.  
V Pelikánově lékárně, Lawndale a  
26. ulice, od 2—3 odp. Zvláštní po-  
zornost věnuje nervovým nemoc., ja-  
kožto bývalý ředitel státních ústavů.  
Tel. Lawndale 2137.

**Dr. V. Anýž**

Obydlí: 1332 ZÁP. 18. ULICE.

Úřad.: 1669 Blue Island Ave.

Telefon Canal 1674

Telefon: Lawndale 3482

**Dr. Frank J. Fara**

3341 WEST 26th STREET  
Vedle Lawndale Národní Banky

Hodiny: Od 8 do 10 dopol., od 3 do  
5 odpol., v Honsikově lékárně na 26.  
ul. a Turner Ave. od 7 do 8 hod. več.

**Dr. F. J. Patera**

— starší —

LÉKAŘ VNITŘNÍCH NEMOCÍ  
1152 No. ASHLAND AVE.

Úřaduje v budově Prospect, 1152  
sev. Ashland Ave., roh Division ul.,  
každý den od 12 do 4 hodin odpol-  
nedne. Večer v úterý a v pátek od  
6 do 8 hodin. Telefon Monroe 2987.  
Obydlí tel. Austin 940. — V neděli  
neordinuje. —

Telephone Lawndale 812

**Dr. L. E. Jelinek**

DENTIST

3264 OGDEN AVE.

N. E. Cor. Spaulding

CHICAGO



# SPOLEK ČESKÝCH LÉKAŘEK BOHEMIAN MEDICAL SOCIETY

Dr. Anna Novák, 1502 W. 18th St.

Dr. Marie Schmidt, 3210 W. 22nd St.

Dr. Otilie Železný-Baumruck, S. Springfield Av. & 26th St.

Dr. Františka A. Ring, 2622 So. Lawndale Ave.

Dr. Marie Motis, 2314 So. 56th Ave., Cicero, Ill.

Dr. Helena Molnár-Šaško, 1849 W. 51st St.

Dr. Anna Fronk, 1145 N. Hoyne Avenue.

Dr. Paulina Kapsa, 1906 Blue Island Ave.

Dr. Georgiana Theobald, 1809 So. Loomis St.

Dr. Marie Sorna, 2018 So. Leavitt St.

Dr. Marie Legát, 1459 So. Crawford Ave.

Dr. Božena Kožený, 1441 W. 18th St.

Dr. Walburga Kačín, 718 W. Garfield Boulevard.

Dr. Emilie Forst, 1233 N. Western Ave.

Dr. Marie Vachout, 1403 So. Oak Park Ave., Oak Park, Ill.

Dr. Anna Sorna, 1579 Milwaukee Ave.

Dr. Karla Chmatal, 1109 N. Sacramento Ave.

Dr. Wilhemína Šlapák, 56 So. 7th Ave., La Grange, Ill.

Dr. Rosina Wistein, American Trust Bldg., Cedar Rapids, Iowa.

# Mechano-Therapy



Používáme prakticky všechny způsoby pohybového a přírodního léčení, uznávané a vyzkoušené s úspěchem nejpřednějšími léčebnými ústavami na světě zvláště při zastaralých nemocech.

W. M. L. LE ROY, M. D.  
A. M. WICENA, M. T.

2838 W. POLK STREET

Telefon: Rockwell 1460

TEL. ROCKWELL 2192



## Mary Dítě

Česká pomocnice  
ku porodu

2737 So. Trumbull Avenue  
CHICAGO

VELKOOBCHODNÍCI  
LÉKÁRNÍCI  
A IMPORTÉŘI

Robert Stevenson & Co.  
(Inkorporovaní)



22 a 24 VÝCH. LAKE ULICE  
CHICAGO

PHONE LAWDALE 5415.

## Mrs. Anna J. Novák,

OFFICE:

4002 W. 26th St.,  
N. W. COR. CRAWFORD AVE.

Office Hours: 9 A. M. to 9 P. M. Every day except Wednesday. Sunday 9—12 M. European Chiropodist. — Specialist for Corns, Bunions, and Ingrowing Nails.



Lékařka na kuří oka, kotníky a zarostlé nehty. Léčí bez bolesti i ty nejtěžší případy. — Dlouholetá praxe mluví sama za sebe. — Úraduje po celý den mimo středu večer. V neděli od 9 do 12 hod. dop.

Vyrábí POROLIN. Odstraňuje nemilý zápach při pocení nohou, obtíže při chůzi a léčí tuto chorobu. Cena 25c a 50c

DOUBLE CREAM. — Mast' na suché, popraskané nohy, která se znamenitě osvědčuje a je proto vyhledávána. Cena 25 centů.

## Pí. Marie Blahník

První česká zkoušená lékárnice  
v Chicagu má svoji lékárnu v čísle  
534 ZÁP. 18. ULICE  
roh Canalport Ave. Tel. Canal 74.  
Má na skladě české koření, kapky,  
náplastě atd. Residence 1225 So.  
Harding Ave. Tel. Lawndale 3594

## Kadlecova

ČESKÁ LÉKÁRNA

1501 SO. CRAWFORD AVE.  
CHICAGO



ANTONIE VAVROUŠEK

Česká pomocnice ku porodu.  
Tel. Rockwell 1767. — 3108 W. 22. St.

Telefon Lawndale 3770

## JOS. F. HREJSA

ČESKÁ LÉKÁRNA

2859 S. CRAWFORD AVE.  
CHICAGO

Tel. Lawndale 7831      AUTO  
LIVERY

## Karel F. Votava

AUTOMOBILOVÉ SPRÁVKY

PRONAJÍMÁ KÁRY PRO  
VŠECHNY PŘÍLEŽITOSTI

1616 SO. KARLOV AVE.  
CHICAGO

Brother don't say its impossible:—  
"To celebrately Celebrate the Cele-  
bration of Celebrated Slav Cele-  
brities."

## John Hus League

—OF—

## Slav Free Masons

Incorporated in the State of  
Indiana, 1914. J. H. 499.

Každý Český Svobodný Zednář by  
měl svým členstvím ve svazu při-  
spěti v práci — bez mzdy — Ná  
Národa Roli Dědičné!"

Poučení ochotně sdělí tajemník

Maximilian Kirchman

P. O. Box 678 Gary, Indiana, U. S. A.

# L. Schefflova

POPULÁRNÍ LÉKÁRNA

20. ULICE a BLUE ISLAND AVENUE  
CHICAGO

Telefon Canal 86

Vzorně zásobená vším, co patří do oboru lékárnického. Jakost a čistota zaručena. — Ceny mírné. — Zásylkám pro venek se věnuje co největší péče. Domácí léky výroby L. Scheffla jsou osvědčené a populární. —

Telefon: Lawndale 1619

# JOS. JIRAN

SMÍŠENÝ  
OBCHOD

4217-4219 ZÁP. 26. ULICE  
CHICAGO

Phone Canal 4875.

# West Side Harness Shop

GEO. NESVACIL, PROP.

A fine assortment of saddles, whips, combs, brushes, fly-nets, oils and all kinds of turs goods. Repairing neatly done.



**2023 So. Throop St.**

Corner 21st Street.  
CHICAGO, ILL.

NEJSTARŠÍ A NEJSPOLEHLIVĚJŠÍ FIRMA  
VE VÝROBĚ  
KULEČNÍKŮ a ZAŘÍZENÍ HOSTINSKÝCH MÍSTNOSTÍ.

# The Brunswick Balke Colender Co.

623-33 So. Wabash Avenue

Telefon: Harrison 6220



# VRBŮV MALÍŘSKÝ ZÁVOD

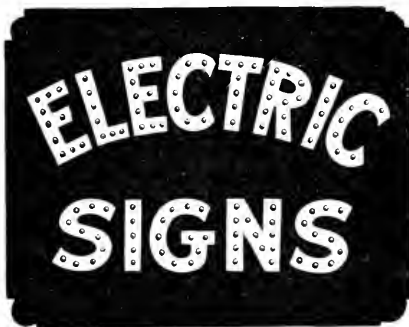
## NÁPISY VŠECH DRUHŮ



We manufacture  
and paint  
everything known  
in signs.

CALL  
at our office  
**2144**  
**S. Troy St.**

and see samples of  
**13 WAYS**  
of making  
Electric Signs.



Expert sign advice  
given gratis.  
26 years  
of experience at  
practical sign  
painting.

It is to your ad-  
vantage to deal  
with a  
responsible firm.

Our guarantee goes  
with each sign.

NÁPISY VŠEHO DRUHU

**2144 So. Troy Street, Chicago, Ill.**

**TELEPHONE LAWNSDALE 3001**

Novým stavbám věnuje se zvlá-  
štní pozornost. — Rozpočty na  
požádání. — Kalciminování. —  
Papírování. —

## Jos. Skarda

BARVIŘ a DEKORATÉR

2520 S. CLIFTON PARK AVE.

Za veškerou práci se ručí. —



Telefon Rockwell 379.

Telefon Kedzie 6727

KAREL PETŘÍK, nástupce

## Louis Petrik

OBCHOD BARVAMI, OLEJI,  
štetkami, sklem, varnishem a ná-  
stěnným papírem. — Barvení — pa-  
pírování a natírání. —

4046 ZÁP. 12. ULICE  
CHICAGO

## Václav Kozák

2432 So. 50th Avenue

## Jan L. Kuták, obchodní cestující, 1644 So. Springfield Ave., Chicago, Ill.

Ztrávil jsem na ob-  
chodních cestách více  
než dvacet roků a pro-  
cestoval jsem celkem  
třicet sedm států v  
Unii. — Prvních šest  
roků cestoval jsem  
pro závod p. Augusta  
Geringera a posled-  
ních čtrnácte roků jsem  
na cestách pro známou  
velkovinařskou firmu  
F. Korbel & Bros. Inc.

Zabývám se též  
Pozemkovým  
obchodem

společně s firmou J. J.  
Chadil Land Co., z  
Rosenberg, Texas — a



máme na prodej do-  
bré pozemky v Texasu,  
starém Mexiku, Mon-  
taně, Idaho, Oregonu,  
Washingtonu, jakož i  
v Britské Columbií. —  
Hodláte-li se někde u-  
saditi a chcete-li býti  
dobře a svědomitě ob-  
slouženi, obraťte se s  
důvěrou na nás. —  
Všechny dotazy zod-  
povídáme obratem po-  
šty. Adresujte:

JOHN L. KUTÁK,  
1644 S. Springfield Av.  
Chicago, Ill.,  
aneb:

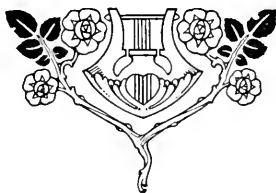
J. J. Chadil Land Co., Rosenberg, FT. BEND COUNTY, Tex.

# The S. B. Store

3539-43 W. 26TH STREET

TELEPHONE LAWDALE 260

Largest Department Store  
on the South-West Side.



Telefon: Canal 1198

Obuv pro muže a hochy.

# J. J. DVOŘÁK & CO.

Zhotovují veškeré uniformy.  
KLOBOUKY a MUŽSKÉ VÝPRAVNÍ ZBOŽÍ  
Šití obleků na zakázku naše specialita.

James Čihák, 3135 Douglas Blvd.,  
Manager J. J. Dvorak Clothing Store, Phone Rockwell 46.

Největší český oděvní závod



JELÍNEK a MAYER, majetníci.  
1800 do 1808 BLUE ISLAND AVE.  
Roh 18. ulice.

Telefon: Lawndale 6481

## Josef L. Synek

MODNÍ OBCHOD PRO  
PÁNY

1606 S. CRAWFORD AVE.  
CHICAGO, ILL.



1562-64 z. 22tá ulice  
širo-vých. roh Troy ul.  
Telefon Rockwell 1050

UNIOVY  
ODEVNÍ OBCHOD.

MODNÍ ZÁVOD PRO PÁNY.



Everything to use and wear

LEADERS IN LOW PRICES

—HIGH GRADE—

LADIES AND MENS WEARING APPAREL DRYGOODS  
NOTIONS, SHOES AND HOUSE FURNISHING GOODS AT  
LOWEST PRICES

Bohemian headquarters, meet your friends at Lowe's

# LOWE'S

## DEPARTMENT STORE

3153 to 3159 W. 22nd STREET

Phone Lawndale 681

FRANK. A. SVOBODA, Mgr.

Telefon: Canal 689

## James J. Lyons

KLOBOUČNÍK A MODNÍ  
ZÁVOD PRO PÁNY.

Továrna:  
1850 BLUE ISLAND AVE.

**3 OBCHODY:**

1850 Blue Island Ave.  
4711 S. Ashland Ave.  
4019 W .26th Street.  
CHICAGO

## Josef Pletka

Obchodník



2107 západní 19. ulice

Frank Jedlička Al. F. Jedlička, ml.

## **THE FASHION JEDLIČKA BROS.**

OBUV, DÁMSKÉ A PANSKÉ  
SMÍŠENÝ OBCHOD  
MODNÍ ZBOŽÍ

3937 ZÁP. 26. ULICE  
Mezi Harding a Crawford Ave.  
CHICAGO

Tel.: Canal 1310

## **JOHN V. KASPAR**

CLOTHING, HATS and GENTS'  
FURNISHING.

Suits Made to Order at Reasonable  
Prices.

2135 W. 19th STREET  
Chicago, Ill.

## **Jos. Franěk**

STŘIŽNÍ OBCHOD:

1748 ZÁP. 18. ULICE

GALANTERNÍ OBCHOD:

1751 ZÁP. 18. ULICE

Privážíme a rozvážíme zboží.

## **J. KLUIBER**

DÁMSKÝ A MUŽSKÝ  
ZAKÁZKOVÝ KREJČÍ

Čistírna oděvin

roh 30. ul. a 50 Court  
CICERO, ILL.

Phone Lawndale 247

## **RUD Hermanek**

DRY GOODS

1450 SO. CRAWFORD AVE.  
CHICAGO, ILL.

Zboží za nižší ceny než ve  
velkoobchodech.

## **J. G. Wagner**

VŠEHO DRUHU STŘIŽNÍ ZBOŽÍ  
a mužské i dámské výpravní zboží  
jakož i ozdoby.

1842 FISK ULICE.  
CHICAGO.



Největší a nejmodernější oděvní  
obchod pro pány, jinochy a hochy.

JOS. MATHAUS, majitel.

Zakázková práce naše specialita.

4006-08 W. 26th STREET.

Roh 40. Avenue.

Telefon Lawndale 6499

## **Tabor Cleaner & Dyer**

FRANK KLIMA, Jr.

1300 SO. CRAWFORD AVE.  
Cor. 13th St.



Ladies' and Gents' Garments  
Cleaned, Dyed and Pressed



MODERNE ZAŘÍZENÁ  
**PEKÁRNA**

**Václava Mareše**

3123 záp. 26. ulice

CHICAGO

Týž narodil se v Mýtě v Čechách r. 1876 a do Ameriky přijel r. 1890 k bratru Janu. V Chicagu vyučil se pekařskému řemeslu a r. 1900 založil pekař. obchod v Plzni na Loomis a 20. ul. a oženil se s Marií Hlavníčkovou. — Po třech letech se přestěhoval do České Kalifornie, kde vlastnil dva majetky mimo pekárnu a sice na Spaulding a 26. ul. a na 26. ul. blíže Avers Ave.

OBYDLÍ: 2611 JIŽ. TROY STREET

# RYTINA'S BAKING CO.

4621--4629 So. Hermitage Avenue, Chicago, Ill.



Toto jest Rytinův největší pekařský a cukrářský český závod  
v Chicagu, Ill.

ZÁKLADNÍ KAPITÁL \$150,000.

JEHO SPECIALITOU JE "PRAVÝ SAMOŽITNÝ CHLÉB"  
(Rye — tinas — Rye)

kterého se denně rozvází veliké množství do všech částí města  
Chicaga.

Okuste jej a poznáte jeho dobré vlastnosti.

## RYTINA'S BAKING CO.

(Inkorporovaná dle zákonů státu Illinois.)

Tel. Yards 5624 4621-4629 S. HERMITAGE AVE. Chicago

Doporučujeme ct. spolkům naše per-  
nikové zboží k poutím a výletům.

## Fr. Scheffel a Syn

Velkovýroba všeho druhu  
cukrovinek, vánočního a pernikového  
zboží.



2742 SO. CENTRAL PARK AVE.  
CHICAGO, ILL.

Telefon: Drover 861

## Dejmek & Rohde

NEJSTARŠÍ a NEJLEPŠÍ  
PEKÁŘSTVÍ



4741-43 S. WOOD STREET  
CHICAGO

Telefon Canal 4714

## K. Vondras,

NEJLEPŠÍ PEKÁŘSTVÍ A  
CUKRÁŘSTVÍ



1540 W. 18th STREET.  
CHICAGO, ILL.

Telefon Yards 4674

## Charles Chochola

PEKÁŘ

4944 Loomis ulice  
CHICAGO

Telefon: Lawndale 7180

## JERRY HORNA

PRVNÍ TŘÍDY  
PEKÁŘSTVÍ A CUKRÁŘSTVÍ

1501 KENNETH AVE.  
CHICAGO

# JACOB COHN

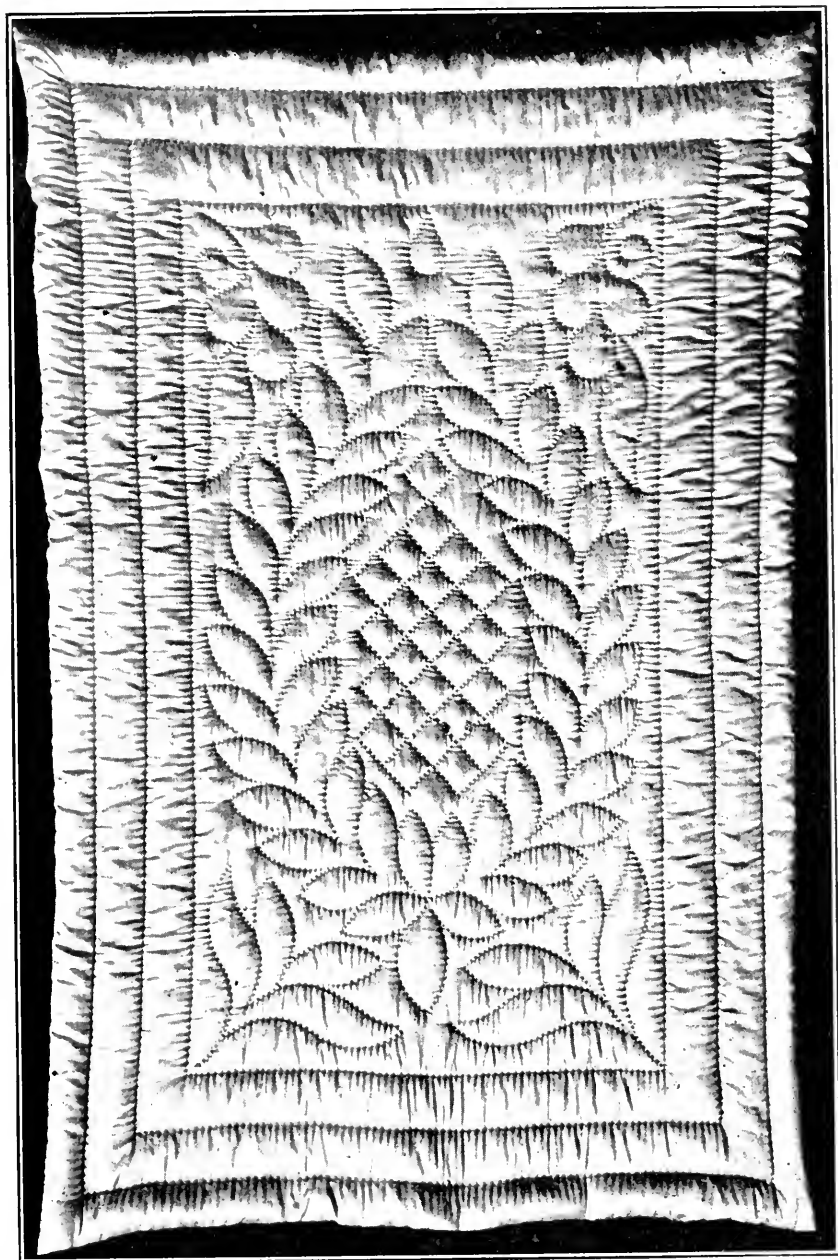
INCORPORATED — ESTABLISHED 1866

Furniture, Rugs, Stoves



1250-1258 So. Halsted St.  
Branch 3454-3458 W. 26th St.  
4139-4141 W. North Ave.

# VÍDEŇSKÁ RUČNĚ ŠITA DEKA



Zhotovuji deky ručně šité z peří neb ovčí vlny, z mých látek, aneb z přinesených, každé velikosti. Za dobrou a úhlednou práci ručím.

**MARIE OPLUSTIL,** 2815 WEST 22nd STREET  
TELEPHONE ROCKWELL 1989

Telefon Lawndale 3266  
Chutný lunč po celý den.

Dříve: V. F. KAREL

nyňi: JOHN BOEHM,

vlastní

ELEGANTNÍ HOSTINEC

Pronajímá nově zařízenou místnost  
pro schůze.

3634 ZÁP. 26. ULICE

Telephone Rockwell 3042

Stegeho proslavená piva na  
čepu. Vína, likéry a doutníky.

Joseph Letzter

HOSTINEC

2600 JIŽ. KEDZIE AVE.  
CHICAGO

Phone: Canal 3063 Cigarettes.

**The Robey Buffet**

J. E. KOVARIK & SON, Props.

2408 BLUE ISLAND AVE.,  
Cor. Robey St.,  
Chicago, Ill.

THE BAR WITH THE FAMOUS  
Mandolin-piano Orchestra.

Telefon: Morton Park 776

**FRANK KASL**

PRVNÍ TRÍDY  
HOSTINEC

5415 ZÁP. 25. ULICE

Morton Park  
CICERO, ILL.

Kulečník

**Josef Kořínek**

HOSTINEC

1328 ZÁP. 18. PLACE.  
CHICAGO.

Nejlepší vína, likéry, doutníky  
a chutné zákusky.

Telefon Lawndale 1837  
Nejlepší vína, likéry a doutníky.

John J. Šimandl

První třídy  
= HOSTINEC =

1659 JIŽ. CRAWFORD AVE.

Roh 18. ulice.  
CHICAGO, ILL.

Phone: Morton Park 667.  
Teplý lunč celý den.

**JOHN KUNZ**

První třídy  
HOSTINEC

Monarch Brew. Co. Malvaz na čepu.  
Vína, likéry a doutníky.

2333 — 56th AVE.  
CICERO, ILL.

Telefon Lawndale 6936

Frank A. Kojan

PRVNÍ TRÍDY  
HOSTINEC

2758 JIŽ. LAWDALE AVE.

Roh 28. ulice.  
CHICAGO



TELEFON LAWDALE 577

Malvaz na čepu

## Crawford Buffet



VACLAV DOUSEK, majitel

4335 W. 26th St.  
CHICAGO, ILL.

Telefon Monroe 1056

## Frank Blažek

První třídy  
— HOSTINEC —

904 MILWAUKEE AVE.

Tel. Yards 6461

## John Florian

5154 SO. SACRAMENTO AVE.

Florianova Vína jsou té nejlepší jakosti, nejlepší chuti a nejzdravějším nápojem.

Tel.: Humboldt 6543

Výtečné víno, likéry a doutníky.

## Kašpar Plaček

— PRVNÍ TŘÍDY —  
HOSTINEC

1833 N. HOYNE AVE.  
Roh Churchill Street.



CHICAGO.

Telefon: Rockwell 3100

## Dr. J. V. Mashek

ZUBNÍ LÉKAŘ

3144 W. 22nd STREET

blíže Kedzie Ave.

CHICAGO

Založen 1903

Telefon Canal 922

PRVNÍ ČESKÝ PAPIRNICKÝ OBCHOD  
v Chicagu vlastní

## Frank J. Wolf

1635 BLUE ISLAND AVE.

Mám na skladě papír pro ct. p. fezníky, groceristy a pekaře, papír všeho druhu k balení a dřevěné nádoby.

NEW YORK  
CHICAGO  
BOSTON  
ST. LOUIS  
CINCINNATI

Pilsner - Buergerbrau  
Muenchner - Hofbrau  
Wuerzburger - Buergerbrau  
Nuernberger - Tucherbrau  
Culmbacher - Rizzi Brau  
Gerolsteiner Schlossbrunnen

# Rudolph Oelsner

IMPORTÉR PIVA  
A MINERÁLNÍ VODY



Chicagská úřadovna  
516 SEV. CLARK UL.

Wm. Schumacher,  
ředitel

Telefony  
North 159  
Automatic 33—317

G. K. NIČOVSKÝ, jednatel

ZDVOŘILOST

# The West Side Brewery Co.

AUGUSTA A PAULINA UL.,  
CHICAGO.

Vyrabitelé starého spolehlivého

‘Českého piva’

“VŽDY DOBRÉ”

Telefonujte si o bednu do svého domova  
MONROE 1567.

# The Conrad Seipp Brewing Company

—CHICAGO—

VYRABITELÉ PROSLULÉHO

Seipp Extra Pale Beer

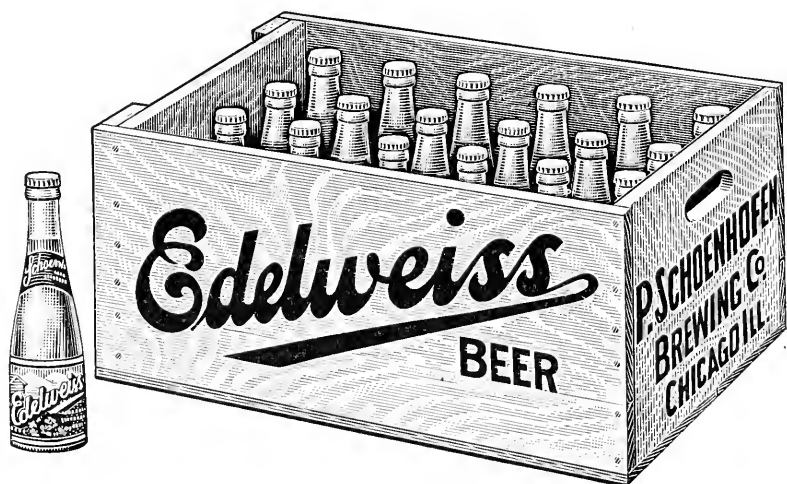
TELEFONUJTE CALUMET 730 O BEDNU DO VAŠEHO  
DOMU A SHLEDÁTE, ŽE JEST  
“ZROVNA O TROCHU LEPŠÍ NEŽ TEN DRUH, KTERÝ  
JSTE POVAŽOVALI ZA NEJLEPŠÍ.”

Na prodej ve všech první třídy hostincích a hotelích.

TELEFON: CANAL 9

“EDELWEISS CESTA”

PRO



Případ dobrého rozhodnutí

**THOMAS F. KEELEY**  
President

**EUGENE M. KEELEY**  
Secretary and Treasurer

# **Keeley Brewing Co.**

— BREWERS AND BOTTLERS OF —

**Lager Beer, Ale and Porter**

---

---



Phones { Calumet 349  
Auto 72-111

**Foot of 28th St. and Groveland Park Ave.**

**CHICAGO, ILL.**

— 1904 —

JEDENÁCT LET

— 1915 —

DŮKAZ OHROMNÉHO ÚSPĚCHU

# Plzeňské Pivovarní Společnosti

VZRŮST PODÍLNÍKŮ V TÉTO DOBĚ - - - - 106%

VZRŮST PRODEJE PIVA V TÉTO DOBĚ 225%

Nezvratný důkaz obliby našich výrobků, zvláště pak našeho piva druhu "OLYMPIA", které je vařeno přesně dle metody našich starých pivovárnických mistrů. — Pivo toto jest vařeno z nejlepšího amerického sladu a chmelené výhradně českým chmelem. —

Tot' celé tajemství výroby a obliby tohoto piva.

ROZLOHA ZÁVODU 6 AKRŮ

## Plzeňská Pivovarní Společnost

26. ulice a Albany Ave.

CHICAGO

Jan A. Červenka, předseda.

ŽÁDEJTE POUZE



FR. HOLLENDER & CO.

56—62 W. ILLINOIS ST., CHICAGO. — TEL. SUPERIOR 619.

JOS. VOTAVA, JEDNATEL. TELEFON ROCKWELL 2133.

CALL-SUPERIOR-645-PRIMA-WIRE

# I BRING YOU HEALTH

*Prima Tonic*  
THE FOOD DRINK  
MAKES RICH BLOOD  
MADE OF HONEY, MALT, AND HOPS.

Is extremely wholesome, nutritious, refreshing and strengthening—not a medicine, but a pleasant drink recommended for those who require nourishment in the way of a food drink. It is rich in food value, blood and muscle-building elements. A very fine tonic for nervous, run-down persons and those suffering from indigestion and loss of appetite.

Indorsed  
by  
Physicians

INDEPENDENT BREWING  
ASSN. OF CHICAGO  
1440 North Halsted St.

A black and white illustration of a woman in a nurse's uniform, including a cap and a cross on her sleeve. She is holding a tray with a bottle of Prima Tonic and a glass. The bottle label is visible and matches the product name. The background of the illustration is a dark, rounded rectangle.

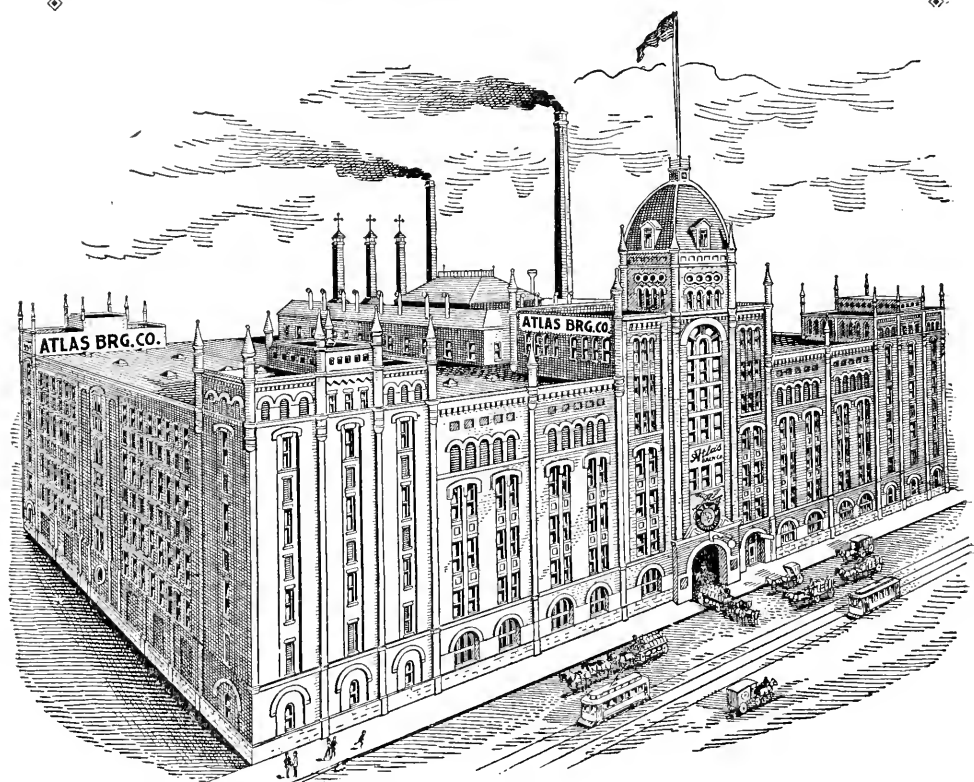
Krajané z blízka i z dálky objednávají naše piva v láhvích a sudech.

LEŽÁK, EXPORT

HALF AND HALF

# MAGNET

poněvadž po jejich okusení prohlašují je za piva nejlepší  
a po nichž žádné jiné pivo jim nechutná.



Naše specialita **PEPTOMALT**, král silitelů, jest doporučována  
všobecně lékaři pro svoji jakost a čistou sloučeninu sladového  
extraktu, nejlepšího žateckého chmele a pepsinu.

## ATLAS BREWING CO.

2101—2129 BLUE ISLAND AVE.  
CHICAGO, ILL.

Všech deset našich telefonů jest pod tímto jedním číslem:  
CANAL 6200.





The Family Beer  
PHONES LINCOLN 496

*Superb*

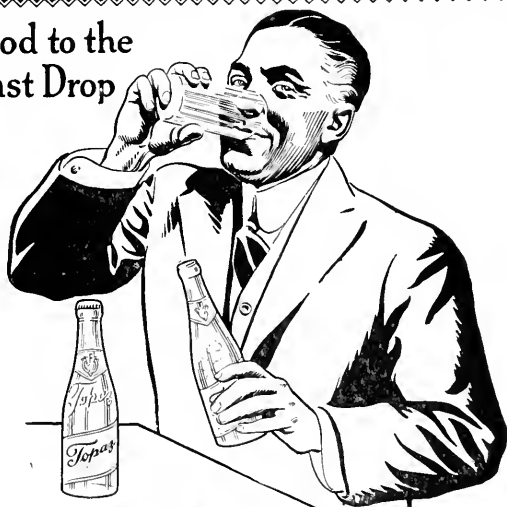
BOTTLED  
BEER



**BIRK BROS. BREWING CO.**  
1315-25 WEBSTER AVENUE

Good to the  
Last Drop

**Fortune Bros.  
Brewing Co.**



412 So. Desplaines St.  
Phone Monroe 40

*Topaz*  
**BEER**

## JOSEF NOSEK,

první český pohrobík v Novém Táboře, narodil se 28. září r. 1866 v Mirošovech, okres Rokycanský. Ale již ve 14 letech věku svého, jako hoch odvážlivý a energický vydal se do Ameriky. Jel ke své starší sestře do města St. Louis, kde pobyl asi 2½ roku. Jelikož se mu zastesklo po jeho miléném otci, vrátil se zpět do Čech se svojí sestrou, aby ještě jednou mohli vidět svého drahého otce. Vrátil se do Mirošova, pobyl tam přes tři roky a zároveň se tam vyučil řemeslu zámečnickému. Pak se vydal na cestu do Ameriky a sice do Chicaga, kde se věnoval svému řemeslu. Po čase sešel se se svojí nastávající manželkou Boženou, rozenou Plimlovou a jejich šťastné manželství bylo obdařeno pěti dětmi, z nichž 4 jsou na živu. Nejstarší syn jejich, Josef, zaujímá skvělé postavení na chicagské burse. Panu Noskovi se dobře dařilo v Chicagu, až na to, že mu práce v továrně nesloužila ku zdraví, proto roku 1896 zařídil si pohrobícký závod ve svém domě čís. 1507 již. 40. Court, kde s dobrým prospěchem vedl svůj obchod ku spokojenosti svých ctěných příznivců. Na to r. 1908 z ohledu zdravotního a ku lepší obsluze svých příznivců postavil si nový moderní závod v čísle 1511 již. 40. Ave., kde provozuje dnes svůj obchod, těše se přízni nejen svých rodáků, ale též i cizonárodních lidí, kteří mu dávají skvělé doporučení za jeho služby jim prokázané.



Telefon Canal 915.

Telefon Morton Park 42.

## A. Linhart a Syn

— POHROBNÍCI A BALZAMOVAČI —

1344 ZÁPADNÍ 19. ULICE, CHICAGO.  
5046 ZÁPADNÍ 25. ULICE, MORTON PARK.

Telefon Lawndale 6481

## Frank Mencl ml.

(Nástupce firmy F. Mencl).

VÝPRAVČÍ POHŘBŮ.

Nejmodernější zařízení.  
Krásná kaple k použití.

1610 JIŽ. CRAWFORD AVE.



AUTOMOBILY — KOČÁRY

Phone Lawndale 2263

## John T. Chrastka

UNDERTAKER & EMBALMER

3410 WEST 26th STREET.

Automobiles and Carriages

Private ambulance.

CHICAGO, ILL.

Established 1880

## Čermák a Kostečka

FUNERAL DIRECTORS

Chapel

1653 THROOP STREET

Telephone Canal 162

Residence:

2536 So. Millard Ave.

Telefon Canal 1101

## John Tanci

POHROBNÍK a BALSAMOVAČ

Kočáry pro všechny případy.

1921 BLUE ISLAND AVE.  
Chicago, Ill.

## Albert Havel

První třídy obuvní obchod

— v čísle —

5417 západní 25. ulice  
Cicero, Ill.

## Chvalova kulečnicková místnost

THOMAS F. CHVAL, majitel.

— 12 kulečnicků —

DOUŤNÍKY, CIGARETTY a TABÁK

Největší a nejlépe vypravená místnost  
na západní straně.

3204 ZÁP. 22. ULICE  
U Kedzie Ave.

Telefon obydlí: Rockwell 1491.  
CHICAGO

## Henry Roesner

1832 So. Racine Avenue

# JAROSLAV J. VITERNA,

PRÁVNÍK

Jaroslav J. Viterna, rozen byl v Chicagu, dne 12. března 1881, na Ewing ul., v staré české osadě, kde po několik roků bydleli rodiče jeho Anton a Marie Viternovi. Později odstěhovali se Viternovi na Hastings a Leavitt ul., kde p. Viterna již 25 roků řídí svůj obchod grocerní a hostinský. V tom okolí obdržel mladý Jaroslav počátek svého vzdělání, načež od r. 1895 do 1899 navštěvoval West Division vyšší školu; po dobu jednoho roku navštěvoval třídy Lewis Institute, načež počal studovati práva na Kentově kolleji, z které byl r. 1903 graduován. V těch letech co studoval práva, pracoval v úřadovnách několika prominentních právníků. Právnícký diplom obdržel r. 1903 po složení úspěšné zkoušky.

V r. 1904—1906 byl p. Viterna zaměstnán v úřadovně právníka Wm. J. Hynese, jenž byl všeobecně považován za jednoho z nejlepších chicagských právníků; zde, co příručí p. Hynese, obdržel praktické vzdělání, které později byli p. Viternovi velice prospěšné. Od r. 1906 do r. 1910 byl p. Viterna samostatným, a po tu dobu byl viděn v několika zajímavých a zároveň důležitých pří, tak že si zajistil mezi právníky čestného a dobrého jména. V r. 1911 vstoupil p. Viterna do politických záležitostí 12. wardy, ve které po 20 roků žil, a postavil se proti silné demokratické organisaci a pokusil se o nominaci za radního na demokratickém lístku. Tak populárním byl p. Viterna, že bezmála porazil organizačního kandidáta a to vše pro svoji popularitu a jeho práce pro stranu, což u voličů bylo známo. — Následkem své síly a popularity, byl p. Viterna mayorem Harrisonem jmenován výpomocným městským žalobcem, a byl přidělen ku stanici na Maxwell ul., kde úřadoval asi 5 měsíců, načež byl povýšen do úřadovny městského návladního, kde se dosud nalézá co právník pro oddělení vodárenské a zároveň veřejných prací.

V roce 1912 byl p. Viterna svými známými požádán, aby se postavil proti Edwardu J. Novákovi a ucházel se o nominaci státní ekvalizační rady. Zdálo se to nemožné, že p. Viterna mohl by Nováka, jenž byl v 5. distriktu "bossem" a jenž byl několikrát radním, členem zákonodárny a Ekvalizační rady porazit, ale po tuhé bitvě vyšel p. Viterna co vítěz, ačkoliv na druhé straně nešetřilo se penězi a politickými triky. Při volbě byl p. Viterna velikou většinou zvolen a od té doby zastává též úřad tento. — Až do nedávna byl p. Viterna v 11. wardě, a byl několikrát žádán, aby se ucházel o úřad radního, což však odmítnul. Jest zároveň žádán, aby při příležitosti ucházel se o místo soudece municipálního soudu, ježto jeho příznivci věří, že jest pro místo to schopným.

Pan Viterna jest členem České Besedy, Plzeňského Sokola, Severo-Americké Jednoty, Klubu Dobrovského a též i členem lože Golden Rule č. 726. Svob. Zednáři. V lednu t. r. oženil se p. Viterna se sl Marií Pincovou, dcerou chvalně známého krajana, p. Ludvíka Pince z čís. 1924 jižní Loomis ul., která byla stenografkou v téže úřadovně, ve které jest zaměstnán p. Viterna. Přítomně bydlí p. Viterna v čís. 1817 již. California Ave. a svojí úřadovnu má v New City Hall Square budově v čís. 139 sev. Clark ul.

TELEFON CENTRAL 2361.

# Chas. A. Novák

— ČESKÝ PRÁVNÍK —

ÚŘADOVNA V ČÍSLE 105 W. MONROE STREET  
FORT DEARBORN BLDG., ČÍSLO POKOJE 902.

## Právník Otto Kerner, radní 12. wardy.

Pan Otto Kerner patří mezi naše čelné právníky a jest jedním z těch, kdož se k postavení svému propracovali pouze a jedině svým vlastním přičiněním. Právníký diplom má z university Lake Forest, kterou absolvoval v r. 1905. Politické činnosti účastnil se záhy, a pro svoji právníckou schopnost a dobré služby, prokázané straně demokratické, byl r. 1911 jmenován výpomocným žalobcem městským, ve kterézto hodnosti setrval i r. 1912. Jeho spoluobčané z 12. wardy, uznávajíce ho za muže, jenž je schopen jejich zájmy co nejlépe a co nejpoctivěji zastávati, poslali ho r. 1913 do radnice, kde získal zvučné jméno aldermana pilného, svědomitého a neodvislého.

Pan Kerner je členem právnícké firmy Jones, Kerner a Pošvic, jejíž úřadovna nalézá se v pokoji č. 402 Rector Building. Ač je práci zasypáván, přece se čile účastní života spolkového, jsa členem mnohých klubů a loží, a je také nápomocen v práci lidumilné a dobročinné.

Jako právník zastupuje veliký počet výpomocných spolků, kterým může prokazovati platné služby, neboť je výborným znalcem zákonů pozemkových, pozůstalostních a pojišť'ovacích.

Jeho úspěch a oblíbenost dlužno přičítati hlavně tomu, že přes svůj rychlý postup ve světě zůstává věren svým starým přátelům a že svým jednáním a chováním získává si stále většího počtu nových přátel, kteří jsou přesvědčeni o jeho upřímnosti a jeho schopnosti i jako právníka i jako radního.

Pan Kerner je ženat a bydlí se svou rodinou v č. 2426 již. Clifton Park Ave.

Telefon Randolph 3742.

## Anton Pecival

— PRÁVNÍK —

Pokoj 813, 25 Sev. Dearborn ul.



Obydlí: 3347 Záp. 26. Ulice,  
blíže Turner Ave.

Telefon Rockwell 1316

Tel. Canal 2230.

## Frank J. Mancl,

— Právník a notář —

1834 SO. ASHLAND AVE.

Roh 18. Place.

Pozemkové a pozůstalostní záležitosti. — Půjčky, pojištění a pozemky.

## John Stephanon & Co.

OBSTARAVATELÉ DĚLNÍKŮ A  
KOMISAŘI

720 JIŽ. HALSTED ULICE

Telefon: Monroe 165.

Veřejný notář. — Kolekční jednatelna. — Přeplavní jednatelé. —

— Zhotovujeme právní listiny. —

Obydlí: 1230 JIŽ. KEELER AVE.

Telefon Lawndale 6251

Obydlí: 2518 Millard Ave.

Tel. Lawndale 6798

## Otto L. Steiskal

— PRÁVNÍK —

1817 SO. LOOMIS STREET.

Roh 18. ul. a Blue Island Ave.

Tel. Canal 342

CHICAGO

## Ervin J. Langer

— český právník —

714 City Hall Square Bldg.

139 N. Clark St. . Tel. Randolph 6575

Obydlí: 1920 již. Lawndale Ave.

Telefon Lawndale 6995. Ve středu

večer od 7 do 9 hod. a v neděli dop.

u p. B. J. Váchy na 51. a Robey ul.,

ostatní večery v bytě od 6—8 h. več.

## Václav Vávra

— PRÁVNÍK —

čís. pok. 705 Westminster Bldg.,

110 SO. DEARBORN ULICE

Tel. Randolph 7478

Obydlí: 1824 SO. ASHLAND AVE.

Tel. Canal 3635

Výpomocný městský právník.



**J. A. DITBERT**  
NEJVĚTŠÍ PŮJČOVNA MAŠKARNÍCH A DIVADELNÍCH OBLEKŮ  
V ý s í v k y  
1136 W. 18. ul. Odbočka Sokol Chicago

# Furman & Foerster

Velký výběr čerstvého a uzeného masa všeho druhu, domácí  
uzeniny. Prodej ve velkém i malém.



TŘI OBCHODY:

1841-43 BLUE ISLAND AVE.

1927 BLUE ISLAND AVE.

1748 WEST 21st PLACE.



Tel. Monroe 2186

Auto. 54319

## Ant. Markvart

Wholesale & Retail

**MEAT MARKET**

**608 West 12th Street**

**CHICAGO, ILL.**



**Thos. J. Anděl**

PRVNÍ TŘÍDY ŘEZNICTVÍ.

2500 S. ST. LOUIS AVE.

Telefon Rockwell 396  
CHICAGO

Bohuš Hák

Emil Kohn

První česká zasílatelská firma toho druhu v Americe. — Zboží dodáváme v čase co nejkratším. —

**Bohuš Hák a Spol.**

—Řeznictví ve velkém a v malém.—

Vlastní výroba všech druhů uzenin a uzenářského zboží. — Čerstvá a solená masa. — Drůbež a zvěřina v sezoně. —

Obchody:

1834 LAFLIN STREET.  
1831 BLUE ISLAND AVE.

Dílny:

1834 LAFLIN STREET.

Telefon: Canal 3267.

**Emil Beneš**

**ŘEZNÍK a**

**UZENÁŘ**

2157 S. LAWNDALE AVE.  
roh 22. ulice.

Zde můžete koupiti ne nejlacinější, ale zboží dobré jakosti. — Přesvědčte se!



Do této země přijel jsem jako 18letý jinoch z mého rodiště Vranova 6. února 1888, a sice do Chicaga, kde s malými přestávkami neustále bydlím. — Uzenářství vyučil jsem se v Praze u p. Jana Pelikána.

**Anna Skala**

Vlastní první třídy  
— řeznictví a uzenářství —  
v čísle  
2720 ARCHER AVE.



Čerstvé, nasolené a uzené maso nejlepší jakosti stále na skladě.



## V. MAREK

ŘEZNÍK A UZENÁŘ

1510 JIŽ. KEDVALE AVE.  
CHICAGO

## Holl a Lepší

610 Bunker St.

PRAŽSTÍ  
ŘEZNÍCI A UZENÁŘI

mají denně čerstvé uzené a jiné  
druhy masa na skladě.

Telefon: Lawndale 7447

## V. BROUK

— ŘEZNÍK —

VE VELKÉM I DROBNÉM.  
2443 CRAWFORD AVE.  
CHICAGO

Telefon Lawndale 3843

## Frank Calta

ŘEZNÍK A  
GROCERISTA

3127 So. Lawndale Avenue  
CHICAGO

## Anton Klepetka

ŘEZNÍK

ČERSTVÁ, NALOŽENÁ A  
UZENÁ MASA

Vuřty, drůbež a divočina v sezoně

1924 ALLPORT ULICE

## Jos. Moravec

1924 May ul.

Vlastní první třídy  
— řeznický a uzenářský obchod. —

Domácí uzenářské výrobky  
všeho druhu.

Telefon: Morton Park 1023

## ALOIS LIŠKA

První třídy  
— ŘEZNICKÝ OBCHOD —  
Čerstvé, naložené a uzené maso,  
drůbež a divoká zvěř v sezoně.

5401 ZÁP. 24. ULICE  
Roh 54. Ave.  
MORTON PARK, ILL.

## Rokos Bratři

1259 Karlov Ave.  
Řezníci a uzenáři

# LAD. TICHÝ

— První třídy —  
ŘEZNICKÝ OBCHOD

Čerstvá, solená a uzená masa.  
Doma dělané vuřty všech druhů.

1600 JIŽ. CRAWFORD AVE.

Roh 16. ulice.

CHICAGO

Tel.: Lawndale 3891

Telephone Canal 1926

# Anton Čámský

Dealer in  
FRESH, SALT and SMOKED  
MEATS

Wholesale and Retail

1924 THROOP STREET,  
Cor. 20th St.

# Alois Hodr

Řeznictví a  
uzenářství

5500 West 24th Place

CICERO

# Frank Fiala

2501 So. Crawford Avenue



# Anton Kolář

Zástupce Union Wholesale  
Liquor Co.



1660 So. Millard Avenue

Telefon: Lawndale 2010

# The California Laundry

ANTON DOLEŽAL,  
majitel.

Jediná česká prádelna v Chicagu.

2448-50 SO. KEDZIE AVE.  
CHICAGO, ILL.

Telefon Rockwell 708

# KOHOUT

ZLATNÍK A VYRABITEL

3622 ZÁP. 26. ULICE

CHICAGO

J. Mikšák, předseda  
V. F. Mašek, pokladník  
Frank Krupka, tajemník

Telefon Canal 1031

# The Pilsen Lumber Co.

Jediný český dřevařský obchod  
v Chicagu.

Úřadovna, sklad a přístaviště:

Roh 22. a Laflin Street

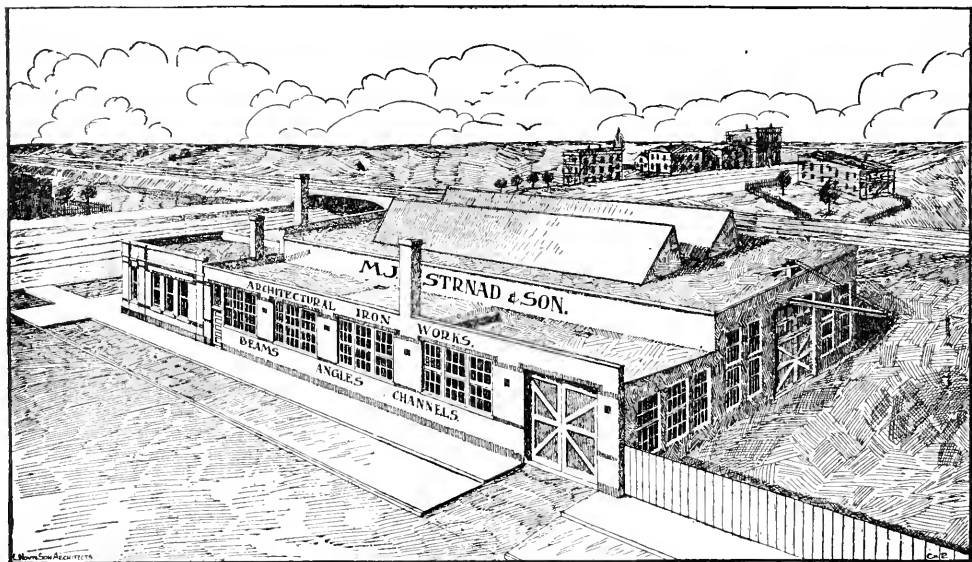


Zvláštní pozornost věnujeme odbořu stavitelskému.

# M. J. Strnad a Syn

## ARCHITECTURAL IRON WORK FOR BUILDINGS

Crawford Ave., 24th St. & Harding



Zhotovitelé veškerých železářských potřeb pro stavby. Rámy průčelní, schody, mříže do chodníků neb oken, plechové okenice, plechové dvěře, dvěře do chodníků, (trap door), schodové zábradlí a pláty různého druhu.

TEL. LAWDALE 2917

Residence:  
2254 SO. TROY STREET  
CHICAGO, ILL.

EDWARD SKALA

JOS. P. SWADE

Telefon Rockwell 189

## **Western Building Supply Co.**

(Incorporated)

SEWER PIPE, FLUE LINING, WALL COPING, CHIMNEY COPING,  
HAMSON TOPS, CEMENT, FIRE BRICK, FIRE CLAY,  
DRAIN TILE AND PARTITION TILE.

2139 SOUTH SPAULDING AVE.

C. B. & Q. RY.

CHICAGO, ILL.

## **Enterprise Plumbing Supply Co.**

POTŘEBY PLUMBAŘSKÉ A  
K ZAVÁDĚNÍ TOPENÍ.



26-28 západní Kinzie ulice  
CHICAGO, ILL.

Telephone Canal 2574

# KOSTLEVY & CO.

Zavádění vodovodů, plynovodů  
a parního topení, atd.

814 West 18th Street

CHICAGO

TELEPHONE CANAL 2200

## The Pilsen Foundry and Iron Works

OFFICE: 1532 W. 22nd STREET

Works:  
1526-1532 West 22nd Street  
2149-2153 Blue Island Ave.

Represented by J. KRYL

CHICAGO, ILL.

Manufacturer of X. L. C. R.  
CEMENT CATCH, Basin Covers,  
and Interlocking Catch Basin Blocks

# GEORGE T. CARPENTER

## Sewer Builders' Supplies

Wall Copings, Flue Linings, Chimney Tops, Cement, Sand, etc.

FORTY-FIRST AVE. AND TAYLOR ST.  
CHICAGO, ILL.

Telephones :

Office: Kedzie 2032

Residence: Austin 14751

Fr. Senft, předseda.

J. Senft, míst.-před. a taj.

První a jediná česká dílna na zrcadla v Americe

## Garden City Mirror and Shock Works

1930—1932 JIŽNÍ FAIRFIELD AVE.

Vyrabitelé a obchodníci všeho druhu zrcadel a Tabulového skla.

Opravování starých zrcadel, broušení tabulového skla, a vůbec vše spadající do tohoto odboru. Veškeré objednávky se vyřizují rychle a levně. — Též obchodujeme všemi druhy tabulového a okenního skla ve velkém neb malém, zasklíváme a opravujeme okna za nejnižší ceny.

TELEFON OAK PARK 3388.



John J. Vopička  
JEDNATEL ATLAS BREWING CO.

1220 WENONAH AVE.  
South Oak Park

TELEFON LAWNSDALE 3942.

Frank Bočinský

— TESAŘ —

Podnikatel staveb, tesařských prací všeho druhu a p.

2452 SO. LAWNSDALE AVENUE.

Práce přesná a zaručená.



# The "ECONOMY" Cement Garbage Box

(Pat. Appl'd For)

Save Time and Money! Investigate before buying others.

Perfectly Sanitary and Durable. Will Last A Life Time.

No Rotting and No Rusting.

Also contains a special feature in its Concrete Pivotal Supports which are entirely independent of the fence.

The Economy Cement Garbage Box is very easily operated and the removal of garbage is done very easily.

Size 24"x27"x21". — Capacity 45 Gallons.

Price Reasonable. Phone or Write.

Manufactured and sold by

## CHAS. WESELY,

3116-3128 SO. CANAL STREET.

Established 1882

Telephone Yards 1095

CHICAGO, ILL.

Telephone: Canal 1463

SPECIAL CAPITALS IN CLASSIC  
AND MODERN DESIGNS

### Architectural Decorating Co.

Manufacturers of

ARTISTIC RELIEF  
DECORATION

for Exterior and Interior use  
also Plain Plastering



1600-1608 S. JEFFERSON ST.  
Corner 16th St.

CHICAGO, ILL.

Tel. Rockwell 1059

### Mašek a Protiva Co.

Obydlí: Obydlí:

1927 Allport. St. 1925 S. May St.

Vyrabitelé železných koster,

Železářské práce pro stavby.  
průčelí (store front), želez. dveří,  
zábradlí, železných plotů a všeho do  
oboru tohoto spadajícího.



Úřadovna:

2103 SO. FAIRFIELD AVE.,  
blíže 21. ulice.

Joseph A. Holpuch, president

Chas. J. Janda, secretary

Anton Holpuch, superintendent

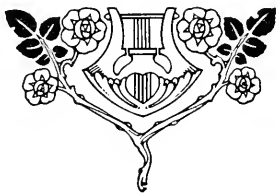
# Joseph A. Holpuch Co.

...BUILDERS...

PODNIKATELÉ STAVEB

3734 West 26th Street

CHICAGO, ILL.



Jak zjevno, v této nemocnici se prý sice nebude léčiti na duchu, za to ale jest každý na duchu zdráv, kdo zadá stavbu

# F. MASKOVI

KTERÝ BYDLÍ: 2139 SO. FAIRFIELD AVE.

PANSKÝ TELEFON JEST: ROCKWELL 1176.

Kdo mu tu stavbu nesvěří, tak holt to bude "Dydla".

Telefon Lawndale 6879

Dobrá práce zaručena.

## Josef Mřížek

TESAŘSKÝ KONTRAKTOR A STAVITEL.

2813 JIŽ. MILLARD AVENUE  
CHICAGO, ILL.

Rozpočty na požádání.

FRANK NEJDL,  
5525-5527 W. 24th St.  
Morton Park, Ill.

JOHN BLAŽEK,  
5527 W. 22nd Place,  
Morton Park, Ill.

## Nejstarší čeští stavitelé v Morton Park

Telefon Morton Park 841

Vyřizování rozpočtů.

CICERO, ILL.

Tel. Lawndale 4589

Telephone Albany 9414

### A. F. Rusý

— ARCHITEKT —

1339 SO. AVERS AVE.

### Joseph Zidek

— ARCHITECT —



### John O'Bastear

stavební dozorce

1438 So. Keeler Avenue.

Tel. Lawndale 6334.

4021 W. NORTH AVE.

Chicago, Ill.

Telefon Drover 4106.

F. Josef Tříska

— PRÁVNÍK —

4707 ROBEY STREET, CHICAGO.

TELEFON MAIN 3650.

Hamburg-American Line

150 W. RANDOLPH ST., N. W. CORNER LA SALLE ST.

Osvědčená firma přeplavní. Doporučuje se do přízně  
českého obecnstva.

Tel.: Lawndale 2136

## P. J. SOUKUP

OBCHODNÍK

NÁBYTKEM, KAMNY, STA-  
VEBNÍM ŽELEZEM, NÁŘA-  
DÍM, BARVAMI, OLEJI, —  
SKLEM A ŠTĚTKAMI.

Opravy kamen.



1400-02 S. CRAWFORD AVE.  
CHICAGO

MIKE HAVLÍK JAS. ŘÍHA

Největší český nábytkový obchod  
v Merigold.

**CROWN**  
**FURNITURE CO.**  
(Incorporated)

1612-1514 SO. 40th AVENUE  
blíže 15. ulice.

Tel. Lawndale 5660

Chicago, Ill.

Největší a nejmodernější dílna na  
jižní straně.

Telefon Drover 285

## Fred F. Kleker

-0- FOTOGRAF -0-

1645 ZÁP. 47. ULICE

CHICAGO

Telefon: Drover 429

## FRANK PINTA

OBCHOD

ŽELEZNÝMI POTŘEBAMI,  
KAMNY, NÁSTROJI, BAR-  
VAMI A SKLEM.

Zvláštní ceny pro kontraktory.



1842-44 ZÁP. 47. ULICE  
CHICAGO

## Vážené hospodyňky!

Zajisté slyšely jste od svých sousedek, že naše mléko je tak dobré, ba lepší nežli od cizozemských firem. Navštivte náš závod osobně a přesvědčte se o čistotě v pasteurizování, jakož i v stáčení mléka. Abychom přišli v známost širší veřejnosti, dáváme našim ct. odběratelům za 50c mléka za každého ziskaného odběratele, když jeden kvart po jeden měsíc bude odebírat. — Náš jednatel p. F. Bělohávek občas navštívovatí bude naše ct. odběratele, bychom se mohli přesvědčiti o úsudku Vašem.

Denně máme čerstvé sladké máslo  
i tvaroh na skladě.

## International Dairy Co.

1910-12 ASHLAND AVE.

Em. Bělohávek, majitel.

Telefon Canal 2183

TELEFON LAWDALE 3212.

## Václav Babka

JEDNODUCHÉ I ORNAMENTÁLNÍ  
**PLASTÝŘSTVÍ**

2358 SO. TRUMBULL AVE., ROH 24. ULICE,  
CHICAGO, ILL.

Za veškerou práci se ručí.

Tel.: Lawndale 5760

Rozpočty na požádání.

### Josef Pitelka

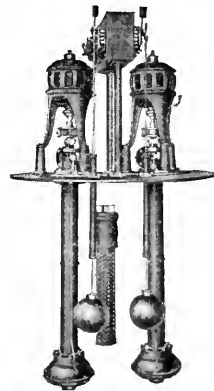
PLASTÝŘSKÝ  
KONTRAKTOR.



4312 ZÁP. 26. ULICE  
CHICAGO

## **Electric Pumps**

Pneumatic  
Water Supply  
Systems,  
Bilge, House  
Condensation,  
Fire Pumps  
and single and  
duplex Sewage  
Ejectors.  
A Complete  
and Improved  
Line of  
Electrically  
driven pumps.



**The Chicago Pump Co.**  
906-910 W. Lake St.  
CHICAGO

Telefon: Haymarket 217

# Clifford Peterson Tool Co.

606 W. RANDOLPH STREET, CHICAGO.

My prodáváme **NEJLÉPE ZHOTOVENÉ PŘÍSTROJE  
NA DĚLÁNÍ VINTŮ.**

TAŽTE SE KTERÉHOKOLIV

PLUMBAŘE,  
ZAVÁDĚČE PÁRY,  
ELEKTRIKÁŘE,  
NEBO STROJNÍKA

ohledně naší **NEJLEPŠÍ JAKOSTI A VÝHODNOSTI  
PŘÍSTROJŮ.**



**FRANK E. SVOBODA**  
Pres.

**CHRISTIAN LINK**  
Sec'y & Treas.

## **FRANK E. SVOBODA CO.**

**ELEKTRIKÁŘSTÍ  
KONTRAKTOŘI**

**ELECTRICAL CONTRACTORS**

**2541 SO. CRAWFORD AVE.**

Lustry na osvětlování  
Lighting Fixtures

Electrical Supplies  
Potřeby elektrické



Lustry opravuje a leští  
Vyřizuje bezodkladně objednávky  
poštou.

Telefon: Lawndale 1262

## John D. Hovorka

VYRABITEL A OBCHODNÍK  
PLYNOVÝMI A ELEKTRICKÝMI  
LUSTRY.



3509 ZÁP. 12. ULICE  
(u St. Louis Ave.)  
CHICAGO

## Štěpán Bílek

Továrna na rámy a moulding.  
906 S. Hermitage Ave.



TEL. SEELEY 6355.

## Václav Ševčík

— Zhotovuje —

CEMENTÁŘSKÉ PRÁCE  
všeho druhu do oboru toho spadající.

Za práci se ručí.

6520 ZÁP. 27th PLACE  
blíže Hiawatha

BERWYN, ILL.

J. Lidrich, Tel. Canal 4221  
1323 W. 18. Place

## Joseph Lidrich Co.

CEMENTÁŘSTÍ KONTRAKTOŘI

Práce zaručena, správký vyřizují se  
levně. — Rozpočty na požádání. —  
Veškeré práce do stavebního odbo-  
ru spadající se přijímají. —

## John Chmelař

Cementové výrobky  
všeho druhu

—  
2821 západní 22. ulice

KROUPA BROS. Tel.: Lawndale 2404

## Douglas Electric Co.

Neinkorporovaní.

Inženýrství a stavitelé  
DYNAM. MOTORŮ a PŘESÍNOVACÍCH  
PRKEN

Zavádění drátů a opravy všech druhů.  
Rozpočty na požádání.

3322 ZÁP. OGDEN AVENUE  
CHICAGO

Telefon Lawndale 577

## Karel Splavec

TESAŘ A STAVITEL



2659 S. SPRINGFIELD AVE.  
CHICAGO

Tel. Lawndale 7626

Za veškerou práci se ručí.

## Václav Horn

PODNIKATEL STAVEB  
A STAVITEL



2504 SO. MILLARD AVE.  
CHICAGO, ILL.

## Václav Ceithaml

TESAŘSKÝ KONTRAKTOR A  
STAVITEL

5144 JIŽ. WHIPPLE ULICE  
(u 51. ulice)

CHICAGO

Telefon: Canal 1682  
Telefon obydlí: Lawndale 3475

## Ant. Charvát

ARCHITEKT

Pokoj 14—16  
1801-1803 JIŽ. ASHLAND AVE.  
Roh 18. ulice.

Obydlí: 2621 již. Millard Avenue.  
CHICAGO

Telefon: Morton Park 232  
Rozpočty na požádání

## Anton Kucaba, ml.

GENERÁLNÍ KONTRAKTOR A  
STAVITEL

POZEMKOVÝ OBCHOD

4843 ZÁP. 25. ULICE  
CICERO, ILL.

## Frank Košatka

Tesař a  
podnikatel staveb



1810 západní 13. ulice  
CHICAGO

# J. B. ŘEŽNÝ

## ARCHITEKT

Zkušený na budovách od nejmenších do největších v Chicago a Spojených Státech. Rychlá a důkladná pozornost malým právě tak jako velkým budovám.

29 S. La Salle ul., mezi Madison a Monroe ul.

Číslo pokojů 640 do 646.

TELEPHONE RANDOLPH 7446

Odbočka a ohydli: 2721 S. Millard Avenue  
Tel. Lawndale 281

Telefon: Drover 5613

**Josef Slavík,**  
TESAŘSKÝ  
PODNIKATEL STAVEB.

Obydlí:

5174 ROBEY ULICE

Správné a nejnižší rozpočty.  
CHICAGO, ILL.

Telefon Lawndale 1643

## R. SVACHA

GENERÁLNÍ KONTRAKTOR A  
STAVITEL

1917 JIŽ. SPRINGFIELD AVE.  
CHICAGO

## ALBERT ČADA

STAVITEL

1538 So. Harding Avenue

Telefon: Lawndale 3782

Telefon: Drover 2389

## KAREL ŠVEC

GENERÁLNÍ KONTRAKTOR A  
STAVITEL

5249 HONORE ULICE

První třídy práce — ceny mírné.

Telefon: Lawndale 3391

## Josef Květoň

TESAŘSKÝ KONTRAKTOR  
A STAVITEL

2836 JIŽ. MILLARD AVE.  
(u 28. ulice)  
CHICAGO

Telefon Lawndale 770

## Frank Tupa

PLASTÝŘ.

4350 W. 26th STREET  
CHICAGO.



Práce vykonává se přesně.

ČESKÉ KNIHKUPECTVÍ.  
PAPÍRNICTVÍ, FIRMV

## Ferdinand Pancner Co.

Má na skladě velký výběr českých hudebnin, divadelních her, kupletů knih, slovníků, učebnic řečí, obrazů, a j. — Pohlednice a veškeré papírnické zboží ve velkém i malém. —



3445 W. 26th STREET.  
CHICAGO, ILL.

Zvláštní pozornost věnuje se vložení podob na náhrobky a pomníky.

## Josef V. Vošmik

HOTOVITEL  
POMNÍKŮ, NÁHROBKŮ a SOCH.

Úřadovna a dílna na Milwaukee Ave.  
naproti starému hřbitovu.



Telefon: Niles 2  
NILES, ILL.

Jediný odborníkem řízený závod tohoto druhu.

Česko-Americká

## Divadelní Centrála

Dodává dokonale upravené a rozeepsané

DIVADELNÍ HRY

(rukopisy, tištěné knihy, operetty, hudebniny i instrumentace dle složení orchestru). **Půjčuje**

DIVADELNÍ ŠATNU

všeho druhu, v každém množství i pro venek za ceny nejlevnější. **Prodává i půjčuje**

MAŠKARNÍ KOSTYMY

všechny divadelní potřeby (jako paruky, vousy, nosní tmel, líčidla, mastix atd.) za nejmenší poplatky.

Office: 3803 W. 26th STREET  
Cor. Hamlin Ave.)

Telefon: Lawndale 9797.

B. Vratislavský Chas. Susmelich  
1301 Kolin Av. 1331 Kildare Av.

Telefon: Lawndale 5562

## Vratislavský & Susmelich

KAMENIČTÍ  
KONTRAKTOŘI



CICERO AVE. A 16. ULICE

# První česká automobilová doprava při stěhování



## Buřič Bratři

Stěhování nábytku a pian  
vykonáváme zcela spolehlivě

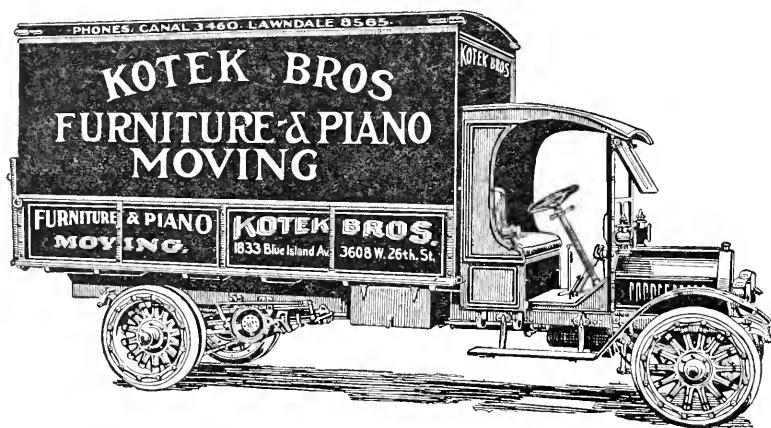
Máme automobilové  
vozy na stěhování.

1841 již. Ashland Avenue

Blíže 18. Place

TELEFON CANAL 2084

# Kotek Bratří



jest jediná česká inkorporovaná stěhovací společnost nábytku a pian. — Pomocí nákladních automobilů stěhují nábytek a piana z různých částí města velmi rychle, levně a bezpečně, dle přání i na venek. Obsluha vzorná, dva velké pětitunové automobily vždy po ruce, takže i celé zařízení obchodních místností i se zbožím lehce se naloží a za poměrně mírné ceny se odstěhuje. — Drahý nábytek neutrpí ani dost malé poškození, dáte-li se stěhovati známé české firmě KOTEK BRATŘÍ.

Hlavní úřadovna:

**2601 So. Trumbull Avenue**  
**Roh 26. ulice**

Telefon: Rockwell 3148

---

Odvětví v Plzni:

**1833 BLUE ISLAND AVE.**  
Telefon: Canal 3460

---

Odvětví v Kalifornii:

**3608 ZÁP. 26. ULICE**  
Telefon: Lawndale 8565

---

(Dle možnosti číňte objednávky v hlavní úřadovně).

# Nejpřednější Kooperativní Česká Uhelní Společnost

má to nejlepší a nejlacinější měkké a tvrdé uhlí stále na skladě a na karách každý den: Bohemian Erie, Wellston Jackson Hill, Sunday Creek Hocking aneb B. & Q. pravé Wilmington v kusech, Aha Nut a Egg, Pocahontas. Tvrdé Chestnut, Range, malé a velké Egg.

Tato společnost sestává většinou ze samých českých uhlířů a mnozí z nich rozváží uhlí ke spokojenosti svých zákazníků po celé čtvrtstoletí.

Za dobrou váhu ručíme. Objednávky vyřizujeme správně a rychle.

## BOHEMIAN COAL CO.

20th Place & So. Morgan St.

John Kouba, Mgr.

Telefon Canal 1229.

# A. KUČABA A SYN

KUCABA COAL & LUMBER CO.

...Prodej uhlí, dříví, obilí, sena a slámy...



**3239 S. 52nd Ave., Hawthorne**

PHONE: MORTON PARK 301

Town CICERO, ILL.



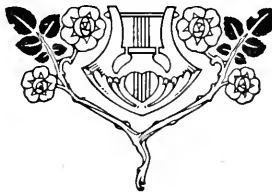
Telephone Morton Park 494



# The Star Coal Co.

48. Avenue, roh 25. Place  
CICERO, ILL.

Největší Český Uhelný Sklad  
V MORTON PARK.



OBJEDNÁVKÁM SE VĚNUJE  
ZVLÁŠTNÍ POZORNOST.

Jan A. Novák a Synové, majitelé.

Telefon: Canal 892

## Pilsen Coal Co.

Úřadovna a skladiště:  
21st & LAFLIN STS.



Nejlepší druhy

SCRANTONSKÉHO TVRDÉHO  
UHLÍ, SUNDAY CREEK HOCK-  
ING, WILMINGTON a FRANKLIN  
COUNTY LUMP & NUT COALS

TEL. CANAL 2666. — ZALOŽENA 1909.

## První Národní Uhelní Společ.

Uhelní skladiště na  
**22. a Morgan ulici**

Má ty nejlepší druhy uhlí na skladě,  
neboť jest řízena nejlepšími odborníky  
po dlouhá léta a sice řediteli následujícími:

**JOS. ZPĚVÁK**, obchodvedoucí.

**ANT. TUREK**, předseda.

**VÁC. JONAS**, místopředseda.

**JOS. FENCL**, tajemník.

**ANTON MĚSTEK**, pokladník.

Frank Husa, Frank J. Schon, John  
Kubeš, Anton Pávek.

Phone Lawndale 1031

Vůz mlékařský s firmou

## M. HABADA

První třídy české

## MLÉKAŘSTVÍ



2654 W. LUTHER ST.

## Joseph J. Soukup

ČAJ, KÁVA MÁSLA a VEJCE.

Ve velkém i malém

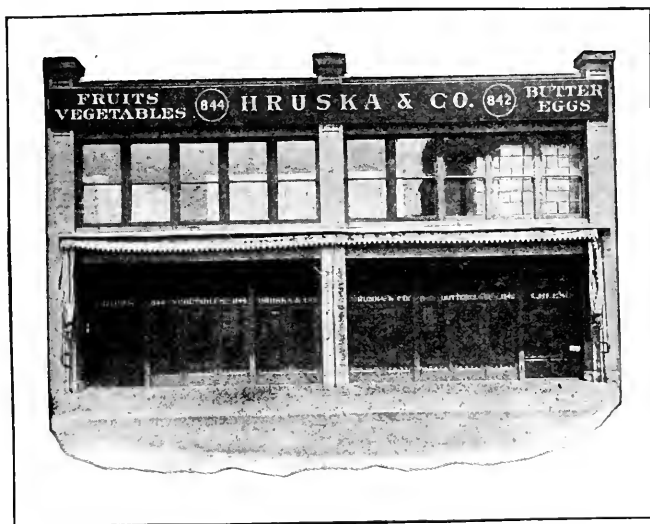
1454 S. CRAWFORD AVE.



Objednávky dováží všude.

# HRUŠKA & COMPANY

Největší český velkoobchod  
všeho druhu zeleniny, ovoce,  
vajec, másla, atd.



842 West Randolph St.

Telephone Monroe 588

CHICAGO, ILL.

# Fitzpatrick Bros.



## Women Will Lose Their Votes

unless they keep the  
home in a sanitary  
condition by the use  
of

**KITCHEN  
KLENZER**

for cleaning pots, pans, kettles, bathtubs,  
kitchen floors, ice boxes, etc.

At All Grocers

**Save the Other Nickel**



**1319 West 32nd Place**

PHONE YARDS 607

CHICAGO, ILL.

PETER DORETTI

F. A. KOMAREK

# Peter Doretti & Co.

GENERAL COMMISSION MERCHANTS

OVOCE A ZELENINY VŠEHO DRUHU

**BRAMBORY**  
**naše zvláštnost**

701 W. RANDOLPH STREET  
Telefon Monroe 5906

823 W. RANDOLPH STREET  
Telefon Monroe 2374

Odporučen: First National Bank, Chicago Commercial Agencies

CHICAGO, ILL.



Všem, kteří hledají  
dobrou a zdraví  
prospěšnou kávu

Káva, která neobsahuje škodlivých kyselin (acid) a nedráždí žaludek. Zdali Vám lékař zapovídá pít kávu, zkuste Biedermans CEETEE kávu v liberních krabicích 35c.

Výsledek skorem 30leté studie a praxe v obchodě s kávou. — Žádejte ji v kávových obchodech, u Vašeho groceristy neb pište na

Ant. Janura, c. of Biedermann Bros.

727 W. RANDOLPH ST., CHICAGO. — TEL. MONROE 2855.

Importéři všech druhů kávy a čaje. Nejmodernější pražírny.

Mrs. Kris Zach, 1124 W. 19th St.

# CICERO

## Tea and Coffee Store



**2502 W. 25th STREET**

FRANK PODSKALSKÝ

Telefon Rockwell 1501

## Atlas Pickle and Preserving Works

VÝROBA A OBCHOD

kyselým zelím, okurkami, zavaření-  
nami atd. —



**Anton Martinec**

2863 W. 22nd STREET.

Chicago, Ill.



## Josef Martinek

VLASTNÍ HOJNĚ ZÁSOBNÝ  
GROCERNÍ OBCHOD

v čísle 3504 záp. 26. ulice

Zboží pěkné a laciné vždy na skladě.  
Ovoce a čerstvá zelenina k dostání  
u nás každý den v roce.—Objednávky  
možno učiniti Tel. Rockwell 699.

## Alois Dibelka

3000 S. CRAWFORD AVE.



Vlastní první třídy  
grocerii, sklad drobného zboží  
(notions) a cukrovinek.

Napřed ke mně, pak k druhému.

Chte-li si objednat automobily na  
vaši svatbu aneb jiné potřeby, zavolejte  
Haymarket 2184.

## A. WILLIK

—Zároveň dovážíme uhlí a dříví.—  
Za spokojenost a dobrou obsluhu ručíme.

1100 JEFFERSON AVENUE.

Chicago, ILL.

# JOSEF HORA

GROCERNÍ A LAHŮDKÁŘSKÝ  
OBCHOD

OVOCE A ŽELENINY

1461 EMMA ULICE  
CHICAGO

JOHN F. LALLA, předseda; VÁCLAV  
LISÝ, místopředs.; JOHN A. KRUPKA,  
tajemník; LOUIS ŠTASTNÝ, pokladník.

## John F. Lalla Co.

GROCERNÍ VELKOBOCHOD  
809-811-813 ZÁP. RANDOLPH ULICE

Jediní jednatelé pro W. Seykory samo-  
žitné mouky, pšezské Neptune a Little  
Hatchet mouky. — Prodavači pšezských  
výrobků. — Telefon: Monroe 244 a 5821.  
CHICAGO.

## Bedřich Wolf

GROCERNÍ A ŘEZNICKÝ  
OBCHOD

1456 WASHBURNE AVE.

## American Bi-Monthly

nejlepší americký časopis věno-  
vaný českým otázkám v jazyku  
anglickém. — Předplatné \$2.00  
ročně. 2340 So. Lawndale Ave.,  
Chicago, Ill.

Telefon Monroe 2166

## LEVÝ BRATŘÍ

KOMISIONÁŘSKÝ OBCHOD

MÁSLO, VEJCE A SÝR.

806 ZÁP. RANDOLPH ULICE  
CHICAGO

## B. A. Eckhart Milling Co.

— mlynáři —

1300-32 CARROLL AVE. CHICAGO

Melou nejlepší žitnou mouku.

Český zástupce: F. J. PIŠKULE,  
1332 již. Millard Ave.

Residence Telefon Lawndale 7480.



## Antonie Stayer

(bývalá Kořenová)

1358 Washburne Ave., roh Loomis ul.


vlastní přes 30 roků smíšený kupecký  
obchod. Prodej doutníků a tabáku.

Dobrá obsluha i jakost zboží.

Tel. Canal 4775.

Chicago.

— Založeno roku 1894. —

 Zavítáte-li do Chicaga, neb bydlíte-li v Chicagu, nezapomeňte navštívit

# Bernardovu vinárnu

## a velkoobchod kalifornským a importovaným vínem, brandy a likéry

jenž nalézá se v čísle

1903 BLUE ISLAND AVE., CHICAGO, ILL.

Telefon Canal 842.

Jediná česká vinárna v Chicagu. Dostaveníčko všech milovníků pravého kalifornského vína, brandy, všeho druhu jemných doutníků i jiných nápojů. Zboží zasílám do všech částí města.

**VEŠKERÉ DRUHY MEŠNÍCH VÍN NA SKLADĚ.**

Moje specialita "Mt. Blanche Champagne" jest výtečný osvěžující nápoj. Zkuste jej!

**ZASÍLATELSKÝ POŠTOVNÍ OBCHOD (MAIL ORDER HOUSE)**

jest již rozšířen po všech státech Unie, což svědčí o spokojenosti pp. zákazníků. Zboží na venek zasílám ihned po obdržení objednávky, dle přání, buď dráhou, neb expresse, proti předem zaslanému obnosu pouze, buď Postal anebo Express Money Orders. Osobní čky buďtež vyplněny na chicagskou banku. Pište si o cenník a udejte, že četli jste oznámku v Adresáři Č. A. N.



Veškeré dopisy a objednávky adresujte:

# Josef Bernard,

DEPT. A  
1903 Blue Island Avenue  
CHICAGO, ILL.





Dovolujeme si odporučiti  
českému lidu

## Americké Léčivé Hořké Víno TRINEROVO

jako výbornou projímavou sílivku zhotovenou z červeného vína  
a z hořkých i aromatických bylin. Českým lékařům ochotně po-  
sloužíme vzorkem.



# JOSEF TRINER

Velkovýroba hořkého vína.

1333-1339 So. Ashland Ave.

CHICAGO, ILL.

# KORBELOVA

---

---

## KALIFORNSKÁ VÍNA



---

---

JSOU NEJZDRAVĚJŠÍM A SÍLIVÝM NÁPOJEM.  
— Chraňte se vín padělaných. —

## Korbelova šampaňská vína

jsou vyráběna dle původního francouzského procesu, kvašením v láhvi a vyrovnají se jakostí všem vínům francouzským.

Na skladě máme též různé druhy likérů a zvláště naše  
 HROZNOVÁ CALIFORNSKÁ BRANDY   
používaná jako medicínální prostředek, patří k nejlepším  
naším produktům.

NOVINKA!

Nenaleznete lepšího prostředku ku sesílení žaludečného zažívacího systému nad naši **KORBELINE**

Můžete si pro zboží psátí, anebo zavolejte Canal 110 a my Vám ochotně a rychle požadované zboží zašleme.



# F. Korbel & Bros.

1621-1623 W. 12th St.  
Chicago, Illinois

JAN J. FUČÍK, manager.

Telephone Canal 1195

# **B. WEIS & CO.**

REDISTILLERS, IMPORTERS AND  
**Wholesale Wine and Liquor Merchants**  
BONDED WHISKIES A SPECIALTY

1221 Blue Island Avenue

CHICAGO, ILL

JOS. W. ROUBÍK

FRANK J. BŘICHÁČEK

# Central Wine & Liquor Co. VÍNO A LIKÉRY

IMPORTÉŘI A OBCHODNÍCI VE VELKÉM I MALÉM  
1625 BLUE ISLAND AVENUE  
CHICAGO, ILL.

Telefon Canal 4914

Nejstarší a jediný český

# Uniový sodařský závod

V CHICAGU



VLASTNÍ

## Alois Váňa

1835-37 Fisk ulice



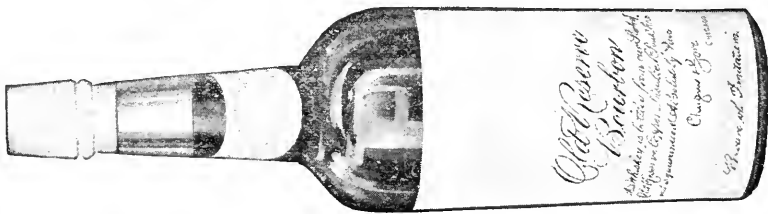
Vyrábí všeho druhu šumící nápoje a vody  
té nejlepší jakosti a všem objednávkám  
věnuje se vždy ta nejlepší pozornost.

Telefon: Canal 1405

What'll  
it be?

# C. & G.

FOR  
ME!



# Chapin & Gore

THAT IS ALL YOU NEED TO  
KNOW ABOUT WHISKEY

61-67 East Adams Street

SIDNEY G. MANY, Pres.  
FRED L. KOEHN, Sec'y.

Three Telephones: Randolph 6620  
Randolph 6621  
Automatic 48-674

Established 1861

# Many, Blanc & Co.

IMPORTERS AND WHOLESALE DEALERS

Fine Wines, Liquors, Olive Oils and cigars



9 & 11 West Madison Street

CHICAGO. ILL.

J. J. Skorpik, Pres.  
J. Kanak, Vice-Pres.

A. Hopp, Treas.  
J. Pech, Sec'y.

BRIGHT STAR BOURBON AND RYE

## South Side Wholesale Liquor Co.

RECTIFIERS AND WHOLESALE  
LIQUOR DEALERS

CORNER 47th AND ROBEY STREETS

PHONE YARDS 474.

CHICAGO, ILL.

Vybíraví lidé navštěvují

Jos. R. Weisskopf  
Morris Sabath  
Jul. M. Weisskopf

Telephone  
Monroe 5260

## Johnston & Hunt

Zaručené  
kořalky  
jedině

Vína  
jež jsou  
přírodní

7 OBCHODŮ.

Telefon: Monroe 2642

Hlavní obchod a úřadovna:  
724 MILWAUKEE AVE.

Dovážíme všude.

## Sabath & Weisskopf Co.

VELKOOBCHODNÍCI  
VÍNEM A LIHOVINAMI



1126-1128 BLUE ISLAND AVE.  
(u 12. ulice)

CHICAGO

Chocolate Cream Soda, Ginger Ale,  
Lithia Water, Invigorator, Iron  
Beer, Weiss Beer, Liberty Crystal  
Water, Kola Controler, Beef Tea,  
Bromo-Seltzer, Splits, atd. —

Tel. Canal 603

## Vác. Donát

VÝROBA

SODY a MINERÁLNÍCH VOD.



1529 WEST 19th STREET

CHICAGO.

Telefon Canal 4978

## B. ZEMAN

Velkoobchod  
VÍNEM, LIKÉRY, ATD.

Medicinální hořké víno.



1858 ALLPORT STREET.

CHICAGO

NEJROZSÁHLEJŠÍ ZASÍLATELSKÝ OBCHOD TOHO DRUHU V AMERICE.

# Union Wholesale Liquor Company

(Podnik Chicagských Českých Hostinských)


Lihovarníci, velkoobchodníci a zasílatelé všeho druhu

**LIHOVIN A PŘÍRODNÍCH VÍN**


Hlavní sklad:

**1515-21 z. 20. ulice**

**CHICAGO, ILL.**

 **Světoznámé Kolínovo Léčivé Hořké Víno.**

— První a nejlepší výrobek v Americe. — Ku vzpružení nervů, se sílení krve a obnovení mládí. Přírodní lék tento jest vyrobený z léčivých bylin a ze starého červeného vína.

 **Kapuziner Kloster Bitters.**

— Nejlepší a nejjemnější medicinalní hořká. — Pro choré, slabé nebo trpící žaludečnými poruchami. V chorobách žaludku a vnitřnost není lepšího léku.

Oba tyto výrobky se dnes těší té nejlepší pověsti a jsou odporučovány jak **LÉKAŘI** tak i jednotlivci, kteří našich výrobků již **okusili**. — Držíme stále na skladě ta nejlepší **KALIFORNSKÁ VÍNA**. — Pište si o cenník. —

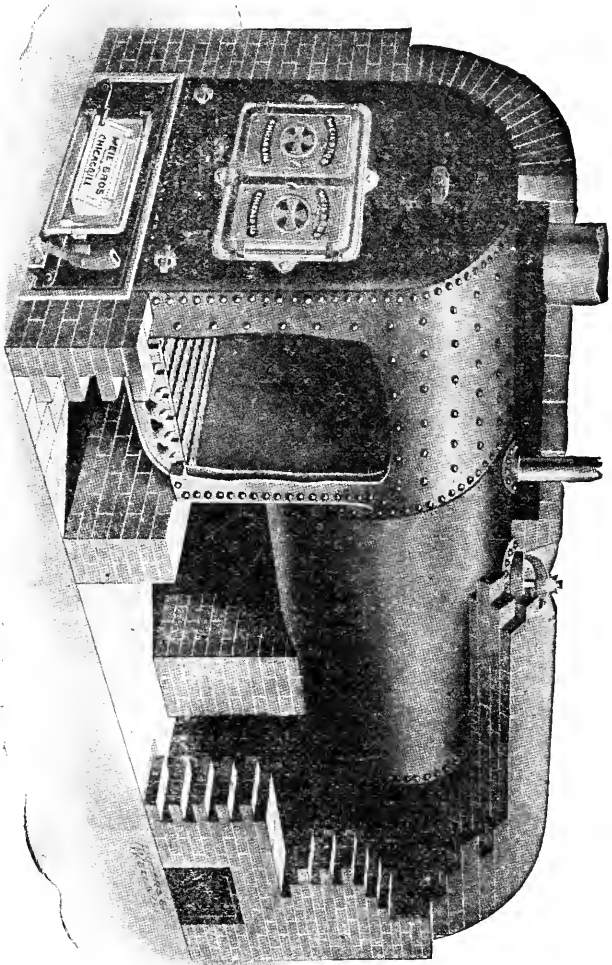
**Veškeré objednávky na venek vyřizujeme správně a k úplnému uspokojení. — Veškeré dopisy adresujte na:**

## **Union Wholesale Liquor Co.**

1515—1521 W. 20th STREET, CHICAGO ILL.

Při objednávání laskavě udejte, že jste četli oznámku v Adresáři.

# WEIL BROS., HEATING AND PLUMBING SUPPLIES



**“WEIL”  
FIREBOX  
BOILER**  
For Heating Any  
Kind of Building

Phone Monroe 6212

**Lake and Desplaines Streets**

Phone Monroe 6212



# Josef Čada

ZÁMEČNICKÁ DÍLNA

v čísle:

1631 ZÁP. 18. ULICE.

Vykonává veškeré správký a též i nové prodává jako bicykle, zámky, klíče všeho druhu, gummy na ždímačky a dětské kočárky atd. Za práci se ručí.

Telefon Lawndale 6172

# F. NOVOTNY

PRAKTICKÝ PODKOVÁŘ

4062 W. 26th STREET

Chicago, Ill.

# Jindřich Horák

Železářský obchod



3213 záp. 22. ulice  
CHICAGO

Telefon Lawndale 2645

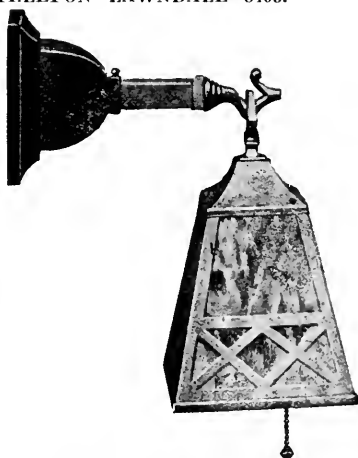
# Joseph Tumpach

— STAVEBNÍ KLEMPÍŘ —

2431 JIŽ. KEDZIE AVE.

CHICAGO

TELEFON LAWDALE 8403.



**RUD. KAPSA,**  
COMPLETE LINE OF ELECTRICAL  
AND HARDWARE SUPPLIES.  
MANUFACTURER OF GAS FIXTURES,  
GAS, ELECTRIC AND COMBINATION  
FIXTURES.

**2320 So. Kedzie Ave.**

J.J. Biedess F. E. Balek Chas. Balek

NATIONAL WIRE and IRON WORKS

Manufacturers of Wire Work of Every Description. Iron Fences, Stairs, Lawn Railing, Iron and Wire Window Guards, Store Fronts and Elevator Enclosure, Electrical Work, Locksmithing and Repairing, Safes Opened and Repaired. Mail Orders Promptly Attended to

4722 HONORE STREET

Tel. Drover 1174

Chicago, Ill.

Telefon: Morton Park 97.

# Lepša a Kubec

OBCHOD POZEMKOVÝ, PŮJČKY  
A POJIŠTĚNÍ.

Přeplav, zázilky peněz a veškeré notářské práce.

5343 ZÁP. 25. ULICE.

Morton Park, Chicago.

Diamanty a veškeré  
zlaté předměty  
na skladě.

Zasazování diamantů  
za vaší přítomnosti.  
Rytí též.  
Kreslení monogramů.



J. H O D R ,

— první třídy —

ZLATNÍK A HODINÁŘ

Vlastní výroba  
ozdobných  
předmětů dle  
nákreсу.

Kreslení vzorků  
mojí  
specialitou.

2135 So. Crawford Ave.  
CHICAGO, ILL.

TEL. LAWDALE  
2408

Česká nemocnice  
— PRO —  
české obcenstvo.



České obchody  
— PRO —  
české krajany.

Ručně zdobené  
předměty (china).  
Velký výběr ručně  
broušeného skla.

Veškeré správký se  
přij mají a se  
zaručením provádí.



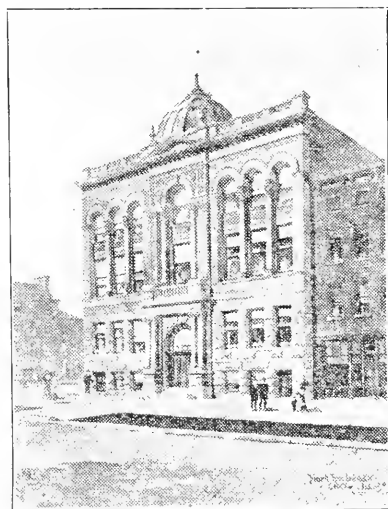
# Otto Horáček

Démanty, hodiny,  
hodinky a klenoty

**1834 Blue Island Avenue, Chicago**



Budova, stavěna tesařským kontraktorem Josefem  
Mřížkem z čís. 2813 již. Millard Ave.



Budova Plzeňského Sokola, 1814-20 již. Ashland Ave.

# OBSAH:

---

|   |            |
|---|------------|
| Úvodní slovo .....  | 3          |
| Dějiny Spolku pro postavení Českoamerické Nemocnice ..... | 4          |
| <b>Almanach.</b>  |            |
| I. Chicago .....  | 9          |
| II. České Chicago .....                                   | 29         |
| III. České osady v Americe .....                          | 69         |
| IV. Českoamerické časopisy .....                          | 81         |
| V. Slované vůbec a Čechové zvlášť .....                   | 92         |
| VI. Sto dat z české historie .....                        | 101        |
| VII. Sto dat z novověké světové historie .....            | 109        |
| VIII. Americká statistika .....                           | 119        |
| IX. Světová statistika .....                              | 126        |
| X. Povšechné údaje (poštovní sazby atd.) .....            | 132        |
| <b>OBCHODNÍ OZNÁMKY .....</b>                             | <b>137</b> |
| American Artificial Limb Co. ....                         | 210        |
| Albrecht Charles A. Dr. ....                              | 243        |
| Americká Státní banka .....                               | 200        |
| Anděl Thos. J. ....                                       | 276        |
| Anderlík Louis .....                                      | 221        |
| Anýž V. Dr. ....  | 244        |
| Architectural Decorating Co. ....                         | 285        |
| Atlas Brewing Co. ....                                    | 268        |
| Atlas Clothing Co. ....                                   | 252        |
| Atlas Pickle and Preserving Works .....                   | 306        |
| Babka Václav .....  | 291        |
| Bartušek Jos. ....  | 206        |
| Bernard Josef .....                                       | 308        |
| Beneš Emil .....  | 276        |
| Biedermann Bros. ....                                     | 305        |
| Bílek Štěpán .....  | 293        |
| Birk Bros. Brewing Co. ....                               | 269        |
| Blahník Karel B. Dr. ....                                 | 242        |
| Blahník Marie .....                                       | 247        |
| Blažek Frank .....  | 261        |
| Blažek Jan .....  | 288        |
| Bočinský Frank .....                                      | 284        |
| Boehm Jan .....   | 260        |
| Bořivoj Výpomocný Spolek .....                            | 207        |

|  |     |
|--|-----|
| Brabec Karel .....                         | 232 |
| Brodský a Sovák .....                      | 202 |
| Brouk V. ....                              | 277 |
| Brunswick, Balke & Colender Co. ....       | 248 |
| Burda Emil .....                           | 226 |
| Buřič Bratři .....                         | 297 |
| California Laundry .....                   | 278 |
| Calta Frank .....                          | 277 |
| Carpenter George T. ....                   | 283 |
| Ceithamel Václav .....                     | 294 |
| Central Wine & Liquor Co. ....             | 311 |
| Clement Richard H. ....                    | 234 |
| Cicero Tea & Coffee Store .....            | 306 |
| Clifford Peterson Tool Co. ....            | 292 |
| Cohn Jakub .....                           | 258 |
| Colonial Trust & Savings Bank .....        | 204 |
| Crown Furniture Co. ....                   | 290 |
| Čada Albert .....                          | 295 |
| Čada Josef .....                           | 317 |
| Čámský Anton .....                         | 278 |
| Čermák & Janda .....                       | 193 |
| Čermák & Kostečka .....                    | 271 |
| Černý Jan .....                            | 225 |
| Červený Jan .....                          | 234 |
| Česká Beseda .....                         | 211 |
| Česká Evangelická reformovaná církev ..... | 222 |
| Česká Uhelná Společnost .....              | 299 |
| Česko-Americká Divadelní Centrála .....    | 296 |
| Čuchna Frank .....                         | 232 |
| Dejmek & Rohde .....                       | 257 |
| Denní Hlasatel .....                       | 212 |
| Depositors State & Savings Bank .....      | 199 |
| Dibelka Alois .....                        | 306 |
| Dítě Marie .....                           | 246 |
| Dittert J. A. ....                         | 274 |
| Donát Václav .....                         | 314 |
| Douglas Clothing Co. ....                  | 254 |
| Douglas Electric Co. ....                  | 293 |
| Doretta Peter & Co. ....                   | 305 |
| Dousek Václav .....                        | 261 |
| Dražník Karel .....                        | 234 |
| Dreffein Bratři .....                      | 234 |
| Dušák Josef .....                          | 209 |
| Dvořák Chas. G. ....                       | 234 |
| Dvořák J. J. & Co. ....                    | 252 |
| Dvořák Henry .....                         | 234 |
| Eckhart B. A. Milling Co. ....             | 307 |
| Enterprise Plumbing Supply Co. ....        | 281 |
| Fara Frank J. Dr. ....                     | 244 |
| Fiala Frank .....                          | 278 |

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Fashion .....                     | 254 |
| Filas Tomáš M. ....               | 206 |
| Fisher Ludvík J. Dr. ....         | 244 |
| Fitzpatrick Bros. ....            | 304 |
| Florian Jan .....                 | 261 |
| Florian Karel .....               | 225 |
| Fortune Bros. Brewing Co. ....    | 269 |
| Forst Emilie L. Dr. ....          | 242 |
| Franek Josef .....                | 254 |
| Fuhrman & Forster .....           | 275 |
| Garden City Mirror Shock Co. .... | 283 |
| Garden City Roofing Co. ....      | 219 |
| Garrick Buffet .....              | 235 |
| Georgi & Viták .....              | 224 |
| Geringer & Štorkan .....          | 194 |
| Habada M. ....                    | 302 |
| Hák Bohuš a Spol. ....            | 276 |
| Hácha Josef .....                 | 232 |
| Haller J. F. ....                 | 235 |
| Hamburg American Line .....       | 289 |
| Havel Albert .....                | 271 |
| Heller a Gregor .....             | 238 |
| Heřmánek Rud. ....                | 254 |
| Hirschorn Clarence & Co. ....     | 222 |
| Hlaváček Jos. ....                | 233 |
| Hodr Alois .....                  | 278 |
| Hodr Jerry .....                  | 318 |
| Hoffman E. Co. ....               | 221 |
| Holánové Bratři .....             | 219 |
| Hollender Fr. & Co. ....          | 267 |
| Holl a Lepší .....                | 277 |
| Holpuch Jos. A. & Co. ....        | 286 |
| Holub Karel .....                 | 230 |
| Hoppe Gus. ....                   | 231 |
| Horáček Otto .....                | 319 |
| Horák Jindřich .....              | 317 |
| Hora Josef .....                  | 307 |
| Horn Václav .....                 | 294 |
| Horna Jerry .....                 | 257 |
| Houška Jos. a Synové .....        | 234 |
| Hovorka John D. ....              | 293 |
| Hrejsa Jos. F. ....               | 247 |
| Hrubý & Spol. ....                | 201 |
| Hruška Jos. ....                  | 228 |
| Hruška & Company .....            | 303 |
| Hus John League .....             | 247 |
| Chadil John J. Land Co. ....      | 208 |
| Chapin & Gore .....               | 312 |
| Charvát Ant. ....                 | 294 |
| Chicago Artificial Limb Co. ....  | 242 |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Chicago Audit Co. ....               | 206 |
| Chicago Stair Co. ....               | 237 |
| Chicago Pump Co. ....                | 291 |
| Chmelař Jan ....                     | 293 |
| Chobot Josef ....                    | 234 |
| Chochola Charles ....                | 257 |
| Chrástka John T. ....                | 271 |
| Chval Billiard Hall ....             | 271 |
| Independent Brewing Association .... | 267 |
| Industrial Savings Bank ....         | 209 |
| International Dairy Co. ....         | 290 |
| Jahelka Otto ....                    | 235 |
| Janovský & Co. ....                  | 200 |
| Jech Josef ....                      | 225 |
| Jelínek L. E. Dr. ....               | 244 |
| Johnston & Hunt ....                 | 314 |
| Jindra Frank F. Dr. ....             | 244 |
| Jiran Josef ....                     | 223 |
| Jiran Josef ....                     | 248 |
| Kadlec Jan & Syn ....                | 240 |
| Kadlecové Lékárna ....               | 247 |
| Kandlík Buffet ....                  | 229 |
| Karel V. F. ....                     | 260 |
| Kapsa Rud. ....                      | 317 |
| Kašl Frant. ....                     | 260 |
| Kašpar Jan V. ....                   | 254 |
| Kerner Otto ....                     | 273 |
| Keeley Brewing Co. ....              | 265 |
| Kettner Frant. ....                  | 219 |
| Kleker Fred F. ....                  | 290 |
| Klepetka Anton ....                  | 277 |
| Klapka A. ....                       | 209 |
| Kleňha Václav a Syn ....             | 208 |
| Klich M. V. Printing Co. ....        | 218 |
| Klíma C. L. ....                     | 207 |
| Kluiber J. ....                      | 254 |
| Kirchman Státní banka ....           | 201 |
| Kojan Frank A. ....                  | 260 |
| Korbel F. Bros. ....                 | 310 |
| Kolář Anton ....                     | 278 |
| Kořínek Josef ....                   | 260 |
| Kostecký V. ....                     | 239 |
| Kostlevý & Co. ....                  | 282 |
| Kozák Václav ....                    | 250 |
| Kotalík F. J. Dr. ....               | 243 |
| Kotek Bratří ....                    | 298 |
| Kralovec J. M. & Son ....            | 202 |
| Kratochvíl a Koubský ....            | 220 |
| Kubala S. F. Dr. ....                | 243 |
| Kohout F. J. ....                    | 278 |



|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Kubiček A. C. Dr. ....             | 243 |
| Kunz Jan .....                     | 260 |
| Kučaba Anton ml. ....              | 294 |
| Kuták L. Jan .....                 | 250 |
| Kučaba A. a Syn .....              | 300 |
| Kušta a Mejdrich .....             | 227 |
| Košatka Frant. ....                | 294 |
| Květoň Josef .....                 | 295 |
| Lalla John F. Co. ....             | 307 |
| Langer Ervin J. ....               | 274 |
| Lawndale National Bank .....       | 196 |
| Lawndale State Bank .....          | 197 |
| Lepša a Kubeč .....                | 317 |
| Leština Jiří .....                 | 225 |
| Letzter Jos. ....                  | 260 |
| Levý Bros. ....                    | 307 |
| Lidrich Joseph Co. ....            | 293 |
| Linhart A. a Syn .....             | 270 |
| Liška Alois .....                  | 277 |
| Little Bohemia .....               | 233 |
| Lowe's Dept. Store .....           | 253 |
| Lyons James J. ....                | 253 |
| Machek Bratři .....                | 240 |
| Malezan M. V. ....                 | 228 |
| Mally & Spol. ....                 | 217 |
| Mancl Frank J. ....                | 274 |
| Many, Blanc & Co. ....             | 313 |
| Marek V. ....                      | 277 |
| Mareš V. ....                      | 255 |
| Markvart Antonín .....             | 275 |
| Martínek a Krejsa .....            | 232 |
| Martínek Josef .....               | 306 |
| Mašek Frant. ....                  | 287 |
| Mašek J. V. Dr. ....               | 261 |
| Mašek a Protiva Co. ....           | 285 |
| Másilko V. F. Dr. ....             | 242 |
| Mencl Frank ml. ....               | 271 |
| Moravec Josef .....                | 277 |
| Mřížek Josef .....                 | 287 |
| Nejdl Frant. ....                  | 288 |
| National Wire and Iron Works ..... | 317 |
| Neužil Václav .....                | 240 |
| North Avenue State Bank .....      | 203 |
| North Side State Bank .....        | 205 |
| Nosek Josef .....                  | 270 |
| Novák Anna J. Mrs. ....            | 246 |
| Novák Chas. A. ....                | 273 |
| Novák Frant. ....                  | 226 |
| Novák a Šebek .....                | 252 |
| Novák a Stejskal .....             | 195 |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Novotný & Co. ....                   | 198 |
| Novotný F. ....                      | 317 |
| Occidental Restaurace ....           | 235 |
| Oelsner Rud. ....                    | 262 |
| Ogden Ave State Bank ....            | 205 |
| Oplustil Marie ....                  | 259 |
| Palace Inn ....                      | 235 |
| Pancner Ferdinand Co. ....           | 296 |
| Patera Edw. Dr. ....                 | 243 |
| Patera F. J. Dr. ....                | 244 |
| Paul Fr. ....                        | 231 |
| Pecival Anton ....                   | 274 |
| Pecival J. P. Dr. ....               | 244 |
| Peklo Jan J. ....                    | 239 |
| Pelikan D. ....                      | 239 |
| Pelczar Fr. ....                     | 222 |
| Petřík Karel ....                    | 250 |
| Pilsen Coal Co. ....                 | 302 |
| Pilsen Foundry & Iron Works ....     | 282 |
| Pilsen Lumber Co. ....               | 279 |
| Pinta Frant. ....                    | 290 |
| Pisářík A. ....                      | 240 |
| Pitelka Josef ....                   | 291 |
| Pitte Robert L. a Syn ....           | 207 |
| Plaček Kašpar ....                   | 261 |
| Pletka Jos. ....                     | 253 |
| Plzeňská Pivovarní Společnost ....   | 266 |
| Pokorný F. J. Dr. ....               | 243 |
| První Národní Uhelní Společnost .... | 302 |
| Přeučil F. M. Printing Co. ....      | 217 |
| Prošek Frant. ....                   | 226 |
| Průcha Frant. & Co. ....             | 240 |
| Režný J. B. ....                     | 295 |
| The Robey Buffet ....                | 260 |
| Roesner Henry ....                   | 271 |
| Rokos Bratři ....                    | 277 |
| Roth J. H. Dr. ....                  | 243 |
| Rudiš Jičinský J. Dr. ....           | 244 |
| Rusý A. F. ....                      | 288 |
| Rytina Alois ....                    | 256 |
| Sabath & Weisskopf Co. ....          | 314 |
| The S. B. Store ....                 | 251 |
| Seipp C. Brew. Co. ....              | 263 |
| Scheffel Frant a Syn ....            | 257 |
| Scheffel L. ....                     | 248 |
| Scheiner Otto ....                   | 229 |
| Schneberger Josef ....               | 227 |
| Schoenhofen Brew. Co. ....           | 264 |
| Shalek Frank A. ....                 | 240 |
| “Slavie”, Tiskárna ....              | 214 |

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| Skala Anna .....                     | 276. |
| Slavík Josef .....                   | 295. |
| Smetana John J. O. D. ....           | 243  |
| Smrž Frank .....                     | 225  |
| Soukup P. J. ....                    | 290  |
| Soukup Jos. J. ....                  | 302  |
| South Side Wholesale Liquor Co. .... | 313  |
| Splavec Karel .....                  | 294  |
| Spolek českých lékařek .....         | 245  |
| Spolek českých lékařů .....          | 241  |
| “Spravedlnost” .....                 | 215  |
| Stancel Frank .....                  | 207  |
| The Star Coal Co. ....               | 301  |
| Stayer Antonie .....                 | 307  |
| Stejskal Otto L. ....                | 274  |
| Stephanon John & Co. ....            | 274  |
| Robert Stevenson & Co. ....          | 246. |
| Strnad M. J. a Syn .....             | 280  |
| Svoboda Frank E. & Co. ....          | 292. |
| “Svornost” .....                     | 216  |
| Swatek M. J. ....                    | 222  |
| Synek Josef .....                    | 252  |
| Šamšula Josef .....                  | 231  |
| Ševčík Václav .....                  | 293  |
| Šikuta A. J. ....                    | 236  |
| Šíma Albert .....                    | 220  |
| Šíma Frank .....                     | 235  |
| Šimandl John J. ....                 | 260  |
| Šimek Antonín a Synové .....         | 230  |
| “Šípy”, Tiskárna .....               | 217  |
| Škarda Josef .....                   | 250  |
| Špachman Louis .....                 | 230  |
| Švacha Rudolf .....                  | 295  |
| Švec Karel .....                     | 295  |
| Tabor Cleaner & Dyer .....           | 254  |
| Tancl Jan .....                      | 271  |
| Tichý Lad. ....                      | 278  |
| Tiskárna Českých Benediktinů .....   | 213  |
| Triner Josef .....                   | 309  |
| Tříška F. Josef .....                | 289. |
| Tumpach Josef .....                  | 317  |
| Ťupa Frank .....                     | 295  |
| Union Wholesale Liquor Co. ....      | 315  |
| Urban Frank .....                    | 230  |
| Urbánek Bros. ....                   | 239  |
| Vacek Rud. ....                      | 204  |
| Vácha Josef .....                    | 237  |
| Váňa Alois .....                     | 312  |
| Vaněk Antonín .....                  | 209  |
| Vávra Václav .....                   | 274  |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Vavříček Bros. ....                 | 221 |
| Vavřínek H. J. ....                 | 240 |
| Vavroušek Antonie ....              | 247 |
| “Věk Rozumu” ....                   | 219 |
| Viterna D. J. ....                  | 272 |
| Vondras K. ....                     | 257 |
| Von Frantzius & Co. ....            | 203 |
| Vopička Jan J. ....                 | 284 |
| Vosmik Josef V. ....                | 296 |
| Vošahlík Jan ....                   | 226 |
| Votava Karel F. ....                | 247 |
| Vratislavský & Susmelich ....       | 296 |
| Vrba Josef ....                     | 249 |
| Wach Bohumil J. ....                | 208 |
| Wagner J. C. ....                   | 254 |
| Weil Bros. ....                     | 316 |
| Weis B. & Co. ....                  | 311 |
| Wesely Chas. ....                   | 285 |
| West Side Brewing Co. ....          | 263 |
| West Side Harness Shop ....         | 248 |
| West Side Trust & Savings Bank .... | 208 |
| Western Building Supply Co. ....    | 281 |
| Wicena A. M. ....                   | 246 |
| Wehlík A. ....                      | 306 |
| Wilke ....                          | 235 |
| Wolf Frank J. ....                  | 261 |
| Wolf Fred ....                      | 307 |
| Zajíček Josef ....                  | 231 |
| Zápotocký Josef ....                | 222 |
| Zeman B. ....                       | 314 |
| Zidek Josef ....                    | 288 |
| Zitek Rob. R. ....                  | 233 |
| “Ženské Listy” ....                 | 217 |
| Žiška Josef ....                    | 237 |

#### Bandažista.

|   |     |
|---|-----|
| Klabík Frant. ....  | 210 |
| <b>Banky, peněžní ústavy, pozemkové a pojišťující obchody, výp. spolky.</b> |     |
| Americká Státní banka ....  | 200 |
| Bartušek Josef ....   | 206 |
| Bořivoj, Výp. spolek ....   | 207 |
| Brodský & Šovák ....  | 202 |
| Colonial Trust & Saving Bank ....   | 204 |
| Čermák a Janda ....   | 193 |
| Depositors State & Savings Bank ....  | 199 |
| Filas M. Tomáš ....   | 206 |
| F. von Frantzius & Co. ....   | 203 |
| Geringer a Štorkan ....   | 194 |
| Hamburg American Line ....  | 289 |
| Hrubý & Co. ....  | 201 |

|  |     |
|--|-----|
| Chadil J. John .....                     | 208 |
| Janovský & Co. ....                      | 200 |
| Kirchman Frank .....                     | 201 |
| Kleňha Václav .....                      | 208 |
| Klíma C. L. ....                         | 207 |
| Královec John & Co. ....                 | 202 |
| Lawndale National Bank .....             | 196 |
| Lawndale State Bank .....                | 197 |
| Lepša a Kubec .....                      | 317 |
| Novák a Stejskal .....                   | 195 |
| North Avenue State Bank .....            | 203 |
| North Side State Bank .....              | 205 |
| Novotný & Co. ....                       | 198 |
| Ogden Avenue State Bank .....            | 205 |
| Pitte L. Rob. a Syn .....                | 207 |
| Rousek J. Josef .....                    | 206 |
| Stanel Frank .....                       | 207 |
| Vacek Rudolf .....                       | 204 |
| Vaněk Antonín .....                      | 209 |
| The West Side Trust & Savings Bank ..... | 209 |
| Wach J. Boh. ....                        | 208 |

**Časopisy, denníky, týdenníky, měsíčníky atd. Tiskárny, výroba stočků  
(cuts), knihaři atd.**

|                        |     |
|------------------------|-----|
| “Denní Hlasatel” ..... | 212 |
| Holanové Bratři .....  | 219 |
| Klich Mathew .....     | 218 |
| Kušta a Mejdrieh ..... | 227 |
| Malý a spol. ....      | 217 |
| “Národ” .....          | 213 |
| Přeučil M. F. ....     | 217 |
| “Slavie” .....         | 214 |
| “Spravedlnost” .....   | 215 |
| “Svornost” .....       | 216 |
| “Šípy” .....           | 217 |
| “Věk Rozumu” .....     | 219 |
| “Ženské Listy” .....   | 217 |

**Doutníkáři výrobci kuřáckých potřeb atd.**

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Andrlík Louis .....          | 221 |
| Hoffmann E. & Co. ....       | 221 |
| Hirschhorn A. Clarence ..... | 222 |
| Kratochvíl a Koubský .....   | 220 |
| Svátek J. M. ....            | 222 |
| Šíma Albert .....            | 220 |
| Vavříček F. J. ....          | 221 |
| Zápotocký Jos. ....          | 222 |

**Hostince restaurace, vinárny atd.**

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Blažek Frank ..... | 261 |
| Brabec Karel ..... | 232 |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Clement Richard .....       | 234 |
| Čermák a Hegner .....       | 235 |
| Červený John .....          | 234 |
| Čuchna Frt. ....            | 232 |
| Dražník Karel .....         | 234 |
| Dreffein Bros. ....         | 234 |
| Dvořák G. Chas. ....        | 234 |
| Dousek Václav .....         | 261 |
| Hacha Josef .....           | 232 |
| Haller Ignác .....          | 235 |
| Hlaváček Josef .....        | 233 |
| Holub Karel .....           | 230 |
| Houška Josef a Synové ..... | 234 |
| Hoppe C. L. ....            | 231 |
| Hruška Jos. ....            | 228 |
| Chobot Josef .....          | 234 |
| Jahelka Otto .....          | 235 |
| Garrick Buffet .....        | 235 |
| Karel F. V. ....            | 260 |
| Kandlík Kar. ....           | 229 |
| Kasl Frank .....            | 260 |
| Kojan A. Frank .....        | 260 |
| Kořínek Jos. ....           | 260 |
| Kunz John .....             | 260 |
| Letzter Jos. a Syn .....    | 260 |
| Malezan M. ....             | 228 |
| Martínek a Krejsa .....     | 232 |
| Night Owls Nest .....       | 234 |
| Paul Frank .....            | 231 |
| The Robey Buffet .....      | 260 |
| Scheiner Otto .....         | 229 |
| Špachman Louis .....        | 230 |
| Šamšula Josef .....         | 231 |
| Šimandl John .....          | 260 |
| Šimek Ant. ....             | 230 |
| Urban Frank .....           | 230 |
| Welký Emil .....            | 233 |
| Vlna J. F. ....             | 235 |
| Zajíček Josef .....         | 231 |
| Zitek R. R. ....            | 233 |

#### Hudební závody.

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Georgi a Viták ..... | 224 |
| Jíran Josef .....    | 223 |
| Novák Frank .....    | 226 |
| Prošek Frank .....   | 226 |

#### Hudba, učitelé hudby, ředitelé hudeb. sborů, ladiči pian atd.

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Černý Jan .....     | 235 |
| Florían Karel ..... | 225 |
| Jech Josef .....    | 225 |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Leština Jiří ..... | 225 |
| Smrž Frank .....   | 225 |

#### Kameníci.

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Heller a Gregor .....          | 238 |
| Vosmik Jos. V. ....            | 296 |
| Vratislavský a Susmelich ..... | 296 |

#### Krejčí.

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Kadlec Jan a Syn .....   | 240 |
| Kostelecký V. ....       | 239 |
| Neužil Vác. ....         | 240 |
| Peklo J. J. ....         | 239 |
| Pelikán D. ....          | 239 |
| Pisařík A. ....          | 240 |
| Průcha Frant. & Co. .... | 240 |
| Shalek A. F. ....        | 240 |
| Urbánek Bros. ....       | 239 |
| Vavřínek J. H. ....      | 240 |

#### Květináři.

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Šikuta A. J. .... | 236 |
| Vácha Jos. ....   | 237 |
| Žiška Jos. ....   | 237 |

#### Lékárny, nemocnice, léčebné ústavy, porodní babičky.

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Blahník Marie .....       | 247 |
| Dítě Marie .....          | 246 |
| Hrejsa Josef .....        | 247 |
| Kadlecová .....           | 247 |
| Novák J. A. ....          | 246 |
| Scheffel L. ....          | 257 |
| Smetana Jan .....         | 243 |
| Stevenson Robert Co. .... | 246 |
| Vavroušek Antonie .....   | 247 |
| Wicena A. M. ....         | 246 |

#### Lékaři a lékařky.

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Spolek českých lékařů .....  | 241 |
| Spolek českých lékařek ..... | 245 |
| Albrecht Chas. A. ....       | 243 |
| Anýž V. ....                 | 244 |
| Fara Frank J. ....           | 244 |
| Fisher Ludvík J. ....        | 244 |
| Forst Emilie L. ....         | 242 |
| Jelínek L. E. ....           | 244 |
| Jindra Frank F. ....         | 244 |
| Kotalík F. J. ....           | 243 |
| Kubala S. F. ....            | 243 |
| Kubíček A. C. ....           | 243 |
| Mašek J. V. ....             | 243 |
| Másilko V. F. ....           | 243 |
| Patera Ed. ....              | 243 |
| Patera F. J. ....            | 244 |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Pecival J. P. ....     | 244 |
| Pokorný F. J. ....     | 243 |
| Roth J. H. ....        | 243 |
| Rudiš-Jičínský J. .... | 244 |

#### **Malíři písma, barvíři a pod.**

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Petřík Karel .... | 250 |
| Škarda Josef .... | 250 |
| Vrba Josef ....   | 249 |

#### **Obchody nábytkem, výroba pokrývek, železářskými potřebami, elektrickými, nástrojařskými, zavaděči plynu.**

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Cohn Jakub ....       | 258 |
| Dibelka Alois ....    | 306 |
| Havlík a Říha ....    | 290 |
| Oplustil Marie ....   | 259 |
| Pinta Frank ....      | 290 |
| Soukup P. J. ....     | 290 |
| Svoboda Frank E. .... | 292 |

#### **Obchody střížní, modní, departmentní a pod.**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Atlas Clothing Co. .... | 252 |
| Dvořák J. J. ....       | 252 |
| Franěk Jos. ....        | 254 |
| Heřmánek Rud. ....      | 254 |
| Jedlička Bros. ....     | 254 |
| Jíran Josef ....        | 248 |
| Kašpar John W. ....     | 254 |
| Lowe's Dpt. Store ....  | 253 |
| Lyons James J. ....     | 253 |
| Mathaus J. ....         | 254 |
| Novák a Šebek ....      | 252 |
| Pletka Josef ....       | 253 |
| S. B. Store ....        | 251 |
| Synek Jos. ....         | 252 |
| Wagner J. C. ....       | 254 |

#### **Pekaři a cukráři.**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Dejmek & Rhode ....        | 257 |
| Horna Jerry ....           | 257 |
| Chochola Karel ....        | 257 |
| V. Mareš ....              | 255 |
| Rytina Alois ....          | 256 |
| Scheffel Frant. a Syn .... | 257 |
| Vondraš K. ....            | 257 |

#### **Pivovary, zástupci pivovarů, dodavatelé plzeňského piva atd.**

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Atlas Brew. Co. ....         | 268 |
| Birk Bros. Brew. Co. ....    | 269 |
| Fortune Bros. Brew. Co. .... | 269 |
| Hollender Brew. Co. ....     | 267 |
| Independent Brew. Co. ....   | 267 |
| Keely Brew. Co. ....         | 265 |



|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Oelsner Rud. ....                   | 262 |
| Plzeňská pivovarní společnost ..... | 266 |
| Seipp Brew. Co. ....                | 263 |
| Schoenhofen Brew. ....              | 264 |
| Vopička J. John .....               | 284 |
| West Side Brew. Co. ....            | 363 |

#### **Pohrobníci.**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Čermák a Kostečka ..... | 271 |
| Chrástka John T. ....   | 271 |
| Linhart A. a Syn .....  | 270 |
| Mencl Frant. C. ....    | 271 |
| Nosek J. ....           | 270 |
| Tancl Jan .....         | 271 |

#### **Prádelny.**

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Doležal Anton ..... | 278 |
|---------------------|-----|

#### **Právníci, notáři atd.**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Kerner Otto .....         | 273 |
| Langer E. J. ....         | 274 |
| Mancl Frank .....         | 274 |
| Novák A. Chas. ....       | 273 |
| Pecival Anton .....       | 274 |
| Steiskal L. Otto .....    | 274 |
| Stephanon John & Co. .... | 274 |
| Tříška J. Jos. ....       | 289 |
| Vávra J. Vác. ....        | 274 |
| Viterna D. J. ....        | 272 |

#### **Půjčovny obleků.**

|   |     |
|---|-----|
| Česko-Americká Divadelní Centrála (R. Dvořák) ..... | 296 |
| Dittert A. J. ....                                  | 274 |

#### **Řezníci.**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Anděl J. Tomáš .....    | 276 |
| Beneš Emil .....        | 276 |
| Brouk V. ....           | 277 |
| Calta Frank .....       | 277 |
| Čámský Antonín .....    | 278 |
| Fuhrman & Forster ..... | 275 |
| Hák Bohuš a Spol. ....  | 276 |
| Hodr Alois .....        | 278 |
| Holl a Lepší .....      | 277 |
| Klepetka Anton .....    | 277 |
| Liška Alois .....       | 277 |
| Marek V. ....           | 277 |
| Markvart Anton .....    | 275 |
| Moravec Jos. ....       | 277 |
| Rokos Bratří .....      | 277 |
| Skala Anna Pí. ....     | 276 |
| Tichý Ladislav .....    | 278 |

## Různé.

|   |     |
|---|-----|
| Bělohávek Em. ....                      | 290 |
| Bočinský Frank ....                     | 284 |
| The Brunswick, Balke, Colender Co. .... | 248 |
| Burda Emil ....                         | 226 |
| Česká Beseda ....                       | 211 |
| Česká Evangelická Církev ....           | 222 |
| Dušák Jos. ....                         | 209 |
| Garden City Roofing Co. ....            | 219 |
| Habada M. ....                          | 302 |
| Hamburg-American Line ....              | 289 |
| Havel Albert ....                       | 271 |
| Chicago Pump Co. ....                   | 291 |
| Chicago Stair Co. ....                  | 237 |
| Chval Thomas ....                       | 271 |
| Kettner Fr. ....                        | 219 |
| Klapka A., Cary, Ill. ....              | 209 |
| Kleker F. Fred ....                     | 290 |
| Klíma Frank ....                        | 254 |
| Kluiber J. ....                         | 254 |
| Machek Bros. ....                       | 240 |
| Pelczar Frank ....                      | 222 |
| Schneberger Jos. ....                   | 227 |
| Šíma Frank ....                         | 235 |
| Vošahlík John ....                      | 226 |
| Votava F. Chas. ....                    | 247 |
| Vrba Rud. ....                          | 242 |
| Wellik A. ....                          | 306 |
| West Side Harness Shop ....             | 248 |
| Wilke ....                              | 235 |

**Stavební odbor: architekti, stavitelé, staveb. podnikatelé, tesaři,  
zedníci, plastýři a stavební potřeby vůbec.**

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Architectural Decorating Co. ....   | 285 |
| Babka Václav ....                   | 291 |
| Bílek Štěpán ....                   | 293 |
| Ceithaml Václav ....                | 294 |
| Čada Albert ....                    | 295 |
| Carpenter George ....               | 283 |
| Douglas Electric Co. ....           | 293 |
| Garden City Mirror Shock Works .... | 283 |
| Holpuch A. Jos. & Co. ....          | 286 |
| Horák Jindřich ....                 | 317 |
| Horn Václav ....                    | 294 |
| Hovorka D. Jan ....                 | 293 |
| Charvát Ant. ....                   | 294 |
| Chmelař Jan ....                    | 293 |
| Kapsa Rud. ....                     | 317 |
| Kostlevý & Co. ....                 | 282 |
| Košatka Frant. ....                 | 294 |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Kryl J. ....                          | 282 |
| Kučaba Ant. ....                      | 294 |
| Květoň Josef ....                     | 295 |
| Lidrich Jos. ....                     | 293 |
| Mašek Frank ....                      | 287 |
| Mašek & Protiva ....                  | 285 |
| Mřížek Josef ....                     | 287 |
| National Wire and Iron Works Co. .... | 317 |
| Nejdl a Blažek ....                   | 288 |
| The Pilsen Lumber Co. ....            | 279 |
| Pitelka Josef ....                    | 291 |
| Rusý A. F. ....                       | 288 |
| Řežný J. B. ....                      | 295 |
| Slavík Jos. ....                      | 295 |
| Splavec Karel ....                    | 294 |
| Strnad M. J. a Syn ....               | 280 |
| Ševčík Václav ....                    | 293 |
| Švacha Rud. ....                      | 295 |
| Švec Karel ....                       | 295 |
| Župa Frank ....                       | 295 |
| Western Building Supply Co. ....      | 281 |
| Weselý Chas. ....                     | 285 |
| Zídek Josef ....                      | 288 |

#### Uhelné obchody.

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Česká uhelní společnost .... | 301 |
| Kučaba Anton ....            | 299 |
| Pilsen Coal Co. ....         | 302 |
| První Nár. Uhelní Spol. .... | 302 |
| The Star Coal Co. ....       | 301 |

#### Stěhovači.

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Buřič Bratři .... | 297 |
| Kotek Bratři .... | 298 |

#### Velkoobchody komisionářské.

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Atlas Pickle Preserving Works ....  | 306 |
| Bidermann ....                      | 305 |
| Clifford Peterson Tool Co. ....     | 292 |
| Doretta Peter & Co. ....            | 261 |
| Enterprise Plumbing Supply Co. .... | 281 |
| Fitzpatrick Bros. ....              | 304 |
| Hora Jos. ....                      | 307 |
| Hruška Co. ....                     | 303 |
| Lalla F. John ....                  | 307 |
| Levy Bros. ....                     | 307 |
| Martinec Josef ....                 | 306 |
| Piškule F. J. ....                  | 307 |
| Podskalský Frank ....               | 311 |
| Soukup J. Jos. ....                 | 302 |
| Stayer Antonie ....                 | 307 |

